



طبعةالقاهرة



بنت الحياة عفيدة وجهاد

ثقافة من العالم

الأعمال الكاملة لجورج أورويل، لقاء أشعيا

برلين وأخماتوفا، اجلاس بلزاك - رودان،

تحية الى فيكتور هارا، ووفاة إلينا غارو.

AL HAYAT TUESDAY 1. SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12964

لعقد اجتماع قمة تاسعة بينه ويلتسن.

وفي كلمَّة دراماتيكينةً قالٌ زيوعًانوف مضاطباً

اعتضَّاء مجلسُ الدُّومَا (النَّوْآبُ): «اتَّوجِهُ اليكم

جميعاً، خصوصاً الى النين يحملون نُجُوماً على

اكتفاهم: ان واحـات الشَّرعية القليلة الْمُتَّبقية في هذا

البلد هي هذا، في مجلس الدومياً ومجلس الأتَّصاد

(الْفيدرَّالي)». وتَّابع: «اذا سمَّحتَّم بِثُدمَّيس (هذه

الواحات) ستجنون انفسكم مع عصابات مسلَّحة لا

يمكن السيطرة عليهاء. ودعاً زيوعانوف الشعب

بتعريض روسيا لخطر وقوع تصاورات عنيفة في

المواجهة القائمة بينهما في شان ترشيخ تشرنوميربين لمنصب رئيس الوزراء. وزاد استياء

المعارضة بعد تصريحات رجل الاعمال النافذ بوريس

التتمة في الصفحة (٦)

ويتبادل الكرملين وللعارضة في البرنان التهم

الروسي الى ددعم حل شرعى ويستوري للازمة،.

الثلثاء ١ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٨ للوافق ١٠ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٦٤ تهديدات بتفجير السفارة الأميركية نى أكرا

الرياص ١/٤٦٤٠١١

اغلقت الولايات المتحدة سفارتها في أكرا بعد تلقيها رسائل عدة اكدت انها «ألهدف المقبل، بعد تفجيري دار السلام ونيروبي.

يدشن الأمير سلطان بن عبدالمزيز النائب الثاني

لرئيس محلس الوزراء السمعودي وزير الدفاع والطيران اليوم وغدا ٩ مشاريع في حائل بلغت تكاليفها نحو ٧٥٠ مليون ريال.

الأمير سلطان يدشن مشاريع في حائل

■ موسكو – «الصياة»، اف يه رويتـرز – رفض

مجلس الدوما (النواب) الروسي أمس تَعيينَ فيكتورِ

تَشْيِرِنُومِيرِّبِينُ رئيسًا للوَّزِراءُ بِغالبَية ٢٥٣ صَوتاً

مقابل موافقة ٩٤ فقط من أعضائه البالغ عدهم ٥٠٠

يلتسن، الذي رشح تشير نوميرين لرثاسة حكومة

جديدة، في ظل تحذير وجهه االشيوعيون، النين

يسيطرون على البرلمان، من استخدام القوة لحل

ٱلْأَرْمَةُ السَّياسية وَالْمَالية لِلْبِلادِ. ودعا زعيم الحرْب

الشَّيوعي عُينَاديّ زيوعَانوف القّوات الْسَلَّحة الَّى احترام الشّرعية. ورفض الرئيس يلتسن التنازل عن

سلطاته بموجب الاتفسياق الذي توصل اليس

تشيرنوميرنين مع زعماء ألكتل البركانية بعدما

طالب الشيوعيون باستقالة الرئيس في مقابل تصويتهم لمصلحة التعيين. وجاعت هذه التطورات

عشية وصول الرئيس بيل كلينتون الى موسكو اليوم

وجاء هذا التصعيد بين البرلان والرئيس بوريس

نائباً. (تفاصيل اخرى ص٧)

كأس الكؤوس العربية 'وهرانية' بقيت كأس الكؤوس العربية لكرة القدم، التي استضاف نادي النجسة اللبناني بطواتها التاسعة، في جُعبة فريق مولودية وهران

عشية وصول كلينتون الى موسكو لعقد قمة مع يلتسن

وزيوغانوف يحذرمن انقلاب

🗆 الرياض – دالحياة،

🗷 أكنت المملكة العربية السعوبية ، أنه ليس هناك نية لتعبيل سعر الصرف الحالي لِلريال مُقَابِل النولَارَ، ووصفتُ مأدار حولُ للوضوّع بانه واشاعات، وجاءً هذا التاكيد من مجلس الوزراء السعودي، الذي استمع في جلسته الأسجوعية أمس لإيضاح من وزير المال رعما تريد من اشَّاعَات في الاسبوع لنَّاضي حوَّل سعَّر الصَّرَّفُّ للرِّيال وما اتَّحْدَتُهُ مؤسسة النَّقد العربي السعودي من خطوات للمحافظة على استقرار سعر الصوف للريالَّه. وكان الريالَ تعرض لمُضاربات المستثمرين ما أدى الى ھىوط ھامتىيى قى سىعر صرقه.

من جهة اخْزِيَّ، تُطْرِق مُجِلِّس الوزراء الى تطورات ،قضية لوكربي،، وأبدى ولى العهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطئي السُعودي الإمنيْ عبدالله بن عبدالعزيز، الذي رأس الجلسة في الرياض أمس، ّ ارتَّبِاحَهُ لِّلَى التطورات الْإيجابَيَّةَ نحوَّ انْهاءَ هذه القَضْيَّة وَتَمنيَ نجاح تلك للساعي في شأنها. وقال الآمير عبدالله «إن السعونية بقيادة خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز حريصة على نهج علاقة متوازنة مع مَحْتلفُ دُول العالم، وهي اذ تحترم سيادة واستقلال ووحدة

التتمة في الصفحة (٦)

تفهم عربي لطلب ليبيا ضمانات قبل التنفيذ

🗇 القاهرة - محمد علام

🔳 خــيــمنة اجــواء دغــيــر مشجعة» على البحثُّ في تنفيذُ قرار محلس الأمن الرقم ١٩٩٢ بشان قضية لوكربي. وتبنل مصر والجنامعية العربيية جنهبودأ للتسوصل إلى دحل وسطه ازاء تشدد مواقف أطراف القضية بإصرار ليبيا على القبول المشروط للقرار يعد الحصنول على ضسمساسات ورفض الولايات المتحدة وبريطانيا اجراء حوار

للبحث في طلب ليبيا. وبعد مشاورات عربية مكثفة جسرت خسلال آل ٤٨ السساعسة الماضينية، بدا أن ليسبب هذاك حماسة، لتبنى مشروع قرار ليبي في اجتماعات مجلس الجامعة في ٢٦ أيلول (سبتمبر) الجاري القبول مشروط لقرار مجاس الامن الرقم ١١٩٢، الذي يدعسو ليبيا إلى تسليم المشتبة بهما في قنضيية لوكربي إلى السلطات الهــولندية. ولا تزَّالُ الشــاورات مستمرة لبلورة موقف عربي عرن من قسرار مسجلس الأمنّ ومن المشروع الليبي

وانقسمت الإراء ازاء المسروع بين غير مؤيد للصبيغة الشرطية وبِّن متغهم، للموقف الليبي، بينما لم يظهر من الغالبية تأييد

لشروع القرار على ما هو عليه. وازاء نلك فـشلت مـــــاولات ستصدار قرار من الامانة العامة للجامعة في شأن الموقف من قرار مجلس الامن وطلب ليبيا ضمانات واستفسارات، وقرر الامين العام للصامعة الاكتبور عصمت عبداللجيد عدم استباق اجتماعات مجلس الجامعة وعرض التطورات الأضيسرة علينه لإشضاذ الموقف

وعلمت «الحسياة» أن الإمانة العامة اقترحت على ليبيا سحب مشروع القرار وطرح الموضوع للمناقشة في مجلس الجامعة ليلورة الموقف المناسب واتاحه الفرمسة للاتصبالات، سواء تلك التي يجريها عبدالمجيد مع الأمين العاَّم للأمم المتحدة كوفي آنان، أو تلك ألتي تجريها متصرعع الولابات المتحدة وبريطانيا حول دحل وسطه تسهيلاً لتنفيذا القرار

وبرزت اقسسراحات منها أن يصدر مجلس الجامعة بيانأ يتبنى فيه المتطلبات اللبيسة، ويدعو بريطانيا وأصيركا إلى التعاطي بمرونة مع طلب ليبيا ايضاحاًت، بدلاً من تبنى القبول المشروط لقبرار مبجلس الأمن،

التتمة في الصفحة (٦)



الرئيس عرفات يطبع قبلة على جبين الامير الحسن خلال لقائهما في عمان المس/ راجع ص ٣ . (1 ب)

بعد ضربة نواب ليومين متتاليين

🗖 رام الله - سائدة حمد

■ جـدد المجلس القـشــريـعي الفلسطيني مطالبته بوقف رئيس جهار الأمن الوقائي في الضُّفة العمل الى حين انتهاء التحقيق في شيان أعيتداء أفراد من هذا

الجهاز على مجموعة من النواب الفلسطينيين الاسبوع الماضي.

وقرر المجلس التشريعي الجلسة الطارئة التي عقدها امس في رام الله، وناقش فيها النواب

التحقيق وتقنيمهم للمحاكمة. وكان أفراد من جنهار الامن الوقائي الفلسطيني اعتدوا على

التتمة في الصفحة (٦)

القرارات التي اتخذها الاسبوع الماضي ودعـاً فـيـهـا الى لحــالة

حقائق خطيرة كان العراق يؤكنها سواء في رسائله

الرسمية البكم والي مجلس الامن او في تصريصاته

ومداولاته معكم ومع اعضاء مجلس الامن وهذه

التقائق هي: إن اللجنة الخاصة تخضّع لسيطرة

الولايات المتحدة وبالتنسيق والتعاون مع بريطانيا،

وان الولايات المنسحسدة هي في الواقع التي تحسد جدول اعمال اللجنة الخاصة وحتى اساليب عملهاء.

الى ذلك اشار عبزين الى دان من بين الصقَّائق التي

كشفت لخيرا التنسيق بين اللجنة الخاصة

واسرائيل، مضَّيْفاً أن «العَّرَّاقُ يعرفُ نك وسبق أن

أشار اليه في مناسبات عديدة، وطالب مجلس الامن

المستوى معني بشؤون الشرق الأوسط في تصريحات

الى دالحياة، أن استقالة ريتر دلا تعني أن الأمور

ستتوقف وهناك فرق بين غيابه وبين استمرار عمل

في السياق ذاته آكد مسؤول اميركي رفيع

بوضع حد لهذا الوضع.

المسؤوليين ومنقذي الاعتداء على

تـــة نواب فلسطينيين الى

واشنطن: 'أونسكوم'لن تتحول'يونيسكو'اخرى

وجاء هذا الطلب في رسالة وجهها نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عَريز الى الامين العام للامم

واعتبر عزيز في رسالته ان استقالة سكوت ريتر

العراق أمس من الامم المتحدة فتح تحقيق في شان ما وصفته بعلاقات اللجنة الخاصة لنزع أسلحة الدمار الشامل (أونسكوم) مع وكالة الاستخبارات الاميركية (سي. أي. أي). وفي السياق ذاته اعتبرت ادارة الرئيس بيل كلينتون أن هذف العبراق هو إحدَّاتْ انقسام في مجلس الآمن وتحويل «اونسكوم» الى ديونيسكو، اخْرى.

المتحدة كوفي انان مبرراً طلبه المعلومات التي نشرتها الصحافة الإميركية والتصريحات التي ادلى بها المفتش الإميركي المستقيل من اللجنة الخاصة سكوت ريتر في شبان تدخيلات الادارة الأميركية في عمل اللجنة الخَّاصَة.

والمعلومات التي ظهرت في وسسائل الاعسلام اكتت

أحد أسواق حي بأب الواد في العاصمة الجزائرية صباح أمس إلى مقتل ١٧ شخصاً وجرح اكثر

ووقع الانفجار في العاشرة والنصف صباحاً، بالتوقيت المحلى، فسيسا كانت السبوق مزدحمة ما أدى إلى وقوع ضحأياً عدة من النساء والأطفال تناثرت

🗖 الجزائر – دالحياة،

🔳 أدى انفجار عبوة ناسفة في

من ستين. اشلاؤهم فيما انتشرت بقع

الدماء في كل مكان. ونكسر بيان لقوى الامن الجزَّائرية أنَّ العبوَّة كانت ،قنبلة

منزلية الصنعه من دون أن يحدد الجهة المسؤولة عن الانفجار، وهو ثاني عملية كبيرة تنفذُ في العاصمة الجزائرية منذ بداية الصيف، بعد انفجار التاسع من تمور (يوليــو) الماضي في الضاحية الشرقية للعاصمة، الذي

الرئيس الروسي يلتسن مستقبلا رئيس الوزراء المعين تشيرنوميردين. (رويترز)

١٧ قتيلا وعشرات الجرجي

بانفجار عبوة في الجزائر

على الأقل. وكانت الصحف الجزائرية

ثلاثة إسسلاميين مسلمين على أيدي قُسوات الْأَمَن في مستبيئتي

قسنطينة وبرج منايلً. فقد قُتلتُ عنصرين من والجماعة الإسلامية المسلحَّة، في قَسْنطينة (شبرقٌّ)، احدهما كان مسؤول «الحماعة» في حي السويقة في المدينة، والنالث وقع في اشتباك في مدينة برج منايل (٧٠ كلم شيرق) مع الشرطة. ادى إلى مقتل عشرة اشخاص من جهة أخرى، حضت منظمة

التتمة في الصفحة (٦)

السيساسية والحيزيية والقسراءات ذأت الطابع الترفيهي، اي ان نسبة القـراءة بين الطلاب

الجامعيين هي، تبعأ

الصادرة امس تحدثت عن مصرع

للمرة الأولى نتائج استطلاع للرأي

لكنهم يطالبونه بعلاج فوري للاقتصاد

🛘 طهران – غسان پن جدو

■ نادراً منا يعلن عن أرقسام استطلاعات الرأي والدراسات الاحصائية في أيران، رغم انها تتميز بالعلمية وثبت نقتها في محطات سياسية واستحقاقات انتخابية عدة، خصوصاً اثناء الانتخابات الرئاسية العام للاضي، اذ احمعت استطلاعات الراي آلتي اجرتها جهات رسمية وحضاعات سياسية على فور

لم يعلن عنها في حينه. وبعد فورة بالرئاسة، وضعن

استراتيجيته في ماسسة العلاقة بين الحكومة والراي العام اوكل خاتمي مهمة القيام باستطلاعات دائمة للراي الى مراكر ابصات علمية، لكنه كان يفضل باستمرار الاحت فاظ بالنتائج لنفسه ولحكومته. هذُه المرة، شيئت وكالة الإنباء

الإيرانية عن القاعدة المتبعلة، الرئيس سيد محمد خاتمي عشية ونشرت صحيفة دليران التي

اجراء الانتخابات، ومع ذلك فانه تصدير عن الوكبالة، ارقام أخسر استطلاع للرأى أجبري قبل أيام.

وهو تضمن بعض المفاجات، سارة لهذا الطرف وغير سارة للطرف السياسي - الديني المضالف ولم يخل من أشارات تصنير لضائمي حسول اولويات برنامسجسة الاصلاحي، وكشف صقييقة اهتمامات الشعب في هذه الأونة. اجمع ٧٥ في المُنَّة معن شمَّلهم الاستطلاع، على أن السنة الأولى

النتمة في الصفحة (٦)

جامعيولبنان الذين لايحبون الكتب الاقليلأ

جبران كاتبهم الاول يكاد يحظى بنصف قراءاتهم جميعها

🛭 بيروت – حسن داوود

 الهيئة اللبنانية للعلوم والتربية، وهي مؤسسة خاصة تضم تريوين جامعيين، اجرت استفتاء واسعاً تناول أوضاع الطلاب الجامعيين في لبنان. وقد اتخذ الدكتوران عدنان الأمين ومصمد فاعور، الشتغلان



جامعات لبنان مادة استغنائهما وأبحاثهما. عدد الطلاب الذين جبري استفتاؤهم في المواضيع الضاصة والهمة الراهنة بل مجموعهم ٢٤٣٦ طالباً، وهم يتوزُّعون على مختلف مناطق لبنان وطوائفه، بين الابواب التي شملها الأستغناء بأب يتعلق بعلاقة الطلاب بالكتب غسيسر الطلوية منهم في مناهجهم ومدى اقبالهم عليها. والنتائج دلَّتَّ

بالدراسة، من طلاب السنة الثالثة في مختلف

الى الجامعة بغرض الحصول على شهادة جامعية فقط توفّر لحاملها فرصعة للعمل. فغى فترة سنتين كاملتين اقترحها الاستفتاء، أجاب ١١٢٥ طالباً من أصل الطلاب الستفتين مسمين كتابأ قراوه خلال

الى ما يكاد يعرفه اسائذة الجامعات عن

طلابهم المنتسب بعضهم، أو بعضهم الكثير،

أما عند السؤال عن الكتاب الثاني فقد إنخفض عدد من سمواً كتاباً ثانياً قراوه الى ٨٨٧ طالباً، ثم انخفض العبد الى ٦٤١ فقط للنين سموا كتاباً ثالثاً، طبعاً بمقابل ١٧٩٥، اي نحو ثلاثة أرباع، معن لم يقرأوا كتبأ ثلاثة غير مقررة في سنتين

الواردة في الاجابات جميعها والبالغ مجموع عناوينها ٩٢٧ عنواناً تضم كتباً لا تتصل بالتحميل الثقافي وحده بل تشمل كتب

تك الفترة، فيما ا يجب عن السؤال ٢١١أ طَالباً وهم، كما هو بين، يتجاوزون النصف عنداً.

وينبغي الاخذ في الاعتبار أن الكتب

کاملتین.

لنلك، معرضة لأنخفاض إضافي. لكن بين هذه الأصناف يحتل تطلب الترفيه درجة أعلى من تلك التي للكتب السياسية. لم يحظ الكتاب السياسيون، إو السياسيون الذين وضعوا كتبأ، ألا بنسبة إقبال قليلة. السيد محمد حسين فضل الله لم يرد إسمه مؤلَّفاً، إلا احد عشر مرة. انطون سعادة احد عشرة مرة ايضاً. أما كمال جنبلاط ففاق الاثنين اذ ورد اسمه في الاستمارات إحدى واربعين مرة، أي أقل نقطتين، أو إسمين،

من مصمد حسنين هيكل، الصحافي، الثنمة في الصفحة (٦)

ساترفيلدفي بيروت

الاسبوعالقبل

🗷 قسالت مستعمسانر مطلعية

لوالحياة، أن السفير الميركي

الجديد في لبنان بيتر ساترفيلا،

سيكون في بيروت مطلع الاسبوع

المُقْبِل، لَتَسَلَّمُ مَهُمَاتُهُ فَي السَّغَارُةُ خلفأ السفير ريتشارد جوئل

ويبدأ باجراء الانصالات الرسفية

تصهيداً لتقنيم اوراق اعتماده الى

واذا صح ان ساترابيلد سيصا

قريباً، فان هذا يكون شاك

التوقعات القائلة انه سيأتي مطلع

المفتي قباني

يعودمن طهران

■ عاد مفتي الجمهورية

اللبذانية الشبيخ محمد رشبيد

قباني امس الي بيروت أتياً من

طهرانْ، وكان في استقباله في

الوزير فاروق البربيس وعدد من

العلماء والقائم بسنفارة أيران في

بيروت محمد ايراني. واكد قيباني، في تصريح له،

على واهمية تعزيز العلاقات بين

لبنان وايران وخصوصساً مع دار

الفتوىء مشيراً الى ان لقاءاته مع

كبار المسؤولين الإيرانيين تركزت

على والوضع اللبناني وخصوصا

الاعتداءات الأسرائيلية على

الجنوب، واشساد بالمسسؤولين

لازيادةعلى سعر

ربطةالخبز

■ قال نقيب اصحاب الافران

في لدنان انيس بشسارة ان درفع

رسم الطحين من الفي ليسرة الى

عنشرة آلاف للطن الواحد، لن

يطاول سعر ربطة الخبر (أقل من

وكان بشارة ووفدين من تقابته

ونقبابة اصبحباب المطاحن زاروا

أمس وزير العمل استعد حبردان

وشكروا له دوره في حلٌ مستنكلة

اصحاب الافران مع الصندوق

مؤتمرفي واشنطن

يطالب بإنقاذلبنان

📰 دعا مشاركون في سؤتمر

لوالمنظمة اللبنانية العالية، عقد

في واشتطن بين ٢٩ حسريران

(يونيسو) و٥ تموز (يوليسو)

الماضيين، الولايات المتحدة

الاميركية الى وتحمل مسؤولياتها

في الدفاع عن مجتمع رازح تحت

القمع السياسي والامني والثقافي

المؤتمر على ددعم الوجيود

المسيحي الحرفي لبنان وتمكين

المعارضة المسيدية الحرة من

التَعبير عن رأيها في حرية داخل

اللبنَّانية، اتيانَ صقر (الصادرة

عليه في بيروت أحكام بالاشتغال

الشَّاقة لَّا فُرِّدَةٌ بِنَهِمة التَّعامل مع

استراثیل) «الغبرب عبعبومنا

والولايات المتحدة خصوصا

التحرك لانقاذ لبنان من الانتثارة

العلوم السياسية النكتور وليد

لواقع المسيّحيين في لبنان، أضافة

الى مسؤولينَ فَي جَمعيات تعنى

بحقوق الانسانُ أو تمثُّل أقليات

وفي حين أيد السناتور

الاسبيسركي عن ولاية الينوي-شيكاغيو الاشبوري الاصل جان

نمرود الذي القضية اللدنانية،

اعتس المستشار السابق للرئيس

رونالد ريغان الدكت ور دائيال

بايبس أن الادارات الاسيركية

السابقة داخطات في قبول منطق

النفوذ السوري في لبنان كشرط

وطالب المونسنيور سيا

بجاني المسؤول عن عالقة الكنيسة المارونية الاميركية مع

حكومات الولايات المتحدة بتنفيذ

القسرار التولي الرقم ٢٠٥ (الذي

يدعسو الى انستساب كل القبوي

وتحدث في المؤتمر ايضاً الأب

كيث روبريك والسيدة نينا شاي

وممثل الهيئة القبطية الإمتركية

فى واشنطن ناجي خير ورئيس

الأتحاد الامدركي - القبطي رفيق

اسكندر والنكتور شارل جأكوبس

والسيدة بيث غالانسكي والأنسة

ماريا ريغر والسيدة استير

للاستقرار فيه،

الاجنبية من لبنان).

فارس الذي قدّم عرضاً تاريخ

ومن الذين تحسدتوا استاذ

حاملاً على دور سورية فيه.

وتأشيد رئيس دالجسيسهية

وركَّز الخطباء في جلسات

في لبنان.

لبنان وخارجه.

🗀 بيروت - والحياة،

الوطني للضعان الاجتماعي.

دولار أميركي).

🗖 بيروت ~ دالحياة،

الإيرانيين لآهتمامهم بلبنان.

الطار ممثل رئيس الحكوم

🗆 بيروت – «الحياة»

الرئيس الياس الهراوي.

🗆 بيروت - والحياق،

مسجسم وعسات لخسرى مسواقع

للإستراثيليين ورجسيش لننان

الجنوبيء الموالي لهم، في وادي

السنالسوقسي والسرادار وبسلاط

في هذه الإثناء، لجتمعت لجنة

مراقية وقف اطلاق الثار المنبثقة

من تفاهم نیسان (ابریل) صباح امس فی منفسر قبیساده قبوات

الطواري الدوليسة في الناقسورة

للبحث في ٨ شكاوى: ٤ منها

لبنانية تتعلق بالاعتداءات على

السرى جسرجسوع ومستسخسرة

وعربصاليم وكفررسان مما أدى

الى جرح ٧ مىئيين لبنائيين بينهم

طغل وتضسرر عسند من المنازل

والمتلكات، و؛ اسرائيلية تتعلق

بأصبابة المواطن لويس ناصبر في

انقيصار عبوة ناسيفة في جبزين

وستقوط كاتيوشنا في الجليل

أربعة عشر الف فرد من لفراد حفظ السلام،

وينبغي عدم الخلط بين صفظ السلام الذي تضطلع به الامم التحدة وغيره من اشكال

التدخل العسكري المتعدد الجنسيات بما في

الامم المتحدة لحفظ السلام وعالميتها متحد من

الاتأر الواقعة على السيادة الوطنية التي يعكن

ان تترتب على اشكال التدخل الاجنبي الاخرى

ويمكن أن تشبع على اجراء المسأنثات بين

اطراف النزاع، الأمر الذي قد يكون مستحيلاً

مِن بونها، وَيمكن أن تركُّ ز الامتّ مام على

النزاعات وأثارها ما قد لا يلقى الاهتمام من

أما بالنسبة الى للجتمع الدولي عموماً فان

عمليات حفظ السبلام يمكن أن تعمل كنقطة

وأشارت النشرة الى أن شرعية عملية

ذلك اعمال الاتقادة.

والحردون محققة فيها أصابات

لبنان: 'حزب الله' يعلن مسؤوليته عن العملية |

إسرائيل تعترف بجرح كمن جنودها بارتطام مروحيتهم بالأرض فى الجنوب

🖬 القنس المحتلة -- والحابيدة - «رويترز»، بيروت ~ «الحياة، -اعترفت اسرائيل بسقوط اربعة جرحى من جنودها، لكنها اكدت انهم امسيبوا بحائث سروحية قربُ موقع النبشة على حدود القطاع الأوسط من المنطقية اللبنانية المحتلة، في وقت اعلنت المقاومة الاسلامية - الجناح العنسكري لحصرب اللهء أنهم سقطوا في عملية نَفَنْتها ليل اول

من امس في الوقع نفسة. وأوضح ناطق عسسكري سسرائيلي دان المروحسية، وهي اسيركسية الصنع من طراز ابل ٣٠٦، بالأرض اثناء هبسوطها وانقلبت على جانبها قرب الدبشة واصبيب ثلاثة من العسسكريين بحروح طفييقة يبنما اصيب الرابع بجروح متوسطة، وتقى ان يكون خسسسة من رجساله جرحوا في هجوم بالمتفجرات شنه محسرب الله، في القطاع

وان الطائرة كانت في طريقها للي موقع اسرائيلي في الشويط الحدودي.

تدعمها طائرات حربية حطّت في المنطقة بعد الهجوم وشوهنت طواقمها وهي تجلو المصابين. واعلنت المقاومة الإسلامية ان احدى مجموعاتها فجرت عبوة ناسفة كبيرة بدورية مشاة اسرائيلية لدى مرورها في محيط

امس في موقع البيشية بعيمية

جنوب لبنان اعلنت ان خسسية عسكريين اسرائيليين جرحوا ليل

ىخقوض.

وجميل وأحمت غبريس وإلى تضرر سيارة للواطن عبد الله غملوش وجسرار زراعي لاحسد البعليكي، فضلاً عن تضرر شبكات

والوادي الاضضير ومتجبري نبع فجر امس وحققت فيها أصابات مؤكدة. وأفانت انها تُغَنَّت عملية

ومحمد غملوش ومحمد عاصبي وكانت الإجهزة الامنسة في

موقع النبشة في الأولى والنصف

المأه والكهرباء في البلنة. وقصفت ليضناً اطراف سحم الأحد - الاثنين في هجوم لمحرب - الشَّقيف وحمي أرنون ومزرعة الله، وأن مروحينات عسكرية الحمراً ومجرى نَهْرَ اللَّيْطَانِي ومحيط قصر غندور في النَّبطية

الطامسة والجبل الرفيع، في حينًا حلقت طائرات حربية أسرائيلية في اجواء الجنوب على مستوى واعلنت مصركة أملء أن أحدى مجموعاتها هاجمت بورية اسرائيلية على طريق الشقيق حيث دارت استباكات بالأسلحة الرشياشية والقذائف الصاروخية

أدت الى أصباعة أربعة من القوات وقصغت القوات الاسرائيلية فَحِسْراً الحي الجَنوبي الشَّسْرَقَي لبلدة كفررمان مما أدى الى تضرر

الغبربي ومسشوطنتي زرعيت الاسرائيلية فيما هلجمت مجموعة ثانية تعزيزات عسكرية استقيمت نصف قرن على عمل القبعات الزرق: لا يمكن فرض السلام حيث لا وجودله

🗖 بيروت - دالحياة،

🗷 لمناسبة مرور نصف قرن على عمل الأمم المتحدة في مجال حفظ السلام وزُعُ مطومات عن أهمية دور قوأت حفظ السلام من الناحيتين الأمنية والإتمانية، خصوصاً «ان لبنان يستفيد من وجود هذه القوات من خلال قُوة الأمم التحدة المُوقِّتة التي بدأت عملياتها . في العام ١٩٧٨ وتتولى الحافظة على الأمن ني الجنوب واعمالاً إنمآئية ساهمت في بقاء المُواطنينَ في اراضسيسهم على رغم الطُّروف الأمنية والاقتصادية الصعبة».

وجاء في النشرة الإعلامية أن «ليس في وسنع أفراد حفظ السلام التابعين للأمم التحن فرض السلام حيث لا يكون له وجود، ولكن في حال التزام اطراف النزاع حل خلافاته بطريقة سلمية يمكن عملية أآلامم التحدة لحفة السيلام أن تكون عاملاً حافزاً على السلام وعوناً على ايجاد فسحة لالتقاط الانفاس، اي بينة اكثر استقرارا وامنا يمكن فيها آيجاد

حلول سياسلية دائمة وتنفيذهاء.

المجتمع الدولي برمته».

العنيين، وآلا تستخم في اي من الاشكال لحاباة اي من الاطراف على حسساب الآخر، فأقوى سلاح يحمك افراد حفظ السلام مو حيادهم وشرعيتهم الستمدان من تمثيلهم

وأضافت وأن نجاح ععلية حفظ الس يستلزم أن تكون هناك ولاية وأغسمة وممكنة

وتشير أرقام النشرة الى ان عدد عمليات

الامم المتحدة لحفظ السلام منذ العام ١٩٤٨، بلغ تمانياً وأربعين عملية شارك فيها ٧٥٠ الف

التنفيذ وقيادة فاعلة في المقر والميدان ودعم سياسي ومالي مستمر من جانب النول الاعضاء وتعاون من جانب الاطراف المتنازعين، وهذا قد يكون اهم هذه المستلزمات، ولا بد من أن تحظى البعثة بموافقة الحكومة القائمة في البلد الذي تنتشر فيه، وعادة بموافقة الاطراف الاخرين

حشد للجهود الدولية في شكل يبين للاطراف أن المجتمع الدولي يتكلم بصوت واحد لصلحة السلام، ويمكن أن تحد من انتشار التحالفات عنصر من الافراد العسكريين وأفراد الشرطة المنيئة وألاف من المنيين. وقبتل ما يربو على والتحالفات المضادة التي يمكن ان تؤدي الى ١٥٠٠ اثناء الخدمة في هذه البعثات. ويتم الأن

تفاقم النزاعات. الإعداد لست عشرة عملية يشترك نيها نحو

أشار الى الضائقة الإقتصادية والأزمة السياسية

🗖 بيروت - دالحياة،

■ قبال البطريرك الماروني الكاربينال نصرالله صفير «أنّ مشكّة ألسلام التي يتحدثون عنها كثيراً لم تعط حتى الساعة ٱلكثير مَنْ الثِّمار، والسلام مُوضَوع يهم كل منطقَّةُ الشَّرِقِ الأوسُّطِّءِ، واضْبافٌ خَلْالٌ لقَّائُه وقداً من جمعية تينية في الديمان امس، دما دامت اسرائيل لا تريد الانسحاب من الاراضي التي تحتلها، وما دامت الشكلة الفلسطينية -الاسرائيلية قائمة، وثمة دول عربية تحارب عن

حق استرائيل التي لا تريد الإنستساب من اراضيها فلا يمكن تالياً أن نامل بأن يحل السلام وخصوصاً في لبنان الذي تبقي جبهته الوحيدة مشتعلة فيما الجبهات الاخرى هادئة

وراى ان دلبنان يشكو ايضاً ضائقة اقتصادية تشد الخناق يوما بعد يوم على بنيه، وهنأك ازمة سياسيةً. فلبنان الوطن بلد تُحتُّلُ أسرائيلُ ثلثُ مساحتُهُ، ويُوجِدُ على أرضه نحو أربعين آلف جندي سوري واليهم نحو مليون عامل سوري يزادمون العمال

إضرابني ساحل الشوف استنكارآ

التحقيق يمسك بالخيوط الأولى لجريمتي وادي الزينة والرميلة

🗇 بيروت – دالحياة،

≡ تابعت الأجهزة القضائية

وابلغت مصادر التحقيق «الحياة» ان منكرة بحث وتحرّر سطّرت الى الاجسهسرة الامنيسة

بالتشدد في ملاحقة الجانيين.

قصروفيلا للبيع

بدون وسيط

لينان - كسروان

هاتف: ۲۰۲۰۷۰ ۳-۲۱۹

971-4-4.1.1.

فاکس: ۲۱۱۸۱۱–۹–۹۲۱

القضية من نائبه وزير الداخلية مبشال المر، وأعطى تعليماته

لملاحقة الجانيين لللنين طاربهما عناصس آمن لينانيون وسوريون قبل أن يتواريا. وأكنت أن هناك شهودا على جريمة الرصيلة وإن مواصفات تقريبية للمسلجان باتت في متناول التحقيق، في ما يُعتبر الامساك بالخيوط الأولى. ه استبعدت احالة الجريمتين على القضاء العسكري لأنهما عابيتان. وكنان رئيس الحكومة رضيق

اللبنانية المختصة أمس التحقيق في جريمتي وادي الريئة والرميلة اللَّذِينَ تَقَدَّهُما مسلحان مجهولان كَانًا على دراجية ناريَّة، فَيُقَيِّلًا وجيه رمضان وجرحا ابراهيم خليل عباس اللنين يملكان محلين لبيع الشروبات الروحية، وتواريا

الصريري اطلع على تطورات هذه

الى نلكُ، نفنت بلدات الشَّبوف

الساحلية إمس اضرابا شاملاً وحداداً عاماً استنكاراً للجريمتين. وساروا الى مفترق بلدة جُدراً -وادى الزينة حاملين لافشات تندد بالجبريمتين ونفذوا اعتبصاما شارك فيه رؤساء البلديات والمضاتيس، وطالب النائب عبلاء النين ترو ورئيس بلنية حسدرا رئيس تجمع أبناء أقليم الضروب الأب جوزف القزي وعضو بلدية الرميلة الياس عطا الله بكشف

للفاعلين ومعاقبتهم وأزالة حال الهلع التي تسيطر على المنطقة. من جهة ثانية قتل الغلسطيني محمد عبد الرحمن موسى (٣٢ عاماً) واصبيب شقيقه رائف والطفل كسسال مسلاوي في حبي الخسراب - صبور بسبب أطلاق المواطن فادي السَّمرا الثار من سلَّاحة الحربيُّ عليهم. وأفانت سَصَّانر مَـَحْفَر صور

وان سبب الحادث ناتج عن خلاف

عائلي وأن مطلق النار اوقف مع ابراهيم خير الله وعباس السمرا اللذين شاركا في تاجيع الخلاف،

الأردن يمنع مجددا دخول بطاطا لبنانية

🗷 بيروت – دالحياة، – كشف رئيس مصلحة الاستبيراد والتحسير في وزارة الزراعية المهندس شُـــــارل زرزور ان السلطات الاربئية منعت صباح امس بعض الشاحنات المحملة بالبطاطا اللبنانية من بخول الارين لعدم مطابقتها المواصفات أ والمقاييس، وبأشر زرزور، على

والمقاييس.

صفير: لبنان حبهة وحبدة مشتعلة فيما الحبهات الأخرى هادئة اللبنانيين وينافسونهم في اعمالهم وهو بلد منتقص السبادة والاستقالال ونامل بان يستعادا ولكن لا نعلم متى، وكلنا نعيش الأمل والإيمان، وتحسن طويلاً عن زيارة البسابا يُوحْنَا بُولسُ الثاني للبِنَّانِ (في آيارَ/مايُو مَنْ الْعَامِ الْمُأْضَى) وتوقيعه الارشاد الرسولي الذي

استغرق سنوات حوار وتفاهم ونقاش والذي نسعى جميعاً الى تطبيقه وعيشه، وقال «في كل الأحبوال الطريق طويلة وعلينا الأنسيس عليها لكى يستطيع لبنان ستابعة الدور الريادي في المنطقة والعالم.

الزورق تعطل نتيجة تسرب الماء الى محركاته حبيقة ينجومن الغرق فيعرض البحر

🗖 بيروت - «الحياة»

وكان حبيقة أبحر في زورق

يخص صديقه جسورج زرد أبو

جـودة مع عـدد من اصـعقائه

ومرافقيه، آلى عرض البحر حيث

يمارس هواية الغطس. وبوصبول

الزورق الى قيالة شياطئ منطقة

راس بيروت على بعد نصو ثلاث

اصيال بحرية، بدأت محركاته

تنطفئ الواحد تلو الأخر، وحين

رفع حبيقة وصحبه اغطنة

المصركأت وجدوا المياه تسربت

اليها واخذ الزورق يثقل فعمدوا

الى انزال قسارب نجساة من نوع

«رُودياك، مسربوط به، وجسمع

حساحساتهم. لكن ثقل الماء التي

كسانت مسلات الجسرَّء الخلفي من

الزورق لم يترك لهم متسعاً من

الوقت اذ أن الرورق غسرق في

غَضُونَ ثَلَاثُ بقَائِقَ او أَربِعَ فَقَفَرُ

الجميع الى القارب وتوجهوا به

الى شاطئ مسبح اسبورتنغ

كلوبء قسسالتهم ونزل منه

البعض، ثم عاد أخرون بعدما

استسعاروا عدة غطس، بيئما استطاع حبيقة الإحتفاظ بعدته الخاصة التي كانت على الزورق 🗷 نجا وزير الموارد المائية والكهربائية اللبناني إيلى حبيقة الغبريق، وغطس مع مبراقيقينه لاستكشاف المكان الذي غرق فيه، من الغرق في عرض البحر برورق واستطاعوا أنتشال بعض كان يقله بعد ظهر الجمعة الماضي نتيجة تسرب ماء الى مقصورة المحركات فيه.

الحاجيات التي لم يتمكنوا أخذها قبل أن يَقْفَرُوا أَلَى قَارِبِ النَّجَاةِ. وعلمت «الحياة» ان حبيقة غطس ثلاث صرآت لاستكشباف الزورق وأنه تمكن من استعادة بعض الشيباب التي بقيت فيه وبعض ادوات الغطس وأجبهارة هاتف خليوية ومستسات ليعض المرافقين وغيرها.

وعملت متعدات خناصنة بعد ظهر امس على انتشال الزورق من عرض البحر. ورجح حبيقة الذي اجىرى كبار المسؤولين اتصالات معه لتهنئته بالسلامة، أن يكون العطل فندأ، لكنه اوضيح أن الجرّم بدلك يتم بعد فحص الرورق اثر أنتبشأله من عبرض البيحسر، خصوصاً إن هيكله الخارجي ما زال سليماً، وكان مرافقو حبيقة استطلعوا مقسر الزورق، من الناحسيسة الأمنيسة، قسبل ان ىستخىمە.

ومن عادة حبيقة أن يبحر على زورق يملكه هو، لكنه استعبار الاسبوع الماضي زورق ابو جودة.

راس لجنة من الوزارة، الكشف على بعض الشاحنات التي منع تختولها للإطلاع على استبات المنع. وتبسين أن هناك بعض الشروط المضالفة للمواصفات وكتشسفت على الشساهنات

للتوجهة الى الاردن امس فتبين انها مطابقة لهذه المواصفات.

الرئيس الحريري ونظيره الروماني في مطار بيروت امس (دالاتي ونهرا)

أجرى محادثات مع الهراوي والحريري تناولت العلاقات الاقتصادية وأزمة النطقة

فاسيلي يعد بالبحث في خطوات

لزيادة الصادرات اللبنانية الى رومانيا

🗯 اکسد رئیس وزراء رومسانیسا رادو فساسسیا

استعداد بلاده للنظر في الخطوات الواجب انضائها

لزيادة تصنعير المنتوجات اللبنانية الى روسانيا

وإزالة الاجراءات التي تحول دون ثلك، بناء على طلب

نقائق قبل طهر أمس على رأس وفند اقتصادي واعلامي كبير أثياً من بوخارست في طائرة رومانية

خاصة، في زيارة تستمر يومين تلبية لدعوة رسمية

من الصريري تهدف الى تعريرُ العلاقات الثنائية بين

البلبين وتفعيل الاتفاقات الاقتصابية الموقعة بينهما

وفوري حبيش وفؤاد السنيورة والباس حنا وعدد

مِّنُ ٱلنَّوَابِ وَالشَّــِ حَـــصــيَّــات. وبعسد المراسم

البروتوكولية، توجه الحريري وفاسيلي الى السرايا

الكبيرة حيث عقدا خلوة استمرت اكثر من ساعة

ونميف السباعية تخللتها مناقشية كل القيضيايا

والمواضيع الثنائية بين البلدين والوضع في المنطقة

في ضوء تعثر عملية السلام. وعُدا رئيس الحكومة

للوَّمانيُّ اول ضَّيفَ أجنبي يستقبل في هذه السرايا

ثم عقد اجتماع موسع شارك فيه عن الجانب

اللبناني الوزراء فسؤاد السنيسورة وباسم السبع

والبساس حنا والامين العسام لمجلس الوزراء هشسأم

الشعار والامين العام لوزارة الخارجية السفير ظافر

الحسن وحاكم مصرف لبنان رياض سلامة والمديرون

العامون لوزارات الهائف عبد المنعم يوسف والصحة

وليد عمار والاقتصاد محمد الامين والمدير العام

للطرق والمبائي سليم سمعان والقائم باعمال السفارة

وعن الجانب الروساني شارك وزيرا الاتصالات

سورين بانتيس والخصنخصة سورين بيمتريو،

وحاكم المصرف الوطني ميغور ايزايسكو والسفير

اللبنائية في رؤمانيا جونت الحجار.

وكانُ في استقباله الحريري والوزراء ميشال اده

وكان فاستلى وصل الى بيروت، العاشرة الاعشر

مُطَايِره الليفاني رفيق الحريري.

في لبنان قسطنطين تونسانو ونائب وزير الخارجية

منيسهاي رازفسان وانغورانو ونواب وزراء التسجيارة

والصناعة سورين بوتانك والاشغال العامة لازلو

بوربلي والصحة الكسندرو سيوكالتو، والستشار

وعلى الآثر قال الحريري أن «المُحادثات اللبنانية

الرّومانية تناولت شعّيّن اقتصادي وسيأسىء

مشيراً الى دائناً طالبنا رومانيا بازالة الاجراءات

التي تحول بون زيادة تصبير المنتجات اللبنانية الى

رومَّانيا، واوضح أن البنان يستورد من بوخارست

بما قيمته مئة مليون بولار ويصدر نحو عشرة

مسلابين،، ولفت الى أن نظيسره الرومساني أبدى

استعداداً للنظر في الاجراءات المطلوب اتخانُها من

وفي ما يتعلق بالشق السياسي، قال الحريري ان

وأوضحت مصادر لبنائية أن «الجانب الروماني

متفهم موقف لبنان ويدعم تنفيذ القرآر الدولى الرقم

٤٢٥ والعبودة الى طاولة المفاوضيات للوصبول الى

رئيس الجمهورية الياس الهراوي. واقام الحريري

وعصراً التقى فاسيلى حاكم مصرف لبنان، ثم

وفي برنامجه ايضاً محايثات من اركان غرفة

التجارة والصناعة تتركز على اطر التعاون بين رجال

الإعمال في البلدين، وزيارة لقر شركة «سوليدير،

للاطلاع على تقدم الاعفال في ورشة اعادة بناء البني

التحتية وترميم المباني وزيارة لقلعة بعلبك، على ال يعقد في ختام زيارته مؤتمراً صحافياً يتحدث فيه

على صبحيد أشر، لن يعقد مجلس الوزراء

اللبناني جلسة هذا الاسبوع نظراً الى قلة المواضّيع

احلالُ السلِّام العادل والشامل في المنطقة،،

على شرفه مساء عشاء في دارته في قريطم.

والبحث تناول الوضع في الشرق الاوسط والاحتالال

الاسرائيلي لجنوب لبنان، وشرحنا الموقف اللبناني

اجِل ذلك. وهذا ما أعلنه سيلي بنفسه أيضاً،.

الثابت من هذه التطورات.

على جدول اعمالها.

فيكتور شيوجدا وسورين فودوراني،

الحص يعلق على "اعتراف" مسؤولين بأخطائهم ويعتبره دليلاً الى هزال الديموقراطية

مصادر رئيس الحكومة 'تفهمت' تصريحه

🗆 بيروت - دالحياة،

🛎 مسجل رئيس الحكومسة السابق النائب سليم الحص أمس سلاحظات على «التوجه الجديد» لدى المسؤولين لجهة والتسابق على الإعتراف بأخطاء ارتكبوها عبر السنوات الماضية، والوعد بعسدم تكرارها، والقساء كلّ منهم الملامسة على الأخسرين، وكسلسرة المداحين حسولهم ووصسفسهم والاعتراف بالجراة وتبشيرهم

بمستقبل زاهر يكون فيه الحكم للمؤسسات. فسقسال دان الأخطاء التي يعترفون بها اليوم كانت محور مأخذ تسجلها العارضة على الحكم عبير السنوات الماضية وكان الرد ياتي من المسؤولين بان ما تقوله المعارضة غير صحيح أو غير دقيق او أنه كلام سياسي يعتد به، مع التاكيد أن الحال على خیر ما برآم وان ما بغشی ابصار المواطنين ويخدش مسامعهم إنما هو وهم أو ضيلال. فيهل يشيمل اعتندار السوولين عن اخطائهم السابقة هذا الخطأ ايضنأ الذي اقترفوه بتكنيب النقد الموجبة اليبهم والإسعبان في خط سيبر يقرون هم اليوم بانه كان خاطئاً؟».

ثمن اخطائهم؟،. الماضى كانت لها نتائجه القطاعات الاقتصادية المنتب

واشسار الى ان والديموقراطية

وعواسيه، سهالله المنتقبة في المنتقبة من المنتقبة المنتقب المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة المنتقبة

بمبيدا الثسواب والعبقياب؟ وهل ستطيع هُولاء المسؤولون ان يطبقوا هذا المبدا على الموظفين وهم لم يطبقوه على أنفسهم؟ أم هل يكتفى هؤلاء المسؤولون بان يحسدو المرتكبسون في الإدارة حنوهم فيعترفون بننوبهم وعفا الله عسمسا مسضى؟ اهكذا تبني الدولة؟ أو هكذا تستقيم الإدارة؟ أهكذا تحفظ القيم الأخالاقية في

وقطاع اعلامي كان هدفأ للتقاسم والمحاصيصية. فيهل تزول هذه العواقب بمجرد اعتراف السؤول بِأَخْطَائُهُ وَهُلَّ بِنَدْسَعُضَ الدَّيْنَ العسام وهل تبسرا الإدارة من أمسراطسهاً؟ وهل تلغى حسصنص المســـؤولين في الإعـــالام المرثى الملاد؟».

> مراتَّفة للمساعلة والمصاسبة، سائلاً «أين المساعله والتصاسبة، وبالتبالي أين الديموقراطية، إذا كأن السؤول عن أخطاء موصوفة ستغسل أخطاءه ويستعيد براءة الأطفسال ويبسقى تأليساً في مسوّقع المسؤولية بمجسرد الإغتسراف باخطائه والقياء اللامية على الأخرين فعن يقترف ننبأ ف النيموقراطية الكثر عراقة يدف ثمن أخطائه، والاعتراف بالأخطاء يدل الى الجيراة إذا كان السوول مستعداً لأن ينفع ثمن أخطأته. فكيف سيدفع ألمسوولون عنبنا

وأعلن أن ذلك الزرع كسان له صصاد، فألخطاء الرتكبية في وعواشبها، منها الدين العام

بفعلها أمام المؤسسنات،

والمسموعة وختم: «قلت يوماً أن في لبنان الديموقراطيـة. وما يدور اليـوم على الساهة السياسية إنما يت عن هزال الديموقراطية في لبنان،

عامة فاسدة ومفككة وعقيمة

وقالت مصنادر مقرّبة من رئيس الحكومية رفيق الحبريري أنهيأ تتبقيهُم تصبريح الحص، في منا يتستعلق بآلشق الذي يطاول الحريري دوقد يكون الحق معه في ما قاله عن لخطاء كانت المعارضة نبُهت اليها، إلا أن الأخطاء التي تحدث عنهما الحسرمري اخطاء سياسية لا أخطاء أخلاقية وبالتالي هو خاضع للمحاسبة

واضافت أن الحبريري ولم يقل انه عائد حكماً آلى رئاسة الحكومة، بل اعلن انه مرشيح الي المنصب، فاذا صوّتت غالبية المجلس النيابي الى جانبه عند تشكيل الحكومة، وإذا منحته الثقة تكون اخلنت بما اعلنه من نقد ذاتي، واذا لم تمنحه الثقة تكون

وطبقة وسطى ستلاشية وإدارة حاسبته، مستبعدا ان يتحول التصعيد في الجنوب حربا

دلول يطالب برئيس لا تكون لديه مصلحة في الادارة

🗖 بيروت - والحياق

واضاف داذا كائت الأخطاء

تطوى بيساطة، اي بالقول، عفا

الله عما مضى، ثم يبقى السؤول

مسؤولاً بلا حساب، فصادا يحل

■ استبعد وزير الدفاع اللبناني محسن دلول «ان يتحول التصعيد في جنوب لبنان حرباً لان اسرائيل لا تستطيع ان تتحمل الثمن الذي ستضطر الى وأكد أن ولا سلام في ظل عدم وجود أمن، ولا سلام

من تون الأخذ في الاعتبار مبدأ العدالة ومبدأ إعادة الحقوق الى اصتحابها». وألل دان اسرائيل لا تستطيع ان تقوم بحرب واسعة لأنها لا تستطيع تحمل خسائر بشرية اضافة الى الوضع الدولي، فتعلينا أن نضع استأمنا ما التكبته الوّلابات المتحدة الاميركية في المدة الاخيرة، عندما شيئت عدوانا لنائب على كلّ من السودان

وعن الاستحقاق النستوري، راى بلول ان ولا مانع من ذلك، ففي عهد الرئيس الياس الهراوي اجريت انتخابات مرتين وانتخابات بلدية تكاد تكون مثالية

وافغانستان فوقعت في ورطة وأوقعت اسرائيل في

فلماذا لا يستطيع المجلس النيابي وفي يوم واحد اذا كان الشُّعب كلُّه، وفي كل المناطق انتَّخب في يوم واحد، لماذا لا يستطيع المجلس ان يجتمع وان ينفذ هذا الاستحقاق، أن كأنَّ لجهة تعديلُ الدستور أذاً لزم الاسر، او لجهة انتخاب رئيس جديد اذا نرم هذا الاستحقاق. وبكل سرور هذا امر يمكن حصوله. اذ ان المجلس يملك المقدرة والإمكانات للقبيسام بهدا

من حيث الانضباط والهدوء والاستقرار والامن

وطالب دبالغاء المادة الـ إلى عن الدستور، وسيل: هل يرشيح العماد اميل لحود الى الرئاسية أجاب دانا ارى ان ثمة مستكلات في البلد احساول أن أجسد الشخص الذي يملك المقدرة على معالجتهاء. وأضاف دان الحياة السياسية في ازمة اليوم ويجب اعادتها الى حيويتها. ويجب أنْ يأتي شخص لا تكون لديه مصلحة في الادارة حتى يبدأ فعلاً بمعالجة الفساد المستشري فيهاء

واشباد بما قيام به رئيس الجيم هورية الياس الهراوي توبقراراته الشجاعة خلال مدة حكمه

فيدلفشق عز بختستها أمس وفلاز للحكومة الاسترائطية فوقدابير الامنية في محيط تجد الإقبضى في القبنس

لطة تصب الاعتداءات سنفذها القبلة ستكثث خداع، جوافوراء الاسرائيني بسياسين خباهو واتضليله وتحريضت العرب، تعاظف العنما

تويع 🗄 وكناه بقله وخداعه، عشميرة الي ان ليفوط المسجد الأحصى الا جهازا الشين بي يع كون مسرحية مغضوحة

برنبل تغلق مكتبأ للسلطة الفلسطين الظليل (الضفة الغربية ١ - ١ ب - ١ أ العليل الصريحة وزارة المسجود المرابط المسجود المرابط المسجود المرابط المسجود المرابط المرابط

عب سرين في المكتب فتح من دون المكتب فتح من دون والعقون احتجاجاً لساعات أ ي رزارة التسوين، الذي يتسرف على تو يَبِأَنَ ٱلْجِعَلَةِ مِنَ المؤمنِ وَالْأَعْدَيَّةِ بتقارنيس بلدية الخليل مصطفى النتشية برون حق الجميش اغملاق المكتب المطينين وفق اتفاقات السلام الموقعة سرائيل السيطرة على التسؤين الادارية

ALHAYAT

ARAB AFFAIRS

يالمنس المتثلة - مسائدة حصد

وكنان مصادر صحافية اسرائيلية تفاد المثلث مصدر مصدر المسكونة الإسرائيلية فغاء المثابط بها رئيس المسكونة الإسرائيلية بعيد المثابط بها رئيس ماسب عدة أست

الله بعث بها رئيس مسوس ، وسرانيلية بغيه الله الرئيس والسور عموضات تضاد تضاد تخطيط للانسلوطيو من ٣ المنالة المنالة الفرود و المنالة الفرود و المنالة الفرود و المنالة الفرود و المنالة المنالة الفرود و المنالة المنال

المعلقة المعربية من المسلمان عن المعربية المعربية المعربية والمكن بشد المعربية المعربية والمكن بشد

شامل السيون إنها المسلمينيون أنها المسلمينيون أنها الله قال المسلمي الم

المتنابلة الأربيس الوزراء الله حكومته. المتنابلة الاستوعى الله ومستعد لقبول النسوعي المثلث من المصفحة الذا المثلث من المفرى، تتعلق بلمن السر المسلمية المتنابلة المتن

علمسيون بس من الآن بالإنسستاب عن ذ إنها تنظيله يقبل الآن بالإنسستاب عن ذ إنها تنظيله يقبل الآن بالإنسستاب عن ذ

إنكالاستيسويس " و المشتة ومسيسة ما المشتة ومسيسة

عبية المستسكى ان تشانيساهو اطلع اعد والكربوشيسكي ان تشانيساهو اطلع اعد والكربوشيسكي ان تشانيساه تحديث

سعى والمحلق السحق مولضو سلم عم

مسعده المستعداده لانسساب عن ۲ بازسیة تعلز استعداده لانسساب عن ۲

يناد الفيلة وقبال ان سولضو وضع مس

به الله وصفها بانها واحدة عن وثائد

به المعلى القوار الاسوالميليين. أو صافعي القوار الاسوالميليين.

بعبة عشيرا الى انها دلم توقع أو ته

رسه الملاصطبقة مديعوت احرونوت، الاسرا

والمن الله المواحد الى وتعيس الد

عصون سيس الوزراء أبلغ حكومته. النابلو أن رئيس الوزراء أبلغ حكومته.

معيفة اسرائيلية نشرت تفاصي

بناطة صحيفة انتسرين العالسورية والبس غريباً أن شتبلو لذي طالما تعساطف صه والستوطنين العنصربين. بفرة بمؤاعث عنَّ النصوص عَلَى لنكأ لمتسامع الإقسمسيء ألبيس هموال يحرف المستوطنين لم تنظيم فبعمات ضد المسبحث العنبسوت أن «الإياد الم<u>قداة</u> منقف اقسانيب متسائيسا غبو

الخبار فنالا مرهو اكتسر المتقامة

التاريخ '1998 ١٥٥٧ ١٩٥٤

صحيفة اسرانيلية نشرت تفاصيلها. . . والفلسطينيون قللوا من أهميتها

وثيقة "نتانياهو" تتضمن استعداداً للانسحاب من ١٣ في المئة

🛘 القدس المحتلة – سائدة حمد

 کشفت مصادر صحافیة اسرائیلیة تفاصیل وثيقة بعث بها رئيس الحكومة الاسرائيلية بندامين نتانياهو الى الرئيس ياسس عرفات تضمنت استعدادا اسرائيليا خطيا للانسماب من ١٣ في الله من اراضي الضيفة الغربية، ولكن بشروط وقضها الفلسطيتيون

فَى غَضُونُ ثَلَكُ، قَالَ افْيِفْ بِوشْيِنْسِكِي النَّاطَقَ باسم نتانياهو ان رئيس الوزراء أبلغ حكومته خلال اجتماعها الاسبوعي انه مستعد لقبول انسحاب اسرائيلي من ١٣ في المشسة من الضيفسة اذا نفسدُ (الغلسطينيون) بنوداً أخرىء تتعلق بـأمن اسرائيل. وتابع أن نتانياهو يقبل الآن بالانستاب من نسبة ١٣ في المشة، على ان تكون ٣ في المشة دمحمسة

ونكر بوشينسكي ان نشانياهو اطلع اعضاء حكومته على موقفه عندما سئل عن انباء تحدثت عن ان مستشاره المحامي اسحق مولخو سلم عرفات وثيقة رسمية تعلن استعداده لإنسحاب من ١٣ في يست. للشَّة من الصَّفة. وقبال ان مولَّث و وضَّع مسبوباً الوثيقة، الا أنه وصفها بأنها «واحدة من وثائق عدة غير رسمية، مشيراً الى أنها الم توقع أو تعرض على صانعي القرار الاسرائيليين. وافائت صحيفة دينيعوت أحرونوت، الاسرائيلية ان الوثيقة التي سلمها مولخو آلي رئيس المجلس

اسرائيل تغلق مكتبأ للسلطة الفلسطينية

■ الخليل (الضفة الغربية) - أ ب - أغلق الجيش الاسرائيلي أمس مكتب وزارة التموين التابع للسلطة الفاسطينية في للنطقة التي تسيطر عليها اسرائيل في مدينة الخليل في الضفة الغربية، مشيراً الى ان المكتب فتح من دون انن

واعتصم الموظفون احتجاجا لساعات امام مكتب وزارة التموين، الذي يشمرف على توزيع

مبيعات الجملة من المؤمن والأغذية. وقال رئيس بلدية الخليل مصطفى النتشة ان ليس من حقّ الجسيش اغسلاق الكتب، لأن الفلسطينيين وفق اتفاقات السلام الموقعة مع استرائيل السبيطرة على الشبؤون الادارية في

🗆 عمان - باسر أبو هلاله

🗷 حيميلت القصصابتان الفلسطينية والأربنية الحكومة الاسرائيلية مسؤولية تعثر عملية السلام، وحسنرتا من «عسواقب وخيمة، على المسارات كافة في حال استمرار الاستفزازات الاسرائيلية، فيما اشار الرئيس ياسر عرفات الى حصول بعض التقدم في المفاوضات المتعلقة بانسمان أسرائيلي من الضفة

وصرح عرفات عقب محادثات مع ولي العبهند الاربني الأميسر الحسن بن طلال امس بان دهناك بلا شك بعض التقدم لكن ما تزال للواقف الاسرائيلية تراوح مكانها؛ في اشبارة الى نسب الانساحاب من ١٣ في المشة من الضفة وفق المبادرة الإمبركية. واضاف أن الاسرائيليين بأتوا يقرون بـ دنسبة ١٣ في الملَّة (الآن)

واعسلان الدولة الفلسطينيسة في

(موعد انتهاء مفاوضات المرحلة النهائية) فوق الأرض الفلسطينية (...) بعد ان اعلناها في المجلس الوطني الفلسطيني في الجرائر عام ١٩٨٨ء. وقال أنْ غالبية دول حركة عدم الانحياز التي ستجتمع اليوم في جنوب افريقيا بمشاركة عسرفسات اعستسرفت بالدولة القلسطينية.

عرفات بعدلقائه الأمير الحسن:

بعض التقدم في المفاوضات

وجدد الامير الحسن الذي ينوب عن العساهل الاردني الملك حسين خلال غيايه عن البلاد، دعمه القيادة الفلسطينية، وقال: منثق بالقسادة الفاسطينية وحكمتهاء مشيرا الى ان الاداعساءات بأن الاردن يمارس ضغوطأ على الفاسطينيين للقبول بالمقترحات الاميركية بباطلة، واشاد بعرفات ودوره «في تحريك العملية السلمية الى التقطة التي وصلت اليهام محذراً من دكارثة ما لم نتحرك الى امامه، ومشنداً

تعثر عملية السلام. وذكر البيان ان الجانبين استعرضا دالعقبات التي تعشرض عملسة السلام وضرورة اعابتها الى مسارها الطبيعي بعد رفض الحكومة الاسرائيلية تطبيق الاتفاقات بنقة وامانة وتعطيل المبادرة الاميركية وعلى راسها مراحل اعادة الانتشار الثلاث، وانتقد البيان والممارسات الاحابية الجانب من

المسارات.

رئيس الحشرب عسيسد الوهاب تراوشية ونائيه طلب الصيانع، واكند لهما «دعم الاردن للسلطة القلسطينية والشعب القلسطيني الشقيق في سعيه الى نيل حقوقة

واستقبل الامير الحسن امس

الديموقراطي، في اسرائيل يضم النائبين في الكنيست (البرلمان)،

الحكومية الاسترائيليية، والتي تهدف الى مسرض الاسر الواقع على الأرض، وانتقد الجانبان خصوصا مخول قوات الاحتلال الاسرائيلي الى المسجد الاقصى، واعتبرا أن امثل هذه الممارسات يهدد بعواقب وشيمة ليس فقط على صبعيد المسار القلسطيني – الإسسرائيلي، بل عَلى جسمسيع

وفدا من «الحسربي العسربي

منها ٣ في الملة محمية لها قوانين على ضرورة وتطبيق المرحلة وقواعد غير موجودة لا في منطقة الشانية من اعادة الانتشار في ألف ولا باء ولاجسيم». وتابع القريب العاجل، وصملت القيادتان الاردنية مازحاً: وقد تكون في منطقة والفلسطينية في بيان مشترك تلاه وَزِيرِ الْأَعْلَامُ الأَرْدُنِي نَاصِر جوده، الحكومة الإسرائيلية مسؤولية وجسند عسرفسات العسزم على المشروعة على ترابه الوطني،

> وأكد عصفور ان نتانياهو ديريد ان يجزئ المبادرة الاميركية والعبث بها النَّهرَّبُّ منْ تُنْفُيَّدُ إعادَّة

الانتشار في الأراضي القلسطينية».

التشريعي الفلسطيني احمد قريع الاسبوع للاضي

نصت على السراد الطرف الاسرائيلي تنفيد إعادة

الانتشار بمرهلتيها الاولى والثانية وتسليم الطرف

التي ستخليها اسرائيل سينتقل كليا الى السيطرة

الفلُّسطينية (المنطقة أ) في حين ستكون الـ ١٧ في

المئة الباقية تحت السيطرة المستركة (المنطقة ب)ً.

واشارت الى ان ٣ في المئة من المساحة التي ستخلَّى

الاحتفاظ بالصلاحيات الامنية في والمناطق

الخَصَراء، على ان يتم تنسيق مسبقَ في شَانِ تحرِك

الشيرطة الفلسطينية في هذه المناطق مع الطرف

على أساس أنها «لا تنسجم مع المادرة الامدركية»

التي تتضمن وانتقال ١ في المثة من المنطقة (ج) الى

المنطِّقة (١) و١٧ في المئة من المنطقة (ج) الى المنطقة

(ب) و٢ . ١٤ في المئية من المنطقة (ب) الى المنطقة (١).

الاسرائيلية التي لم تتطرق للنسبة الأخيرة لا من

قريب أو من بعيد، اضافة آلى كون الرد الاسرائيلي

يتضمن أيجاد منطقة جديدة (د) تتضمن قيوداً أمنية

غُيرِ موجودة في المنطقة (ب) حيث ستنقل المحميات

الطّبيعية التي وافق الجُأنب الفلسطيني، بحسب المصادر الإسرائيلية، على ان تسري على ٥٠٠ الف

وكتبت الصحيفة ان الرسالة التي بعث بها

عرفَّات ألى الرئيسُ بيل كلِّينتُون تَصْمَنَّتُ رَفَضُه

وثيقة نتائياهو والمطالبة بالحصول على ضمانات

أُميْركية بِمُوافَقَةُ اسرائيلُ على بِاقِي بِنُودِ الْبادرة

الإميركية التي لم تتطرق لها هذه الوثيقة، أضافة الى

ضمان تنفيذ المرحلة الثالثة من اعادة الانتشار قبل

البدء بُمغاوَّضاتُ التسوية النهائية. ورفض مُنسُق

شؤون المفاوضات حسن عصفور تاكيد وجود هذه

الوثيقة أو نُفيها، مشيرا الى عدم وجود أي بوادر

الاسترائيليين، حتى الآن لا يُوجِد افق للتوصل الي

اتفاق، وَالفُّجوة في شأن نسُّبَّة ١٣ في المئنَّة لا تزالُ

وقال لـ «الصيّاة» (وفقاً لمّا سُمعناه من

للتوصل الى اتفاق مع الجانب الاسرائيلي.

وكتبت الصحيفة ان عرفات رفض الصيغة

ووفقا للصحيفة رفض عرفات وثيقة نتانياهو

ونصت الوثيقة على مواصلة الطرف الإسرائيلي

ستعلن «منطقة خضراء» أو «محمدة طبيعية».

الاسرائيلي.

واوضحت الصحيفة أن ١ في المئة من الاراضي

القلسطيني ١٣ في المئة من مساحة الصَّعَةِ.

جُندت مطالبة الأردن بـ 'وقف التطبيع' مع اسرائيل

دمشق تتهم نتانياهو بالخداع: يحرض على مهاجمة المسجد الأقصى

تطرفاً من نتانياهو في اسرائيل،

الاسرائيلي ديريد أن يقول للعالم

انه يبنل ما في امكانه للحؤول

دون قسيسام المتطرفين باعسمسال انْتَقَامَيَّة وأسعة ضَّد ألغرب في الوقت الذي يقود فيه حصلة

الاستحطان والتطرف وارتكاب

الجسرائم ومسمسادرة الإراضي

وتشسريد الاسسر وقستل الابرياء

في الحرم الآبراهيمي الشريف.

جهاز الامن الداخلي الاسرائيلي

(شين بيت) معلومات عن احتمال

مهاجمة متطرقين يمينيين المسجد

واشارت الى ان رئيس الوزراء

■ ىمشىق – «الحياة»، أ ف ب – اعربت بمشق عن بقشتها امس من أعلان الحكومة الإسرائيلية تعزيز التدابير الامنية في محيط السجد الإقصى في ألقيس المحتلة تحسبأ لاعتداءأت ينفنها متطرفون يهود، واعتبرت ان والإيام المقبلة سيتكشف ضداعء رئيس الوزراء الإسرائيلي بثيامين نتأنياهو وانضليله وتصريضه

وتساطت صحيفة «تشربن» الرسمية السورية دائيس غريباً أن نتانياهو الذي طالمًا تعاطف مع غلاة المستوطنين العنصسريين يخرج بمزاعمه عن الحرص على حَمَاية الجامع الأقصى؟ أليس الأصع انه يحرض المستوطنين على تنظيم هجمات ضد المسجد

واعتبرت أن دالايام القبلة ستكشف اكانيب نتأنياهو وتضليله وخداعه، مشيرة آلي ان الحرص على المسجد الأقصى ولا يعبو كونه مسرحية مغضوحة لأظهار أن هناك من هو أكثر

اسرائيلي محتملٌ من الضفةً

سورية بعوتها الأربن الي «وقف التطبيع، مع اسرائيل «التراسأ، بِقَرارُاتٌ قَمَةُ القَاهِرَةُ عَامَ ١٩٩٦، وَيْلُكُ فِي اطار انتقادها زيارة الاسسرائيلي ناتان شسارانسكي للعاصمة الأرتنية. وكتبت صحيفة «تشرين» في

ورأت ان نتانياهو «طالما اعلن تعاطفه مع غلاة المستوطنين العنصب ريين الذين دابوا على ترويع السكان العرب وتنسيس ممتلكاتهم، ومن هؤلاء المستوطنين باروخ غولدشتاين التطبيع ووقف كل أشكال التعاون المصرم الذي قتل المصلين الابرياء مع استرائيل الى ان تذعن لأسس العملية السلمينة ومسابئها وكانت السلطات الاسرائيلية اتضنت قسرار تعسزيز الاجسراءات الأمنية حول الإقصى اثر تلقى

وأشسارت الى قسرار القسسة «مــعــاودة النظر في الخطوات المتخذة تجاه اسرائيل، في حال انتقاماً للقتل حاجام مستوطن في «تراجعت، عن الاتفاقات الموقّعة.

موردخاي في بكين يأمل بعقود عسكرية

صدر صفحتها الأولى أنَّ المســؤولين الأردنيين دبؤكــدون عرمهم على مواصلة التطبيع والتعاون مع استرائيل، رغم القرارات العربية القاضية بتجميد

خصوصا مبدأ الأرض مقابل

🖿 شنفهای - رویترز، ا ب -

اعسرب وزير النفساع الاسسرائيلي اسحق موريضاي آئذي بدأ زيارةً للصين، عن امله بأن تؤدي رغبة بكين في تصديث جبيشتها الى تعقيع عقود عسكرية ضخمة مع استرائيل. ويتسوقع ان تنناول مصابثات الوزير الشبرق الاوسط ودالارهابء.

وقال موريضاي الذي يرافقه عدد من صديري اكبر مصانع الإسلمـــة في اســـرائيل، انه سيجري محانثات مع الجنرالات الصينيين المسؤولين عن تطوير الجيش، مشيراً الى أن الجانبين سيلتقيان في مجموعات عمل هذا

الاسبوع. وصرح الى الصحافيين النبن يرافقونه في زيارته التي تستمر اربعة ايام بانه يتمنى ان تؤدي المحسادثات بين مسسسؤولي

اسرائيل والصين الى توقيع عقود وتبابل معلومات على نطاق

وزير الدفاع الاسرائيلي يتفقد فرقاطة في شنغهاي. (رويترز)

نقل أدوية لضحايا ألفيضانات

وكان زار امس قاعدة بحرية في شنغهاي حيث تفقد فرقاطة صُواريخ، عَلَما أن شنغهاي هي مركز لقطاع الصناعات الفضائية والإلكترونية الصينية، كما انها قساعسدة لإنتساج الصسواريخ المستخدمة في برنامج الفضياء

تحويله قوة عصرية..

وربما يلتقي الرئيس جيانغ زيمين

وكانت طائرة موربخاي حطت في مطار بكين امس محملة الوية، ختصوصأ مضادات حبوبة وأضَّاف موريضاي: «توجد مشاكل اقتصابية معقدة هنا، لمساعدة ضحايا الفيضانات التي غىربت الصين. ولكن الى حسان هذه المساكل يوجد جيش كبير جدا يريدون

الإسلحة».

ومن المطار توجه موردهاي الى شنغهاي حيث تجول في كنيس داوهيل راشيل، الذي أُعيدُ ويزور موردخاي الصين بدعوة بِنَاوَّهُ اخْسِراً وكنانت الطَّائفَةُ اليهوبية تستخدمه في الثلاثينات من وزير دفاعها تشي هاوتيان الذي من المقرر ان يلتقيه غداً،

قبل مغادرته الجمعة.

ديبلوماسية عام ١٩٩٢.

ُ وكانتُ اسرائيل بدات سراً بيع الصين اسلحة قبل ١٢ عاماً تقريباً

ً ومن ضمن الشركات المثلة في

الوفد المرافق لموريضاي شركية

داسسرائيل لصناعيات الطائرات

الحكومية وشركة درافائيل لتطوير

السابق منثر حدادين وعد منّ المسؤولين الارتنبين أسأم فاضى صلح محكمة جزاء عمان الذي استدعاهم اول من امس للتحقيق في قضية تلوث مياه الشرب في

وأفادت صحيفة دالعرب اليوم، امس أن المتهمين نفوا الاتهامات الموجهة اليهم خلال جلسة رأسها القاضي على أبو حجيلة. وكانت والجمتعية الوطنية لحصاية الستهلك، قياضت الحكومية الاربثية السابقة وحمكتها مسؤولية تلوث المياه.

وانت تلك الإزمــة الى اقــالـة حسدائين في التساسع من أب (اغسطس) المأضي، وبعد عشرة أبام استقال رئيس الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي وحل مكانه فَايِرْ الطراونة. واحالت حكومة الطراونة ملف قنضية تلوث المياه على النائب العام بعد صدور تقرير لجنة محايدة، باشراف وزارة العدل، حمل رموزاً

فَى الْحَكُومَةُ السَابِقَةُ الْسُؤُولِيةُ. والى جسانب وزير الميساه السابق، مثل امام المحكمة اول من امس الامين العام لسلطة المساه منذر خليفات ومدير محطة زي التي تزود غرب عمان مياها محمد أبوطه والامين العسام لوزارة الصحة عبنان عباس اضافة الي ثلاثة من مسؤولي وزارة الصحة. وافانت الصحيفة أن حدادين اكد أنه غير مننب حين سئل عن دمياه شفة غير مطابقة للموأصفات الاردنية وغير صالحة للاستهلاك البشري، والغش في مياه الشرب وعرضيةا للبيع بغير

وأحيات الوظيفةء. وسعى وكيل الدفاع عن الوزير السابق الى الطعن في اختصاص محكمة جيزاء عمان النظر في القضية، لكن محامي الجمعية تمسك بالشكوى باعتبار ان حدانين مستقيل. ورفعت الجلسة الى ١٦ أيلول (سَبِتَمبر) الجاري بانتظار حسم مسالة الطعن في

مواصفاتها الاصلية والاهمال في

أختصاص المحكمة. وبحسب النستور ويحاكم الوزراء أمام مجلس عال في ما ينسب اليهم من جرآئم ناتجة عن تَادِيةُ وطَائفُ هِمْ. وتَشكلُ هذه الهيئة برئاسة رئيس مجلس الإعبان وعضوية ثمانية اشخاص

ثلاثة منهم من مجلس الاعيان (٤٠ عضوا يعينهم الملك)، وخمسة من مسثل وزير الميساه والري الاردنى قضاة أعلى محكمة نظامية. وهذه أول دعوى قضائية ضد الحكومة السابقة تحركها جهة اربنية منذ بدأت أزمة تلوث المياء

تَلُوْثُ الْيَاهُ فَي عِمانَ:

مطلع أب (أغـــسطس) الماضي واثارت استياء شعبياً واسعاً واستدعت تبخل العاهل الاربغي الملك حسين الذي يتلقى العلاج في الولايات المتحدة منذ منتصف تموز (يوليو).

وامتنعت الصحف الاربنية، باستثناء والعزب اليوم، عن نشس أخبار محاكمة المتهمين في قضية تلوث مياه عمان، مع اكتمال المراحل المستسورية لقانون المطبوعات والنشير بصدور الارادة اللكية بالم افقة عليه، وتشره في «الجريدة الرسمية». وفيما ابدى الصحافيون تشاؤمهم اعلنت الحكومة مرونة، في تطبيق القانون وتشكيل لجنة ملكية «للنهــوض بالأعــلام». وأعــرب صحافيون أربنيون عن أملهم بأن تكون اللجنة دهيئة مستقلة قادرة على الفصل بين السلطة التنفينية وسلطة الصحافة، في سبعيل

تَحْفَيفَ وَالْإِثَارِ السَّلْبِيةِ لِلْقَانُونِ». وقسال وزير الاعسلام الأربني ناصر جوبة أنّ اللجنة واستحابتُ رغبية ملكية، وستراعى في تشكيلها والتعدية والتخصصة وسئل عن اليات تشكيلها وموعد بدء عنملها فناجناب أن ثلك لم يتبلور بعد. واكد أنَّ الحكومـة الجديدة وقعت قانون للطبوعات الذي اكتملت مراحله النستورية واصبح نافذاً، واعداً بأن يطبق ەبمرونة،.

وأعبرب الصبحنافي نضبال منصور رئيس لجنة العلاقات الخارجية في نقابة الصحافيين عن تشاؤمه معتبراً إن نصوص القانون لا تترك مجالاً للمرونة او حُـسُنُ النيَــة، وتمنى ان تُـفـرزُ اللجنة اللكيــة «مــجلســاً اعلى للصحافة يكون قادرا على التعامل باستقلالية عن السلطة التنفينية، ينكر أن القانون الذي قدمته الحكومة السابقة وسع مساحة المحظورات وشبيد العيقبوبات واعطى القضَّاء الحق في اغـُلاق الصحف اثناء النظر في قضايا ضدها امام المحاكم وحظر نشير ما يتعلق بالتحقيق في القصايا الجنائية والسياسية إلا بإنن

اسرائيل تدعو السلطة الفلسطينية الى 'أعدام الأرها بيين' وليس المجرمين

القلسطينية في غزة اول من امس، بعدما دينا بقتل مسؤول بارز في

عـــــائلي. وبعت الحكومــ

وصبرح سكرتيس الحكومية الاسرائيلية داني نافيه بأن على السلطة الفلسطينيسة أن دتنزل مجرمي الحق العام، الى نلك، اعتبرت منظمة

دبتسيليم، في بيان ان «الاعدام

المزدوج (في غزة) مخالف للقانون

الدولي وينتسهك حق الانسسان

■ القيس - أ ف ب - احتجت الاساسى وهو الحق في الحياة، واختت المنظمة على المصاكم منظمة «بتسيليم» الإسرائيلية المعنية بالدفاع عنحقوق الانسان بالاعدام من دون احترام المغايير على اعسدام عنصسرين من والمبادئ الأساسية للقانون. الاستخبارات العسكرية اعضاء من المجلس التشريعي حركة رفّتح، وشقيقه في نزاع الفلسطيني ووزراء من حكوم

الاسرائيليَّة الَّي داعدام الأرهابيين وليس مجرمي الحق العامة. عقوبة الاعدام بالأرهابيين بدل

عرفات عمليتي الإعدام امر خطر جداً ويشرع اعمالاً كهذه، ودعت المنظمسة التي تدين منذ سنوات انتهاكات الجيش الاسرائيلم لحقوق الانسان في الضَّفَّ الغبربينة وقطاع غبزته السلطة الفلسطينية الى الغاء عقوبة الإعدام. وكنان الشيقييقيان وآثد ومحمد أبو سلطان اعتما رمنا بالرصياص في مقبر الشيرطة في غزة بعد محاكمة سريعة بينا في

ختامها بقتل شخصين الخميس.



هذا الاسبوع



اوستروفسكي عميل الموساد الهارب يكشف قصة جهاز الارسال

لوكربى: ليبيا بين الصفقة والفخ

قصة كوكو شانيل سيدة الاناقة الباريسية

ماذا فعلت نجوى كرم في القاهرة? لماذا يفضل السعدني انقطاع التيار الكهربائي؟ من أوقف مسرحية فيفي عبده؟



الغارات الأميركية على افغانستان والسودان الكلفة ١٠٠ مليون دولار وواشنطن تبحث عن أصابع ايرانية

اميركا والعرب والمسلمون: هاجس «الكراهية» بريطانيا مأوى المعارضات العربية

خيوط اسامة بن لادن بين «الجهاد» و«الجماعة الاسلامية»

قرنق لـ«الوسط»: لست انفصالياً ولا ضد العروبة والاسلام

اصيلة تحتضن احزان افريقيا وخيبة جماهير في جرش وسام العراقي انجب طفلين وانتهى انثى اسمها سامنتا

البروعية سيقة مستقلة تعيار صفاحكال الثاني

بلا اتهام أولبر ايت وبيرغر بلا اتهام أولبر ايت وبيرغر المنه ولا للفضات الحديثة التي اغلاق ملفات المنه المرقبة معتبرة أن استقالة للفتشر بلا المرقبة معتبرة أن استقالة للفتشر بلا المرقبة معتبرة أن استقالة للفتشر المراقبة المنازة من أن بغداد يمكنها معاودة الأربير الكماوية خلال سيقة شهود النا الاربير الكماوية خلال سيقة شهود النا الاربير الكماوية خلال سيقة شهود النا

ALHAYAT ARAB AFFARR

ما المستقال المسكن المنافقة ا

أي، والمنطقوط الاميركية التي حطات المان المائة التي حطات المائة المائة

منظمة الطاقة ا تقدم خدمات الى

إلا المناف المن

طبطالاستخبارات الأميرا الإقتتال الكردي وأ. احبطت خطة إ.

المسؤولين العرب المعرب المعرب

المجال العلية، ان مخل المسال العراق المدا المعراق المدا المعراق المداق ا

ARAB AFFAIRS

الله بغداد، واشنطن - أف به رويت رز - جددت بغداد امس دعوتها الامم المتحدة الى اغلاق ملفات

الاسلحة العراقية، معتبرة أن استقالة المفتش

العدركي سكوت ريتر تؤكد عدم صحة تاكيداته ان

بناء ترسانتها الكيماوية خلال ستة شهور أذا

استمر تجميد عمليات التفتيش التي تنفنها اللجنة

الخاصة التابعة للامم المتحدة المكلَّفة التحقق من

نزع اسلحة الدمار الشامل العراقية (اونسكوم).

وجند اتهام واشنطن والامم للتحدة بالضغط على اللَّجِنة العام الماضي لمنع عمليات تفتيش مفاجئة في

العراق، فيما اكدت الولايات المتحدة أن موقفها من

وقسال ريتسر ألذي أسستسقسال الاسبسوع الماضي احتجاجاً على «القيود المفروضة على عمليات

التفتيلش، عن الاسلحة أن العراق مستعد لاستثناف

منع الاسلحة المطورة بسرعة اذا توقف التفتيش

راي. بي. سيّ، التلفزيونية الإميركية ان مَّسَتَة شهور وقت كناف جنداً كي يستعيد العراق قدراته في

التسلِّح، وكرر اتهاماته لمسؤولين اميركيين وآخرين

في الامم المتحدة بانهم ضغطوا على اللحِنَّة الخاصَّة

العام الماضي لمنع عمليات تفتيش مفاجئة. واوضح

انه في تمورُ (بوليو) وأب (اغسطس) كان هو وفريق

من المُفتِشين يستعدون لريارة منشات عراقية لكن

ونكر أن وزيرة الضأرجية الاسيركية سابلين

اولبرايت ومستشار الرئيس الاميركي لشؤون الامن

القومي صموئيل بيرغر تنخلا لمنع تغتيش كأن مقررأ

الشبهتر الماضي، علماً ان اولببرايت نفَّت اصدارها

واضاف ريتر: «في أب جاءً فريق أخر للتفتيش

وكان مستعدأ لمباشرة عمله وكانت هناك مواقع حندة

جِداً بِناء على معلومات استخبارات موثوق بها.

وهذه المرة اجلت الولايات المتحدة التفتيش بضعة

أيام قبل أن تلغيه، وذلك من خلال أولبرايت وبيرغرم

ونفى اتهامات بأنه سرّب معلومات الى اسرائيل،

واشار الى ان «الضغوط» الاميركية التي «حالت

وزاد: «وظيـفـتي هـي تنفـيـذ الاوامـر التي يصـــرها

توجيهات للجنة الخاصة للعنول عن التفتيش.

وتابع في برنامج دهذا الاسبوع، الذي تبثه شبكة

وكرر ريتر تحنيراته من أن بغداد يمكنها معاودة

العراق بخفى لسلحة.

مهمات داونسكوم، لم يتغير.

ضغطا سياسياء حال دون ذلك.

جدداتهام أولبرايت وبيرغر بالتدخل لتأجيل عمليات تفتيش

ريتر يحذر من معاودة العراق بناء ترسانته الكيماوية

وفي تعسريحسات الى شسبكة دان. بي. سيء ليل الاحد قال السفير الاميركي لدى الامم المتحدة بيل ريتشارىسون ان داي تغيير سياسي لم يحصل من جانب الولايات المتحدة، في ما يتعلقَ بمهمات لجنة نزع الاسلحة. وتابع ان «اللُّف يظهر من جانب ادارة (الرئيس بيل) كلينتون دعما لاسابق له لاونسكوم، وفي مقابلة اخرى مع شبكة «سي. ان ان، قال السَفَيرُ؛ طم نَقَل في أي وقت لرنيس النُّحِنة الخَاصةُ ريتشارد بِتَار لا تَفْتَشُوا، لا تَفْعُلُو نَلْكُ، أن القرار يعود الى الامم المتحدة. أنه قرار بتلر، وهو مستقل

نطريةخبيثة

وامس دعا مسؤول عراقي المنظمة الدولية الى اغلاق ملف نزع السلاح، معتبراً ان استقالة ريتر تؤكد مفشل تظريقه، عن ان العراق يخفي اسلحة

وكتب ناجي الحديثي السفير في وزارة الخارجية العراقية في صحيفة «بابل» التي يشرف عليها عدي النجل الاكبر للرئيس العراقي أن ريتر مصصر اهتمامات اللجنة الضاصبة بنظرية الاخفاء التي سجلت باسمه قحشر اللجنة في نفق مظلم وبوامة لا تنتهي من البحث والتحريء.

وفي ايلول (سبتمبر) العام الماضي انتقل ريتر من المرحلة الأولى في تنفيذ نظرية الاخفاء اي السعي الى بخول المقرآت الامنية والعسكرية الخاصة الى المرحلة الثانية وهي السعي لدخول للواقع الرئاسية، وحالما شرع بمحاولته بخول بناية متروكة تابعة للموقع الرئاسي في بغداد، تبنت الحكومة الاميركية بمساندة من حلَّيفتُها البريطانية مشروعه المشبوم، وكابتا تشنان حريأ عنوانية شاملة على شبعب العراق لتنفيذ هذه النظرية..

وتساعل الحديثي والأن بعد سقوط ريتر ونظريته الا ينبغى للأمم المتحدة ممثلة بالامانة العامة ومجلس آلامن أن تنتشل مهمة اللجنة الخاصة من هذا النفق المظلم والدوامة الخبيثة وتغلق ملقات نزع السلاح ألتى انتهت فعلياً منذ اكثر من اربع سنوات وتنفذ الفقرة ٢٢ من القرار ٢٨٧٠؟

وتنص الفقرة على رفع الحظر النقطى المغروض على العراق منذ العام ١٩٩٠ حين تؤكد الأمم المتحدة

خلو العراق من اسلحة الدمار الشامل.

صدام أول طفل أنابيب يولد تحت الحظر

أول طفل انابيب عراقي منذ بدء فرض الحظر على العراق،

صدام تيمناً بالرئيس العراقي. ونقلت موكالة الانباء العراقية، عن الدكتور محمد

طي الطُّويل ان الطفل الذي بلغ وزنَّه أريَّعة كيلوغرامــات

ولاً في مركز اطفال الانابيب في مستشفى العلوية في

بغداد الذي عاد الى العمل وبتوجيه من الرئيس صداً

دسين، بعد انقطاع استمر سبع سنوات، وأوضح الطويل الذي يرأس مفريق اطفال الانابيب، في المستشفى الذي

اشرّف على ولادة الطفل ان الوالدة فاتّن عبدالمجيد رشيد

وطفلها صدام «يتمتعان بصحة جيدة» مشيراً الى ان الأم

عانت العقم سن سنوات. وأوضحت الوكالة أن الفريق

٩٤ ألف مصري ينتظرون

تعويضات حرب الخليج

🖿 القاهرة – «الحياة» – صرح نائب مساعد وزير

الخارجية المصري للعلاقات السياسية النولية السفير

الحمد جمعة بأن تُحو ١٤ الف مصري ينتظرون وصول الصك المالي من اللجنة الدولية لتعويضات حرب الخليج

هذا الشهر. واضاف أن اللجنة أبلغت القاهرة انما

مواطناً من الفنة (أ) و١٨٣١٢ مواطناً من الفنة (ج).

سترسل ۲۳۱ مليون بولار، لتغطية مطالبات ۲۳۱ ۷۵

و١٩٩٥، مع دالمؤتمر الوطني العراقي، المعارض، الذي

يضم غالبية الاطراف المعارضة لصدام لتنظيم

ٱلقوات الكرِّدية وتدرّيبها، كمّا نظم عملية جويًّا

وكسانت مسى. أي. اي، اضطرت الى إخسراج

مسؤوليها، اضافةً الى الآلاف من الأكراد وغيرهم من

العراقيين المعارضين، من الشيميال، عندما تمكن

بارزآني بمساعدة القوات العراقية من احتلال اربيل

وبسط سيطرته موقتاً على غالبية اراضي كريستان

والقى ماريك جرءاً من المسؤولية على فشل القوة

الجوية الغربية المتمركزة في تركيا في التدخل ضد

القُولَات العراقية التي تُدخَلُّت للصَّلحَة بارزاني في

الصراع الكردي. وقال أن أخطاء في السياسة التركية

مكَّنت حَرْبِ العَمالِ الكريستاني منْ تقوية وجوده في

ورأى ان عودة صدام الى السيطرة على كريستان

العراق تحمل ثلاثة احتمالات: الأول، وهو بعيد الى

حد ماً، هو النجاح في طرد حرب العمال من المنطقة.

الاحتمال الثاني الأقرب هو الفشل في هذه المهمة، لأن

من الصعب على العراق ممارسة سيطرة فعلية على

ُ وِالْاحتَّمَالُّ الثَّالَثُ، وهو ايضًا قريب، «ان يتخذ

العراق سياسة سورية تجاه حزب العمال، أي دعمه

ضد تركياء. واشار ماريك ألى تقارير عن إمكان سماح

مندام للحرب بفتح مكاتب في بغداد وغيرها من مدن

كل الأراضي في مناطقه الشمالية.

لاسقاط منشورات معادية للحكم على بغداد.

العراق خريف ١٩٩٥.

الأراضى العراقية.

الذي اشرف على الولادة يتكون من اطباء عراقيين.

■ بغداد - أ ف ب - أعلن في العراق أمس عن ولائة

يون عمليات تفتيش كانت ستؤدي الى مواجهة مع العراق، طاولت اشركاء للولايات المتحدة في مجلس منظمة الطاقة الذرية العراقية

تقدم خدمات الى القطاع الخاص!

ضابط الاستخبارات الأميركية المُكلِّف تنفيذها:

الإقتتال الكردي وأخطاء واشنطن

احبطت خطة إطاحة صدام

■ بغداد - أ ف ب - أكنت صحيفة اسبوعيا عراقية أمس أن بغداد سمحت لنظمة الطاقة النرية العراقية بتقييم خيمات للقطاع الخاص.

واوضحت صحيفة «نبض الشباب» لصادرة عن «اتحاد شباب العراق» الذي يراسه عدي النجل الإكبير للرئيس العراقى، ان متجلس قيادة الثورة (اعلى هيئة قيادية في العراق) قرر «تخويل رئيس منظمة الطاقة النرية العراقية او من يَضُولُهُ السَّعَاقِدِ مع دوائر الدُّولَة والشَّسركات التابعة للقطاع الاشتراكي والمختلط والتحاوني والخاص في شَّان تقديم المنظمة خُسمات أوَّ تُصنيع مواد ضمن اختصاصها وامكاناتها». واضافت الصحيفة أن القرار نص على

«توزيع الايرادات الصافية المتحققة من تنفيذ العقود المبرمة مع الدوائر والشركات بنسبة ١٠ في المُثَة ايراداً للخُرْينة العامة و ٦٠ في المُثَة حُوافرُ للمُنتسبِينُ الى الدائرة المُكلفة تَنْفيذ الْعقد و١٩ في المئة حوافر للمنتسبين الى الجهات المساندة التابعة للمنظمة، بالاضافة الى ١٥ في المئة ابراداً لصندوق تكافل المنتسبين الى للنظمة".

يذكر ان نشاطأت منظمة الطاقة النرية اعراقية ومنشاتها تخضع ارقابة الوكالة الدولية للطاقة النرية طبقاً لقرارات مجلس الامن، التي تعنع العراق من استلاك أسلحة دمار شسامل أو تطويرها. ويامكان للنظمة العراقية مواصلة نشاطاتها المتعلقة بالاستخدامات المننية والطبية

وكانت الوكالة النولية أبلغت المجلس في ١٢ اب (اغسطس) للاضي أن رمن المستحيل ضمان مراقبة كاملة للبرنامج النووي العراقي بعد قرار بغداد وقف التعاون معهاء

🗆 انقرة - رشيد غيوربيك

■ نقلت صحيفة صيليت، التركية أمس عن

مسؤول اميركي سابق قوله أن السببين الأهم لفشل

العملية الكبيرة التي أدارتها الاستخبارات للركزية

الأميركية (سي. أي. اي) في شمال العراق كانا

الصراع المعوى بين الحربين الكريدين الرئيسيين في

هذه المنطقة والخطاء كبيرةً في السياسة الأميركية

وقال وارن ماريك الذي كان واحداً من المسؤولين

الرئيسيين عن العملية ان القتال المستمر بين الحرب

البيموقراطي للكريستاني بقيادة مسعود بارزاني

والاتحاد الوطني الكردستاني بزعامة جلال طالباني،

نفع الأول التي المُتعاون مع بغُدادٌ كما أدى الى تُدمير محاولة سبي. أي. أي: اسقاط حكم الرئيس صدام

وأعتبر ماريك ان الخطا الأساسي في السياسة

الميركية كان السماح بتجارة وقود النيزل بين تركيا والعراق، والبخل المالي الكبير الذي امنه ذلك لحزب

بارزاني نظرأ الى مرور خطوط التجارة عبر الأراضي

الواقعة تحت سيطرته. كما انتقد المُسؤول السابقُ

في الـ سبي. أي. أي، عدم معالجة الولايات للتحنة

التباين في الوضع الانتصادي بين الطَّرفين الكريدين،

الفيناً إلى أن ذلك كان السبب في تفجير الصراع

واوضح ماريك لـ «ميليت» انه نخل شمال العراق عبر تركياً ويموافقة حكومتها، وعمل خلال ١٩٩٤

قتيلاً وجرح ١٨ آخرون، وبمرت عشرات المنازل. وتشير تقارير حكومية الى ان أكثر من مئة شخص قتلوا بسبب

وتوفي نحو مئتي شخص في الفُسِّضُّاناتُ عسامَ ١٩٩٦ التي لجتاحت محافظات يمنية عبة وأنت الى أضسرار في المستلكات قدرت بـ ١,٢ بليون دولار.

الفيضانات خلال شهر،

وفدسوري في بغداد يعدلافتتاح الركزالتجاري

مسؤول يمني ان الفيضَّانات في

البيمن اوقيعت أول من أمس ١٣

🗖 دمشق – سمر ازمشلی

🗷 قبال الدكتور فوزي الظاهر مدير للجنّاح العرّاقي فيّ دَمعرضٌ بمشق الدولي، ان قيمة العقود العراقية الموقعة مع سيورية منذ بدء التقارب بين بمشق وبغداد العام الماضي لا تزال ومتواضعة، (١٢٠ مليون بولار) لأنها تولجه منافسة في الأسعار والجودة مع منتجات تركيا ومصر وقبرص والاردن، نافسياً وجسود «اولوية خناصمة، للعقبود مع سبورية لأن القيادة (العراقية) تقتضي باعطاء الأولوية للمنتج العربيُّ اذا تساوى في الواصفاتُ الفنية والاسعار، مع منتوجات

ىول غير عربية.

وقيال الظاهر لـ دالحيياة، انه يامل بان يساهم دالمركز التجاري السوري، الذي سيتم افتتاحةً قسريباً وسط بغداد في ابرام صفقات جديدة وزيادة المبادلات التجارية والتعريف بالمنتجات السورية. وتابع ان وفداً برئاسة امين سر اتصاد غرف التحارة السورية الدكتور عبدالرحمن العطار، يدرس في العساصيصية العراقية الترتيبات النهائية لإعاد ة افتتاح المركز بعد قطيعة استمرت ١٨ سنة. كما اتخذت اجراءات مماثلة هي لفتح والمركز التجاري العراقيء وسط العاصمة

وهُذُه هي المرة الثبانيية التي بشارك فيها العراق في معرض ىمشق النوليء وزانت مساحا الجناح العراقي الذي رفعت فيه صور الرئيس صدام حسين، الى ٧١٣ مـ قرأ مـربعـاً وكنانت العنام الماضي ٥٠٠ متر مربع.

واوضح الظاهر أن والمركسر العراقي، سيتضمن نماذج للسلع والمنتجات العراقية والطلاع الجمهور السوري ورجال الإعمال والْهَتْمَانُ بِهِدْمُ السَّلْعُ لَمَا بِعد رفع الحصار، وزاد: «تلقينا عروضاً كثيرة على السلع المعروضة في الجنّاح. وهناك طلب كبيّير على السجاد والتلفزيونات والثلاجات والمنتجات الجلدية لانخفاض السوريةء

مناوراتاثيوبية وحال تأهب تنذر بتجددالحربمعاريتريا

🗇 ائيس ابابا – افراح محمد

■ نفسنت القبوات الاثيبوبية مناورات واسعمة في قساعمة ببريزيت القريبة من العاصمة اندس أبابا شياركت فيها القطاعات الجوية والبرية في ظل اجواء تأهب لمواجبهية عسكرية حسدة بين اليوبيا وأريتريا.

ونشرت صحيفة امعبل الستقلة أن اثبوبيا اعادت ألى الخُدمة نصو ٥٠٠ من ضياط الحيش السابقين النبن خدموا في عهد الرئيس السابق منغيستو الصروب. وأوضحت مسحيفة منيلك المستقلة أن الجيش الاتيوبي بلغ عديده نصف مليون مقاتل ولم يكن يتجاوز مئة الف قبيل احتبلال اريتريا المناطق الحدودية المتنازع عليها في أيار (مايو) الماضي. واشتارت الى أن اريتريا تعمل أيضاً على تجنيد مواطنين وان حجم جيشها وصل الى ٢٥٠ الف مقاتل غالبيتهم من نوي الخبرة التي اكتسبوها اثناء

حرب الاستقلال الاريترية. وأشارت الصحيفة، الى ان القوات الاريترية لاتزال تحصل على خبرات عسكرية من الحانب الاســـرائيلي، وان خـــبــراء اسرائبليين يدربون قرق كوماندور

ونقلت عن مسؤول اسرائيلي قوله ان تل أبيب تهتم باريتريا اكثر من اثيوبيا بسبب موقعها الاستراتيجي على البحر الأحمر. وأضافت ان بعثة اميركية تجري تحقيقات مع مبعدين من اليوبيا واريتريا في منطقة عدى قرات الاثيوبية التي تقع على الصدود الالسوبية - الاريشرية في شان مصعصاملة سلطات انيس أبابا

فيضانات اليمن: محاكمة شبكة دعم "الجماعة المسلحة "الجزائرية تبدأ اليوم مئةضحية في شهر ■ باريس - «الحياة» رويترن عنهم صحيفة طوموند، الفرنسية ان المحاكمة اقرب ما تكون الى ■ صنعـــاء - ا ب - اعلن

تبدأ اليوم في احدى ضواحي باريس محاكمة ١٣٨ أسلامه أتُهموا بالانستماء الي شبيكة لدعم والجمناعية الإستلاميية المسلحمة، الجمزائرية، وذلك في القاعة الرياضية للمعهد الوطني لإدارة السِّسجسون في فلُوري ميدوجيس التي حُولِت الى قاعة

وتتزامن مصاكمة الشبكة للعروفة بـ «شبكة شلبى» نسبة الى محمد شلبي الذي يتبهمه القضاء بانه من قانتها، مع حملة اعلامية واحتجاجات صادرة عن محاميي المعتقلين النبن نقلت

خبارج قنصير العيل، وعلى طول منتها، اذ يفترض ان تستمر ونقلت صحيفة «لوموند» عن

ويعترض المحامون على المكان

ويرى هؤلاء انه كان بالامكان

تجزئة مصاكمة للتهمين الي

محاكمات خصوصا ان فنان

تساؤلات حول القاسم المشترك بين

بعض المشهمين ومنهم محمد

شلبى ومسراد تاسين ومسحمد

الذي لخنير لعقد جلسات المحاكمة

المتهمون بداخلها.

احدى المناميات قولها: «كيف سنتمكن من الحضور يومياً إلى فلوري مير وجيس، خصوصاً ان لنينا قضايا ومرافعات اخرىء؟ ويتوقع ان يبلغ ثلثا محامى للتهمين المحكمة اليوم مقاطعتهم المحاكمة، مما قد يؤدي إلى تلخير النظر في القضية.

وكانت محكمة باريس بررت باسبياب امنية قرارها تصويل الصالة الرياضية الى قاعية محكمة وتزويدها القاصا رجاجية مخسادة للرصباص سيحسال

وبلغت نفقات تصويلها الى قاعة محكمة نحو عشرة ملايين

ولم توجه إلى المتهمين الشتبه في انتمائهم إلى الجماعة الإسلامية السلحة، أو التعاطف منعها تهم الضلوع أي سلسلة التفجيرات في باريس عام ١٩٩٥ والتي أعلنت والجسمساعسة،

مسؤوليتها عنها. واكستفى الاعساء باقهامهم بتهريب اسلحة وتشكيل شبكة لدعم الجساعات الإسلامية المتشيدة والانتماء إلى جماعة ارهابية، مما يعرضهم لعقوبة السَّجْنَ عَسْرِ سَنَيْنَ فِي حَيْنَ يِنْفِي معظمهم انتصاءم إلى الجماعة الإسلامية للسلحةء

الجامعة قد تواجه أزمة مالية جديدة

محاكمة استثنائية،

🗆 القاهرة – دالحياة،

🕊 بعث الأمين العام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالجيد برسائل عاجلة الى وزراء الضارجية العرب يحض فيها على تسديد حكوماتهم للستحقات في موازنة الجامعة والمتاخرات للالية لتمكينها من أداء دورها وتجنيبها أزمة على غرار ما شهيته في

العامين الماضيين. وتزامنت الرسائل مع اجتماعات اللجنة الدائمة للشؤون المالية والإدارية التي يراسها وكيل وزارة المال والاقتصاد السعودي عبد العرّيز النصر الله، ويشارك فيها ممثلون عن

وتجرى اتصالات بين الجامعة والدول الاعضاء لزيادة الموازنة بنحو ٤ ملايين دولار، لتمويل انشاء الدرسة العربية في مبينة

في الجامعة النكتور علي عبدالكريم أن النول العربية سننت ١٦ مليون دولار فقط من موازنة العسام الماضي، اي ٥٦ في الملسة من مسوارنة الحامعة البالغة ٢٧.٦ مليون بولار.

واضباف ان السبعبودية ومنصبر والاردن واليعن وسورية والاصارات وقطر والبحرين السنة، بينما لم تسبد الكويت وليبيا وموريتانيا وسلطنة عمان وللغرب كامل

شملهم تحديدالهوية 🕿 اعلنت بعثة الامم المتحدة المكلفة تنظيم ستغتاء تقرير للصير في الصحرآء الفسريية (مينورسو) في بيان أمس ان لجنة نحديد الهوية التابيعة للبيعثة الدولسية

١٤٧ ألف صحراوي

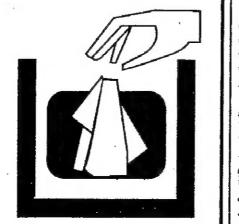
ستستناف اعتمسال تحسيد الهبوية في أب (اغسطس) ١٩٩٤. وتتم عملية تحديد المتحدرين من اصول سحراوية في احد عشر مكتباً تتوزع بين الصحراء الغربية ووسط للغرب ومخيمات تيندوف ومنطقتي زويرات ونواديبو في شمال

حسنت هوية ١٤٧١١٢ مستحسراوياً منذ

غرناطة الاسبانية والدورة الرياضية المقررة في الأردن العام الأقيل. وكشف الأمين العام المساعد للشؤون المالية



INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**



London E15 2DZ, UK.

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

حافظوا على نظافة

جريح. والحق الانفجار اضرارا جسيمة به ٤٠ من المبائي في

ووضعت الحكومة وثبقة

٣٤ صفحة بعنوان دجمع الأموال

المستدايا كنارثة التقنجير في

نيروبى بعد تقدير الاضران

وحسدت الاولوية لسساعسة

المُنحايا. وأومنت الصحيفة إن

اله ثبقة سلمت الى المانحين النين

سيتعاونون مع ممثلين من القطاع

الناص لاطلاق عملية جمع

الاموال التي ستمتد على مدى

ثلاث سنوات وأشارت الصحيفة

الى ان مسبلغ ٩,١ مليسون بولا.

سيخصص على القور لعثلاج

الجرحي خصوصاً، و١٨ ,٢ ملايين

بولار لتاهيلهم اجتماعياً و١٠٧٧

مليون دولار لتسرميم المصلات

التحارية و٨٣٥ مليون دولار

وستدير الاموال التي ستجمع

هيئة اطلق عليها «صنتوق

ضحابا كارثة نيروبىء بشرف

عنيه محلس ادارة من ألا عميها

بينهم رجال دين، من اجل طمانة المانحين وتجنب استخداء هذه

غذائية ومواد أساسية، مصّيفاً ان

دهده الجهود لا يمكن ان تستمر

واوضح أن دالسسلام وجسده

يتسبيح الخسروج من هذه الازمسة،

وطائاً لم تتسوصل الحكومسة

السودائية وخصومها الى حل

بالتفاوض سيستمر التهجير

والمجاعة والخسائر البشرية أي

تحذيرات من الفيطانات

السودانية سكان ولايتي الشمالية

ونهر النيل الى الحتر من فيضأن

محتمل في نهر النيل الذي وصلت

وحذر وكيل وزارة الري لحمد

محمد ادم في تصريح نقلته

صحيفة دائراي الأحرب امس

السكان من فيضان النهر الذي قال

ان میاهه تجاوزت مستوی عام

١٩٨٨ الذي شهد اكثر الفيضانات

تبميرا خآلال السنوات الخمسين

میاهه الی مستوی مرتفع جداً،

من جهة اخرى، دعت السلطات

الى ما لانهاية.

جنوب السودان،

لترميم المبائي المتضورة

الاموال لاغراض أخرى

أنان: السلام في السودان ينهي

مأساة المجاعة والتهجير في جنوبه

محنط السفارة الاميركية

اغلاق سفارة أميركافي أكرا

بعد تهديدات بتفجيرها

🗷 اكبرا، نيسروبي -- ا ف ب --اعلن ناطق باسم سنفارة الولايات

المتحدة في اكرا إن مقر السفارة

اغلق امس حتى موعد لم يحدد

السباب أمنية. وأضاف أن درسائل

عدة، ومنلت الى السغارة تغيد

انها والهدف المقدل على اللاشدة،

بعد عملية التفجير المردوجة التي

أستهدفت السفارتين الاسيركيتين

واكد أن الخدمات الطارئة

وحدها ستؤمن وان السفارة

تطلب من المواطنين الغانيين عدم

الا تراب من مكاتبها. وتلقى

الاشتخاص النين يعملون في

محيط السفارة تعليمات في شأن

ما يجب أن يقوموا به في حال

في غضون ذلك أفادت صحيفة

وإيست افريكانه الاسببوعية

الكينية أمس أن الحكومة الكينية

ستبدأ عملية لجمع ١٥٦ مليون

دولار ينهب ريعها لضحايا

الإعتداء على السفارة الامبركية

في نيروبي. وكنان هذا الاعتداء أسفر عن

معتل ٢٤٧ شخصا بينهم ١٢

اميركيا واكثر من خمسة الاف

🗷 باريس – أف ب – طالب

الامين العبام للامم المتحدة كوفي

انان في مقابلة مع صحيفة دلو

فيغارو، الفرنسية امس الإثنين،

وأشبار انان الى ان «المجناعية

الجديدة هذا العام التي حثر منها

برثامج الغذاء العالى اصبحت

حقيقة مظلمة، وأعتبر أن

والشبعب السبودائي قياسي الألام

ويحق له مطالبة زعسائه بأن

يتبتوا رغبتهم في تحقيق سلام

ان تعمل كل ما بإمكانها من اجل

دعم هذا التسوجسة مع مسواصلة

تقديم المساعدات، ونبُّه اثان الي

ان والسخط الذي طَهُر في العالم

للسودانيين شجع عدداً كبيراً منّ

الحكومات على تقديم المساعدات،

الصياق التابعة للأمم المتصدة

قسيمت منذ العسام ١٩٨٩ مسواد

وزاد ان عسمليسة مستريان

بسسيب الوضع المآس

واضباف دعلى الدول الاخرى

بتحقيق السلام في السودان.

حصول انذار بوجود قنبلة.

في شيروبي ودار السلام.

ALHAYAT STORAGE ASSESS

ما عابرة عن شواء النقائق اكتفت بالتقمل فم

صاروخ كوري انطلق خط

انطلق طوكيو، موسكو - اف ب - انطلق

و موجود موسط الإران من منصة في الساحل الشمالي ل

ماريان ما اثار قلقاً في طوكيو ووآث

مرجون مكريون روس ميشو أن الصاروخ اطلق الماروغ غير مساره الثناء طيرانه أيضاً.

عاروع عير تصور. إنا الى ...؛ كلم عن قاعدة الطلاقه، فعي

رور اليابان وأعربت مصادر عسكرية

. وُنلاَقُ الْفَاطَي، الصاروخ سبيه عضل هم

سبل ل إطلاق الصناروج قد يكون فوم

لطرفي وقد بشهد شماد المغطوير

ورهديها الرلايات المسدة المحيرا ط

لمشالجمهوري يدعو الجيش ال

العالث أفات - دعا الجيش الـ

الدرة اول من أمس الأحد، الشطيع المنشو

العِبْرُ الْجِمْهُورِي - الحقيقي الذي أرتك

م وقال الناعق المد الميس الجمهور:

ترسن الإساة الى القصية الجمهوري

جري الايرلسي. وأنش أن وقف أطلا

خزعا تصله مسزولية الشاء أوماه اله

اِئُا لَوْ هِيهُ الحرى أن مجموعة المُنشِية

غاامك والنبش المتمهوري الايرالله

كنزاتيية السنعلية والقيادة وفخستها غ

الأندونيسيون يتظاهرون صا

العلكانا الأنباب المعتانظاهرال

مبة وبود السياحية مي شرق امدرنيسمية

طَقَفَ بِدِيدُ الْمُدَيِّنَةُ بِدِنْتِي هَا. وَإِنَّ الْرَيْسُودِ،

الله ودالة المثاراً الرحسية لللاساء ال ٣

بهوا بعروم حلال المواجهات التمي جوت

لزالي استود قرب البرخار حييث يتسبك

الكُودُ الركالةُ أن سبع سينارات رسمية

يبغ السكارعلى تعيير حآدين الوشيد

علط أوموك ويتهمور السلطات متزوير أ

المشاساء رويتور، اف ب عبادي و

النبلاد، ا

أخيضات ال

سد الغ

في تولي

وقسال ار

المفتجستهورية الكونغيو

فيوفواطبية لنسن الانتدين عينى

المفنون حظو الشجسول غي

أظلوع استعرار التوثر غي

كبلة المسرفية للعاصينية

بنضاحية قال المتصوبون

المنتقل حدوب عنصسابات،

المنول مستريق من كسابعيسين

معين لمخفين في شرق المديدة. الجلاه للمنطقة أن المديدة. الأداء الشرطة أن المديدة بسعت

مَّ الْمُعْلِقِينِ مِسَدِّ عَلَى كَلِيدِ مَنْ الْمُعْلِقِينِ فِي ضَاحِبِيةً عَلَى كَلِيدِ

والمستشمى عليس نوعا من

The second secon

الهندوس المتطرة

ميرالليزام البين - رفيسون الرابطة ما التي صرك ولا يستطير الرابطة ما اسرة من موط خلوف عر

بمير الغرف السون صن صوح حسوس. المنجوالية الخيس يجدولون غي المنجسا

المكنوبية توردا المتطبيعة من الميشوب المتطبيعة

لمزعوله ليل وفينست كل رؤاياد بحثاً ع

وللم ويستعيد بالتعبد دنيه منهمسوس مد ومنها المنطقة والمنطقة المنها المنطقة على المنطقة على المنطقة ال

المنواق مس للق المستسمى المستقادة المستقد المستقادة المستقادة المستقادة المستقادة المستقادة المستقادة الم

المنسخين وسنت حتى جسب بر انستطن العودة إلى صنولنا عن غوه

الم المنطق المنطق عصلت ٢٠ جعامة

المرابع المصيد حسيد ما تعجاز التي كانت مسوحاً تقييد المرابع المسلمين والجندوس صا دغ

مَعْلَى اللهِ مَسْمِينَ وَسِيسُوسَ وَ الْحَلَّى الْمُسْمِينَ وَسِيسُوسَ الْمُرْمِينَ الْمُسْمِينَ وَضِيعَ فَي مِعْضَةً المُرْمِينَ المُشْمِينَ وَضِيعَ وَضِيعَ الْمُعْمِينِ وَضِيعَ الْمُعْمِينِ وَضِيعَ الْمُعْمِينِ وَضِيعَ الْمُعْمِينِ

لماليون فيلا فقتست هر روياد بسر مجه بعضوا التسسيس من المتبست بلادراً من بالنعيد المهم الهندوس وأن المادراً من المتبسوس المهم المهندوس وأن

البازجلوان الغربية

معيني حفل يوسه فدين الذاحلية

مِعَافِي ١٠ الحاري السِي كاميا ...

ين العالم

روسيا تؤيد مطالبة ليبيا بضمانات لحاكمة المقرحي وفحيمة في هولندا

🗋 القاشرة - أشرف الفقى

🗷 أكد السقيس الروسي في القاهرة فالانبمين غودييف بعد اجتماع مع الأمين العام لجامعة النول الغربية النكتور عصمت عبدالمحيد أن صوسكو تؤيد والمطالب الليبية والعربية بضرورة تامين ضمانات، في محاكمة الليبيين المتهمين في فضية لوكربي عبدالباسط المقرحي والأمين خُليفة فحيمة.

ودعا غونييف بريطانيا واسسركا أسس الى الإجابة عن أستُ فساراتُ في شانَ ضمانات المحاكمة مقترحاً أن يتم ذلك عبر القنوات العبلوماسية بوسساطة الأمين العسام للامم المتحدة كوفي انأن.

ولفت الى أن روسيا والجامعة تؤيدان فسرورة استسغسلال

التطورات الحالية لإنهاء الحصار بريطانيا والولايات المتحدة على المفروض على ليبيا من دون محاكمة اللبيدين الشنيه فيهما في مماطلة. واعتبر أن قرار مجلس لاهاي (هولندا). الامن الأخسيس في شمأن تعليق ويشتقل ان بتسطم الرئيس العقوبات بفتح الطريق أسام حل حسني مبارك رسالة من الرعيم الليميي منعيضر القنذافي تتناول موقف ليبيا من مستجدات قضية وأضاف أن «الضمانات مسالة

ضــرورية ولا بد من اجــراء اتصالات وحـوار بين الاطراف لتوضيح المسائل الآجرائية وكأز مبارك والغذافي بحثا في اتصالين هاتفيين تنسيق المواقف حيال مستجدات قضية لوكربي. الخاصة بمحاكمة الشتبه فيهماء وقال أن روسيا دعلى أتصال داثم بالإسين العام للامم المتحدة وقالت صصادر في الجناصعة من أجل أن تقوم المنظمة الدولية بدور منهم في قنضية لوكتريي، مثلما فعلت مع العراق في أرمته مع اللحنة الخاصة، بهدف الحاد حل مقبول،

ل والحيادة أن ولقاء عبدالمجيد والسفيرة الليبية ياتي استكمالا للاتصالات الهاتفية التي جرت الى نَّلك، بلتقى عبدالمجيد

أحسرا بين القذافي والامين العنام لبلورة مُـوقف صوّحُـد في شان التعاطي مع موافقة واشنطن ولننن على محاكمة الليبيين امام

اليوم مندوبة ليبياً لدى الجامعة السفيرة سلمى رأشد للاستماع محكمة اسكوتكنية في لاشأيء

الانباء الليبية الرسمية أن طائرة ليبية عادت مساء أول من أمس الى طرابلس وعلى مثنها عائلات عربية نقلوا من الكونغو الديموقراطية (زانير سابقاً). ولم توضح الوكالة عل سمحت لجنة العقوبات التابعة للامع المتحدة بهذه الرحلة، علماً ان ليبيا تضف لحظر جوى منذ العام ١٩٩٢. ونكرت أن الرحلة نظمت غي وأطار الجهود الانسانية التي يقوم بها الشعب الليبي تجاه اشقائه العرب والأقارقة»، من دون أن تحدد عدد الركاب الذين من بينهم أسر ليبية ولبنانية ومصرية عبرت الحدود من كينشاسا الى برازافيل للوصول إلى الطائرة التي لم يسمح لها بالهبوط في عاصمة الكونغو الديموقراطية والسباب أمنية، مما أضطرها الى الهبوط في عاصمة جمهورية

وكانت طائرة اخرى هبطت مساء الخميس في الخرطوم وعلى متنها وفد ليبى دان الضربة الاميركية

المعارضة الليبية تطلب مساندة الشعب في قضية لوكربي

■ لندن - «الحياة» - تعهدت «الجبهة الوطنية لانقاذ ليبياء المعارضة في الذكرى ٢٩ لتسلم الزعيم الليبى العقيد مغمر القذافي الحكم سواصلة الجهاد على طريق أنقاذ ليبيسا وأتاحه الفرصة مجددأ لشعبها لوضعه على طريق الاعمار والبناء».

وناشيت الجِبهة في بيان تلقَّتُه «الحياة، امس الجنتيمع الدولي دفي هذه اللحظة العصيبة من تاريخنا الوطني وماً قد تحمله قضية لوكريي وتطورانها من نُذر عقوبات، ومن اجل موقف انسانياً تمليه مواثيق الحقوق واعراف السياسة وأصولها وكل ما هو انساني متسام مساندة الشعب الليبي والانتصار لقضيته بالتوقف عن اسقاط أوزأر النظام وجرائره على عاتق شعبنا وحقه الاصيل في الحياة

وتابع البيان ان الجبهة «تؤكد لبني شعبها التراسها نهج النصال والكفاح الممتنع عن المداهنة او الانتسكاس ازاء الستراكم المَّاسوي لسنوات حكم هُو نتاج فعل حاكته يد المؤامرة في غفلة من زمننا الوطني ولم تسراع فيه عهداً ولا تُصَّة واحالت به بينا الى ركسام من الخسراب والتصدعات

والإنهبارات، ودعت والفوى الوطنيسة الليسيسة في الداخل والخارج، الى محشد طاقاتها وجهودها من اجل خوض معركة المصير باطاحة النظام وأقامة اليديل الوطئى الدستوري الديموقراطي، وتاشدت والقوى الوطنية كافة التحلي بالوعي والصبر والمثابرة من الحل تحقيق وحدة النصال الليبي والحيلولة دون

الرياض: لاتغيير

نتمة الصفحة الاولى

لوگزيي تتمة الصفحة الاولى

ومنها أنضاً عقد اجتماع تحت مظلة الامم المتحدة في نيويورك بين

معتلى الدول الاطرافُ في القضية أو على مُستوى الغُنْيِنُ وَالْخَبِرْآءَ

ووعدت الأمانة العامة بعقد اجتماع استثنائي في اي وقت اذا اقتضت الظروف في حال عدم ظهور مرونة في الموقفين السير الناسي

والاسيركي في التعاطي مع المتطلبات الليبية. وأجرى القائم بالأعمال

البريطاني في ألقاهرة اتصالا هانفيا امس مع الدكتور عبدالجبيد

واستَّفسَرُ منَّهُ عن «طبيعة القرار الذي ينوي مجلس الجامعة (على

مستوى وزراء الخارجية) اتخاذه، وأبلغه عبدالمجيد أن المشاورات لا

تزال جارية، وطلب اليه ابلاغ حكومته «المساهمة بما من شانه تشجيع

وكشفت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن عبدالمجيد كان أجرى اتصالاً

خلالٌ وجوده في بيروت يوم الاربعاء المُاضَى - مَع السَّفَيْرِ البريطاني في لبنان وطلب البه أن ينقل إلى وزير خارجيسه روبن كواد رغبة

الجامعة في تأخير أصدار مجلس الأمن قراره (صدر مساء اليوم التالي)

بومين أو ثلاثة لإتاحة الفرصة أمام اتصالات جارية لضمان تنفيذ فوري

وبصياغة لا تلبي احتياجات لببيا الشروعة ساهم في الوصول الي ما

نحن فيه الآن، لَكنها أعربت عن الأمل في «ظهور بوآدر ايجابية، من

أطراف القضية لجهة خلق أجواء الثقة. ويعث الرئيس حسني مبارك

رسالة أمس الى العقيد معمر القذافي هناه فيها بالنكرى ٢٩ لثورة

وفَّى السباق نفسه (أ ف ب)، وصف مسؤول ليبي كبير أمس

الاقتراح الاميركي - البريطاني بشان قضية لوكربي بأنه وكنبة،، مؤكداً

أنه مجرَّد «محاولَة للالتفاف» عُلَى قرارات منظمة الوحدة الإفريقية التي

قررت رفع العقوبات المفروضة على بلاده من جانب واحد اعتبارا من

أول اطول (سيتمير). وأضاف أن الذي أميركا وبريطانيا الرغبة في

اطالة أمد العقوبات المفروضة على ليبيا وتشديدها لتصل الى الحظر

وقالت المصادر إن «التسرع في استصدار القرار بهذه اللهجة

تشتيت قدرات تبعينا النضالية،

الناقشة تقديم ضمانات الى طرابلس.

ليبيا على الاستجابة للقرار ١١٩٣،

للقرار ورفع فوري للعقوبات.

الغاتح من أيلول (سبتمبر) ١٩٦٩.

طائرة ليبية نقلت عربا بعداجلائهم من الكونغو 🛢 طرابلس - أ ف ب، رويشرز - أفادت وكالة التي استهدفت مصنع ددار الشفاء، قرب الخرطوم، وفق الصحف السودانية أول من أمس، التي أوضحت أن الطائرة غادرت مساء الجمعة ونقلت

طرابلس بعد قرار اتخذته منظمة الوحدة الافريقية في حزيران (يونيو) الماضي في وأغا دوغو. وحصل الرئيس المصري حسني مبارك على اذن من لجنة العقوبات قبل توجهه مطلع تموز (يوليو) الى ليبيا ليعود الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي الذي من مراسط المسلم المسلم المسلم المسامي الله المنطق المسلم ١٩٩٦، والى عواصم افريقية اخرى عامي ١٩٩٧

حمولة من الأدوية وتجاهل قادة أفارقة في الفشرة

الاخيرة الحظر على ليبيا وتوجهوا بالطائرة الى

و, ١٩٩٨ وأعتمد مبطس الأمن الخميس الماضي قراراً بتعليق العقوبات على ليبيا ما أن يصل اليَّ لاهاي ليبيان يشتبه في ضاوعهما في تفجير

'جائزة القذافي لحقوق الانسان' منحت لكاسترو وتسلمها سفيركوبا 🖿 طرابلس - 1 ف ب - تسلم سىفىيىر كىوبا لدى ليبيا حَبَائزة معشر القَدَافي لحقوق الإنسان، لعام ددار الشفاء، للأدوية. ١٩٩٨ التي مُنحت الى الزعيم الكوبي فينيل كاسترو وذلك في حقلة نقلها التلفريون الليبي على الهواء

مُباشرةٌ مساء أول من أمس. وخالال الحافلة التي شارك فيها حشيد من والشخصيات الدولية المناضلة من أجل حقوق الإنسان، تطرّق المتحدّثون الى السمات المُستركة بينّ الزعب من الكوبي والله بي اللذين تميسرا بُهُ معارضتهما وتحديهما الولايات المتحدة رمز قمع

وبين النين تعاقبوا على القاء الكلمات الرئيس الزامبي السابق كينيث كاوندا ورئيس الوزراء الليبي ألسابق مفتاح اسطى عمر الذي يراس لجنة جائزة القذافي التي استحدثت عام ١٩٨٩، وتبلغ قُبِمتِهَا ٢٥٠ الفِّ دولَار..

وبعث كاسترو برسالة الى اللجنة المنظمة، يعتذر فيها عن عدم التعكن من الحضور الى طرابلس، مبديا استعداده لتسلم الجائزة بنفسه في موعد ومكان يحندان لاحقا. وشند السفير الكوبي على ان الْبِلَدِينَ «يعملان بوسائل مَضْتَلُفَّةُ مِنْ أَجِّل عَايةً واحدة، هي العيش في عالم افضل، وقررت اللجنة في ١١ أب (اغسطس) منح الحائزة

لكاسترو ، لقاؤمته ألامبريالية بامتيار، وأستثناف تقاليد الكفاح التي تتبجأسر على الواقع وتؤسس لمُرحلة جديدة من الكفاح الجماعي الشعوب من أجل حقوق الأنسان في مواجبهة العدوان والحصار

🗷 الضرطوم. بغداد، القاهرة، توريان - والمسيساقة اف ف. رويترز - أعربت الصين اس عن

فُلغُنهَا الشَّنبيد منَّ القَّصَفِ الاسسيسسركي لمصنع الادوية السوداني، فيسما وصل نائب الرئيس العسرائي طه ياسين رسطَسان الى الخَسرُطوم لاَجسراَه سحسادثات تتناول الضسربة الصاروخية الامبركية للمصفع وبدأت جنامعة النول العربية تحركأ واسعأ للضغطمن أجل تشكيل لجنة دولية لتقصى حقيقة الزاعم الاستركية عن انتاج

المصنع اسلحة كيماوية. وبثت وكسالة انتساء الصبن الجنبدة، أنَّ بكين أعربت أمس عن قلقهها الشهديد من القهصاف الإميركي لدى استقبالها موفدأ خاصاً من الرئيس السودائي عمر

وأوضــحت ان نائب رئيس الوزراء الصيني كيان كيشين أوضح للموفد التكتور عوض احمد الجارُ إن بلاده وقلعَة جداً وتشعر باضطراب عميق، نتيجة القصف الذي استهدف مصنع

واوضح المسؤول الصيني انه نكر بمعارضة بلاده استخدام القوة في تسوية الضلافات بين الدول، وألَّتي بِغُنَّرضْ حلها عُنْ طريق المساورات ووفقا ليشاق الأمم المتسحدة والاعسراف التي تحكم العلاقات الدولية، وأضاف ان الصين تعسارض الإرهاب اياً یکن شکله او مسطسدره وتامل بتسعسرين التسعساون الدولي في مكافحة الإرهاب. وأشارت الوكالة كنشين رسالة الى الرئيس جياء زيمين يوضح فيها البشير وجهة

نظر بلاده. وكائت الصبن العضبو الدائم في مسجلس الأمن اعلنت عسدم موافقتها على الضربة الاميركية لافغانستان والسودان التي تفئت بعد عملية التفجير المزبوجة التي أسته دفت سفارتي الولايات المتحدة في نيروبي ودار السلام. في بغداد أعلنت وكالة الانتاء العسرافسيسة، ان نائب الرئيس العسراقي توجيه الي السيودان لاحراء محابثات تتناول الضربة

الاميركية التي استهدفت مصنع الإدوية. وأوضحت ان رسخسان سيمضي يومين في السودان قبل

تحرك عربي للضغط من أجل تشكيل لجنة للتحقيق في قضية مصنع الأدوية

بكين تقلقة من الضربة الاميركية

وبغداد تشددعلي التنسيق مع الخرطوم

الثى تبدأ غداً. وْنْقَلْتْ الوكالة عن رمضان ان ريارته السسودان متأتى في اطار التعاون والتنسيق بين الدولتين لمواجهة المؤامرات والعدوان الذي شنه الاميركيون والصهايئة اعداء

واطلقت السفن الصربية الاميركية في ٢٠ أب (اغسطس) الماضي ٥٧ صناروشناً على مصنع الادوية وعلى صغسكرات تدريب في أَفُّ خُـانستسان، ونكسر نائب الرَّئيس العراقي افه سيطلع حركة العراق واللجنة الخاصة الكلفة،

الى تلك أعلن مسحسدر عبربى يشبارك في الإعبداد لقيمية عبده الانحيارُ أنَّ السودان حصل مساءً الأحد على موافقة مندوبي القمة على ادانة الإعتداء الاسيركي على

وكبان الوقيد السبودائي قيدم السببت لدى افتئتاح الأعتمال التحضيرية للقمة مشروع قرار يدين اطلاق الصواريخ الاسيركية العسامرة للقسارات على المصنع الســُودَائي، وقَــال منَّدوب منَّ الشـــرق الأوسط يشــارك في المناقشات، ان مشروع القرار اثار نقاشات ساخنة بين دول عدم الانحياز المجتمعة على مسبتوى

وقال وزير الخارجسية

السبودائي متصطفى عتشمان استساعتيل امس أن السودان سيطلب من دول حسركية عندم الانحيان دعم مطالبته باجراء تحسقسيق نولي بعسد الضسربة الميركية. وصرح اسماعيل الي وكالة دفرانس برسء عقب افتتاح اجتماع وزراء خارجية دول حركة عدم الأنحياز بأن بلاده وستسعى الى الحصول على دعم هذه الدول لإرسال بعثة تحقيق للتحقق من الادعساءات الامسيسركسية في شسان مصنع الأنوية».

وبعث الأمين العام للجنامعة

ان يتوجه الى جنوب انسريقيا لحضور قمة دول عدم الانحياز الأمة العربية،

مصنع الادوية. عدم الانحياز على التطورات بين له والحياة، إن تحرك عبداللجيد ازالة أسلحسة الدمسار الشسامل العراقية.

وكلفت جامعة الدول العربية يهودها لدعم طلب السودان تُشكيل لجنة لتقصى الحقائق.

الدكشور عصمت عبدالمجيد برسسائل إلى الأمضاء العسامين لكل من الأمم المتسحسدة كسوقي أنان ومنظمتي الوحدة الأفريقية سالم أحمد سالم، والمؤتمر الاسعلامي عر النين العــراقي، واوفــد أمس مساعده للشؤون السياسية السفير محمد رُكريا اسماعيل الى جنوب افسريقسيسا، لحسطسور اجتماعات حركة عدم الانحياز، والضغط في اتجاه تشكيل مجلس الامن لجنة تولية، لتقصى طبيعة

وقال مساعد الأمين العام فير اصمد بن حلى ياني في إطار قسرار مسجلس الجسامسعسة الذي عسقسد دورة استشنائية قبل أيام وأيد طلب السودان في هذا الشان.

وكان السفير الاسيركي لدي الامم المتحدة بيل ريتشاريسون رفض ليل الأحد متجددا طلب السودان ارسال لجنة تحقيق وقال في مقابلة مع شبكة

«ان بي سي» ولا نعستسقد ان التحقيق سيكون ضرورياء مكرراً بذلك مسوقف بالاده منذ تقسيم الطلب السودائي في ٢١ الشبهر الماضي غداة تنمسيسر مصنع الادوية. واضاف ريتشاريسون ان اله لأمَّات المتحدة تُعتبر أن تبخل الأمم المتسحدة ليس ضمروريا لأن هناك دائلة مساشرة وثابتة، في صورة واشتطن تبرهن ان ا المصنع كان لأغراض عسكرية.

وفي الخرطوم عرض مجلس السوزراء امسس الخسطسوات والإجراءات التي اتضنتها لجنة وزارية كلفت ستنابعية قبضيسة المسربة الامسيسركسيسة، ورحب ب والكسب السياسي الذي تُحققُ للسودان محلياً وعالمياً في مواجهة العدوان الامدركيء واعلن امس ان وفسسوداً من البرغان السوداني ستنقل رسائل

من رئيسه النكتور حسن الترابي

الى رۇسساء برلمانات عسربيسة

وافريقية.

بتبرئة عمن أنصار الهدي ■ الخرطوم - «الحياة» - استأنفت هيئة الاتهام في قضية خطيب

النيابة تستأنف حكما

سجد الانصار الإمام الهدي قرارأ أصدرته محكمة سودانية قضى بتبرنة خطيب الجسد وثلاثة من قيادات الانصار. وطالبت مذكرة الاستناف التي قدمها رئيس نيابة الجرائم ضد الدولة عصام عبدالقادر، أصام المحكمة أمس، بإلغاء قرار محكمة جنايات أم درمان جنوب التي اصدرت قرار تبرنة الأربعة. وأشارت المنكرة إلى أن المحكمة وأخطات حين أمرت بشطب شكوى ضد الأربعة على رغم وجود أدلة كافية لإدانتهم، وبدأت القضية بعد إلقاء خطيب الجمعة في مسجد الأنصار ادم احمد يوسف خطبة اعتبرت النيابة أنها تدعو إلى العنف ضد الدولة، وأقر الم في التحقيق بأن ثلاثة أخرين من قادة هيئة شؤون الانصار شاركوا معة في إعداد الخطبة، وهم محمد المهدي حسن وعلى العمدة عبدالماجد ومهدى عبدالرحمن. وأشارت الذكرة إلى أن الخطبة وتضمنت دعوة إلى مقاومة السلطة بالعنف، وأشارت إلى أن الانصار وردوا متافات معادية للسلطة». وكان مكتب الإتصال الخارجي في هيئة شؤون الأنصار أعلن أن الأربعة اعتقلوا مجدداً بعد انتهاء محاكمتهم.

العربي الأكثر شهرة. أراضي الدول وعدم التدخل في شؤونها الداخلية فانها ترفض في الوقت نفسه تدخل الغير في الشؤون الداخلية للمملكة، وابرز الأمير بِينِ جَبْران خُلَيل جَبِران بِزُّ الكَتَّابِ جِميعهم بِأَشُواطُ إِذْ بِلْغَ عَدْدُ قَارِنْيِهِ ٢٠٣ فارق كِبير عن المؤلِّف الثاني الذي هو أمين معلوف أنكر إسمه ١٣٣ م ٢٠ عبدالله جهود السعونية لأحلال السلام خصوصاً في منطقة الشرق أما النَّوَلُفُ الذي حلَّ في المرتَّبَّة النَّالثة فهو الروانية دانييل ستيل. رهذا ما الاوسط سلام قائم على دميدا الارض مقابل السلام حسب اتفاق جميع يدلُ إلى اهتداءً الطلابُ الى أسماء مؤلفين لم تقترحها علمهم الصحف الاطراف العربية والدولية، بهدف احلال السلام العادل والشاعل في وإعلانات الإصدارات في الصحف، لكن قرأء دانييل ستيل بلغوا ٨٩ المُنطقة، مؤكداً أن اسرائيل هي التي «تقف في وجه تحقيقه». تُوزُعوا على كتب ثلاثة لها بشيء من التعادل. إنه إنضفاض حاد بين المراتب إذ، بين المؤلفين الأول، لا أثر للتنافس،

فلكلُّ مكَّانَهُ المستقل المبتعد بها عن سواه. بعد دانييل ستيل يأتي في المرتبة الرابعة كل من الروائي اللبناني توفيق يوسف عواد والروائي الأميركي اللاتيني باولو كوهيلو بـ٤٥ قارةً لكل منهما. هذا التساوي، أو التوازي، بين كاتب أجنبي وأخر لبناني (أو عربي) نجده متكرراً (كما في حال جورداق وميلان كونديرا، التشيكي، اللذين ورد اسم كل منهم حال جورج جرداق وميلان كونديرا، الشيكي، اللذين ورد اسم كل منهم ١١ مسرة) وهو ربعاً يدلُ الى الاختسالاف والنَّصيفي، على وزن والشلل النصفىء، بين اللبنانيين المتورّعين بين الثقافات.

نجيب محفوظ وهو الروائي العربي الأول والحائز، وحده، على جائزة نوبل، لم يرد إسمه الا ٢٤ ضرة، أي ما يقل ١٧ نقطة عن ميخائيل نعيمه الكَاتَب الْلَبِنَاني المعاصر لجبران وآلذي، شأن جميع معاصري جبران، لم يحظ الا بقليل من الضوء أبقاه له النجم اللبناني الاول. ثم أن نزار قباني تراجع ألى أن يُذكر عشِّر مرات فقط إذ في أغلب لظن أن يكون المقبلون على قراءة كتبه بهذه القلة في الصفوف الثانوية. أو ربما يحسب الطلاب الجامعيون، إذ يُسالون عن قراءاتهم، أن يجيبوا بما يفترض انتسابه الى تِقافة الجامعيين. يقولون مثلاً جبران خليل جبران وهو

الايرانيون يقرون تتمة المسقمة الاولى

الإسم الأكثر شيوعاً في مؤسسات التعليم وخارجها، بين أسماء الكتّاب جميعهم، هكذا مُخفين ما قد يظنونه غير مناسب لدرجتهم العلمية.

من العهد الخاتمي شهدت تغييراً ملموساً في للناخ السياسي والثقافم في المجتمع. بينما راى ١٨ في الله أن الاصور لم تتغير عن السنوات الْمُأْضِيَة. وهَذَا طَبِعاً مَهِمُ، اذ أنَّ الشَّعارِ المُركِزِي الذَّي رَفْعَه خَاتِعي في مرحلة المنافسة الانتخابية وعند اعلان برنامج حكومته غداة تسا الرئاسة يصورة رسمية، كان تحقيق التنعية السياسية، بما يعنيه نلك من تعزيز للصّريات العامة والنشاط السياسي للمعارضة وتعميق ثقافة النقد بدل ثقافة التلقى وتشجيع انشاء أحزآب سياسية وتوفير الامن السياسي والإجتماعيّ. وعلى رغّم ان ٢٢ في المّنة ممن صوتوا لَحّاتم العام الماضي يعتبرونَ الآن انه حقق شعاراته بشكل نسبي، ويجرّم ٣٨ في المئة دس لم يقترعوا لفائدته السنة الماضية انه طبق شعاراته بصورة محدودة للغاية، فإن اجماع ثلاثة ارباع الايراندين على ان

خاتمي نجح في احداث تغييرات مجوهرية، في المناخ السياس جبران كاتبهم الاول والثقافي السائد، بعد مفاجاة. خصوصاً أن القريبين جداً من خاتمي تتمة الصفحة الاولى يخفون حصرهم من حصيلة السنة الأولى للعهد الخاتمي.

ولنلك لا عجب أن يحمل استطلاع الراي الاخير مفاجَّاة اخرى. وهي ان حَاتِمي سيحصل على ٨٥ في المئة من الآصوات اذا خَاصَ منافسة مع «أي، شخَّص على رئاسة الجمهورية، علماً بأنه حصل العام الماضي على نَدُو ٧٠ في المُلَّة. لكن الأرقام التي يبدو أنها سنتشخلُ بال خَاتَمي وحكومته في المرحلة المقبلة، ولا شك أنها ستشكل تحدياً رئيسياً اعامه، هَى تَأْكِيدُ 20 فَي المُئةُ مِنْ الآيرانيين ان خَاتِعِي مطالبٍ فِي المَّامِ الأول بِأَنَّ يَضِع حَداً لِلتَّضِيحُم والمشاكلُ الاقتصنانية "بسرعَة"، وعبِّر ١٩ في لْلُنَّةَ عَنْ ضَرورة حلَّ مشْكُلَّة البطالة ومشاكل الشَبْابِ. والمفارِّقةُ أن ٩ فيَّ المئة فقط رآوا أن الاولوية المطروحة اصام خاتمي هي بلورة المجت المُنتي الذي يدعو البه وه في المُلَّة فحسب اعتبروا أن الأولوية في المُرحِلَّةُ المُقْبَلَةُ تَنْمَثَلُ فَي حَل الْمُشاكِلِ الثقافيةُ والتعليميَّةِ.

الجلس التشريعي الفلسطيني

بالضرب على مدى يومين اثناء محاولتهم زيارة منزل عائلة المعتقل عماد عوض الله من حركة المقاومة الإسلامية (حماس) الذي فر من سجئه قبل أكثر من اسبوعين. وخضعت عائلة المُعتقل عوض الله للإقامة الجبرية منذ قراره من السجن ونلك في اطار الإجراءات التي اتخنتها الاجهزّة الأمنيةُ الفلسطينيةُ لَلقَبض عَلَى عَوْصَ اللَّهِ الذي تَتَهِمه بِالصَّلوعِ في قَتَلَ أَحد كِبَارَ الْسُؤُولِينَ الْعَسْكَرِيينَ في محماس، محبي النين الشَّريفَ في منيئة رأم الله قبل أربعة أشهر."

وشكل للجلس التشريعي لجنة يتراسها رئيسه احمد قريع ورؤساء لجان الرقابة والقانون والداخلية والأمن لمتابعة قضية الاعتداء على النُّوابَ مَع لَجِنَّةَ التَحْقَيقُ العسكريةَ التي عينها الرئيس ياسر عرفات. ويترأس لجنة التحقيق العسكرية العميد اسماعيل جبر رئيس قوات الأمن الفلسطينية في الضَّفة الغربية وعدد من كبار القَّضَاءُ العسكريسُّ. واحد وزير الشؤون البرنانية النائب نبيل عمرو ان لجنة التحقيق

باشرت عملها ودعت النواب الى تقديم شكاواهم وإفادتهم. وقدم عسرو تقريره الشاص برد الحكومة الفلسطينية على حابثي الاعتداء على النواب الفلسطينيين ليومين متتاليين بما في ذلك لقاء الرئيس الفلسطيني مع هؤلاء النواب يوم الاحسد الماضي حين أبدى استناءه الشييد مما حصل.

وقال النائب حاتم عبدالقادر الذي تعرض للضرب ان الرئيس الفلسطيني اكد للنواب اصراره على دائخاذ الاجراءات والتدابير اللازمة لصبط الأجهرة الأمنية، وأعرب عبدالقادر عن تصفظه عن تشكيل لجنة تحقيق في الإعتداء

قبل وقف المسؤوليين الامنيين المعنيين عن العمل. وقال له «الْحياة» ان هُذًا والتفاف عَلَى قُرار المجلس ومحاولة لتمديع القضية لمنع الوصول الى علاج حقيقي يضمن عدم تكرار هذه الاعتداءات ويضمن حمالة

منهاء، ووصف النائب عباس زكي عضو اللجنة المركزية لحركة وفتح، ما حِرْى للنَّوابِ بانه وبْروفْة لْرحلة ما بعد (الرئيس الفلسطيني) عرفات التي لن نتنبا سوى بحكم ديكتاتوري بعده.

العراق يطلب

اللجنة الخاصة، وأضاف، رداً على سؤال في شان أبعاد الشكلة بين العراق واللجنة وما اذا كانت تشكل توجها ندو مواجهة جديدة مع العراق: «اعشقت اننا في بداية هذه المُرحلة. ولا أعرف ما أذا كانت ستؤدي الى مواجهة أم لا، خصوصاً أن للعروف عن الرئيس العراقي التراجع في حالات كهده.

على رفع العقوبات الدولية والاحتفاظ في الوقت نفسه باسلحة الدمار الشَّامَلُّ والسعَّى الى احداثُ انقسام داخُّلُ الْجموعة الدولية وتحويل واوتسكوم، الى ويونيسكو، اخرى.

تتمة الصفحة الاولى

القريب من رئيس الوزراء المعين ويعتبر مصانع الملوك، في روسيا، كيف سيتم تجاور الدوما مع أن النستور ينص على موافقته على التعيين، وسيتعين على يلتسن ان يقدم خلال اسبوع مرشحاً جبيداً او يعيد ترشيح تشيرنوميردين. وفي هذه الحال سيكون أمام الدوما اسبوع للمناقشة والتصويت. واذا أصَّر على رفض الْمُرشَّح ثلاث مرات متتالية فإن يلتسن سيستخدم صالحياته النستورية لحل البرغان واجراء انتخابات جديدة خلال أربعة اشهر يمكنه أن يعين خلالها من بشاء رئيساً للوزراء للاشراف على الانتخابات.

١٧ فتيلاً وعشرات الجرحي تتمة الصفحة الاولى

«مراقبة حقوق الإنسان» الحكومة الجزائرية في بيان اصدرته امس على ولجراء تحقيق مستقل موثوق به في الذابح التي شهدتها الجزائر على

التعنيب وحالات الاختفاء القسري... علَى نُحو لا يسعنًا إلا أن نصله

واوضح النائب الفلسطيني انه حذر الرئيس عرفات بأن ما جرى يشكل دبداية لانقلاب على السلطة التي يمثل المجلس التشريعي جزءا

نتمة الصفحة الاولى

وَخُتَّمَ أَلْسَوُولَ الْأَمْيِرِكِي أَنْ هَدَفَ الرَّئِيسَ صَدَامَ حَسَيٌّ هُو الْعَمَلُ

البرلان يرفض تشيرنوميردين

بيريزوفسكي الذي قال ان «تشيرنوميردين سيصبح رئيساً للوزراء غُصُ النظر عن طريقة تصرف النوساء، ولم يوضح بيريزوفسكي

مدى السنوات الأخيرة، والتي راح ضحيتها الآلاف من النساء والرجال

واتهمت المنظمة قوات الأمن الصرائرية بدالضلوع في إعمال



روسية عابزة عن شراء النقائق اكتفت بالتأمل فيها امام وأجهة متجر امس، (رويترز)

صاروخ كوري النطلق خطأ فأثار نقمة

طوكيو، موسكو - أ ف ب - انطلق صاروخ كوري شمالي عابر

للقارات من منصة في الساحل الشمالي للبلاد امس الاتنين وسقط في

بحر اليابان، ما أثار قُلقاً في طوكيو ووأشنطن. وقال مسؤولون

عسكريون روس: «يبدو ان الصاروخ اطلق عرضاً». واضافوا «ان

الصاروخ غير مساره، اثناء طيرانه أيضاً. وسقط الصاروخ على بعد

لى بحر اليابان. وأعربت مصادر عسكرية روسية عن اعتقادها أن

الانطلاق الخاطىء للصاروخ سببه عطل في المحرك. فيما اعتبر خيراء

ياباليون أن إطلاق الصاروخ قد يكون نوعاً من ممارسة الضغط على

واسنطن في وقت تشهد شحنات النفط وبرنامج بناء المفاعلات النووية

'الجيش الجمهوري' يدعو 'الجيش الجمهوري' الى حل نفسه!

اصدره أول من أمس الأحد، التنظيم المنشق عنه وٱلمعروف باسم

تفعل سنرى الإساءة الى القضية الجمهورية وليست لديها أي استراتيجية سياسية متماسكة ولا يشكلون بديلاً له مصداقيته للجيش الجمهوري الايرلندي». وأعلن أن وقف أطلاق النار الذي أعلنه التنظيم

والجيسُ الجمهوري - الحقيقي، الذي ارتكب مجزرة اوماه، الى حل نفسه. وقال الناطق باسم الجيش الجمهوري ان «عليهم ان يحلوا النفسهم وإن يفعلوا نلك بأسرع وقت، وأضاف أن هذه المجموعة لم

المنشق بعد تحمله مسؤولية اعتداء اوماه الذي اوقع ٢٨ قتيلا و٢٢٠

وأكد من جهة أخرى أن مجموعة المنشقين ولدت من انشقاق أثناء

الني وعدت بها الولايات المتحدة تأخيراً ملحوظاً.

ي ١٥ الجاري «ليس كافياً».

• ٣٥٠ الى ٤٠٠ كلم من قاعدة انطلاقه، في المنطقة الاقتصادية الروسية

🗖 موسكو – جلال الماشطة

■ انهارت الأمال المعقودة على تحقيق الوفاق في روسيا بعد اعلان اكبر الكتل البرلانية رفضها المصانقة على تعيين فيكتور تشيرنوميربين رئيسا للحكومة وتخليها عن وثيقة «الوفاق السياسي» وطالب الشيوعيون «ضمانات» تكفل استثقالة الرئيس بوريس يلتسن لاحقأ واسناه رئاسة الوزارة الى ولحد من ثلاثة مرشدين يختارهم البرلمان، فيما حس الكرملين من احتمال حل المجلس النسابي والامتناع عن اجراء انتخابات جديدة. وبدا نهار الأحد أن القرقاء توصلوا إلى اتضاق ووقعوا بالاصرف الأولى االاتضافية

السياسية، التي نصت على امتناع البرلمان عن حجب الثقة عن الحكومة وتعهد رئيس الدولة عدم حل الهيشة الاشتراعية لدة ١٨ شهراً. وتضمنت الوثيقة بنودأ لخرى تتعلق بمنج الاحزاب المختلفة فرصاً متكافئة في الاعلام والشروع في اجراءات لتعديل الدستور واعادة توزيع الصلاحيات لصالح الحكومة والبرلمان والحد من صلاحيات رئيس الدولة.

ونكر الزعيم الشيوعي غينادي زيوغانوف انه لن يوقع الإتفاقية الابعد التشاور مع قيادة حزيه. وفي برنامج تلفزيوني مساء الأحد اعلن رفضه للاتفاقية وابده رئيس الصرب النيموقراطي الليبرالي (القومي المتطرف) فلاسمير جيرينوفسكي وزعيم كتلة سابلوكو، الإصلاحية المعتبلة غريفوري يافلينسكي. وغدا تفجير هذه «القنبلة، بداية تكوص

الى الوراء وأعلن ممثل الرئيس في البرلان الكسندر كوتنكوف ان يلتسن يرفض توقيع الاتفاقية ويصر على تعيين تشيرنوميرسين رئيساً للحكومة.

وعقد رئيس الوزراء المكلف صيباح الاثنين اجتماعاً مع قادة الكتل اليسارية الثلاث الا انه لم يسفر عن نتيجة. ونكر زيوغانوف ان تشيرنوميربين ولا يملك برنامجاء واقترح بدلأ من ذلك أن يعقد مجلسا الدوما والقيدرالية (الهيئتان العليا والسفلي للبرئان) اجتماعاً مشتركاً تطرح خلاله اسماء عدد من المرشحين ويتم اضتيآر واحد منهم به ١١٧ق تراع الترجيحي، أي أن رئيس الدولة يكون ملزماً بتعيين الشخص الذي يحصل على أعلى نسببة من الاصوات.

وأوضح رئيس لجنة الأمن في البسرلمان ميكتور الليوخين وهو احد اقطاب الجناح المتشيد في الحزب الشيوعي ان هناك شرطين اساسيين لتحقيق الوفاق أولهما الحصول على دضمانات اكيدة، بان يلتسن سوف يستقيل من منصبه والثاني تشكيل حكومة فيها تمثيل يساري مكافئ للتناسب الموجود في البرلمان، اي ان يكون لأحسراب اليسسار زهاء نصف الحقائب الوزارية.

وأثأر موقف المعارضة غضب الكرملين واكد كوتنكوف أن الشيوعيين ديستفزون، الرئيس ليحل البرلمان املاً في الهيمنة على للجلس النيابي القادم. ولكنه حذر عن ان دانتخابات جنينة يستبعد أن تجرى، بسبب اضطرابات واستعنة محشملة يؤدي آليها تنشور الوضع الاقتصادي والاضطراب السياسي.

وأشسار رجل الاعسمسال النافسة بوريس بيريزوفسكي الذي يقزعم اكبر الكتل المآلية الداعمة لتشبيرنوميرينن الي أن الاخير سبيكون رئيسا للحكومة بصبرف النظر عن موقف البرلمان». وأضباف أن السلطة اخطأت في بخولها مساومات مع المعارضة وقال ان والَّتْساوم لم يعد له مكانَّ، ودعا الرئيس الي استخدام صلاحياته وحل المجلس النيابي.

ورداً على هذا الاحتمال اكد زيوغانوف ان حل البرلمان سيكون دماساة للجميع، وقال ان بيريزوفسكي يلعب حالياً دور والرجل الاثير، لدى يلتسن بدلاً من الزعيم الإصلاحي المعروف اناتولي تشهوبايس. وتأبع ان حل مسجلس النوما سيعني إلغاء الشرعية واتصويل الكرملين الى بيت للموتى، وسيطرة دالمجرمين واللصوص؛ على الدولة.

وفي محاولة اخيرة لاحتواء الازمة توحه رثيس مجلس الدوما غينادي سيليزينوف الى الكرملين لإقناع بلتسن بالمشاركة في جلسة البسرلان وعشرض مسبسرراته لتسرشسيح تشبير رنوم بيردين الا ان رئيس الدولة رفض الطلبِ وأصبرَ على أن يتــخــذ النواب دقــراراً

وفي خطابه امسام البسرلمان قس تشيرنوَميردين ان روسيا دعلى حافة انهيار اقتصادي وسياسيء وطلب اعتماد البرنامج الذى اعتبته لجنة مستركة تمثل السلطتين التنقُّينية والإشتراعية للخروج من الأزمة التي قال أنَّ مُولَجِهِتِهِا تَقَتَّضَى تَضَّافُر جِهُود فَرُوعٌ السلطة والقوى السياسية المحتلفة ووعد باسناد حقائب وزارية الى هذه القوى.

بين رئيسين في مازق ■ موسكو، واشتطن - 1 ف ب على الوضع السياسي في موسكو ودعوة المسؤولين فيها الى اجراء يبتعد الرئيس بيل كلينتون هذا اصلاحات اقتصادية.

مونيكاغيت تطارد كلينتون في موسكو

القمة الروسية الأميركية الثامنة

الاسبوع عن مشكلاته الشخصية وسييوجه كلينتون بعد ليبدأ حملة من أجل الاصبلاحات محد الثاتة مع بلتسن البوم الاقتصادية في روسينا وندذ خطابين الى الشبيعية الروسي العنف في ايرلندا الشمالية. ومن المقرر ال يصل كلينتون اليوم الي سيدافع فيهما عن النصوذج موسكو لعقد احتماع قمة لمدة الاقتصادي الاميركي وسيشند على اهمية اصلاحات السوق. يومين مع نظيره الروسي بوريس وغدأ سيلتقي اعضاء مجلس يلتسن الذي اعلن الجمعة الماضي الدومنا (النواب) ومسؤولين في رَّفَصْبه الاستقالة في الوقت الذي المناطق. ولا يتــوقع المحللون تواجه فيه روسيا أزمة اقتصابية الاميركيون في ان تعرض مساعدة وستكون هذه القمة الشامئة مالية على موسكو ويعتقدون ان أي تقدم لن يطرأ على الاتفاقات بين الرئيسين. وسيستوجه من

الروسية - الأميركية لنزع السلاح موسكو الى أيرلندا الشمالية. مستارت – ٢ء التي برفض مجلس وعلى رغم بعض المناقشسات النوما اقرارها. في اللحظات الاخيرة قرر البيت إلى ذلك، فإن روسيا والولايات الأبيض عدم الفاء زيارة كلينتون المتحدة مختلفتان في شان ادارة الى موسكو لان الغاعما سيكون الازمة في كوسوفو والعقوبات من شائله اغراق روسيا في مزيد من المشكلات التي ستنتشر ايضا ضد العراق والغارات الاميركية في اسمواق عالميَّة اخْرَى. وقَّال قي ۲۰ اب (اغـــسطس) على السودان وافغانستان. وقد تكونُ صنامويل بينزغيس مستشبار النتيجة الوحيدة الملموسة للقمة كلينتون لشوون الأمن القومي ان بين الرئيسين بيانا مشتركا حول دعلينا التدخل بنشاط وزيما في اهمية الامن الدولي كما قالت شكل أكبر في أوقات الأرمات، وكالَّة دانتـرفاكسَّ، الروسـيـة مضيفاً أن «أحدا لا يريد روسيا ضعيفة منهكة بالأزمة.

ايرلندا وسيتوجه كلينتون من موسكو الى ايرلندا الشـمباليـة حـيث

سيلتقي بعد غد في ستورمونت

قسرب بلفساست رئيس الوزراء

البسريطاني توني بليسر ورئيس

الحكومة المحلية في أولستر دافيد

تريمبل لمناقشة التقدم في عمليات

السيلام في ايرلندا وهي احيدى

الضَّارجية، وسيرور بعد ذلك

اوماه، المدينة التي انفجرت فيها

قنبلة في منتصف الشهر الماضي

وقتلت ٢٨ شخصا كما سيزور

مُدِينَةَ أَرِمَاغٍ، وَمِنَ لِلْقَرِرِ انْ يَجِرِي

الجمعة المقبل محانثات مع رئيس

الوزراء الإيرلنبية بيرتي اهيرن

واخيرا سيلعب السبت المقبل

مسبساراة في الغسولف في نادي

باليْبوبْيون الشهير في كأونتريَّ كـيـري بعـد ان يلقي خطابا في

اولويات سـ

واعلن سفير الولايات المتحدة في الامم المتكسدة بعل شسارىسون في حسيث الى شبكة التلفزيون «ان. بي. سي، ان والرئيس سيزور موسكو لتقديم بعمله للاصلاحات الاقتصابية والسياسية في روسيا ولمعالجة عدد كبير من المسائل السياسية الخارجية التي لا يمكن ان تنتظر مثل مراقبة الإسلحة والانتشبار النسووي والتسسجس والاستثمارات.

وسيعقد الرئيسان الاميركي والروسى غدأ مؤتمرا صحافيا سيكون المواجهة الاولى للرئيس كلينتون مع الصحافيين منذ اعترافاته التلفريونية التي انتقدت بشدة حول علاقة دغير لائصَّة، مع المتدربة السنابصَّة في البسيت الإبيض مسسونيكآ

وبعد قرار الرئيس يلتسن البقاء في الحكم فان الرئيس الاميركي متشوق للاطلاع بنفسه

وعبر توجمان عن رغبة كرواتيا بمواصلة تعاونها مع

بخلت في سبجال وخسلافات مشابهة مُع الرئيس تُوجِدان اثناء رَيارتها السابقة لرَغرب في ٣١ أيار (مايو) من العام الماضي. "

🗌 سكوبيا – جميل ورفائيل

■ اثــارت زيــارة وزيــرة الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت الأخيرة للبلقان التي دامت ثلاثة أبيام وانتسهت أمس الإثنين لغطأ، نتيجة سجالها مع الرئيس الكرواتي فسنرانيسو توجسان. ونكرتُ معلومات أن الاجتساع الذي دام سناعية بين توجمان وأولبرآيت انتهى وهما في موقعين متناقضين من دون اي تفاهم على القضايا المطروحة صفهٔ المراقبون به حسوار

المتحدة التي تخص «ترسيخ الديموقراطية وعودة الصرب النازحين الى بيارهم في كرواتياً

البوسنة أن يكونوا قادرين على التصرف بعفرتهم ويصبحوا جـرء من بلدهم مـا يمكنهم من المساركة في تنمية جمهورية البوسنة – الهرسك وتطويرهاء اولبسرايت بانه لا يمكن اعتبار النظام الكرواتي غير بيموقراطي في الوقت الذي أجسرى ثمساني

انتخابات تحت رقابة بولية دما يصتم على الولايات للتبصدة ان تستمع الّى الأللّة التي تقدمها جسميع الأطراف وتقرر وجهلة

ولبنت الوزيرة الاسيسركسية بين زغرب وكروات البوسة على حساب وحدة الإراضى البوسنية، غير المقبول أن يطلب منا التعاون وقالت وإننا نعتقد ان على كروات في الوقت الذي نواجه متحاولات

ورد توجمان على ما طرحته (البوسنية) دإذ لا يسمح للكروات بالتعبير عن مشاعرهم ووجودهم

يرضى عنه الشبعب الكرواتي في البوسنة وكرواتياء. وأشبيسار التي ان الكروات شعبرون بانهم مهددون في البسوسنة ونك على العكس منَّ الصرب في الجمهورية الصربية

المتميز ورموزهم القومية، واعتشرض على منا نكترته اولبرايت انه لا يجوز لكرواتيا التحضّل في شيؤونَ البيوسنة

خارج بيارهم».

وينكس ان اولبسرايت كسانت

الداخليـة، وقـال: «ان من واجب

ورفض اتهامات أولبرأيت بخصوص البوسنة. وقال انه امن

الولايات المسحدة، إلا أنه قال أنّ دالمشكلة الرئيسسيسة امسام هذا التعاون تكمن في البوسنة التي لا لتعديل انفاق دايتون بشكل لا تزال ازمتها مستصرة والتي يمكن تسويتها فقطمن خلال التطبيق الكامل لاتفاقات داينون وواشنطن التي وضعت اسس إقامة الاتصاد الفينسنيرالي المسلم - الكرواتي وحسيدت عسلاقسة هذا الإتحساد الخاصة بكرواتياء.

وأشار توجمان الى ان كرواتيا يوغوسلافيا السابقةء. كسرواتيسا بموجب بسستسورها سمحت بعودة الكشيرين من الاهتمام بالكروات النين يقيمون الصبرب الى ديارهم وتعاونت مع محكمة جرائم الحرب في لاهاي. اعتراضها على العلاقة القائمة

وقدمت اولبرايت الى توجمان سا سمت بمطالب الولايات

€ بلفاست - أ ف ب - دعا الجيش الجمهوري، الايرلندي في بيان

اعتبرتهااليونان تكريسا للتقسيم

وزير الخارجية التركي اسماعيل جسيم الى الشطر الشيمالي من قَدِرَص، آقترح زُعيم القبارَصة تقوم على أساس كونفينيرالية وبين دولتين مستسساويتين، مع القبارصة اليونانيين.

واعتبر بنكطاش، الذي كان يدعبو حبتي الآن للي اعتماد النمسوذج القسيستيرالي، الكونفيذيرالية طرصة أخيرة للقسارصية اليونانيين، من أجل منع التقسيم النهائي لقبرص. ولكن الحكومة اليونانية رفضت الاقتشراح فورأ واعتشبسرت انه

واعلن الرئيس الكونغسولي

لوران كابيلا أن قواته حاصرت

المتسربين النين بخلوا منطقة

كاليمياً في اقليم كاتانغا (جنوب

شرقي البالد). ونقل عن كابياً لأ

واوضح بنكطاش في مــؤتمر 🗆 انقرة - رشيد غيوربيك وروضي مع جسيم ان كسياني الكونفيديرالية يمكنهما ان يقيما دعلاقات خاصسة، مع الدولتين ■ إثر زيارة مفاحِثة قام بها

خطة تركية لكونفيديرالية قبرصية

الصاميتين، تركيا وَّاليونانَّ. واضافٌ انهُ في حاّل قُبولُ هذّه الكونفيديرالية فإنه سيوافق على استَّئنافُ الحوار مع نيقوسيا الذي توقف قبل الشهر. واكد انه سيوافق على أنضمام قبرص الي الاتحاد الاوروبي في حال رغبت هذه الكونفيديرالية في نلك ومنح الاتحاد بعض الحقوق الى تركياً قبل ضمها هي ايضاً. ورفضت ألحكومة اليونانية

اقترآح ينكطاش على اسباس أنه ءلا يغذرُج في اطار قسرارات الأمم المتحدة لحل المشكلة القبرصية ويهدف بشكل أساسي الى تكريس تقسيم واحتلال تعرص،

مناطق في الوقت نفسه.

السياسى عبدالله يروديا اعطى

الأندونيسيون يتظاهرون ضدهارون الرشيد الاتراك رؤوف دنكطاش أمس تسوية سلمية للنزاع في الجزيرة

وقالت وكالة انتارا الرسمية للانباء ان ١٢ شخصاً على الاقل اصيبوا بجروح خلال المواجهات التي جرت بين مئات المتظاهرين وقوات

ونكرت الوكالة أن سبع سيارات رسمية أصيبت بأضرار. ويدتج السكان على تعيين هارون الرشيد وهو من غير اهل المدينة محافظا للومبوك ويتهمون السلطات بتزوير الانتخابات التي جرت

اجتماع عسكري للجيش الجمهوري الايرلندي وان «آراءهم حول الاستراتيجية الستقبلية والقيادة رفضتها غالبية كبرى من موفدي،

• جاكارتا - أ ف ب - اندلعت تظاهرات عنيفة امس الاثنين في مدينة لومبوك السياحية في شرق اندونيسيا، احتجاجاً على تعيين محافظ جديد للمدينة يدعى هارون الرشيد، لا يرغب قيه السكان، الامن الني انتشرت قرب البرلمان حيث يتسلم للحافظ الجديد مهام منصبه في حفل يراسه وزير الداخلية.

سيؤدي الى تكريس التقسيم.

افاقت جسمهورية الكونغو التيموقراطية امس الاثنين على يوم خامس من حظر التجول في ظُلَّ تقارير عن استمرار التوتر في الحياء الشرقية للعاصمة كينشناسا حيث قال المتصربون إنهم يشنون مصرب عصابات، واعترف مقربون من كابيلا بصعوبة الوضع في شرق المدينة. وذكرت الشرطة أن المدينة بدت هادئة. وقال احدهم في ضناحية ساسينا : «لم يحدث شيء غيس

الناس ألى أعسمالهم بصورة

على كينشاسا آلأن... ونحن نشن نوعا من حرب العصابات،

ومن معقلهم في غوما شرق البلاد، اعترف المتمردون بقيامهم بانسحاب تكتيكي من ماتادي الميناء الرئيسي في كينشاسا ومن سد انغا العملاق الذي يستخدم في توليد الكهرباء، غُرْبُ البلاد. وقيال ارنست واسبيا بيا واسبيا للصحافيين في غوماً: مسركر

عادي ولم يقع اطلاق نار وتوجه

قوله في لومومباشي كبرى مدن كاتانغا أن وكاليميا محاصرة. ونحضر للهجوم النهائي إلا إذا لختار المعتدون الغرارء

السرية للحرب في المبينة جعلت من الصبعب تحديد ستى يزول وسناد الهنوء البلاد ليل اول من امس رغم ومضات غامضة في التهديد. وأضاف أن التمردين دمثل الفثران ببرزون من كل مكان شرق كينشاسا، وقال مسؤول ويشعلون القتال في كل مكانء، رفيع في الشرطة : دانهم الشبان

صحيفة «تايعز اوف انديا»: «ان احتمال

انفجار الموقف وارد في أي لحظة.

🖿 أحمد أباد (الهند) - رويترز - هجر القسيس العمداني م. روي منزله ولا يستطيع الاقتراب منه مع أسرته من فرط خوف من الهندوس للتطرفين الذين يجولون في انصاء ولاية غوجارات الغربية.

وكانت مسجموعة من الهندوس المتطرفين اقتصت منزله ليلاً وفتشت كل زواياه بحثاً عن أنجيل لحرقه. وحذروا القسيس من التبشير بالسيحية ونصحوه بالتعبد لالهة الهندوس والأ احرقوه حياً. وقال روي: معشت في المنطقة خمس سنوات من دون مشكلة حتى جاعت هذه الليلة... لا تستطيع العودة إلى منزلنا من فرط

وفي الشهرين الماضيين حصلت ٢٠ حابثة مماثلة في غوجارات التي كانت مسرحاً تقليدياً للصراعات بين السلمين والهندوس، ما دفع السلطات إلي فيرض حظر تجبول في بعض المناطق. وقب أل تاشمور بهات رئيس تحمرير

ويعود تاريخ الجماعات الهندوسية المشددة في غوجارات إلى ما قبل استقلال الهند منذ ١٥ عاماً. وكانت تقتصر في عضويتها على الطبيقيات العليا من البراهمة - لكن أعداداً متزايدة من طبقات الهندوس الدنيا التحقت بها في السنوات الأخيرة.

وتفيد سجلات الشرطة ان ٧٠٠ قتلوا في ١٩٩٢ في صراعات ناجمة عن هدم الهندوس السجد البابري في شمال الهند الذي يعود تاريخه إلى القرن السانس عشر. وتنشمي حكومة ولاية عوجارات إلى حزب

مجاناتا بأرتى، الهندوسي المتطرف المتحالف مع جماعتي وفسيشوا هندو باريشاد،

وأباجارانغ دالة التشديتين.

وفي حريران (يونيو) هريت فسساتان مندوسيتان مع شابين مسلمين من قرية

راديخبور على بعد ١٥٠ كيلومتراً من أحمد آباد. وقالت جماعة «فيشوا هندو» إن الفتاتين اختطفتا على ايدي مؤيديها الذين أغاروا على القرية واجبروا ٢٥٠ مسلماً على الفرار من منازلهم. ولكن التشددين حولوا أنظارهم أخيراً إلى السيحيين الذين يشكلون اثنين في المنة فقط من سكان الولاية. وقال برافين توغَّانيا، الأمين العام لـ دفيشوا هندو»: إنه يرى دتهديداً جسيماً للمجتمع الهندوسي في الهنده. وإضاف أن السيحيين يعزعون نسخاً من الانجيل ويجبرون الناس على اعتناق عقيبتهم. وتسامل: «لم يتحمل الهندوس كل هذا؟».

وقال منتقدون أن حكومة دجاناتا بارتى الم تتفذ أي خطوات ملموسة لكبح نشاطات الجماعات المتطرفة، في حين قبال مسبؤولو الحزب ان المعارضين، وأني مقدمهم محزب المؤتمر، يبالغون في تصوير الحوادث الفردية



مكاتب والبعياةه الواردة عتاوينها وارقامها غي أسفل صفحة الرآي.

انقلاب بكرصدقي مؤامزةمدبزة

في باب ذاكرة القرن العشسرين (والحياة،

١٩٩٨/٨/١١) وصف السيد ابراهيم العريس حركة

بكر صدقي بالانقلاب، وفي الحقيقة انها لم تكن كذلك

مِلْ تَدِهُلاً مِنْ قَبِلِ الجِيشِ لصالح اللك اذ كان يأسين

الهاشمي رحمه الله يميل الي خلع الملك غازي الذي

كأن لا يجيد الحكم ويميل الى الشعاون مع المانياً الهتارية بينما كان ألهاشمي سياسيا محنكا يعرف

كيف تسير الامور ويعرف أنّ مركز القوة في العالم

هو بريطانيا انذاك وكان للقوتين للتصارعتين

انذاك، بريطانيا والمانيا، مؤيدون ومعارضون في كل

ملد وكان العبراق من جملة هذه البلدان وكان بكر

صدقي والملك غازي ضمن الفريق الالماني. وعندما

شعر الملك بنيات باسين الهاشمي لخلعه واعلان

الجمه ورية بعث برسالة الى بكر صدقي يطالب

بانقاذ العرش فوجيدها صدقي فرصة سائجة للتخلص من اعوان انكلترا بطريقة شرعية، اذ ان

الملك هو القائد العام للقوات المسلحة ورسالته هي

تغويض له من الشرعية. لذلك أجتمع بضباط أركانه

وهم النقيب جمال جميل (الذي قام بتورة اليمن عام

١٩٤٨) والرائد اسماعيل عباوي والنقيب لازار (من

اصل تباري) ، فاتفقوا مع الملك غازي على السارة

هي إرسال طائرة الى بغداد تقوم بالقَّاء قنبلة أمام

وزارة الدفاع فيقوم الملك على الفور بإقالة وزارة

الهاشمي وتكليف حكمت سليمان المعروف بميوله

الإلمانية يتشكيلها. وهكذا كان. أقال الملك الوزارة

التي كان جعفر العسكري وزيرا للنفاع فيها واصبح

من الناحية الشرعية مواطناً عادياً في لحظة إقالة

الوزارة. لكن على رغم ذلك قام العسكري بالتوجه الي

القطعات العسكرية التي كان بكر صنقي يقودها الى

بغداد في مجاولة لمنع الجيش من احتلال العاصمة.

وسمع بكر صدقي بتوجه جعفر العسكري الى بغداد،

وخوفاً من حسوق بلبلة بين الضباط لما كان

للَّعسَّكري منَّ شخصَّيةُ مُحبُوبَّةَ بِينَهِمْ أَرسَل صَياطٌ

ركنه لملاقاته في الطريق وإقناعه بالعودة، أذ لا يحق

له التدخل في أمور الجيش او الاتصال بأي ضابطً

وفعلا توجهت كوكبة الضباط بقيادة جمال جميل

مع اسماعيل توحلة (الإثنان من الموصل) ولازار

والتقت به في طريق بغداد - جلولاء وبكل احترام

طلبوا منه العودة، أذ أنه لم يحد وزيراً للنفاع وهم

بِمثَلُونَ الشرعيَّة التي هي الملك عَازَيَّ والغريق بكر

صدقى. ورفض، واعلموه بانه اذا لم يمتثل فإنهم

سيقتلونه، لكنه لم يابه لكلامهم وركب سيارته التي

كان يقودها بنفسه وهو مصمم على التوجه الى

القطعات العسكرية وعننئذ شهر جمال جميل

مستسبه واطلق الثار على رأس جعفير العسكري

وارداه قشيلاً وتفنوه في المكان نفسه، والبقية

معروفة اذ بخل الجيش ألى بغداد وتم كل شيء كما

خطط له. والسؤال لماذا لم يعتقلوه بدل قتله أذا كان

أما قضية اغتيال بكر صدقي فهو لم يكن سياسيا

في تجميع الإصبقاء، فكانت كأفة الاتصاهات

السياسية ضُده ويدعم من البريطانيين طبعاً. وخلال

سفرته الى المانياً توقف في الموصل وقام أمر اللواء

بدعوَّته على الغدَّاء في مقرَّ قياَّدة القُّوة الجوَّية في الموصل ونهب الى الدعوة بسيارته من دون حراسة،

وهناك بعد الغداء وبينما هو جالس مع الضباط في

ليقة القوة الجبوية خرج من خلفه عريفٍ يده

خورشيد واطلق النار على راسه وارداه قتيلاً. وكان

من بين الحضور محمد جواد، قائدة القوة الحوية

العبراقية، ولم تكن له عبلاقية بالمؤامرة فيصاول

الاسسال بالقاتل، لكن هذا الأشير اطلق النار عليه

أيضًا وارداه قشيلاً وشيعا في اليوم التالي في

بغداد لينتهي فصل من فصول السياسة العراقية

فاعتقلوا فورأ وقدموا للمحاكمة ورأت المحكمة انهم

كانوا ينفذون أمر الملك من خلال بكر صدقي. لنلك

انتغت المسؤولية عنهم واطلق سراحهم واغييوا

للخدمة في الجيش، اما زعيمهم جمال جميل فقد

عين قائداً للبحرية العراقية حتى عام ١٩٤٠ فأوف

الى اليمن ضمن بعشة عسكرية لتشريب الجيش

اليمنى وبقى هئاك بعد عودة البيعشة الى العراق

وقام بشورته الفاشلة ضد الإمام يحيى والبقية

لا يعكن الشك بنزاهة وإخلاص وشجاعة اي من

الاشخاص من الجانبين النين قادوا هذا الصراع

سلل نوري السعيد وجعفر العسكري وبكر صدقي

وغيرهم ولم يكن هذا الصراع سوى نتيجة ماسوية

لأحسلاف في الراي على الطريقة المثلي لجدمة

ومع ذلك، لم يفقه قادة النظام السياسي

العبراقي انذاك طبيعية الصبراع العبالي والقبوى العظمي التي ضرضت نقونها على المنطقية، وكان

الفائز النهائي بريطانيا. ولم يتبجح احد في فهمها سوى دامية السياسة العراقية نوري

عن كتاب الأزدي

بالاشارة الى المساجلات الدائرة حول محكاية أبي

القاسم البغداديء المعاد نشرها بعنوان والرسالة

البغدائية، أنكر الآتي: ١ - كان أول قراعتي للكتاب عام ١٩٧٦ وأهداه لي

الباحث العراقي المتميز الاستاذ سالم الالوسي، وهي

النُسخة المعنونة محكاية ابي القاسم البغداسي تاليف

محمد بن احمد أبي المطهر الأزدي، وهي النسخة التي

طبعها أدم ميثر عام ١٩٠٢ وأعادت طبعها بالأوفست

مكتبة المثنى في بعداد لقاسم الرجب. ولدي، حالياً،

٢ - يقول الإزدي في الكتاب (صفحة ٨٧ -

الأوفست) انه عدّ بيغداد سنة ٢٠١٥م مجموع من بها

من المغنيات والمغنين في حين ان ابا حيان التوحيدي

ولد بعسد ذلك التساريخ (ولد مسا بين ٣١٠ - ٣٢٠هـ).

فكيف يكون التوحيدي مؤلف الكتاب؛ وبالتالي كيف

تجوز اعادة طبع الكتاب بعنوان أهر وياسم مؤلف

The second secon

صنعاء - زيد خلاون جميل

أما الضباط الذين قاموا بقتل جعفر العسكري

بإمكائهم نلك؟

الوطن.

🔳 السيد المحرر

معد التُحية،

🖀 السند المحرر بعد التحية،

ترجب والصياةه برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يصفظ حسرية الرائ في أن وتعسيقظ

والعبياة، بعق تنقيع الرسسائل والمتصارفا، وتعتشر عن عدم رد الرسائل

التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفساكس أو البسويد ألى أي من

كانت حرب الريف أكثر حروب المقاومة المغربية ضدالاستعمار إثارة لمشاعر الأنفة والاعتزاز



عرفته وجالسته والمسافة بين الصورتين

هي تقريباً ربع قرن بين سنة ١٩٣٦ و١٩٥١. عن الصورة الأسطورة سأستنطق سخيلة طفولتي، وأستحضر التاريخ عن فترة ميلادي ونشأتي، ذلك لأن حرب الريف كانت حنثاً منوياً ايقظني في مهد الطفولة، وكان منخلاً عاصفاً لحياتي تشكت في محيطه عواطفي

غُندماً كنت في الضامسة أو السابسة من عمري حُرجِت الى الشارعَ بِعيداً عن بِيئنًا رفقة اطفال صَغار فَيَّ سني أو أكبر قلياًلاً، ورحنًا نتجمع لا لنحكي قصص ونحن جلوس على عتبات بيوتنا قبل أن بنستل الظلام، بل لنُنطئق فيصا يشبه مسيرة أو مظاهرة وكنا نهتف وْنْرىد: «اعْسكْر بطَّاطأ ما فيكم كوراج عبدالكريم غلبكم وتبحكم كالنجاج، كان مقدم الصومة يطاربنا وعيناه تزبدان بامواج الغضيب والعسس الذين معه يركضون ويهشون علينا بعصيهم فيتطاير جمعنا كغرقة نحل في تروب وحواري مدينة فاس. وانتكر جيداً ما كنت اسمعة في بيتنا عن البطل الأسطورة محمد بن عبدالكريم الْخَطَابِي. كَانَتْ عَمْتِي رَاضَيَّةً، بِعَدْ صَلُواتُهَا تَرَفِّع كَفَيَّهًا داعية بالنصر للرجل الذي يقاتل «الكفار اعداء الله، وتبتهل ان يعينه ويؤازره وينصر جنده، ويهزم احزاب الشيطان وحده. وكان والدي يسال عمى عبدالهادي وهذا يساله حيثما يلتقيان داخل البيت بعد مغرب كل يوم عما التقطه او سمعه أي منهما من اخبار جنيدة عن حرب الريف بينَ عبدالكريّم الخطابي، وكنُتُ الْاحطُ أن والدتّي تَثَقَل خُطُواتُها أو تُتُعهل فَي تُرتيبِ سائدة العُشاءُ لتنصت إلى ما يدور بين زوجها وأخيه، ولم يكن يحسن بالمراة أن تثمارك الرجال حديثهم، غير أن عملي راضية كانت أكبر من أخويها تظل جالسة تنصت فيما أصابعها

وكالة أخبار متنقلة

كانت اخبار انتصارات حرب الريف عزاء لقلوب جريصة ومشباعر مكلومة في مدينة قاس التي أحكم الاستعمار حولها الحصار وعزلها ليخنق أنفاسها فلأ يسمع لها صوت، ولاتلتقط صوامعها وقبابها نداء الستغاثة أو انيناً. وقرر القضاء على دورها ومركزها ونقل العاصمة منها.

وذات يوم دخل والدي البيت في هياة لم اعهدها فيه من قبل، فقد كان مشهلل الوجه، فرحاً بردد «النصير قريب... النصر قريب بإنن الله، ومن غير أن ينتظر نروة اللهفة في عيون والدني وعمي وعمتي أردف قائلاً: ولقد أخْدِرني القانصون من القبائل أنهم يسمعون اصوات مدافع المُجاهدين تدوي هناك في الجِبال. إنهم قادمون... قادمون، كانت الأسطورة تكبر في مشاعري، أسطورة بن عبدالْكريم الخطابي، هَاهِو قَادَم وْساراه وأْسمعه! كَانْتَ تلك آخر أيام الحرب... الأسطورة.

حيثما وصلت أصوات المدافع الى مدينة فاس، عزم

الفرح في عيني والدي، وسياد الصبعت ولفَّ المُدينَة برداءً من الانكسسار، وتوقّف الناس عن الخسروج فسرادي وجساعات الى الروابي والتلال ليشنفوا اسماعهم باصوات المدافع وهي ترمجر خلف الجبال تعصف أبعسكر بطاطأه سؤنئة بوصول الاسطورة وتصرير المدينة، وإلحاق الهزيمة النهائية بالاستعمار. وبدأ سيلًا الروايات يتدفق، ولكن الشيء الذي كان اكبيداً هو أن شيئاً ما قد حدث هناك في جبهة القتال، فقد كنت التقط الأخبار من والدي وعمي حينما يلتقيان بالبيت بعد مغرب كل يوم، وهكذا سمعت منهما أن حركة غير عادية قد دبت خارج اسوار المدينة، فهناك قوافل تاتي واخرى تَغَادُرٍ، وقد ٱستَطَاعُ النَّاسِ أن يِتَاكِدُوا أنْ عَنْداً مِنْهَا كانت تحمل الجرحي من ميادين القتال، وأخرى تنقل المزيد من الاسلحة والنخيرة والرجال. كانت مخيلتي أكسبسر من إبراك عنقلي، وهكذا رحت أتصور وأحلم بالأسطورة بن عبدالكريم، ارسم فيّ لوحة الخيال صورته رَجِلاً عَمَّلَاقاً أَكثر حتى من مقدم الحومة الذي كانت جَنَّته الضخمة تغطي الكرسي الخشبي الذي يقتعبه كما لو كان يفترش الفراغ، وما ذلك إلا لأنَّه كان محيفاً وفظاً وذا وجه خشبي عبوس، اما طلعة اسطورتي فبهية، باسمة، ويداه قويتان كبيرتان حتى أن بوسعه أن يقتلع شجرة

المقدم وعسسه، فقد حذرنا أباؤنا من مغية غضيتهم وشراستهم، ورحنا نتجمع في الأفنية بحارتنا يحكي كل منا ما سمعه عن البطل الأسطورة، وربما ساورنا شعور خفى بأن بطلنا حسالما يدخل المدينة سيسسمح لنا باستنناف مظاهراتنا وسيحمينا من مقدم الحومة وسنمعن في إيدائه واستفزازه وتكسير عصى غسسه

وشيئاً فشيئاً انقطعت عني اخبار اسطورتي، ولكنه ظل مزروعاً في نفسى وفي كيأني، وظلت الصوّرة التي رسمتها له في مخيلتي ثابتة حتى اني كنت امنع نفسيّ من مسها او إعادة رسمها بما يوافق نمو وعيى وتفتح إدراكي على حقائق ما كان يجري حولي، لقد ظل البطل ني مشاعري رمزا للتحدي وللقوة وللشبجاعة والقدرة على هرم الجبابرة وإذلالهم مهما أوتوا من عدة وعدد.

رفاق حومتي وانا في سن السابسة من عمري، بسبب

الاسطورة فسهى تلك مخيلتي كطفل، وعنها سأيسط الكلام في السداسة قبيل أن أتكلم

كانت اخبار حرب الريف تتنفق على فاس، يحملها القرويون الأتون من المناطق المجاورة للمدينة، وخاصة تلك التي كانت حرب الريف حين اندفاعها تدق أبوابها، واعنى تازة ونواهيها وتاونات. لم تكن هناك صحافة تنشر الأخبار ولا إذاعة تعرف بما يجري، ولكن المغاربة بطبيعتهم يروجون الأخبار وينقلونها ويعقبون النوادي في الأسواق لتبايلها خاصة حينما تكون هناك احداث هأصة تجري في هذه المنطقة أو تلك من حروب أو فتن. ولكن احبار حرب الريف كانت بضاعة تفن القرويون في نقلها وتصريفها في فاس وعرفوا تشوق الناس لهذأ فأشبعوا نهمهم وداعبهم تشوقهم. ولم يكن كل ما يروى صحيحاً أو مطابقاً لما كان يجري. ولم يكن يهم الناس تحري التفاصيل بقدر ما كان يهمهم أن يعلموا أن حرب الريف متقدة ومستمرة، وإن الكفار يمنون بالهزائم.

الاستعمار عزمته الاخيرة، فسكتّت المدافع، وخباً وهج الصفصاف التي تتوسط الوسعة (١) في حومتناً.

كنا قد توقفنا عن تنظيم مظاهراتنا الصغيرة لإزعاج

كانت الظاهرات الصغيرة التي انخرطت فيها مع

تسرن ذاكسرتي عن



حند من المصن الوزائي والشيخ محمد المكي الناصر وأحمد بن سودة في الامم المتحدة،١٩٥٢

وصلنا الى القياهرة، وكان أول منا عرَّمنا عليه هو

زيارة بطل حرب الريف المجاهد محمد بن عبدالكريم

الخطابي، وليس أحمل ولا آلذ ولا أعظم أن تلتقى برجلً

تشكلت صورته في وجدانك مئذ الطفولة، وكان حَاضُراً

في نشنك وحسياتك مشالاً ونمونجماً، وان ترى بالعين

وساهى إلا استراحة قصيرة بالغندق فاتصلنا به

وطلبنا موعداً للقائه. ونهبنا في الموعد المحدد إلى بيته

في حدائق القبة بشارع قاسم أمين، كان بباب بيسه

حارس فارع الطول والبندقية المسدودة بحمالة من حلد

الى ظهره كَانت فوهتها تلامس أننه. بخلنا واجترنا

ممرأ على جانبيه أصص ازهار وورد وسطحنيقة فيها

بضع أشجار، ودلفنا الى البيت ثم الى صالون غطيت

أَرائكُه بِالقَمْاشُ الأِبِيضُ، وَلَي صَعْدِرُ ٱلصَالُونَ كَـانَ جالساً، وحينما رأنا نهض تسبقه إلينا نظرات عينيه

المتوقدة ولكنها، على قبر هاثل من الود والصفاء. تاملته،

والحقيقة أنى كنت أود لو تحول جسدي كله تلك اللحظة

الى عيون ترى طول وعرض وأطراف الرجل الاسطورة.

كان يلبس شملة تحيط بجسمه لا هي بالغضغاضة ولا

الصَّيَقَـُ3، وهي اقرب الى القَّفْطان الرَّجِّ الى المُفربي في

غليظ على فتحتى طوقها، أما الراس فكان ملفوفاً بعمامة

بيضاء لها نؤابة صغيرة مسطة تلامس قفاه. ملم

ورحب بنا باسطأ كفيه ينعونا الى الجلوس الى حيث

كَارُ يَجِلُسُ. كَانَ آنِبُ ٱلاسْتَقْبِالِ ٱلسَّرَقِيِّ وَأَصْبَا أَهُ

حركاته والمكان الذي احتباره لجلوسنا تجاهه، وكلمات

الترحيب التي استقبلنا بها، ولكنَّ ما عدا ذلك فقد كان

الجوِّ كُلَّهُ مَغُرِّبِياً، الشَّايِ، اللَّهَجَةَ المُعْرِبِيةَ، والحديث

مبتدأه وخبره عَن المغرب، والقضية المغربية التي جنَّنا

الكلمات تخرج من فمه هايئة فإنك تخال أنها رصاصات

يصوبها قناص صاهن كل رصاصية تصيب هنفها

ولاتخطئه، ولاتضبع منها واحبة ولاتطيش. وشو في حلسته أمامنا تحسبه متريصاً وراء اكمة متحفزاً

للانقضاض، لازال جسمه ينبئك بفارس مغوار، فارس

أسند بننقيته إلى جدع شجرة لينال حظاً من الراحة

ويتناول قَنْدًا مِنْ الشِّياي. عَيْنَاهُ شَعَلَتَانَ مِن ذِّكَاء

وقراسة واستشفاف لما وراء الجحب والاستان فيه صفة

الْقَارِسُ الذي لا بِهاب، وخصسالُ للجاهد الْلُومْنِ الذي

إن الجولة السياسية في معركتنا مع الأستعمار قد بلغت

أو كانت نروتها والملك والشعب يقفآن جبهة وأحدة ضد

الاستعمار ولذلك تحاك المؤامرات ضد الملك وحثنا عند

إشواننا في الجامعة العربية في إطار خطة التعريف

بالقضية المغربية، وكسب الأنصار لها وحشد المؤيدين

لُحِلْنَا وَكَفَاحُنًّا. لَمْ يَعَنَّلُ جِلَسَتُهُ، فَرَأْسَهُ فَي نُصَّفًّا

إطراقة على صدره، كأنَّ ينصت بانتباه شديد وكأنَّما كان

يتلقى تقريراً من قائدين سريين ارسلهما لاستطلاع

أخبار العدو ومعرفة تحركاته ومواقعه وتحصيناته

وكأن في حنبيثنا مايكفي من البيانات المطمئنة لخاطره

الفتتال إلى النصر

في الداخل والخسارج، ولكن هذا البطل المقساتل أبي أن

يحترف السياسة وإن لم ينكر فضلها كسلاح من أسلَّا

المعركة، ولكنَّه بالنسبة للقضية التي قاتلَ من أجلها

وحثنا الى مصر للتعريف بها، فإنه لايؤمن بالمقولة التي

يريدها الساسة والعسكريون معأ دان الحرب آخر سلا

في المعركة، ذلك أن هذه المقولة بالنسبة له تنطبق علم

الصراعيات التي تنشب بين الدول، أميا الصيراع بين

الشعوب والاستعمار فله لغَّة واحدة هي القتال.... أليَّ

يجري فيه، إن استراحة المحارب في القاهرة اتاحت له

فَّرْصَّةً مَّتَابِعَةَ الأحداثِ في العالمُ العربي، وخاصة

القَصْية القلمطينية، التي كانت في تلك السنة ١٩٥١

تَنْزُفُ بِمِا وَالإِما وحبسرة وعَضُنا عَلَى أَصِنابِعِ النَّدِمِ؛ لم

تكن قد مضت إلا ثلاث سنوات على الفاجعة الكبرى

ضعاع فلسطين وقيام الكيان الاسرائيلي، كان العرب

يلملمنون طرف هزيمة حنرب ١٩٤٨، أول حنرب عنربينة

أسرائيلية، وكان الفلسطينيون في قبضة الذهول

والمجهول وفي بداية رحلة الشثات الطويلة والضياع

الأطول. وكمان العمالم يبدو وكمان كل شيء قد انتهى

وتقرر، ولم يبق إلا شطب كلمة اقلسطين، من خرائط

الجغرافيا الطبيعية بعد أن شطبت من خارطة الجغرافيا

السياسية. وفي مصر كائت تتفاعل فضيحة الأسلحة

الفاسدة، فهي نأر تصجبها طبقة رقيقة من رماد، ورغم

انشغالنا بالقضية الغربية فقد كانت فلسطين جرجأ

وجدناه مطلعاً على أحوال العالم متتبعاً لكل ما

كان على علم بتغاصيل القضية المغربية وتطوراتها

وتشوقه لمعرفة أحوال بلده.

ويتَّدفق الحديث منا، نخبره، ونشرح، ونروي، وقلنا:

أنفشني أن أجد الرجل يتدفق حبيوية، فسرغم أن

شكلها، والى الجلابية الأزهرية في مخيطها بصا

وبالخيال وجهه وتسمع صوته وتلمس بالسلام كفه

في شبهر أن (غشت) ١٩٨١، فعندما تم تكوين الجبهة عبدالكريم للخطابي وثورته العظيشة أول خطوة لى الى الوطنية في مدينة طنجة في هذه السنة، وكنت ممثلاً طريق الكفاح الطويل، هذا الكفاح الذي كان بالنسبة لي لحرب الشوري والاستقلال، سافرت الى القاهرة رفقه مطَأَشرة مستمرة لم تتوقف ضد الظُّم ورسورَه، صَدُّ المرصوم الزعيم الاستباذ محمد بن الحسن الوزائي الاضطهاد وسلاحه، محتفظاً في قرارة نفسي ووعبي لنتحق بالوفد الذي كان سبقنا إليها ويراسه المرحوم الزعيم الاستاذ علال القاسي لنرقع قضية المغرب إلى بالصورة المعنوية للاسطورة. صورة المصاهد والجهاد فَلا شيء كان بمقدوره أن يهزم الثقة التي زرعتها في جامعة الدول العربية طالبين دعقها والتعريف بهآ تفسى تلك الأسطورة. وتجنيد الأنصار في العالم حولها.

الْدَلَعَتَ حَرِبِ الرَّيفَ بِعَد سَنَّةَ مِنْ وَلِائِشِي، أي في سنة ١٩٢١، وهي السنة التي استشهد فَيْهَا الْجَاهَد الْعَظْيَم موحا اوحمو الزياش في ساحة الوغي بعد أن قاد معارك ضاربة في غابات وشعاب وجببال زابان بالاطلس المتوسط ضَّد قوات الغزو الغرنسي وأذاقها الوانأ من الهزائم وخناض ضنشا حبربأ غيثر ستكافئة ولكنها جسورة ومضنية.

وقبل موها أوحمو الزياني كان هناك أبطال أخرون ومعارك آخرى تنبلع هنا، وتدوي هناك تتوقف واحدة لتعلن أخرى استمرار القتال والمقاومة والتصدي والقاسم المشترك هو النفاع عن الصرية، حرية المغرب واستقلاله وعدم الرضوخ للمؤامرة التي حيكت خيوطها عبر عشرات السنين لتوقع بالاسد المغربي وتكبله وتودُّعه القَفْص الحديدي، قَفْصُ الحماية اللَّعَيِّنةُ. كَانَ هَنَاكُ أَحْمَدُ الْهَيْبِةِ الْغَادِمُ مِنْ الصِّحْرَاءِ، وَالشَّرِيفُ أَمْرُبِانَ في جبال الريف، وبلقاسم أزروال في جبال وواحات درعة، ثم جناء عبدالكريم الخطابي وبعده حمل المشعل عسو أوسلام فوقع باسمه وبطولته على واحدة من أكبر وأذلد المعارك البطولية ضد الاستعمار، معركة جبل صاغرو وأيت عطا في أعلى قمم جبال الإطلس ثم كأن هناك العديد من الرجَّال الشَّجِعَانُ بِرِزُوا في كل عَاجِيةً يقاتلون الى اخر رمق وأخر رصاصة وأخر فرس وأخر صيحة استنفار. إنها حرب المقاومة التي خاصّها المغاربة جهة بعد جهة ورجالا يعوضهم رجال من سنة ١٩٢١ الير سنة ١٩٣٤.

ولنت في زمن حرب المقاومة، وفي عنفوان اندفاعها وتنفقها. وكانت حرب الريف جوشرة في قالانة تلك الحروب العظيمة ولكنها كالحلقات الأخرى التي سبقتها أو تلتها، لم يكتب لها النصر في ميدان المواجهة، ولكنها لم تكن كما حسب الاستعمار كالمحتضر بقاوم الرمق الأُخْيِرِ، بِلَ كَانْتُ بِالْأَمْهِا وَبَمَانُهَا النَّازِفَةُ وَصَرَّحَاتُهَا الموجعة تعلن عن ميلاد إرادة جديدة، سليمة قوية، تزرع الحياة في جسم منخن بالجراح، فهي ترياق بقاوم العلَّة

ويرتق الجرح وببل الظما. وكانت ثورة الريف بالنسبة لمنيئة فاس اكثر الثورات تاثيراً فيها وفي أبنائها، نلك أنها كانت قريبة منهم حتى أنهم كانوا بشوقعون وينتظرون أن تطل جبيوش المجاهدين ذات صباح على المدينة لالتعيث فيها أسادأ أو تخريباً ولكن لتفكها من أسر قيدها، وتعيد لها سالف عرما ومجدها.

حاولُ الكثيرونِ من فاس الالتحاق بالمجاهدين ف الريف توقأ الى الاستشهاد في سبيل الله والوطن وشداً لأزر المجاهدين، وكان البعض من علماء فاس يعرفون عبدالكريم الخطابى معرفة شخصية حيثما كان يتابع دراسته بجامع القرويين، وعلموا من صلاحه وتدينه ما افاض السنتهم بالثناء عليه والدعاء له بان ينصره الله على الكافرين.

وليس صحيحاً أبدا ما ادعاء من تطاولت السنته واقلامهم على التاريخ الوطني تزويرا وتشويها وتحليلا مبنياً على تخرصات أيديولوجية سخيفة، إنْ قاساً كانْت تَحْشَى وَصُولَ جِيشُ الْمِاهِينِ الرِّيغَيِينَ إليها، وأن والبورجوازية الفاسية، بصفة خاصة كانت تضمر الرسة إن لم يكن العداء الدفين لثورة الريف، لأنها - كما رُعموا ~ إن هبت رياحها على فاس عصفت بمصالحهم وأسوالهم ومراكرهم والإستناج المرء الى كبير عناء لينحض مثل هذه الإدعاءات القارغة، مثلما لم يعد الأمر بحثاج الى اجتهاد لتنفيذ تلك الادعاءات التي روجها الاستعمار والمغرضون والقائلة بان صحمد بن عبدالكريم الخطابي كأن يريد إعالان نفسه ملكاً أو رئيساً على المغرب لو تحقق له النصر!

من الأسطورة إلى الحقيقة.

ها انا ذا في سن الواحدة والثلاثين من عمري: ها هو صحمد بن عبدالكريم الخطابي الأسطورة أمامي، أراه، أحدق في وجهه بشوق، أسمعه، أشاطبه وأناقشه واحاورة. وها هو الرجل الذي ولنتُ مع سيبلاد الشورة العظيمة التي قادها.

وأحد وثلَّاثون سنة منذ ولايتي وانفجار تلك الثورة الخالدة، تتَّحول الإسطورة الى حقيقة، والحقيقة وكانها اسطورة. ها هو البطل الأسطورة لايزال حسياً، وثورته انتقلت الى بمنا حياً وحماساً وإيماناً وإصراراً على صواصلة الجنهاد الى النصسر، وهي في عبينينه لاتزال

تضيء وتلمع، وعلى لسانه تذكرنا بالعبر والدروس. والحقيقة التي غدت اسطورة هي ان عبدالكريم الخطابي لم ينهسرم لأنه كسان يمثل روح هذا الشعب العظيم وهو الشعب الذي خبرجنا من رحمه جنودا فواصلنا الكفاح، وخَلَال إحدى وثلاثين سنة يدوي صوت المغرب في الأفاق معلناً ثورة الملك والشعب الحاسمة ضد الاستعمار، ثورة لها كامل عنتها، وهذه المرة ليست رد

فعل منفصل هنا... وأحَر هناك، بل إنها تورة شاملة. ها هو الطفل الآن في القناهرة... ووجنهاً لوجنه مع البطل الأسطورة محمد بن عبدالكريم الخطابي. كان تلك

عميقاً نارَفاً في صدورنا، ولكنني لم أكن أتوقع أن البطل المقاتل محمد بن عبدالكريم الخطابى سيطرح قضيه فلسطين امامنا، ويتحدث عنَّها ويعتبرها قضْبيَّة بجب أَن لا تنسى، بل من المدهش أن الرجل، والناس جميعاً تحت وطاة ماتم ضيباع فلسطين، ينحب باللائمة على الفلسطينيين لاعلى من كانوا بتهمون بضبياعها في حرب مبغشوشية خاسرة. وقال لنا: إن الفلسطينيين مسؤولون عما حدث، فهم الذين استكانوا واتكلوا على الدول العربية لتحارب نيابة عنهم. لن يقيدهم بعد الأن احد، وعليهم أن يعتمدوا على أنفسهم، وأن يحملوا السلاح لاستعادة وطنهم، ويكرر بإصرار: لايفيدهم شيء الإن غير المقاومة!

هل كان يتنبأ بما اقتنع به الفلسطينيون بعد نلك بخمس عشيرة سنة، حيثماً انطلقت الرصياصية الإولى لُتَعَلَىٰ مَيلاد مُقَاوِمة الشُعبِ الفلسطيئي في يناير ١٩٦٥؟ والمصارب البطل يتكلم بعفوية، وهو لايستعمل في حسبته تلك الكلميات الكبهيرة والمصطلحيات المنمقية فتشترق كل كلمة منه العقل والأنن والقلب، وهو ينفذ برأيه الى عبمق الأشبياء والأفكار لاتشتفله ظواهرها، ولايحقل بالتفاصيل الصغيرة، فالعالم أمامه حقيقتان أو وجنهان: الحق والباطل، الحرية والأستعباد، الإيمار والكفر، الإضلاص والخيانة. فهو رجل الموقف الواضح، والفكرة الجلية، سلفي التمفكيس، لايهتم بالحواشي والزوائد، لا اجتهاد عنده مع وجود النص، مرجع الأصبول الثابتة، فعنده «فما كأن لله دام واتصل وما كان لغيير َّالله انقطع وانقصم، ولكنه سموح في مناقشت وتقديم افكاره والتعبيير عن مواقفه، يستمع إليك فلا يعمد الى بحض رايك وانتقاد قناعتك، لكن يقول رأيه في بساطة وتواصّع بلا استعلاء أو كبرياء، فتعلم أنه يَصدرُ عن إيمان ويدافع عن حق دون ان تشعر بضعف رايك أو

الغيمة المطوة

عجرٌ حجتك فترَّداد رغبة في مناقشته ومحابثته.

في هذا اللقباء الاول مع البطل الاسطورة حث الزُعيم الاستاذ محمد بن الّحسن الوزاني رحمه الله، لم يكن الحديث ذا شجون كثيرة، فقد جنَّنا للسلام على البطل الذي ملأ الأسماع والعقول والقلوب، والاجتُماع إليه ومعرَّفة رايه شيماً جِّئنا من أجِله، فَالقَاهَرةُ كَانَتَّ بْالنْسَبَة لَنَّا فَي الحركة الوطنية مركز جنب فكري قومي سيناسي، ولكنَّ ايضناً كانْت القاهرة ماوى بطلَّ حربًّ الريف، كُلُّ مِن ينهِبِ اليها يحج بيته قبل زيارة الأهرام وابي الهول ويلتقي به لا للزيارة من أجل المجاملة، ولكن للتعرف عليه أولاً، والتزود بنصحه ثانياً، والاستفادة مز مركزه وعلاقاته ثالثاً، فهو محطة التقاء وانطلاق.

ولم نكن وحدنا المغاربة من نقصده بهذه المشاعر

والأصال، فقد كائت زيارة هذا البطل الاسطورة امنية كل زَّائر للقاهرة من المناصلين والسياسيين والمفكرين من العالمين العربي والإسلامي، فاصبحت رُبَّارتُه معلَّماً من صحالم الضَّاهْرة في ذلك الوقت تماماً كريارة الأرهر والأهرام. وكان بيته في حدائق القبة مفتوحاً للزوار منّ عُلماء ورُعماء وكتاب وسياسيين. وفي بيته تعرفت، حينما تكررت زياراتي له، على الكثير من الشخصيات الوَّطنية والْعلميَّة منَّ مختلفَ البلدان، انكر من بينَّها الأمين الحسيني، وأحمد حلمي باشا، ومحمد على الطاهر واليمشي والعصائي وكثير من الزعماء. وكل الذين يقصدونه يحملون معهم إليه ذلك التقدير العظيم الذي تُكنه له شعوبهم، ومجلسه كان مجلس علم وحوار، واستعراض للمواقف والالحكار، تناقش فيه قضانا العالمين العربي والإسلامي وسبل الخلاص من الاستعمار والصَّهيونيَّةً. وَكَانَ الجَّمْيِعِ يُرى في نَصَّالُهُ وتَجِربِتُهُ لْرائدةْ الْلَثْالُ الذِّي يَجِبُ انْ يُحَتَّذَى ۖ فَقَد كَانَّتْ حَرْب الريف حسيث السياسيين والمناضلين ومناط اهتمام المسكريين في جميع انحاء العالم ومجالاً خصباً لسيل هائل من الكتأبات والنحليلات، وكان عقد الخمسيناتُ بداية إرهاص حركات التحرر في أفريقيا واسيا وبداية مُبِلَّاد عُصِر جَدِيد، عصر الشَّعُوبِ الْمُقْهُورَةُ الْمُعْلُوبِةُ عَلَى امرها. لقد أننت شمس الاستعمار بالغروب، وأن لبحر

الطَّغِيانَ و الاستعباد أن ينحسر بعد مد طويل، كُتُبُ الْكِثْمِرِ عَنْ صَرْبُ الريفُ، عَنْ مَضَّتَّكُ جِوانْسِهَا السياسية والوطنية والعسكرية، وغدت هذه الحرب مادة تدرس في الأكانيميات العسكرية لأنها ابتدعت اساليب لم تكن صعروفة في فنون الصرب وخططها رجحت كفة المعارك لصالح من تفترض القواعد والحسابات والموازين في جميع الدارس العسكرية أن ينهزم، وخاصة معركاً أنوال الشهيرة، وحيث أن هذا الحبيث عن البطل محمد بن عسيدالكريم الخطابي لا أريد له ولا اقتصد أن يكون براسة، بل استحضاراً لنكريّات خاممة لي مع الرجلّ فَإِنْي سَاعَرِضَ لِمُثَالَ وَاحِد شَاهَدَتُهُ وَاسْتَمَعَتُ الَى رَوَايَاتَ رَجِأَلُ عَاشُوه، ويتعلق الأمر بتلك الخطة العسكرية التي تجمع الدراسيات على أن بن عبيدالكريم الخطابي كيار مبدعها وراسمها، خطة الخنادق الحلزونية في ميدار المعارك، وهي خطة عرفها المحاربون منذ اقدم العصور.

(١) الساحة المستبيرة

 تنشر الذكرات، بالاشتراك مع صحيفة «الاتحاد» الظبيانية، على حلقات اربع مرات في الاسبوع: الاثنين، الثلثاء، المميس،

, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO LONG

Business

المنكنت الغرضة التسجساريية ستعاني الرياض على أهشية معربي سير من المال من المال المال المال التقاضي والكفالة ب العمول به حالياً بحيث إنها المبي المستثمار على مشاريع المنافظ بل يفتح كل القنوات بحرية ات بلعان القنصالية من للبة ولداعية وخعصية يتليرمن الداخل والخارج التحاربة بفاعل نوك حرية الاختيار لنصر الأجنبي بين الانفراد تظام للأسنة التنزلام السعومين في تؤسس بغ بُنْعَارُ والْعَنْصَاحِ لَهُ بِتَثَمَلُكُ إفس والعسقسارات الملازمسة النول الأحر المرابع المرابع وسكنه كبيراً في المابع المرابع المراب ناس وسكن عماله وموظفيه، الأجنبية وا النولة في ذ ية في الإستثمار في الأسهم لينان المليسة مع وضع والخنمأت هبمنة القطأ برابط الناسبة للصد من من القطاع يُؤِيلُنْ غَيْرِ الصحيحة.

والنجارةني الخليج يجتمعون فر

إرباض - والحياة، - يُعقد في مقر الأمانة ا عالظيم لعربية البوم الثلثاء وغدأ الأربيعاء الإد كَا وَزَارات المتجارة في دول مجلس الشعاون أ اللين والعشرين لوزراً، الشجارة في مولى المجد عن متصف اللول (سبتمبر) الجاري. وسعت يهاطى جدول أعمال لجنة التعاون القجاري الها

والل القطرى: دول الخليج مختلفة على ا

أقل رؤير المال القطري يوسف حسمين كممثل أز م التعالن الخليجي في شدأن الشعرفية اللجموك له راضاف في لقاءً مع ؛ الحياة؛ أن للخلاف و عرطى رغم وجود ما يؤكد إنفاق الدول النظلية الم يولن بين خعسة وتسانية في المشة. معاجمه فيهجون أنه السبب الرئيسي ويراء إقوان الإنتم بِقَالِشِهُ تَنْسُنِي فِي أَذَارَ إِحَارِسَ} سَمِنَةً ٢٠٠٦ _ مِ وأزنات الدول الخليجيية لرصم ص منه ويدار بحد الدور الخليجية عن اسمولة بقاتليه بنسعار غرعن متوسط السعي فإذريعا اكتر

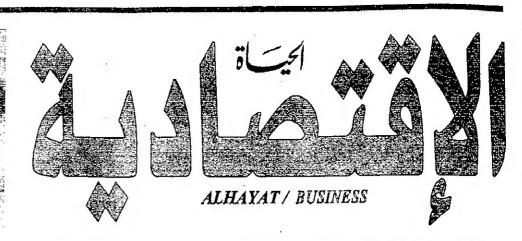
دولار <u>يساوي</u>، الی حصول ع تنسولار في عطفا كبعيا أفيين تحسنة في عد اصس ٹکن فی يكاتبرنبورغ الاوزال، طلت ما التجنب سنوق غي

الوقوف في هية تحت الامطار ال اصوائعه من ظلة يؤشك على الإنع الجيظيد كوستن عن بعثك 11ء ألخ لمناس بداوا تنسسراء والمنافح الغرص وشسراء ملاالعسلات للتي لمع تتوفع طِفَابِعِيدُ لُو النَّتِي لَا تَزَالُ

البيعو- دويتسود، ۱ ب -الشاولا في مسوسكو ان فإنسا بعض النسحسسن لمنظهادني نقساط حسسوف المنافس المنين بعدت عصد برالونعويل تونزراتهم البي يلائم عطلة شباية الاسسبسوع بهوا العنوة بالروبل قبل المالمالة مجلداً. فخفيناهسة الوشيب لله يوسكو بقيت صغلقة المتلفظة النصوف يستعوآ المانية A و آ روبسات. المُظِلِّ وَلَحَدُ لِكُلِّ يُولِدُو عَنَ الاس و المجلسة الماضي

وواصل تلوأ

وفي فلانتفو شرق روسيدا. صرف عدة عن بن تسعره في النسوة يراوح بين ١٤ و١ ومعتوم أن مد



غرفة الرياض تقترح منح الاجانب حق تملك الاراضي للاستثمار والسكن

السعودية الواقع والستقيل، الي

والكفسالة والاقسامسة، وتطوير

سعد الإسمري

■ شبيت الغرقة التصارية للصناعية في الرياض على أهمية تعديل نظام استثمار راس المال الأجنبي المعمول به حالياً بحيث لا يقتصر الاستثمار على مشاريع التنمية فقط بل يفتح كل القنوات والسياحيات الاقتتصيادية من صناعية وزراعية وخنمية للمستثمر من الداخل والخارج، وحضت على ترك حرية الاختيأر للمستثممر الأجنبي بين الانفراد أو الاشتشراك مع السنعوديين في الاستثمار والسماح له بتمك الأراضى والعسقسارات اللازمسة لنشاطة الاستنسساري وسكنه الشخصىي وسكن عماله وموظفيه، اضافة الَّى الاستثمار في الأسهم والسندات المحليسة مع وضع أضوابط المناسية للحد من المضاربات غير الصحيحة. ودعت برأسة لمركز البحوث

بين دول المجلس.

🗆 جدة - عمر حستنية

وأستواق رأس المال بما يستمح بحسرية انتقال رؤوس الأموال والاستثمار الماشر للمصارف الشجبارية المحليبة في مشباريع التنمية، أضافة إلى أستحداث نظام للاستثمار داخل مناطق حرة تؤسس بغسرض التسصنيع للتصيير، والاستفادة من تجارب الدول الأضرى التي قطعت شبوطاً كبيرا في مجال الاستثمارات الأجنبية والاسراع بتنفيذ سيأسة الدولة في تخصصيص المنافع والضدمآت المنتجبة والحد من هيمنة القطاع العام على عدد كبير من القطاعـــات والنشـــاطأت الأقشصائية التي يمكن للقطاع

وكلاء التجارة في الخليج يجتمعون في الرياض اليوم

■ الرياض – «الحياة» - يُعقد في مقر الأمانة العامة لمجلس التعاون لعول الخليج العربية اليوم الثلثاء وغداً الأربعاء الإجتماع السابع عشر

لوكلاء وزارات التجارة في دول مجلس التعاون الذي يعد للإجتماع

الضامس والعشرين لوزرآء التجارة في دول المجلس المقرر عقده في

الكريت منتصف أيلول (سبتمبر) الجاري. وسنتم مناقشة المواضيع المرجة على دعم التبادل المرجة على دعم التبادل

وزير المال القطري: دول الخليج مختلفة على التعرفة الجمركية

💻 قال وزير المال القطري يوسف حسين كمال أن الخلافات بين دول

بجلس التعاون الخليجي في شئن التعرفة الجمركية الموحدة «لا تزال

قائمة». وأضاف في لقاءً مع «الحياة» أن الضلاف يتركز على متوسط

السعر على رغم وجود ما يؤكد إتفاق الدول الخليجية على متوسط

اساسي يراوح بين خمسة وتصانية في المئة. معاجعل الإقتصاديين في

للنطقة يرجحون أنه السبب الرئيسي وراء إقرار الإتحاد ألجمركي ضمن

مرحلة زمنية تنتهي في أذار (مارس) سنة ٢٠٠١ . وقال الوزير وطالبنا

بدرس عجوزات موازنات الدول الخليجية لرسم سياسة إقتصادية

جماعية، وبين أن بحث الدول الخليجية عن أسواق بديلة لبيع نفطها

سيكلفها تقديمه بأسعار تقل عن متوسط السعى السائد بنص ثلاثة

المشاريع الصناعية العاملة تحت نظام رأس المال الأجنبى حستى نهاية عام ١٩٩٧نحو ٢٥٠ مشروعاً رؤوس اموالها ١٠٧ بلايين ريال، حصة الشريك الأجنبي فيها نحو ٤٩ بليـون ريال ويعـمل فـيـهـا

حوالي ٥١ ألف عامل.

والبراسسات في الغسرفسة عن واوصت الدراسة باهمية منح والاستشمارات الأجنبية في الاعفاء الضريبي للمستثمرين الاجانب عسوسات سسواءتم تحديث نظام المحكمة التصاربة الاستثمار بمشاركة سعوبيين او ونظام فض المنازعسات ونظام من يونهم وعدم فرض الضبريية التقاضي وتعديل انظمة العمل بمسورة آليسة بعند انتسهاء عندة الاعتقاء اثما تدرجناً في النسب السياسات والمؤسسات المالية المفسروضية. وأشسارتُ الى أنْ السنعبودية تُعتبس من الدول الجانبة لرؤوس الأموال الأجنبية وبلغ عند المشاريع السعودية – الأجنبية المشتركة حتى نهاية عام ١٩٩٥ ننصب ١٣٠٦ مستسروعسا برؤوس أمسوال تجساورت ١٢٩

فيها نحو ٥٦ بليون ريال معظمهآ استثمارات في مجالات صناعية بلغ حجمها ١١٨ بليون ريال تتوزع على ٦٢١ مشروعاً، حصة الشريك الأجنبي منها نصو ٥٢ بليون ريال. وتأتي النول العربية في مقدم الدول المستثمرة في السعوبية من صيت عدد المساريع ثم الولايات الاستشمارات كما بلغ عدد

كما بلغ اجمالي عند الشركات العاملة برؤوس أموال خليجية ومضتلطة وأجنبية حتى نهاية ١٩٩٣ نصو ١٢١٣ شركة برؤوس اموال قدرها ٢٤,٧ بليون ريال مثلث نحو ١٤ في المئة من أجمالي عدد الشركات المسجلة في السعودية ورؤوس أموالها نحق ١٦,٣ في المُثَةُ من اجمألي رؤوس

أموال الشركات المسجلة. وأوضيحت أن هناك بعض العقبات التي تحد من حنب المزيد من الأستثمارات الأجنبية أهمها الضرائب المرتفعة على الستثمر الاجنبي وصعوبة الحصول على تأشيرات بخول الى السعوبية وصعوبة الحصول على الخدمات في المرافق وارتفاع تكاليفها وعدم

توافر عمال مدربين.

ترتفع الى ٢١٩ طنا سنة ٩٨

الباراء الالباحي الله ١٧٥٩٤

15T DV

HEY. AT

1.77-3

1 TEET

السنة بزيادة قسرها واحسد في

المُثَة، مِقَارِنَة بِالفِتْرِةِ نَفْسِها مِنْ

العام الماضي، في حين تراجعت

واردات ببي من سبائك النَّهُب من

٢٠٧.٨ طن الى ٢١٩.٨ طن خسلال

الفترة نفسهآء بسبب انخفاض

تجارة إعادة الصادرات الى الهند

بنسبة '٦٠ في المئة، بعدما حررت

نيودلهي تجارة المعدن الثمين في

تشرين الأول (اكتوبر) الماضي. ويؤدي تنبنب اسعار عملات

وقال باتي إن انخفاض سعر

الذهب سينفع الأفراد للشيراء، لأنْ

المعدن الثمين جرء من نعط الحياة

التحقليسية في المجست مسعسات

الخليـــــــــــة. واضاف دان تطور

طبيعة تجارة التجزئة يساهم في

من الماضي، لتصميم منتجات

جديدة وتصنيعها، مما يسمح

جديدة ومختلفة باستمران

والفضل في نلك للقدرات الجنيدة

التي تتبيت ها التكنولوجيا

واستائيت الابتكار التي تسمم

بصناعة حلي نهبية ومجوهرات

الأسوأق النولية.

حفرُ الطلب،

1.444.

الجنيه الاستزليني

تراجع الاسعار يزيد الطلب في الأسواق الخليجية

واردات الذهب في السعودية

🗆 لندن - ابراهيم خياط 🗷 يتوقع العاملون في أسوَّاق النهب في منطقة الخليج ارتفاع معدل الإقبال على شرآء المعدن الاصىفر في الفترة المقبلة، بعد انخفاض سعره ووصوله الإسسبسوع الماضي إلى أننى مستوى له منذ ١٩ عاماً وقال صنير دائرة الخليج في

«مجلسُ النهبُ العالمي، في دبي دفسراتش باتي لـ «الحسيساة» إنه يتوقع ارتفاع حبجم تجارة ألمش فولات النمبية داخل دول عشرة في المئة السنة الجارية، مسسيس إأإلى أن حسجم إعسادة الصنائرات، لا سييمنا منائرات سيرتفع مجندا من ببي باتجاه منطقة شبه القارة الهندية وايران ومنصبر لوجبود عبوامل عبدة متضافرة تحفر الطلب في السوق. واستسهلكت بول مسجلس التعاون ٣٤١ طناً من مشنغولات

الذهب العام للماضي، مقابل ٣٠٣ أطنان عام ١٩٩٦. تهاکت ۱۹۹ طناً عنام ۹۹۷ اكبر الأسواق الخليجية تليها

في معدلات النمو، إذ سجلت دولة وقبالُ لـ دالحياة، مسؤول في

مكتب ومُجلس النَّهب العالمي، في جده، وهو مكتب منف صلَّ عنَّ مكتب ببي، إنه يتسوقع الايقل معدل النمو، السنة الجارية، عن عشرة في المُنَّة في السعوبيَّة، مما يعني أنَّ الطلب على المشَّعْولات النهبية سيرتفع بمقدار ٢٠ طنأ تقريباً إلى ٢١٩ طناً.

وكائت السعوبية استوربت

فرض قييود حكومتية على الاقتصاد شبيهة بالقيود التي

كانت سائدة في العهد السوفياتي

السابق، ولطبع نقود جبيدة منّ

اجل تعويم المؤسسات والبنوك

اللفلسة ويفع متاخرات الإجور

في طوكيو قال ناطق باسم

«بنك التصدير والاستيراد

الْيِابائي، أمس أن موعد تسليم

الجُزْء المُتبقي من قرض وعنت به

اليابان روسيا يصعب تحديده

الآن بسبب الأضطراب السياسي

وكان رئيس الوزراء الروسي

السابق سيرغي كيريينكو ووزير

خارجية اليابان أنذاك كيرو

اوبوتشي وقعا في منتصف

تموز (يوليسو) الماضي انفساقسا

يقضي بمنح روسينا قبرضنأ

قيمته ٨٠٠ مليون دولار من خلال

دبنك التحصدير والاستسيسراد

وفي باريس دعسا امس ايف

تيسبسو دو سيلغى المفوض

الأوروبي لشؤون النقد ورراء مال

دول الوحدة التقدية الأوروبية

(اليوو) الـ ١١ الى الاجتماع

فى موسكو.

اليابانيء،

بعض الدول المسترة للذهب مثل جنوب افريقيا واستراليا، ولجوء بعض الحكومات الأوروبية إلى طرح كميات من احتياطها النهبي مجلس التعاون بما لا يقل عن بليون ريال حصة الشريك الأحنبي قيد التداول ألى انحقاض الأسعار في الأسواق الدولية. وضاعفت الأَزْمَة الْمَالَيَة الأَخْسِرَة مِن قَلَق الحلي والمسبسائك النهسسة، المنتجين ونفعتهم إلى زيادة حجم الذهب المعسروض للبسيع في

دولة الامسارات التي استسهلكت ٦، ٧١ طن. إلا أن المراتب تنقلب الأمارات نسبة أرتفاع قدرها ٣٦ في المُثَلَة مقابِل ٧٠٦ فَي المُثُلَّة في

وأشـــار إلى أن الســـ السعودية، على رغم ارتفاع نسبى لأسعار بعض المشغولات فيهاء تحقق إداء حسداً، مقارنة مع الأسواق المجاورة

١١٥.٢ طن في النصبف الأول من

تضاعف فرص الشراء.

كلفت ٧٥٠ مليون دولار

السعودية: الأميرسلطان يدشن مشاريع في حائل

■ يدشن الأميس سلطان بن عبدالعتزيز النائب الثاني لرئيس مجنس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران اليوم وغداً تسعة مشاريع في قطاعات الصرف الصحي والتعليم والطرق والمساجد والكهرباء في مدينة حائل (ندو ٧٠٠ كلم شمال الرياض) تبلغ تكاليفها الإجمالية نحو ٢٠٠ مليون

دولار (۷۵۰ مليون ريال). ووصل الأمير سلطان مساء أمس الى مطار حائل الإقليمي، وسط أجواء إحتفالية رسمية وشعبية، وكَانَ في مقدم مستقبليه الأمير مقرن بن عبدالعرين أمير منطَّقة حائل وكبار مسؤولي المنطِّقة وأهاليها، وحضر الأمير سلطان احتفالا تجبيرا اقامه امير المنطقة وأهاليها. ومن المقرر أن يقام اليوم «المهرجان الكينيس، في مدينة الأميس عبدالعرير بن جلوي الرياضية، ويستهل الأمير سلطان اليوم برنامج المشاريع بوضع حجر الاساس لجامع خاتم الحرمين الشـرَيَّةُ بِنُّ المُشْـتَـمُلُ على جَـامُع للْصِـلاةُ، وسَكنَّ، وفصول لتعليم القرآن بكلفة ٢٦ مليون ريال (٢٠,٢٦

مليون دولار) واقيم على مساحة ٢٢ ألف متر مربع. كُمَّا يُفتَّتَحَ الْيُومِ الْكليةِ التَقنيةِ في حَاثُلُ الَّتِي تحتوي على أقسام التقنية الكهريائية (الات ومعداًت)، وتقنية التجارة والإدارة التي تُضم التسويق والمبيعات، والمحاسبة المدعمة بالكومبيوتر. ويُعَوَّلُ الفَّطَاعِ الخَّاصِ في المنطقة كثيراً على الكليـة التي ســـسهم في إيجـاد الأيدي العـاملة خصوصاً الصناعي الذي سيبدا في التوسع بعد إعلان إقرار إقامة مدينة صناعية في المنطقة التي وقال باتي داسواق المشغولات النهبية مجهّرة، في صورة افضل ظُلت تُعَدّمُدُ عَلَى الرّراعة بشكل كَبيرٌ حُلال الفدّرة الماضية، ويضع الأمير سلطان حجر الأساس لمشروع كلية البنات على طريق بقعاء الذي سيقام على للزبون بالحصول على منتجات مساحة ١,٩٥ مليون متر مربع وسيتسع بعد إكتمال

جميع مراحله لحوالي ٥ ألاف طالبة. وسيكون تصميم المشروع على شكل وحدات تعليمية متكررة تربط بينها ممرات مظللة بحيث تحتوي كل وحدة على القاعات الدراسية والفصول القابلة لزيادة قدراتها الإستيعابية، ويضم المشروع

قسم الخدمات المصرفية

لليفون: ۲۶۳۷۰۷۰ (۹۲۵)

فاكس ١٤٢٨-٨٠ (١٤٥)

ثلاثة مبان إضافة الى محطة المبردات، ومبنى خلايا الضغط العالى، ومبنى الشبكة التلفزيونية المغلقة، وأعمال الموقع العام والسور.

وفي المساء يدشن الأمير سلطان المرحلة الأولى من مشروع الصرف الصحي لمدينة حائل الذي تم إعتماده في موازنة السنة الجارية لوزارة الشؤون أَنبِلنية والقَّرويَّةُ السَّعُونيَّةُ، وَتَم تُوزِيع مُوازَنَة المشروع بين محطة تنقية الصرف الصحي في حالل (٣٠ مليون ريال) وإنشاء الخطوط الرئيسية والفرعية (۷۰ مليون ريال).

ويتم غُداً الأربعاء تنشين مشروع كهرباء حائل الذي يضم مشروع الربط بين حائل والقصيم (٤٠٠ مليتون ريال) إضَّافَةُ الى خطوط النَّقل ومتحطات

ويهدف المسروع الى إمكان تبادل الطاقسة الكهرباثية بين المناطق المربوطة بنظها من المناطق الاكثر إنتَّاجًا إلى المناطق المحتاجة خلال فترات النروة، أضافة الى تقليل أحتياط الطاقة المولدة في

سعرالروبل يتحسن قليلا وتشيرنوميردين يتعهد حماية النظام المصرفي

🖼 مـوسكو – رويتــرز، ۱ ب – الروبل شبهد بعض التحسن والإستنقرار في نقاط مسرف العملات امس الاثنين بعدما عمد الروس الى تحويل دولاراتهم الى روبلات في عطلة نهاية الاسبوع لشراء السلع المسعرة بالروبل قبل ارتفاع اسعارها مجنداً.

لكن البيورمية الرئيسي للعملات في موسكو بقيت معلقة لليوم الرابع على التوالي. فيصا عرضت محلات الصرف سعرأ للنولار راوح بين ٨ و١ روبلات، بارتفاع روبل واحد لكل دولار عن اسعار الجمعة الماضي.

وقال غليب كوستنّ من بنك «ام دي ام: دان الناس بدأوا شــراء الرويل لاقتناص الفرص وشراء السلع في المصلات التي لم ترفع استعارها بعد او التي لا تزال

قبال مستداولون في موسكو أن دولار يساوي ٧,٥ روبله. واشبار الى حصول عمليات بيع كثيرة للدولار في عطلة نهاية الأسبوع. كيميا أفسيد أن الروبل شبهد تحسناً في مدن عدة في روسيا يكاتيرنبورغ، عاصمة منطقة

لتجنب سوق غير مستقرة. وواصل المواطنون في موسكو الوقوف في صفوف طويلة، احياناً تحت الامطار الغيزيرة، لسحب اموالهم من النظام المصرفي الذي يوشك على الإنهيار.

وفي فالابيفوستوك في اقصى شرق روسيا، امتنعت محلات صرف عنة عن بيع الدولار، ما عزز سعره في السوق السوداء الى ما يراوح بين ١٤ و١٦ رويلاً. ومعلوم ان سعر صرف الدولار

المواطن العادي.

مواصلة الإصلاحات التي بداها سلفه سيرغي كيريينكو، لكن المراقبين يشسيسرون الى تزايد

بقي عنِد نصو ٦ روبلات لمدة سنة تُقرِّيباً الى ان اعلن البنك المركزي الروسي قبل اسبوعين توقفه عن دعه السروبال، وهسرع السروس خصوصاً المتقاعدين منهم الى واعرب كوستن عن اعتقاده بأن

ستحاول شراء دولارات مجدداً،

اجسراءات جميدة في الساعات القليلة المقيلة لصمأية منضرات

وقال في خطاب في الدوميا ان

تصويل مدخراتهم من الروبل الي الدولار. الاورال، طلت بنوك عدة مسغلقة الروبل قد يعاود الانخفاض الدوم لو غداً لأن المصلات والمخارّن التي رأنت مبيعهاتها بالروبل اخيرآ

مشيراً الى أن البولار قد يرتفع الى ١٧ او ٢٠ رويلاً. في غيضون ثلك حنر زئيس الوزراء المكلف فسيكتسور تشييرنوميردين امس من ان روسيا على حافة الغوضى. وأعلن امس انه لن يسسمح للنظام المصرفي بالانهيار متعهدا اتخاذ

كما تعهد تشيرنوميريين الدفاع عن الروبل واتخاذ خطوات لصمان دفع الاجور ومعاشات التقاعد

روسيا اخطأت عندما سمحت بذغض الروبل وتجميد نفع النبون الخارجية. وكنان تشيرنوميردين تعهد

لتقويم الازمة الروسية.

وأشمار الى أن الازممة تشكل خطورة على اوروبا الاانها لا تهدد بدء استخدام العملة الموحدة او النمو الاقتصادي في اوروبا للسنة الجارية.

طوكيو تقترح قمة لجموعة السبع

■ طوكيي - 1 ف ب - ذكرت الصحافة اليابانية امس أن اليابان اقترحت قمة عاجلة لجموعة الدول الصناعية السبع لناقشة الانخفاض في الاسواق المالية العالمية الذي نجم عن الأزمة الروسية. ونقلت صحيفة «ازاهي شينبون» عن مصادر حكومية ان رئيس الوزراء الياباني كيرزو اوبوتشي طرح الاقتراح على نظيره البريطاني توني بلير الذي تتولى بلاده رئاسة المجموعة حالياً في اتصال هاتفي معه اول

وأوضَّدت الصحيفة أن القمة المقترحة ستضم !! ستشارين المقربين من قادة دول للجموعة أو معتلين شخصيين عنهم أو اعتنين معاً.

عندما تودون بناء مركب الأحلام، فإنكم تقدرون جيدا أهمية الإستعانة بالمحترفين. لديهم وحدهم الإتقان والخبرة لتصور وفهم الأهداف التي تسعون اليها وبالتالي تحويل مشاريعكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فيما يختص بقسم الخدمات المصرفية الشخصية في الكريدي ليونيه حيث تستفيدون من خبرة عريقة تزيد عن الـ • ١٠ عام. نحن نقدر قيمة الاستماع أولا من أجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نهب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة واستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم

CE CREDIT LYONNAIS

PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL. 41 61/284 22 22 ZURICH TEL. 41 1/217 86 86 • LUGANO TEL. 41 91/923 51 65

PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL. 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TEL. 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. I 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL. 971 2/337 453 • HONG KONG TEL. 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31

الغرنك

الغرنسي

14.05

1.044

10.01

1.TEA

I.Vo.

A, EYY

القرنك

القرنسي

reri.

YY, 12

الباباني

17Y.4

TA.T.

T4.17

TA1.1

\$1,33

الين اليابائي

, . 1 1V

الإلمانى

P.ATE

. SATS

£,Yt£

1.727

. 2911

ALT.Y

AlYe,

,000 €

استعار صرف اللولاز والجنئية الاسترليني تشير الي فيمة كل منهما في مقلبل العملة العربية للحديث، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاغرى

الإلماني

.0041

۸٠,۲۲

M.

اسعار الفائدة على العملات العربية

0, YO A, 0.

0,0. A.0.

4,A1 , 0,04 A,01 7,01

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

V,TV V, 0.

٣, 17

0,00

T,07 : T,0. T,0. T,1T T,0. T,TV

العادن الثمينة (دولار اونصة ا *

F.,0 11,0 0 11,0 70,3 AF,1 11,1 07,3

777, p.

العادن بالطن

1710

14,40

17,20 17,40

(1994/1997)

• سعر التثبيت للنعب في سوق الندن الساعة ٣ بعد الظهر

A/YE A/YO A/YT A/TY

• تسليم تشرين الأول (اكتوبر). ١٩٩٨

ائنتی مستوی ۹۸/۹۳

44/A/11 11,V+

14.44

YAAY,

1,1000

04.4140

1-7.770

17,74

77Y+

1,10AV

04.4140

1.Y, TT0

144.30

1,7777 | 1,7777

144,441 144,441

V, VEOE V, VEOE

177. 1781 - 17FF - 17F4 - 17F0

1.TV : 1.6F : 1.F4 : 1.TT : 1.FY

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

47/1./17 YE,4.

17/1/4 171,50

* YY, A+

الدولة

سورية

اليمن ليبيا

تونس الجزائر

المغرب موريتانيا

سودان

بببوتي

التاريخ

44/1/1

العملة

ريال

ئىنار ئىنار

ىينار فرتك

\$100 \$17. E.A. \$140 \$100

اسعار صرف عملات متفرقة *

الاسترليني

,0.VY

7.150

7, . 77

FYTE,

,TYOA

1,.17

Yo.4.Y

الاسترليني

1,1014

YYV,T

4.41

Y. £44

ريال سعودي

0,77 0,00

Y, TV

T,T1

A/Y7

3,01

الاميركي

,٣٠٧.

T, Ye.

7,777

, YAES

4,214

1014

T, ETVO

.Y.X

الدولار

الاميركي

137.37

T.VAAO

. 444

1.EV. Y

77777

Y, 17 1 7, AY

1,0. 1 Y,TY | Y,1Y

Y, 1A

1,00 1 1,74 1,47

A/Y0 A/Y3 A/YV A/YA

1.17 | 1.17 | 1.17,0 | 1.17 | 1.4,0

1.4. 1.4. T440 1110 1.4.

A/Y5

1 14.4. 14.40 14.5. 14.4. 14.10

17,00

17,4. 17,50 17,70 17.1.

التفط دولار، برميل *

A/YO

0.0474

0,44

تشرين-١

ايلول ايلول

ايلول

نحاس (دولار) | ١٦٥٥ | ١٦٢١ | ١٦٢١

A/YY

17,70

الفائدة بين المسارف البريطانية البرريس

יפדר, ם

فأندة سندات الخزينة الاميركية (نوبره نير)

ه بسئوات

1,44

السلع الملطن الشوق السلع اللسنية

٨/٢٨ السابق

YYA YYO.O

1774 1.VY

1. 44 1 1. EE

17T, T 170, 5

44

14

0,11

A/YA

النبثار الكويتي

الريال السعودي

فرهم الإمارات

النبثار البحريثي

الريال العمانى

الرمال القطري

اللبرة اللبنانية

الجنية الممتري

النبثار الأردني

الجنبه الاسترليني

الدولار الامتركي

الغرثك الغرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لثنهر واحد

ل ۳ اشبهر

له ٦ اشپور

لـ ۱۲ شهرا

العملة

الدولار الاميركي

المآرك الألماني

بومنيوم زنورز

الخام

العرض

1.1,70

٤,٩٦

ا (دولار)

الفرنك الفرنسي

الغرنك السويسري الليرة الإيطالية

TYT, 2+

£,YA

YZA, ..

القرنك السويسري

العِنَّ البيامائي الكرك الإلمائي

القرنك

السويسري

E YA !

T.AY:

.

1.17,4

W.Y

الفرنك

السويستري

,1744

KY.V.

£,.74

11-1,5

(144A/144Y)

ALHAYAT •

ويهللنأمين المحدودة تفتح فرعاً في بأري

واطنة شركة وأربع التأميز المصدودة، وم

المان العربية المنامين (شرجب) (ماريي،) افتدا

لالوسم هذا الفرع بالاكتتاب في الاعصال الا

بسبعا النباية في الجمهورية الفرنسية والدول الم

المحدد الفرع بالريس لوجوغيل الذي يتمتع المثل الدارة الفرع بالريس لوجوغيل الذي يتمتع

وجود المادة التأميز في السنوق الأوروبية تمتد !! وجال اعادة التأميز في السنوق الأوروبية تمتد !!

المستعن مسفولا المآء جون بيروم الرئيس الة

والته العاجة آلى تقليم خدمات الزيافن على

الم تمو بشكل مضطرد ومي صحور اهتمام المحا

الله المناعة في البحث التعرف على الفرص

بعد المجال عن طريق خلق تواجد عملي ذي

على السمعة التميزة التي نالتها الجموعة. بالجاملي

باللاح المع التأمين المصودة، في

يه المعنوعة سبل افضل الدخول في اعصال سعوق

اليك مفتاح أحلامك

الظند الشركة العربية السعودية لزيوت التشب

زلور) لمنماء الفائزين "لاو نس في الحملة الترويم

إالهوزعتها في جنيع سعلات غيار النزيون ومحط

للإلى مفشف ألناطق ويحمد كل مفشؤج صمورة

والمساعات وآجبزة استبرين وفينعيوهات وكاسين

اللياهم فهد عايض العشبهي وصحمد فقانمو المشمله

بإرافيان شيروسي وجراهيم عبدالعزين العاح

بالزعلي الزهراني وتأمر محمت الجيلان ويحييي عاقب

أَسْنُ جَوَالْزُ الْحَمَالُ أَلِيضَ "مَكَانِيةَ الْفُورُ بِسَجِّلُوا

التلاسيارات الكرس ١٠٠٠ أن أس وعشس سيارة

مُولِهِ وَبِالْأَصْافَةَ أَلَى أَنْ لَذِي كُلُّ مُسِسِّحُهُم لَيْنِهِ

وَأُولُوكَ الْفُوزُ بِغُبِ وَيُتَ صَحِبُنِي عِنْ عُلُولِ

المُولُولُ التي يَكُونُ حَصِيلُ عَلَيْهِا صِيَّالُمْ عَلَدُ كَا اللهُ والتالي يصبح مؤهد سنفيلُ بالنجوانون المعقدة

زود نیک

النسأميا كباثث

بالرخط واا

الإامسيزعواد الحربي وصالح عبدالله الغاهدي

لعائزة التي يوبحها مستخدم زيبت المقوا الاءن والمتعرف المالي والمستعدد المتعرف المتعرف المتعرف والمتعرف والمتعرف والمتعرف والمتعرف والمتعرف والمتعرف والمتعرف

نهل علية للتوسع في أفروبا

COLCANES

الجزائر تتوقعان تصلقيمة عائداتها الخارجية إلى 12 بليون دولار العام المقبل

 الجزائر - أ ف ب - نقلت وكالة الإنباء الجزائرية الرسمية عن أجهزة وزارة المال قولها أمس الاثنين أن الجزائر تتوقع أن تصل قيعة عائداتها الخارجية الى ١٤ بليون دولار سنة ١٩٩٩ على أن تشكل المحروقات المصدر الرئيسي لها. وستؤمن مبيعات المحروقات مبلغ ٦١١ بليون دولار، والنقل الجوي والبحري ١٠٦ بليون دولار والاستثمارات والشويلات الخارجية ٨٠٠ مليون بولار، في حين ستزمن مبيعات منتجات أخرى المبلغ المتبقى. ولن يؤثر تراجع اسعار النفط كثيراً على عائدات البلاد. إذ أن النَّفطُّ لا يشكلُ سوي ثلث مبيعات المحروقات في حين يشكل الغاز ومنتجات مشتقة القسم الاكبر منها. ويستند المشروع ألتمهيدي الوازنة ١٩٩٩ إلى سعر وسطى لبرميل التفطيبلغ ١٤ دولاراً. ويباع النفط الجزائري عادةً بسعر أعلى من سعر المؤشر، بسبب نوعيته العالية. وراوح سعر النفط العادي في الأشهر الاخيرة بن ١٢ و١٢ دولاراً.

أرتفاع عائدات السياحة التونسية ٧.٧ في المئة في ٧ أشهر

€ تونس - رويترز - اعلنت وزارة السياحة التونسية أمس الاتتين ان عائدات السياحة من النقد الاجنبي في الفترة بين ١ كانون الثاني (يتاير) وحتى نهاية تموز (يوليو) تقدر بنحو ٦٠٩٨ مليون دينار (٢٩٣ مليون دولار)، بزيادة نسبتها ٧.٧ في المئة عن الفترة نفسها من ألعام المأضَّى وارتفع عدد الزائرين الأجآنب خلال هذه الفترة بالنسبة نفسها ليصل إلى ٤٦٨٪ ٢ مليون سائح ارتفاعاً من ٢٩١٪ ٢ مليون العام الماضمي. وأرتفع عيد القادمين من اوروبا بنسبة ٦٠٤ في المئة إلى ٦٢٩.٦٠ ما سائح ارتفاعاً من ٥٩٨/ مليون. وزاد عدد القادمين من ليبيا بنسبة ٢٢١٧ في الَّمَاةُ إلى نحو ٢٣٦ آلف رَأْتُر ارتَّفَاعاً من نحو ٢٣١ آلفاً. في حين تراجع عند القادمين من الجزائر ١٠١ في المئة إلى نحو ٢٠٨ ألاف زائر. وارتفع عدد الليالي الفندقية حتى نهاية تعوز إلى ١٤٤ ١٦ مليون ليلة. بزيادة نسبتها ٧ ٢ في المئة من ٦٤٨. ١٥ مليون ليلة في الفترة نفسها من العام الماضي. وتعتبر السياحة المصدر الأول لدخل تونس من النقد

أسهم طوكيو تغلق على ارتفاع

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء إن اسعار الأسهم اغلقت على ارتفاع متواضع في بورصة طوكيو للأوراق المالية أمس الاثنين، إذ أنت انباء عن اعتزام دبنك ساكورا، تعزيز قاعدته الرأس مالية بهدف أستعادة نقة الجمهور إلى عمليات شراء لتغطية المراكر المكشوفة في القطاع المصرفي، وأثر نبأ اطلاق كوريا الشمالية صاروخاً ذاتي الدفع تجاه اليابان على انتعاش مؤشر البورصة، غير ان الوسطاء أشاروا إلى أن التَّقْيْرَ لِم يَستَمر طَوِيلاً. وارتفَّع مؤشر «نَيكاي»، المؤلف من ٢٢٥ سهماً. معتازاً، ١٩٢.٢٦ نقطة أي بنسبة ١,٢٨ في الله إلى ١٩٢٠٨ نقطة. وارتفع مؤشر العقود الأجلة لشهر اللول (سبتمبر) ٢٣٠ نقطة إلى

تايلاند تعثر على ٣٦٧ مليون دولار منسية ' في حساب في الولايات المتحدة

 بانكول - رويترز - نكرت صحيفة «نيشن» التايلاندية أمس الاثنين ان المكومة التي تسعى إلى تضييق الغجوة في عِجز الموازنة، عثرت بالصدفة على مبلغ ٣٦٧ مليون دولار كان «منسياً» لسنوات في حساب مجلس الاحتياط الفيديرالي (البنك المركزي الأميركي).

وقال نائب رئيس الوزراء بيتشاي راتاكول للصحيفة إن الحكومة عثرت على المال فيما كان مكتب المحاسبات العامة يقتمص أرصدة النولة في الخَارج. وأضاف أنه تبين إن الحساب لدى مجلس الاحتياط الفيديرالمّ الاميركي فتح قبل ١٦ عاماً، وكان يستخدم أساساً في تسوية مشتريات البلاد من العتاد العسكري. ونسني المسؤولون التايلانديون أمر الحساب بعدما توقفت البلاد عن التحصول على عتاد عسكري أميركي منذ سنوات. وقال بيتشاي إن حكومته ستقرر ما إذا كانت ستسحب البلغ كله دفعة واحدة أم ستسحبه تدريجاً على مدى سنوات.

وكانت تايلاند اضطرت لاقتراض ٢٠٠٢ بليون دولار من صندوق النقد الدولي لانقاذ اقتصادها المتعثر من أسوأ ازمة يمر بها منذ ٥٠ عاماً.

الصين تبدأنى مدخط جديد للسكك الحديد لدعم الاقتصاد

 بكن - رويترز - أكنت الصين عزمها تعزيز النمو الاقتصادي من خلال مشاريع بنية أساسية ضخمة باعلانها عن بدء العمل في مد خط سكك حديد يربط بين جزيرة هاينان والبر المسيني ويكلف ٥ ٤ بليون يوان (٥٤٢ مليون بولار). وذكرت صحيفة «الشعب، اليومية أن الخط الذي يعتد السافة ٢.٦٦ كيلومتر يهدف إلى مساعدة الصين على تحقيق نسبة النمو الاقتصادي الستهدف عند ٨ في المئة. وهو أحد تسعة مشاريع سكك حديد طموحة السنة الجارية. وتروج الصين لهاينان الواقعة في بحر جنوب الصين كمنتجع سياحى. وتهيمن الزراعة والمصايد على اقتصاد الجزيرة الاستوائية التي تنتج المطاط والشاي. وقد تباطأ في شكل حاد معدل نعو الصادرات الصينية نتيجة الأزمة المَّالية في أسيا، كُما انَّ الطلب الاستهلاكي تراجع ما عز المخاوف من حدوث انكماش اقتصادي. وقال وزير المال شيانغ هوايشنغ في تقرير نشرته أمس الصحيفة إن بكينْ عَازِيةً عَلَى تَحْقِيقً مُعْدَلُ نُمُو لَّا فَيَّ المُئَةُ عَنْ طُرِيقَ تَعْزِيزَ الاسْتَثْمَارُ في النصف الثاني من السنة.

بون: عدد العاطلين عن العمل في ١٩٩٨ سيبلغ ٢ ٤ مليون

 بون - 1 ف ب - أعلن رئيس مكتب العمل الفيديرالي الالماني برنهارد جاغودا أمس الاثنين أن عند العاطلين عن العمل في المانياً سيبلغ ٢ ٤ مليون شخص كمعدل وسطى سنة ١٩٩٨ مع تراجع اللي دون عتبة الأربعة ملايين لفترة قصيرة في الخريف، على أن تعود أرقام البطالة الى الارتفاع بسبب معطيات العمل الموسمي. وقال المسؤول الالماني في مقابلة نشرتها أمس صحيفة «دي فيلت» إن «من الوهم الاعتقاد بأن أرقام البطالة ستتحسن في الأمد القصير. إذ أن البطالة وصلت إلى مستواها الحالي بعد عملية استمرت سنوات عدة وستستغرق اعادته الى المستوى السابق سنوات كثيرة اضافية، وبلغ عبد العاطلين عن العمل في تموز (يوليو) الماضي ١٣٤ . ٤ مليون، متراجعاً بنلك من نسبة ١١ في النه من اجمالي اليد العَّاملة في حزيران (يونيو) إلى ٩. ١٠ في المنة بعد المعطيات المستحد للعمل الموسمي، ويفترض أن تنشر الأرقام الرسمية لشهر أب (اغسطس) فى ٨ أيلول (سبتمبر)، لكن وكالة الإنباء الالمانية ودي بي اي، ذكرت ان عند العاطلين عن العمل الشهر الماضي كان ١ . ٤ مليون.

الغرفة التجارية في الرياض تحذرمن 'عيوب' في السيارات الجديدة

مختلف مناطق السعونية. الاهتيمام بإعداد برامح كناصية

المتخصصة في وزارَة النجارة مع الهبيشة العربينة المسعبونية للمواصفات والمقاييس برستا شكاوى بعض المواطنين وبعض الجهات الرسمية من هذه العيوب للوقوف على أسببابها، وتبين ان أحد الاستباب الرئيسية في حنوث العيوب المشار البها هو سوء تَصْرَينَ السيارات الصِديدة في

الشركات الصائعة، إضافة الى توفير الخدمة الغنية وقطع الغبار على الدوام وياسعار معقولة في جميع مراكز البنيع والتوزيع في وحضت الغرشة على ضرورة

لتوعية المستهلك من خلال وسائل الاعلام عن افضل طرق الاستغادة من ميزايا السيبارة وانضعمات والضمأمات التي توفرها التعركة الصانعة والوكيل أو الموزع مثل إصبلاح أي عُنْدِ وَبْ فَنْيَنَّةَ فَي الصناعية على نَفْعَية الشيركة واوضحت الغرغة أن الادارة

الجهوبة القاسبة شلال فصل الصيف الطويل. الأمر الذي يؤثر سلبأ على طبقة الطلاء حتى مع وجود طبقة الصماية وبالثالي حسوث تشوهات ونشسقهات في طبيقية الدهان وسطح السجيارة خسمسومساً أذا تسأن من الجلد الاصطناعي.

وقالت الغرقة ،إن إحكام إغلاق زجاج نوافذ السيأرات لحمايتها من الغيبار يرفع برجية التيرارة داخل السيارة عند تعرضها لأشعة التبعس المباشرة ممآ يؤثر سلبأ على مصنوبات مقصورة الركاب، خصوصا الاجراء البلاستيكية منها، وبالتالي حدوث تشوهات وتشبخ عبات في تلك الاجسراء بالإضسافية الى تأثير لون الفيرش

ونبسيت الغبرعية الى ان هذه الناثيرات قد لانكون واضحة عند شراء السيارة إلا أنه مع صرور الوقت تغلهر شذه العيوب ممة يقلل من العمر الافتراضي للسيارات مقارئة بمثملاتها الستخدمة في طروف جسوية السضل وبالتسالي تظهر غلبها اعراض التاسادة

🗖 الرياض - سعد الاسمري

■ حيرت الغرفة التحارية

الصناعية في الرياض منتسبيها من ظهور عيوب مختلفة عُم السيارات الجنيدة بعد فشرة قصيرة مَنْ استَخْدَامِهَا، وقالتُ في سان: «تتلخص العيوب أبي تغير لون طلاء بعض السيارات وظهور شقوق في طبقة الطلاء وتصلب بعض الأحراء البلاستعكبة وحدوث تشوهات فيها، إضافة الى بعض العسيسوب والأعطال الفنية المتكررة، واشسار البيسان الى ان وزارة

التجارة أكدت على ضرورة إلتزام وكلاء السيارات وموزعيها بان تكون جمميع السيارات الواردة الى الصعوبية مطابقة للعواصفات السعوبية القياسية المعتمدة ومصحوبة بشهادة مطابقة مزابلا المنشسا، مع التخساذ الاجسراءات اللازمية لحيمانية النسيبارات في ساحات التخرين والمبادرة الى اقنامية مظلات وأقبينة من حيرارة ألشسمس في هذه المسلحسات للتخفيف من الأضرار الني تلحق بالسيارات الجنبدق وتكفل تمتع المستسرى بجسميع مسزاياها

ساحات مكشوفة معرضة للختلف العوامل الجوية لغترات قصيرة منظمة العمل: ثلثا الأندونيسيين

أمس الاثنيُّنَّ أن ثلثني الأندونيسب يمكن أن يتبنى بهم الحال إلى سا دون خط الفقر بحلول نهاية ١٩٩٩ بسبب التضخم الجامح وتدنى قيمة الدخل نتيجة الأزمة الإقتصابية الخانقة في البلَّادْ، وقالَ شفيق ضناني، منسق قوةً لوكنالة مرويشرز، إنه ،إذا لَم تشحّ المُداحُيل واستمر التَضْخُم ، فإن ثلثي السكان سيصبحون تحت خط الفقرء. وجاء في تقرير أعدته المنظمة عن شساكل البطالة التي تواجسهسها أندونيسيا من جراء أزمتها الاقتصادية، ان ۱۶۰ مليون آننونيسي من بين ۲۰۰ طيبون هم منجمنوع السكان، يمكن ان يصبحوا بحلول نهاية السنة القبلة تحت خط الفقر الذي يحسب عند دولار ولحد كنخل للقرد في المدن و٨. • دولار في الريف. وقسدر التسقسرير عسدد الأندونيسيين النين أصبحوا تحت خط الفقر بالفعل بنحو ٧٥ مليوناً. وتوقع

🗯 جاكرتا ~ رويترز – أعلنت

العمل النولية التأبعة للامم المتحدة

السنة الجارية. وأعلنت الحكومة ان معنل التضخم بِلغَ ٦٠٣ فِي الْمُنَّةُ على أسناس شنهري في أب (اغسطس)، ويقول محللون إن معدل التضخم السنوي يمكن أن يصل هكذا إلى نحو ٧٨ في اللَّهُ.



موزعون اندونيسيون من وكالة السلع الحكومية يبيعون كميات من الرز باسعار مندئية لساعدة الواطنين على تجاوز الازمة (رويترز)

مصر تتوقع انجاز المرحلة الاخيرة من الطريق الساحلي الدولي عام ٢٠٠٠

🗖 القاهرة – والحناق،

■ قبال وزير الاسكان والمجشميعات العميرانيية المصري الدكتور محمد أبراهيم سليمان انه تقرر إنجاز ألرطة الأخيرة من مشروع الطريق الساحلي الدولى الممتدة بين الاسكندرية وتمياط بطول ٢٠٠٪ كيلو متر سنة ٧٠٠٠. ويربط الشروع الشرق بالمغرب العربي من خلال طريق يمتد بطول ١٢٠٠ كيلو متر وفي الوقت نفسه يربط بين محافظات شمال مصر. ويمتد الطريق من رفح شرقاً وحتى السلوم غرباً

وتبلغ كلفته ٥,١ بليون جنيه (٤٤٢ مليون دولار). واضاف سليمان، خيلال جولة على الطريق مع الصحافين قام بها احبراً، انه تم الانتهاء من أنشاء الف كيلو متر من الطريق حتى الأن تتمثل في القطاع الغربي من الطريق الممتد من الاسكندرية حتى حدود مصر الغربية والقطاع الشرقي من الطريق المند من دمياط حتى حدود مصر الشرقية، عشيراً الى انه تم الخال ذلك الإجراء من الطريق في الخدمة بالفعل، وقال انه يجري حالياً العمل في القطاع الاوسط

من الطريق والذي ينكون من خمسة اجزاء تم الانتهاء من أحدها وهي المسافة بين جمصة وكوبري بوغاز البرلس بطول ٧٠ كيلو متراً وكلفة مقدارها ٧٧ مليون جنيه. ويجري العمل حاليا ايضا في اجراء احرى من الطريق، واضاف سليمان إنه سينقام على الطريق السلحلي الدولي ثلاثة موانئ بهدف استغلال الثروة السمكية على سواحل مصر الشمالية. وبدأ بالقعل انشياء الليناء الاول في منطقة المعدية في سحيافظة البحيرة بالتعاون مع اليابان ويستوّعب ٣١٥ مركب صيد وتبلغ طاقته الانتاجية ١٥ ألف طن سمك سنويا ومن المقرر الانتهاء من انشائه في بداية السنة المقبلة. كُما يجري برس انشاء مينامين أخرين في الانفوشي والبسرلس، واوضح أن الطريق السساحلي الدولي سيحقق للمرة الاولى الربط المباشر بين محافظات سواحل مصر الشمالية كما يحقق التنمية في العديد منّ المُناطق من خلال أقامة قرى سياحية ومشاريع استصلاح اراض ومناطق صناعية جديدة واستغلال الشروة السمكية وزيادة حركية الشجارة الداخلية

ُطومسون "تعيد تقويم الاقتصاد اللب

وكسالة التسصييف الدوليسة طومسون بنكووتش، تقويمها للاقتصاد اللبناني ورفعته من مستقر الى ايجابي.

The 4th Total Health Care Exhibition for the Middle East

نتيجة احراز تقدم في خفض وقسال نائب رئيس ومسدير العَجْزُ المَالي ونسبة الْتَضَّحُمِهِ.

السلعة	
سکر (دولار)	
من (سودر) کاکاو (جنیه)	سائى
قمح (جنيه)	
شعیر (جنیه) صوبا (بولار)	لومسسون، الى ا لتحاري وتحدد

● الجدائل الثالية مقدمة من بنك الكويت المتحد في لندن أبيدور لندن، سندات الغريبة الاسيركية، اسمار سبرف العملات النواية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسمار سرف المملات العربية. اسمار الفائدة على المسلات العربية والمعادن الشيئة. جدرل أسعار صرف عملات مثارثة من بنك الخليج العولي (لننن).

باكستان	روبية	٤٩,٨٠	£4,A+
الفيليين	ببسو	£٣,00	ξΨ,a.
سنغافورة	نولار	1.777	1,717
تابوان	دولار	75,795	72,742
تايلاند	بات	11,70	\$1,74
العملة الاوروبية	ابكو	,4177	,4177
اليونان	نراخما	TIT,VT	717,77
أسبانيا	بيزيتا	104,41	104,44
الغرنك الاغربقى	-	7.2,17	7-5,15
نبجبربا	نبرة رسعى	71,M7	71,447
سيراليون	ليون	100.	100.
غابون	فرنك	٦٠٤,١٣٠	3.2,97.
استراليا	دولار	1,4444	1,4444
كندا	بولار	YAFO. F	1, TAY

,074. ,574. قيمة العملة في مقابل المولار،

YooV, YooV,

■ بيروت - رويترز - اعادت مخاطر الديون السيادية في تقلص العجس ال الشرق الاوسط وشنمال افريغيا اهتمام السنشمرين وزيادة لدى وطومسون، كمال شحاده في احتياط النقد الاجنبي ونجاح بيان مستقبل الاقتصاد تحسن

ابي زائد، لمخاطر الديون السيابية اللتنانية. You are invited to visit ... واضافت الوكالة والي جانب العجز الكبير في الموارنة يقيد MEDICARE تصنيف الدبن غيآب الاصلاحات الادارية والقانونية والاقتصادية MIDDLE EAST'98

الجادة. وهذه الاصلاحات لازمة بشكل عباجل لازالة المعبوقيات والسماح للقطاع الخاص للنمو بنشاطه، ونكر ان التصنيف يقيده خطر زبادة عبء الدين الضارجي غير أن هذا الخطر تقلص نتيجة الترام الحكوسة المستمر النظام المالي، وافسانت «ان النظام المالي الذي تَقرضنه وزارة المال بدأ يؤتى فعاده وان نسبة العجز المستهدفة عند ١٤ في المُثِـة من أجــمــالي الفاتح المحلي لسنة ١٩٨٨ قابلة

بطاطا (جنية) ١٦٨,٥ ١٦٢ اصدار سندات عائية قيمتها بليسون دولار في نيسسان (ابريل) ١٩٩٨، وقالت انَّها أكنت تَصَنَّيْف ●●● اسعار ثلنظ من شوكة مبتروليوم الكرنوسيكس، (اننون).

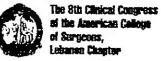
تاريخ	عدد الإسهم	عدد الإسهم	سعر التثبيت	سعر الثثبيت	سعر التثبيت	اسم الشركة
لخر تلبيت	المتداولة	المعروضة	ل ل.	\$	السابق؟	
1914-14-14 1914-14-14 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17 1914-14-17	Y.Y4. YY 110. A£ 271. Ye OTOV	T-£1TV TYF-£ TX£Y-T TY£-T TY£-T TY17 £71. TX7. V41£F 1£7-7 17-T 20 Y0 TYV	17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001 17.001	1-,0 1-,77 1-,0 11 11 7A.TY V.1Y F,70	1.0 1.0 11 11 14 17 17 17 17 17 17 17 17 17	وليدير فئة داء – التثبيت الاول وليدير فئة دب – التثبيت الاول وليدير فئة دب - التثبيت الثاني بنك اللبناني للتجارة دجه نك بيروت دجه نك بيروت دجه سركة الرابة اللبنانية سركة الاربة اللبنانية سركة الإسمت الابيض (إسعي) مركة الإسمت الابيض (لحاملة) ونيسيراميك (لحامله) ونيسيراميك (لسامه) (()

10-13 September 1998 FORUM DE BEYROUTH

Exhibition opens daily from 10:00 a.m. to 7:00 p.m. For professional visitors only. Held Concurrently:

Free admission for professionals to the congress.

Congress Hours: 8:30 a.m. to 6:00 p.m.



The Venue: M **FORUM**

FP International Fairs & Promotions see BEIRUT LEBANCON TEL: 961 1 263421/2/3/4/5 FAX: 961 1 2612121

عفرنظوة الذلييس. ما تشط للفيود العصيق بهواعطتها وعض بياقعيد نيس الإ لمبرفعسي عن هذه لمِنْوَلِينَ يَعْبُوا عَنْ أَنْسُ أَقَ مُ الله معيوة جدابة. اليغز صارتبا كسا المجلجا البيعية اللها الأيكان هذا العض المجنيد إنحال

طولان والمخلال المستب المالعض بالانسبة الم و مسرواه عدن حديث المغلولغاليجي التسويج ماناشات الهيناء المغلولغاليجي التسويج ماناشات الهيناء الم الموسسال هي المستويج سرسال الم المعاد المالية الموسية المستويد المالية المستويد مَرِّهُ لُاسُ وَلَامِيتِ مَسِيلِ وَلَمُنَ مِنْ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّم المُعَالِمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِّمُ الْمُعَلِ

الخام في حجيد عدر المساور الم الم الم معين من و مد حس الما من الله سعيد بغشس و حوث تتغيفه ا الأياس موالته سعيد بغشسان و حوال معيد المرافع المعلق حيري المسيدة المكسوفية المسوفية المن تفسيد دوسا في مستحد عني الدالة المنظمة المنظمة المنظمة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقية المنطقة المنط المسيحان فيليس الأراهي قوعسنك المعنيية المحافظة المعادية المحافظة والمجمع في تتخيلوجسية الدائد المجمع المتحدد المجمع المتحدد ال

لزيد من المعلومات

سررية - ۲۲۲۲۱۲۰ - ۱۱

بيروت - ۲٦٢٤٢١ - ١

الرياض - ٤٥٤١٤٤٨

Legiter - Daily

a charte week

للبن = ۱۹۴۱ - ۱ ...

نغر – ۲۰۱۹ - ۱۹

(4) (2 3 PM)

。4/4/DAM-54

Trackets a

ىيى - 171077 - ٤

للبحرين -- ٢٥٥٥٥م

بي - ۲۲۷۹۲۸ - ٤

் இருக்கும் சுலவ இத்து இந்திரு சுலவ

المكان

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

التاريخ

54/5/15-4/51

1966/4/18-E

1994/9/17-1.

1114/1/17-1E

1994/4/YE-Y.

1934/978-T-

44/4/17-11

1134/V/TE-13

1994/9/76-71

HAVYOUT

1444/4/77-71

1440A/16-FF

1444/4/17-11

1994/9/17-11

1994/9/7/--

******20-77-*****774

اسم المعرض أو المؤتمر

معرض للنتجات السررية في نيوزلندة

معرمي للسطردات للدرسية

معرص ميديكير شرق الاوسط ٩٨

بعرض فلشرق الانسط للتقط وبترويك علاء

بمرض الهانف ألجنال والاجهزة الالكترونية ابه

للحرش التولى الزراغة والاسماد المرونكس أذو

الجانان الهناسة أتيسه وتلانة حياة للشروح أتجسي فرازات التستني

المعرض الدولي للاغذية والصناعات الغذائية ميمني فود ٩٨،

معرض المدرسة والتعليم والكتاب ١٨

ملتقي الاداريين العرب

للعرض قدولي للملع القاخرة

عرض المنبلة جائيكس ٧٠٠

الطقة: الصيانة الانتاجية الشاطة

للعرض البيلي لتجعنت العج والعبزة والتراث الاشلامي



أريج للتأمين الحدودة تفتح فرعاً في باريس

 اعلنت شركة «أريج للتأمين المحدودة» ومقرها الملكة المتحدة، وهي شركة تأبعة مملوكة بالكامل المجموعة العربية للتأمين (شمب) («أريج») افتتاح فرع لها في العاصمة الفرنسية باريس. وسيقوم هذا الفرع بالاكتتاب في الاعمال الاتفاقية والاختيارية في الجمهورية الفرنسية والدول الجاورة، وسيتولى ادارة الفرع باتريس لوجوفيل الذي يتمتع بخبرة في مجال اعادة التأمين في السوق الاوروبية تمتد الى ٢٠ عاماً، وسيكون مسؤولاً امام جون بيروم الرئيس التنفيدي لشركة وأربع للتأمين المحدودة، في لندن. وباتت الحاجة الى تقديم خدمات للزيائن على المستوى الحلّي تنمو بشكل مضطرد وهي محور اهتمام الجموعة. وتستمر للجموعة في البحث للتعرف على الفرص التاحة لدخول هذا المجال عن طريق خلق تواجد فعلى ذي كفاة عالية يقوم على السمعة المتميزة التي نالتها المجمُّوعةً. وتأسست شركة دأريج للتأمين المدودة، في لندن لتمنَّح المجموعة سبل افضل للدخول في اعمال سوق لندن

اليك مفتاح أحلامك

ولتسبهيل عملية التوسع في اوروبا.



 أعلنت «الشركة العربية السعودية لزيوت التشميم» (بترولوب) اسماء الفائزين الاوائل في الحملة الترويجية الضخمة لزيوت دبترومين الترا ٧٥.

وضعت «بترولوب» المثات من المفاتيح داخل عبوات زيت «الترا ٧» ووزعتها في جميع محلات غيار الزيوت ومحطات الوقود في مختلف المناطق. ويحمل كل مفتاح صورة او رمز الجائزة التي يريحها مستخدم زيت «الترا ٧٥. تم التعرف على تسعة فانزين حتى الآن وشملت جوائرهم الساعات واجهزة استيريو وفيديوهات وكاميرات

وسوتير إفيان شيرومي وابراهيم عبدالعزيز العاصم ورمضان على الزهراني وتامر محمد الجيلان ويحيى عقيل

العنزي وحسين عواد الحربي وصالح عبدالله الغامدي. تتضمن جوائز الحملة أيضاً امكانية الفوز بسيارات عدة تشمل سيارات دلكرس ٤٠٠ ال أس، وعشر سيارات «كامري». وبالاضافة الى أن لدى كل مستخدم لزيت «الترا لا فرصة الفور بفيار زيت مجاني عن طريق استبدال الطوابع التي يكون حصيل عليها مجانأ عند كل غيار زيد، وبالتآلي يصبح مؤهلاً للفوز بالجوائز النقدية وقيمتها ٢٥٠ ألف ريال.

رودييه



اكثر من عطرها؟

RODIER

هي في حياتها اليومية: نشيطة، مبدعة، وتعطي كل وقت حكمه. وأراد «رودييه» أن يكون هذا العطر الجديد اختصام المضور الميز والأطلالة الجذابة. فالعطر بالنسبة الله مكمل للمظهر الضارجي وتتويج للأناقة، لهذا صمم ليواكب التطور دون الابتعاد عن الكلاسيكية.

ويمترج في عطر درودييه، عبير ازهار الليمون والسوسن مع البهارات الصينية والكاكاو والبن والفالليا، ويتمازج عبق الصندل مع البخور كما تتناغم نوتة موليقي حالمة في صفاء الليل البهادئ. أنه عطر «رويبيه» اللديد، التعبير ألفواح عن أحاسيسي المراة المرهفة التي المتارت

ويتوافر درودييه، في نوعين: ماء البارفان وماء لَتواليت وكلاهما يأتي في حجمين ٥٠ مل و١٠٠ مل. وتتولى شركة عبدالله سعيد بقشان واخوانه تاريعه في السعودية على محلات العطور الكبرى، لأنها على ثقة بأن لهذا العطر لمسة خاصة ستثال اعجاب السيدة الشرقية ذات السحر الخاص.

اساتينيل من فيليبس

• اذا كنت ترغبين دوماً في المصدول على أداة إزالة الشعر دساتينيل، من دفيليس، الآن هي فرأستك المثالية للاسراع وشراء واحدة. وبالإضافة الى حطواك على ما تم التوصل اليمه في تكتولوجيا ادوات المالة الشمعر، تحصلين ايضاً على محفف الشعر فيليس Philips HP 4800 Compact 1000 محاناً.

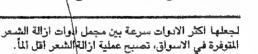
وطرحت شركة وفيلييس، عام ١٩٩٧ ملموعة محسنة من ادوات ازالة الشعر «ساتينيل، تجعل البشرة اكثر نعومة، وتدوم نتائجها طويلاً، وتستغرق مدة اقل لازالة الشعر. توفّر الآن اداة «ساتينيل سنزلِّيف، الجديدة البرات كافة بالاضافة الى انها تدلًا البشرة برفق وتعلسها، مخفضة بالتالي نسبة الانزلاج الذي ينتجع عادة عن ازالة الشعر. مع ادّاة مساتينيل التي تم تطويرها

تغييرفي قمة ادارة بي. ام. دبليو الشرق الاوسط

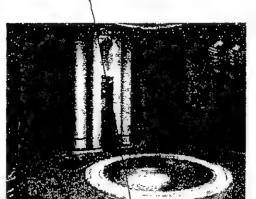
■ اعلنت دبى. ام. دبليـو، (BMW) الشـرق الاواسط تعيين مدير عام جديد للشركة بعد انتقال هيندرك وون كونهايم ليتراس عمليات BMW في كندا بعدما ألمضي خمسة اعوام في ادارة عمليات المكتب الاقلمي لـ BMW الشركة الالمانية ألشهيرة لمتناعة السيارات ألفظمة في الشرق الاوسط وعمل خليفته روبرت بيلي ماك المرين ولإ يزال مع BMW لمدة تسم اعوام تولي خلالها عنداً كبيراً من المناصب. وكان معير تخطيط التسويق فل جنوب افريقيا، وتولى منصب مدير تطوير سوق أسيا من مقر الشركة في ميونيخ حيث كان مسؤولاً بصفة ريسية عن تطوير فرعى BMW كوريا وBMW تايلاند. وَفِي هَذًّا الاطار قَـال كـونهـايم: وأتمني كلُّ التوفييق

السيد بيلي ماكوين في الشرق الأوسط حيث انها تعتبر سوقاً وأعدَّة، واستطيع القول بأنني طوال فترا اقامتي في دبي كنت اعتبر نفسي في بلدي الثأنيء. وينكر ان كونهايم تولى مسؤولية اقامة لمكتب BMW الاقليمي عام ١٩٩٢ وحِققت مبيعات ١٩٨٧ خلال توليه هذا النصب نموا هائلاً في المنطقة لتصبع الشركة التي تتخذ من ميونيخ مقرأ لها من اسرع شركات صناعة

ومرافق خدمات وموظفين.



جناح كليوبترا



 عند الدخول الى مطلقة العلاج، ستجد أن كل غرفة تحمل اسم جوهرة مختفة وينعكس ذلك في تصميمها الداخلي، مما يضفي جلاً لطيفاً ومميزاً. جنّاح كليوباترا هو دمنتَّجع داخل متَّتجع، ويتألف من اربع غرف خاصة، يحصل فيها الزيائن أآى ألعناية والاهتمام بكل رفاهية وعزلة. يستطيع زيائز اكليوباتراء الاستمتاع بالعالجات

الفاخرة والاهتمام الفلق، مثل كليوباترا في الماضي. يتم استخدام مناجات واليميس، وواسنس، المشهورة التاكد من اعطاء أنلى العلاجات الصحية من الطبيعة ولتحقيق التوازن الداخلي والخارجي. شركة «إليميسه ملتزمة باستخدام فضل التركيزات الفعّالة من الاعشاب العضوية والازأر والأسس الطبيعية أينما أمكن. «إليميس» تجمع أوة العلاج بالروائح العطرة مع العناصر الفعَّالة من الطبيَّلة، وتساعد منتجاتها على تحقيق التوازن بين البشرة والمِثْر والجسم، مع تحسين الصحة الداخلية

زيت اساسي أنقي للتهدئة، التنشيط، التنظيف، الاسترخاء وازالة السملم، المنتجات النظفة لا تحتوي على اية منيبات صناعية بيتاً المنتجات المطفة خالية من ألنظفات القاسية، مما يضمر الحصول على بشرة ملساء وناعمة وحريرية.

وإسنهل إلكسيره هي زيوت للتعليك ولوشن للجسم، مستوحاة من التقاليد الشرقية ومصنوعة من عناصر طبيعية لقط علاج جافا الملكي، الذي كانت تستخدمه النساء فادة قبل حفلات الزفاف، يهدئ البشرة ويقشرها ويلطفينا. علاج الجسم بالتوابل الذي يستخدمه سكان جزيراً بالي منذ اجيال عديدة، هو علاج عشبي ينشط الدور/ الدمتوية ويزيل الام المفاصل واوجاع العنصلات. علاكا التنقية بالوحل يستخدم الوحل البركاني المعدني التنقة وتنظيف الجسم.

ايستى لودز'

• تتسامل فانيسا هولس عن مدى صحة الاتباء أقائلة، بأن اللوسيونات والمستحضرات المحتوية على الفيتامينات المضادة للتأكسد تساعد البشرة على الاحتفاظ بنضارة الشياب. كلما اعلنت صناعة مستحضرات التجميل عن كشف علمي جنيد يبدأ الخبراء الطبيون بانتقاده. ويرى عدد من اطباء البشرة، ان جاذبية التشكيلة الهائلة من اللوسيونات والمراهم والسيرومات، التي تكتظ بها اركان ومتاجر مستحضرات التجميل، لا تعود آلا الى عبواتها الفاخرة وحملاتها التسويقية المكثفة.

الا أن الشعبية الهائلة لأحدث جيل من مستحضرات التجميل، تثير الاهتمام بالفعل. فالوِلايات المتحدة الاميركية تنفق نصو ٨٠٠ مليون بولار سنوياً على المستحضرات المضادة لشيخوخة البشرة. فهل يعني هذا النجاح، ان الستحضرات المعنية فعّالة حقاً؟ ام أنه يمثل ببساطة، انتصار الامل على الخبرة؟

ومما عزز نجآح كريمات التجاعيد المتطورة تكنولوجيا، نتائج دراسة فرنسية نشرت الاسبوع الماضي، وتوحي برجود كريم مزود بفيتامينات يحقق تحسنا جوهريا في معالجة اضرار البشرة المعرضة للأشعة فوق البنفسجية وغيرها من المهيجات البيئية.

وكانت الدراسة، المعرمة بمنحة من شركة وايستى لوبر، Este'a Lauder لصناعة مستحضرات التجميل، جيزءاً من براسة اكثر شيعولاً تبعى (Su.Vi.Max) تستهدف تقريم تأثير الفيتامينات المضادات للتأكسد، امثال الفيدامينات (ج) و(هـ) على الصحة حيث يعتقد ان تناول تلك الفيتامينات عن طريق القم، يحمى البشرة من اضرار الشوارد البيئية. وهي عبارة عن جزئيات اوكسجينٍ شديدة التفاعل مع البيئة. وتوفر الدراسة الفرنسية، دليلاً يؤكد ان مضادات التأكسد فعًالة ايضاً، اذا تم دهنها على سطح البشرة.

تي. ام. اي

 اشترك اكثر من ٤٠ شخصاً من كبار موظفي الغروع الشمانية لوكالة اعلان «ني. أم. اي، (TMI) في حلقة دراسية استمرت لثلاثة ايام تتتاول موضوع (Total Branding)، عُقدت في كل من القاهرة وببي ودار موضوع الحلقة حول توطيد علاقة المستهلك بالمنتج وكيفية تحقيق زيادة في المبيعات - على المستوى القريب، وبناء صورة ذات قيمة حقيقية بين المنتج وجمهوره من المستهلك - على

اعتبرت النورة التدريبية خطوة رئيسية تعثل التزام



السيارات نمواً في الشرق الاوسط وخلال هذه الفترة، اظهرت BMW التزاماً كبيراً تجام اسواق المنطقة واستثمرت ٢٠٠ عليون مارك الماني تقريباً في تطوير شبكة موزعي BMW في المنطقة عبر التتاح معارض جديدة

(TMI) باسلوب «الامتياز في التسويق». وبحلول السنة ٢٠٠٠ سيكون موظفوها (الذين يتجاوز عديهم ٢٥٥ موظفاً لدى فروع الوكالة في بيروت وجدة ودبي ودمشق والقاهرة والرياض والكويت ولندن) أتموا جميع الدورات التدريبية في كُل من (TMI) وفي شركة هجي والتر طومسون، (J.) وفي شركة هجي والتر طومسون، (J.) (Walter Thompson

تمت هذه الندوة برعاية السيد عماد قبلاوي مدي ادارة المجموعة للتنمية الاستراتيجية، ومنمّمت بطريقة عملية لتكون سهلة التطبيق مع التركيز على الاهتمام بروح العمل الجماعية عبر المجموعة، قال السيد عماد قبلاوي: ونحن في (TMI) نعتقد بأن (Total Branding) هو منفتاح الأساس لتحقيق الامكانيات التجارية التامة لكل علامة تجارية ولعملائنا. انه اداة فعالة ومنفردة تدفعها ضرورة الانغماس التي تمكننا في الدرجة النهائية من ان يكون المستهلك على انسجام اعمق مع المنتج عن طريق رسم افكار خلاقة ومبعة لتكون اكثر فعالية،

والي لبنان



● احتفظ بطل الشرق الاوسط الاماراتي محمد بن سليم (فورد اسكورت - أ) بلقبه للمرة العاشرة، اثر فوزه اللافت وملاحه الايرلندي رونان مورغان في ممارلبورو رائي لبنان الدولي الـ ٢٢ أ. وهي المرة الشائشة التي يحرز فيها المتسابق الاماراتي هذا اللقب، بعد فوزه وملاحه جون سبيلر على متن «أويل منتاء عام ١٩٨٧، ومع رونان مورغان على مَتن «تويورتا سيليكا» عام ١٩٩١. وبذلك انفرد بن سليم في صدارة السجل الذهبي لَهذا السباق العريق، الذي يقام على طرقات معبدة زلقة تزيد من صعوبته أذ بات الوحيد الذي يحرر لقبه ثلاث مرات.

وكان سائق مارلبورو، واصل تصدره للسباق، ويلغ نادي السيارات والسياحة - الكسليك على رأس ٢٦ سيآرة استمرت في المنافسة من اصل ٣٣ اخذت اشارة الانطلاق قبل يومين من باحة مرفأ جبيل، وخاهبت غمار المُنافسة خلال يومين على مدى ١٥, ٨٢٨ كلم من ضعنها ٢٩٩,٢ كلم موزعة على ٢٠ مرحلة خاصة بالسرعة.

'لوريال' تنظم ندوة 'استراتيجية التسوق'



● نظمت طوريال، التي تعد الشركة العالمية الرائدة الاولى في مجال انتاج مستحضرات التجميل ندوة تناولت التسويق الاستراتيجي والمبيعات في امارة دبي، وهضر الندوة التى استمرت بومين فريق التسويق التأبع لشركة الوريال بأريس، الى جانب موزعي منتجات الشركة في منطقة الشرق الاوسط كما حضر ألندوة مندويون وممثلون عن كل من ماكان ايريكسون وكالة الاعلان الدولية التابعة لشركة الوريال، والفورتشن بروموسفن، الوكالة الاعلانية الرائدة في منطقة الشرق الاوسط. تراس الندوة الين افرارد مدير طوريال افريقيا والشرق الاوسط ومنطقة الباسيفيكي، وركز على الرؤية التسويقية للشركة على مدى حقبة زمنية جديدة تتميز بالمزيد من التطور والنجاح.

كما اعلن برنامج لوريال الاستثماري ذات المدى البعيد في المنطقة الذي تم التاكيد عليه من خلال افتتاح مكتب ولوريال الشرق الأوسط، في جبل على والذي يعمل تحت أشراف الدير العام للوريال الشرق الأوسط تيري هوسن.



1444/11/9-1

3-MILWARF

1444/11/1--4

MANATA

1944/11/11-4

MUNTY

144/11/14-16

TOETTAE - LA

A71011 - 42

STATE STATE

A SAMOON S

ALL CONTROLL - ALL CO

ىبى - ١٦١١٦١ - ٤

الرياض - ٢٦٤٠٣٤٥ - ١

عرض صناعات البناء - معرض حماية البيئة وتقتيات الباء «ايكوبك»

جعرفتي الجواهر القريبة

بعرض ميليبول للأمن والسيلامة ومعدات الشرطة

معرضي جيال الطيج

معرض ايطاليا والخليج

بعرض الضريف التجاري التداي

الحلقة طرق التحليل والبنية للاالية للمشاريع

117

tr

77.0

101

11.

¥-#

TOS

nd

141

141

44

777

44

AF

NF.

A۳

171

PY :

21 [

AV

4..

377

174

177

3A

173

1.7

71

177

#A

..

-11

۹.

4.

1-4 1

14

**

14

40

ei,

14.

44.

1TA

#1.

ALY

Y-A

170

171

144

713

14.

14-

174

To.

TAP

¥4.

171

YA. Y . .

177.

14.

110

111-

11.

177

155

121

Ti.

1-4

177

7..

10.

111.

11.

**

17A 141

144

TÉ:

11+

14.

¥ . .

177

¥1.

18-

12.0

is.

114+

177

11.

114

141

1£A

Tio

11-

1Y£

4-4

ATE

\$7. Y5. ... YE

74. 05.... TT. 1 Y

1,77. ...

£40 Y.

17X 1.VY+.++

Y-9 1.54-. ...

344. ***

A+,+++

14. ...

T1+,+++

A+,+++

1730,000

3 ...

\$70.000

18-.--

34

T+. ***

\$0.000

41. ...

¥4.

V*.***

\$0,000

25-,---

TT.#**

YY+, ...

49.

***.

100,000

-

1,14.,..-

1,71-,---

\$4,**£44**,**

1,42....

4.....

177 4.7**.***

177 \$.-\$-.--

171 7.74.

\$4.000

140,000

TY

#A

AY Y, AYA

310 0.774

TV\$ 1 TV

141

AFF

107.7-1

17.1++

AP.TET

EA-

Y- . THY

4.4.4

4,447

4 9/1

102.09

1+.411

£1.AV+

TIT, LAS

47.

T.44+

14.418

74.487

ANÉ

T.A ..

1A.AET

447

4.1.2

170

T. ***

¥.Y**

¥, ***

₹.4₹+

411

EY. . VA

77.36+

TY. A#1

1,717

14.1.4

37.344

A1-

1.800

1. . 7 .

11,AAY

4.000

444

7.017

11.14.

1,000

\$4.000

134

TT T.++1

YT 1,58Y

Th | Y. 44+

\$# 17,747

114

47

14.

₹7.0

149

170

*17

T11 ;

#11

111

'AY

117

Y-

ź-

T--

Y-

11-

Y-

¥-

1-

111

14.

173#

1eV

TIL

T33

Tes

s.V

17-

141

127

111

41

14.

174

1+A

777

THY

177

477

777

1AF

\1T

TERMATIONAL SCOOL MARKET

RESCRIPTING TO SEE THE SEE THE

BELLE TUS -

EST EST CONTROL DAY CONTROL D

SCHOOL SELECTOR SELEC

SECULATION OF THE SECULATION O

135777 (455 14777 17 70764 14777 17 70764 14777 17 70764

WETSTEETH

AMOUNTS

AMERICAN DE DES AMERICANES AMERICANES AMERICANES AMERICANOS AMERICAS DA LOFE DEL AMERICAS DA

AVE CHERCAN LOUN ATTENDED

ATLANTIC R CHEED ALTO MATIC DATA PRIX BENG THE

SANE OF MONTREAL CLE EANA OF NEW YORK

BLEEFIEL HATHAWAY

BOST PROCESS
BOSTON SCIENTIFIC

CENTRAL OF CENTRAL OF

Transition in Lake County of the County of t

Substitution of the same

CANA COLLA ENTE

COLLA COLLA

COLLA COLL

TAMENT STELLED A
AN ANTEN COMPUTED
AN ANTEN COMPUTED
AND COMPUTED
AND

Linguage of the Control of the Contr

DISCONTINUES NEWS CONTINUES NEWS CONTINUES NEWS CONTINUES NO DISA CONTINUES NO DISTRIBUTIONS

EXT SUB-MASS MASSOUR ELECTRO LAW IN COST ELECTROPIE CONSTANTES

ETUR GER ON GASE NATUR HANGE WEE FERT OLD FROM NEI FERT OLD FROM NEI

PERSON DINE R

TOTAL TOTAL

STATE OF THE TOTAL

STATE OF THE TOTAL

FREE TOTAL

STATE OF THE TOTAL

FREE TOTAL

STATE OF THE TOTAL

STATE OF

2 700

A TALL COMMENTS OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

STATE OF THE STATE

SECTION OF THE SECTIO

A CONTROL OF THE CONT

The second secon

STATE OF THE STATE

102 - I

3 20 32-2525 _ 04 BOMEROSTON BANTER INTL BELL ATLANTIC BELLS. UTB

CREAT &

US ?

(4)

ALHAYAT 1

0.05 0.04 -0.06 0.1

-6.1-0.62

- 38 -- 38 -- 38

44.144

135 .88 -266 -256 -256 236 -236 019 -06 -200

49.44

13: - 06 125 - 34

204 - 43

31 -238 -24

0.35

0.00 mm 20.00 mm 20.0

-25 -4 -5

-- 4

48.65 128.65 128.65 128.65 128.75 128

원1. 원3. 무3. 41원

のできた。「は1 まっとうできた。「なっと」という「スター」という」という。「スター」という。「スター」という。「スター」という。「スター」という。「スター」という。「スター」という。「スター」という。 「スター」という。「スター」

CHANCE TO COLOR CO

47 (5) 64 (4)

1. 04 1. 14 1. 15 1. 15

NEW YORK

....

63

हा<u>त्र</u> अक्ष

4] % 7"

196.5

AUSTRALIA

للثلثاء ١ ايلول (سيتمير) ١٩٩٨ الموافق ١٠ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٦٤

بىك الرياض

بنك كلجزيرة

مِنك الإستثمار

السك الهولندي

كلنك فلرنسي

كلمتك العربطاني

البنك العربي

البنك المربكي

شركة الراجحي

السعودي للتحد

المطلي العربية

الاسمية

الغزف

Yella التمنيع الوطنية

للدوللية تلفار

للجبس

للغنائبة

الكاسلات

زجاج لعيائتيت

اللجع

المبناعات لللطورة

الاحساء للتنمية

الإسمنت العربية

لسعنت البماعة

لسبئت للقميم

اسمنت الجنوبية

المستثن بنبع

الفنابق

المقارية

فنقل البحري

النقل الجعاعي

للوئشى للكيرش

تهمة فلاغلان

طسة للاستثمار

مكة للانشاء

العزيزية بنده

المبايرات

كهرباء الوسطى

كهرباء الغربية

كهرباء الشرقية

كهرباء الجنوبية

القعبيم الزراعية

حاثل الزراعية

نبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

الكويت والشرق الوسط البنك العقاري

تؤلؤة الكويت العقارية التعدين العقارية الدولمة م . [لجيال

مناعة الانابيب للعدنية إسمئت الكويت صناعات التبريد الخليج للكابلات

اسميث القجيرة

٠,٩٥٠

-

-

-

الوطنيةالعمانية للنمية الذروة الحيوانية

الحاسيات الالكترونية الخدمات التعليمية

الكويت للجميع المعادن

التبعيبة للمبناعات الورابية مد.٠٠٠

الإستثمارات للمستاعية م ، الأوراق للالية

جازان الزراعية

الإسماك

Hearty

المأر

غادك

عيرد

السيارات

اسمنت الشرقية لسمئت لبوى

الإسمئت السعوبية

البئوك

المخاعة

الاسمنت

الخبمات

الكهرباء

الزراعة

ALHAYAT

STATS & ARAB STOCK MARKETS

	مصر			1000 A-3	±.		
	ينك الانتمان فلدوليء مصن	1,777	***,AA	· ***	TY,#£	71,44	-,47
	البنك الأهلي سوسنيه جنرال	+,7=4	۰۲,۲۰	#A,#+	. ev,yy	61,10	1,17
	بنك التعويل المصري السعودي	T.T**	17,00	17.70	17,44	17,**	+,04
	البثك الوطني التنمية	1.444	17,1-	17,44	17,77	17,17	•,۲0
	البنك التجاري الدولي . مصر	111,117	71,10	TY.T-	71,41	77,70	
	يئك عصر الدولي	171,440	11,-1	14,41	17,44	10,37	T,7'0
}	للبنك الوطني للصري	34, • 43	173,00	TV,0+	77,17	17,71	-,11-
	البنك للصوي الإعريكي	1.+47	#4,49	e7,24	ay,tr	**.17	1,5-
	منك المهندس	4	14.A-	14,41	1Y,A1	14,41	٠,٧١-
مطلحن	أشركة مطاحن شرق الدلتا	1A.4£*	444	T+, 4T	T+, \$7	74,17	1,
ومتناعات	مطاحن ومخابز شمال القاهرة	7.130	aV,	0A,01	44,+4	W,17	FP. *
غذائية	ا الاهرام للعشروبات	-	-			¥14,	•
	مطاحن مهبر الوسطي	7.17	1#,•Y	17,77	10,74	10,44	*,1*
	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	1.470	¥+,#+	¥¥,24	¥-,4¥	T1,-A	-,11-
	مطلحن وسط وغرب النلقا	TA.TT-	4+,4-	iY,iY	\$1,37	t.,te	1,17
	للمعرية لمستاعة النشا والجلوكور	140	377,41	17.01	77,+1	77.15	-,-4
	العامة للصوامع والتخزين	17.100	74,40	£1,4.	£-,Y£	21,11	1,
	مطاحن مصر العليا	TTAPA	£5. · ·	£∀,∀ø	17,17	LP.EA	1,16
	أللنصر لتجفيف للنتجات الزراعية	7,300	177,44	T#, YY	71,17	75,44	•,41
ابوية	محس للزيوت والصابون	1.V**	70,00	70.07	Y0,07	70,77	*.1***
وصناعات	الزبوت الستخلصة ومنتحاتها	-		-		14,14	
كيعاوية	أ البويات والصناعات الكيماوية . بلكين	#,V1+	41,1%	VY,#3	¥¥£	Y+,+3	Y,4A
	إللمبرية للمناعات الدوائية	YA. EEY	157, **	1V+,1#	107,14	117,71	*, +4-
	ا فایزر مصر	344	17,41	77,4%	77,#1	TY,£#	1,11
	المساعات الكيناوية للمرية ، كيما		•	-		17, **	
* 14~	مصر لصناعة الكيماويات	\$.ALP	*,53	+,٧٢	17,4	0,10	*,17
	العربية للإدوية	YŁT	78,40	76,30	38,44	77,77	٠,٩٢
	النيل للأدوية	48.	98,00	71,00	71,10	78,44	• , \$ •
	الاسكنبرية للابوية	1++	117,00	117, **	164,00	ttv,tv	+,15-
	معقيس للابوية	<u> </u>	14,44	AA,#+	47,44	44,44	*,**
	اَ القَاهُرَةُ لَاؤُمُومَةً اَ لَاقَ عَنْ الْقَاهُرَةُ لِلَّامِيَةً	1.Y##	10,00		10,77	££,AA	1,70
مناعة	الاسكتدرية للغزل والنسيج	1++	171,00	171,00	17,	79,VE	*,175
	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	17,74.	4,4.	4,77	4,00	1,17	*,11
	النسلجون الشرقيون	***.**	٧٢,٠١	V£,61	Vr,•1	37,48	*,•٧
	أ الشمار للملابس والمشاوجات - كابو أ الأمار 3 أمار 17 المرابع		* !		•	07,-4	•
	العامة لصناعة الورق، راكتا	##A	۸,۳۰	A,00	A,17	73,A	• , • \$
	أ الشرقية إيسترن كومباني	777,777	٧٣,٠٢	V#,44	V+,Y1	V*.T-	7,-1
	الشروعات المشاعية والهندسية	۲۰.٤۸۱	47,41	47,00	01,71	٠٠,٠٠	+,V1
	الاستثنرية للحديد والصلب	- 74	101,11	100,00	107,71	147,76	4144
	الحبيد والصلب المصرية	-	-			7,31	-
	المناعات الهندسية والمعارية، ايكون	444	0,70	• , T •	0,Y4	*,•٧	-,14
	الكابلات الكهربائية المسرية	£#4	47,41	*A,Y*	47,71	45,01	1.74
	العربية للراديو والتراثرستور . تليمسر	£.77#	77,70	Y£,4-	71,71	77,74	+,44
عقارات	المتحدة للإستان والتعمير		•	-		10,70	4
	القاهرة للإسكان والتعمير	1,777	4,3+	4,17	4,10	4,04	*,2*-
	التعمير والاستثنارات الهندسية	1+,1714	¥£,++	Y#, YA	45,34	71,77	*,1=-
	الشمس للإسكان والتعمير	4	A,EY	A,te	A,16	۸٫۷۳	4,74-
	مدينة نمس للإسكان والتعمير	A, YA•	170,17		144,44	174,14	07,3
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	70.	YA#,**	YA#,**	YA#, **	441,4°	٣.٢٠
	النيل للكبريت والمسلكن الجاهزة	10-	15,01	15,00	12,00	16,77	- ۲۲۰۰
إسمنت	القومية للاسمنت	740	14,++	₹₹, + 4	14,00	17,77	- , 41-
P Nya	السويس للاسمئت	\$+.41+	41,44	PT, 4A	33,74	40,84	1,44
	j اسمئت بورتلاند حلوان	የ ለ, የአቀ	ź4,**	00,40	19,71	14,-1	•,17
		14,144	41,	44,00	44	#1,8Y	1,27
	اسمئت العامرية	174, 1					
	اسمنت العامرية اسمنت طرة المسرية	71.127	44,	#A,Y#	4V,AY	aV,4£	*,*V=
	اسمنت العامرية اسمنت طرة للصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند					#V,4£	•,•V- •,16-
زراعة	اسمنت العامرية اسمنت طرة المصرية الإسكندرية لاسمنت يورتلاند النوبارية للهنسة الزراعية	71.157	#Y,**	44,44	**,44		
ا <mark>رواعة</mark> محارية	اسمنت العامرية اسمنت طرة للصرية الاسكندرية لاسمنت بورتلاند	71.1EY Yai	#Y,++	47,74 37,74	*Y,AY	0+ ,£A	1,15-
17 (A)	اسمنت العامرية اسمنت طرة المصرية الإسكندرية لاسمنت يورتلاند النوبارية للهنسة الزراعية	71.187 7#+ 7++	#Y,++ £4,+1 Y+,#Y	#1,78 #1,78 Y1,**	*Y,AY **,Y£ Y*,Y\	0+,£A T+,40	•,1£- •,7£-

			(J. 14.5)	$(\mathcal{M}_{i}, \mathcal{M}_{i}) \in \mathcal{M}_{i} \cap \mathcal{M}_{i}$					
الكويت								عُمان	
		1,101-	1,.4.	1,.4.	1,101	1,.4.	\$.77%	للحقظة العمانية للاوراق لقالية	لبنوك
البنك الوطني	البئوك	<u> · </u>	Y,70:	-		•		الوطنية العانية القابضة	شركات
بنك الخليج		1,11	1,1	1,7**	1,700	\$,7**	7.500		لاستثمار
البنك التجاري البنك الإهلي		1,,44-	¥,•9•	۲,۰۰۰	Y,	5,44+.,	4	المحفظة الإهلية للاوراق المالية	
الكويت والشرق الاوس		1	¥,4	7,9.0	Y,45-3	Y,A0.	4.4	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
البنك المقاري	·	1,141-	¥,54+	7,17-	۲,۳۳۰	7,101	10,777	بنگ عمان الدولي	
بنگ برقان		 	1,411	-	-			عمان للاستثمارات والثمويل	
بيت التمويل الكويتى	·	1	£,4Y+	-	-	-	-	العمائية العالمية للتثمية والاستثمار	
التكويت الاستثمارية	استثمار] 	7,77.	-	-	-		بنك عمان والكويت والبحرين	
للتسهيلات التجارية]	7,***	-	-	-	-	عمان والإمارات للاستثمار (ع) ٥٠٠٪	
المستثمارات للالية			7,07.	T,=T+	T, oY.	Y,#Y+	1 1	عمان والامارات للاستثمار(۱) ٥٠٪	
الاستثمارات الوطنية		1,.4	1,.4.	1,000	1,171	1,44.	17.000	الخليجية لخدمات الاستثمار	
مشاريم الكويت		l	7,77	-	-	-	-	عبر الذابج للاستثمار المناعي	
الإهلية لاستثمار		l	7,28.	-	-	-	-	للشلمان للاوراق لثالية	
السلمل للتنمية مستثمر دولي	· · · · · ·	┨┝┷	0,40.	-	=	-	-	العمانية المتحدة للقامين	لتامين
البيت اوراق مالية		╽┝┷┈	7,47.	-	-	-	-	ظفار للتامين	
الاستثمارات المستاعم			3,***	-	-	 		التامين الإهلية	
م ، الأوراق المالية		<u> </u>	3,444	•	•	-	-	مسقط للتامين	
الدولية للمرابحة		│ ├ ──	1,34-			-		الكروم العمانية • ٥٪	لصناعة
الركز للالى		1,100	\$,100	1,70.	\$,74.	1,70.	7.7**	الفاز الوطنية	
الكويت للتأمين	التامن	1 1.11.	7,714	Y, 24.	7,57.	7,57.	\$,4++	مسقط للغازات الصناعية	
الخليج للتلبين		l	¥,44+	-	-		*	الوطنية النتجات الإلبان	
الأهلبة للتامين		l ·	7,4	-	-	-		صناعة قرطنسية الكومبيوتر	
وربه للتأمين		ł	7,4	-	-		4	اعلاف ظفار	
عقارت الكويت	المقار	l ├──	0, V••	-	•	-	-	للطلحن العمانية	
العقارات المتحدة		l	7,14.	-	-	-		رسود للاسفند	
الوطنية الطارية المبالحية الطارية		 	7,***	-			-	صناعة الكابلات العدانية	
ا تؤلؤة الكويت العقاره		1,141-	7,7	7,770	7,304	7,77.	T.7**	اسمنت عمان	
التمدين العقارية		٠,٠٧٠	¥,£	7,17.	7,000	٣,٤٦٠	7.0,7	للعمانية لخدمات الطيران	الخيمات
الدولمة م . ا			Y, £ £ .		-	•	-	مؤسسة خيمات الوانيء	
لجيال			1,44.	-	-	-		الكهرباء الوطنية العمانية	
الصناعات الوطئية	المناعة	1,171-	1,07	1,200	1,000	1,500	77,471	الزراع الحديثة النواجن	
مناعة الانابيب للعد			1,47.	1,12	1,500	1,22		الإسمال العمانية اللحية للطاقة	
إسمنت الكويت			1,441		-		<u> </u>	النبضة للخيمات	
صناعات التبريد الخليج للكابلات			1,4				-	للمفظة العمائية للأوراق لللبة	
اعبلاح المنان		*,*{*-	€,£€•	1,1	£,£Y.	1,1	1	بذك مساحة الإهلي العماني	السوق
الخدمات البحربة		*,*1*=	+,44+	٠,٩٨٠	.,49.	٠,٩٧٠	17.5.	حصاب اوريكس للاستثمار الشطرك	للوازية
اسمنت بورتلاند			۰٫۸۷۰	٠,٨٧٠	· ,AY•	٠٠,٨٠٠	Y.Y	صندوق مؤشر مسقط لحساب الاستثمار	-525-
اللبعيية للميناعات لا			1,17.					حسان مجان للاستثمار للشاترك	
أ الكويت للجميع المعاه			1,41.	-	-			العمائية لخيمات التعويل	
سكف.ك		_	٠,٨٧٠				-	صندوق مسقط الدولي للضعون (ب)	
غرسانة			٠,٨٧٠	-	-	•	-	صندوق مسقط قدولي للضدون (أ)	
ص ، علجدة		0,070-	1,79.	1,77*	1,77-	1,77.	0.114	بنك المتضامن للاسكان	
السينما الكويتية	خنمات	*, 240-	٠,٦٤٠	•,11•	٠,٦٢٠	٠١٣,٠	7.7**	صندوق مزون الاول	
المخازن العمومية		1,11-	1,774	1,44.	1,17	1,77.	7.7++	النولية للاستثمارات للقية	
مجمعات الإسواق الإنصالات التنظة		1,471-	- ,۸٩-	٠,٨٦٠	۰ ۸۷۰	٠,٨٥٠	11,1**	الموارد للاوراق المالية (١٩٠٠)	
الحاسيات الإلكلروني		-	٠,٨٩٠		-			الباطنة للتنمية والاستأدار(١٠٠/)	_
الخيمات التعليمية		*,*{*-	1,16.	1,1**	1,11*	1,144	¥.1A£	للثحبة للتعويل	
للجموعة البترولية			1,701	1,774	1,81-	1,171	YY11	العمانية العائية القابضة	
الوطنية للتنظيف		-,	1,.٧.	1,.4	1,.٧.	1,-1-	7.70-	البنك الصناعي العماني	
م.سلطان		1,-171-	1,41-	1,44+	1,41.	1,440	۲, ۱۰۰		
نكل وتجارة المواشي	וצאניג		1,4**			1		بنات عمان التجاري	
الإسماك الكويتية				-	. •	-	 -	مطاحن مبائلة	
التصةللنواجن		 -	1,441		-			الصانية الوربية للمساعات الغنائية	
الكويت للاغنية		•	1,24.		-			المماشة للالياف البصرية	
بتك البحرين الوطني	شركات	*,***	٠,٦١٠	*,71*	•,11•	٠,٦١٠	Y. * * *	الوطنية لتكرير السكر	
شعاع	غير	•	1,-1-		•			للظفات الصناعية للرنة	
اسمئت الشارقة	كويتية	1,	٦,٧٨٠	₹,٧٨٠	٠,٧٨٠	٦,٧٨٠	۳۰	شل العمانية للتسويق	
اسمنت الخانج		- '	7,101	•	-	•	•	صلالة لخنعات للواشء	
السعنات لم القبوين		1,11-	1,+8+	1,040	1,+2+	1,.4.	174,475	توياز للطاقة والملاحة	
130			. 44.					3.1	

			273	The State of the S			
16.5					A series	الأردن	
					2 2 3 3	0-7-	
1,6	444	777,01	YY+,	YTF, **	41-	البناه العربي	4-1-19
,4	1,77	1,77	1,17	1,11	17.10-	البنكه الأملي	العثواه
	3,.4	1,-4		-		سنك القاهرة عمان	
	1,	-	1,-1	1,.9	1.700	ينكه الإرين	
	1,41	1,04	1,04	-	-	بنك الشرق الوسط	
44	7,55	7,17	7,17	1,09	1.1-9	مِنْكُ الْرَضَاء المسَاعي	
1,47	1,44	1,41	1,44	1.44	128	بنك الإسكان	
1,13-	1,64	*,0A	-,44	*.04	11.9	العنك الأربش الكوملي	
-	7,17	-	-			سك الإردن والشابح	
1	1,74	1,70	1,71	1,41	1171	بنك الاستثمار العربي	
•	1,94	•	-	-		البنك الإسلامي الاردني بنك الالحاد	
•	1,48	<u> </u>		-	-	الارنني للاستثمار	
1,14-	-,00	1,74	• , ٧»	-,٧٥	70-	بينتا	
1,.4	7,70	• 79	-		-	بتك للؤسسة العربية	
*,**	T	7,	*,44 *,	٧٣,٠	777,7eY	بنك فيلايلقيا	
٠,٠٧-	1,1.	۸۶,۲	NY.	1,7%	Y.YIZ	التامين الأرسية	التامين
٠,٠٣	٧,٧٠	7,77	Y,VŁ	7,77	1.730	القيس الثامين	
.,	1,17	1,17	1,17	1,17	1	الأردنية الغرضية الإراضي المدسة	
1,44	1,04	1,47	1,01	1,07	TAT. T	الكهرباء الأردنية	القدمات
	Y,ia	-	-	•		كهرباء إربد	
	1,+A 1,YF	-		-		الغنادق والسياحة	
	£,Va		•			العمة للعشية	
	١,٨٠			-	-	الدواية للقنادق الخطوط البحرية	
4,08-	٠,٨٣	٠,٨٠	1,44	٠,٨٠	1,101	للحقالة الوطنية	
4,44	٠,٧٠	-,41	14, -	٠,٧٠	1	عقاركو	
•	1,-9	•	•	-	•	تلجيركو	
	1.77	-	•	•	•	الركز الاردني	
-:-	1,11	•	•	•		الاستور	
,\$	Y 1	¥	٧,٠٠	γ,	٠٠٨.٧	الكومودور	
٠,٠١	1,41	1,49	.,4.	PA,+	Adv	الدواية للتطيم الزرقاء للتطيم	
4,4#	1,10	1,14	1,17	1,1+	4,010	النقال البري	
-	1,4%		•	٠	-	تطوير الاراشي	
-	1,77	-	-	•		التبغ والسجائر	المبناعة
*,**-	1,11		*	•	-	التقيب	
	1,47	1,40	1,47	1,40	17,410	الأسنت	
,1=	\$,3.	£,04	Ę,a-	£,0-	7,7	القوسقات البوذاس العربية	
* , > =	15,01	1+,4A	17,11	١٠,٠٨	EAP	معطاة الأربن جويدرول	
	*.1.	-	٠	-	•	الدباغة	
-	1,.4	-	٠	-		المستاعات الصوفية	
*,**	1,14	1,14	1,14	1,17	7.1	الإنتاع	
	7,10	-	-	7,17	* 14 .= A	الأجواخ الارسنية	
•,•\$	1,16	7,7A 1,17	1,17	1,17	11TA	العربية للأدوية الفزف الأردنية	
,1	Y,74	Y,Y*	Y V	Y,Ve		الألبان الأردنية	
1115-	1,11	1,14	1,1-	1,10	Y0.	الانابيب الاربنية	
	Y, . Y	-	-	-	•	الورق والكرتون	
•	1,41	-	•	-	•	تعينكو	
	1,51	-	•			شركة رافيا المطاعية	
*,18-	e,Ye	0,71	9,44	0,71	1,***	بلز الدواء	
*,**	1,6+	1,77	1,44	1,44	A.+++	الالومنيوم اراق	
*,**	-,٧٧	۱۶۲۱ (۸۵ _۱ ۰	1341	۰۵,۰	٧,٠٠٠	للواشي والنواجن تصنيع الورق	
1,15	·,£•	1,61	*,\$1	*,41	Y. Y24	الماب	
+ , + ¥=	٧٧٠	1,40	- ,70	-,40	7	المطاعات فوطنية	
	٠,٣١	۰,۳۰	٠,٣٠	٠,٣٠	1,70.	لبتروكيماويات	
4,0%	. 2.	-		•	-	البوف الصدري	
4 , 4 %	*,\$*	-		14.4	Yes	الغلية الكيملوية	
*,*1	ديكير د	14, •	* /41				
*,**	۰۸،۰ ۲۷،۰	* 174	٧٧, ١	٠,٧٢	1,70.	الوشية للكونبل	
*,*1	+ Ac + + YY c + + 2 c +	* 77.	٧٧, ١	• ,۷۲	-	السلوكيماويات	
* 4 4 %	• A, • • YY, • • ± •	174:1	+,VY -	• ,۷۲		السلوكيماويات للركزالغربي دوائي	
*,**	* A. * * 74. * * 3. * * 74. * * 74. *	YV: *	1,VF - - 1,05	+,VY + + +,#Y	1A.Y**	السلوكيملويات للركزالمربي دوائي الزيودالنبلتية	
* 4 4 %	• A, • • YY, • • ± •	174:1	+,VY -	• ,۷۲		السلوكيماويات للركزالغربي دوائي	
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	*A; * *Y; * *3; * *Y; * *Y; * *Y; * *Y6; *	1,0A 	1,0% - 1,0% 1,0%	+,0Y	1A.Y0. £,4Y0	السلوكيداويات للركزالغربي دوائي الزيودالنبلتية للوارد اصناعية	
*,** *,** *,** *,**	**************************************	79; r - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,97 - - 1,04 1,07	*,VY * *,0Y *,0P *,11 *,Y* *,4P		السلوكيملويات للركزالعربي دوائي الزيودالتبليلية لقوارد إستاعدة الكابلات العديلة الزي لصفعة الإلبسة السجائر الولية	
*,** *,** *,** *,** *,**	*A, * *YV, * *2, * *Yi, * *Yo, *			*,VY * * *,sy *,sy *,sy *,sy *,tt	3A,70+ 37F,3 37F,3 77,18A	السلوكيملويات للزكزالعربي دوالي الزيوداللبللية للوارد إستاعية الكاملات المديلة الزي لصفعة الإبسة	
+ + + + + + + + + + + + + + + + + + +	*Ac * *\$c *		+,VP - -,05 +,07 +,77 1,71 +,47 +,47	*, VY * *, ay *, of *, tt t, t* *, dy *, dy *, dy *, dy *, dy *, dy		السلوكيملويات للركزالعربي دوائي الزيودالتبليلية لقوارد إستاعدة الكابلات العديلة الزي لصفعة الإلبسة السجائر الولية	

4,11	٧٨,٠	*,AY	+,AA	٧٨,٠	7.777	إتماد فازيون	1		- 1	ET-
		·					1	7	-	TÉI
agrant .	10. 10. W.	p (80 m)	F 15 6785			11.00		Y	-	1.41
						البحرين				171-
			····					1	•	74.
1,144		,13.	1,871			بنك البحرين الوطنى	البنوك	1 🗔		771
1,444		377,	*,775			بنك ظبعرين ولكويت		1 1.	-	Ass
٠,٠٠٣.		,57%	*,171			البنك الأهلي التعاري		1		174
*,***		, 777	4,177			بنك البحرين الإسلامي				#11
8,010		,177	+,177			البثك البحريثي البعودي		1 .		118
4,41	1	ξ,V#	4,70		(1	المؤسسة العربية ليمترفية (5	استثمار	1		111
*,***	•	,174	+,1YA			بنك لأخليج المتحد				1177
*,***	- •	,145	+, 1AY			بنك البحرين النولي		1		Y14
4,14-	. 1	1,7.	1,17			بنك اناستكورب (\$)				18-
4,018	•	,TTI	1,77			بئك البحرين والقبرق وأوسط				eş.
*,***	- •	, YAE	٠,٢٨٠		تجارية	شركة البحرين لللمبهيات ال		1 .		97.
*,111		,210	.,8		مىنىع	الشركة الخليجية للتحط للك				747
*,=1-		1,74	1,44			بنك طيب (\$)				*11-
*,**	1	1,+A	Y,+A			مصرف فيصل الإسلامي (5)		1		1+4
4,050	•	,000	+,500			شركة البحرين للتأمين	التامين			117
*,***	•	, 1	*,\$**		لتامين	الشركة البحرينية الكويتية		Ψ.	-	£10
*,***	4	, 777	1,773	1		شركة التامئ الإهلية				41.
4,***	,	, -46	+,+45		Ć.	الشركة للعربية للبولية للتاه		1		47-
1,111	-	,117	*,117			شركة الحاد الخليج للتامين]]		17.
*,***		,7.3	4,813			الشركة الوطنية للتامئ				TT-
*,***		, 47-	+,#Y+		فزرافهنسة	شركة البحرين لتصليح الس	القدمات	1		17-
*,***		,Y+#	٠,٧٠٠			شركة البحرين للسينعا				717
4,434-		,٧٧٠	•,٧٦•		التميي	للشركة الوملئية للإستيراد و		l	\neg	
1,111		,79.	+,75+		اعلا الفلية	الشركة للعامة للتجارة وصنا		7	\neg	117
*,***		71.	.,15.		جارة فولية	شركة البحرين للملاحة واللا		-		141
1,112-		,77.	1,700	1	بتلكو)	شركة البحرين للإلمبالات (777
1,111		,101	.,107		ارات	شركة البحرين لواقف السب				T+A
*,***		,177	•,199		ق	شركة للبحرين لطلحن الدق	المساعة		\neg	
*,***		, · Y1	•,445		1 23,45	شركة البحرين للمستاعات ال				TA#
1,111		, IVE	1,171		,	شركة بلون للدولجن		l	\neg	71.
*,***		71.	+, *1+			شركة فنادق البحرين	القتائق			£1·
1,111		1-7	٠,١٠٢			طبركة الفنابق الوطنية				174.
7,411		117	·, \ir			غبركة البعرين للسياحة		£		14+
*,***		۲۸٠,	۰,۰۸۹		عاثلي	الشركة البحرينية للترابيه ا				770
				1		1.1 .VI				٧١-
· 50. 78	5. 5. 4	hip to		,		الامارات		10	-	*70
		Mar. 19	7 · d					8-		11.
	,		3000			ينك أبو لملبي الوطني	البنوك	10-	- 1	A
- ;			1			بنك أبو لخبي اللعباري		<u> -</u>		8
	1	1	11			ينك دبي الوطني		۲ ا		148
•	1	PY	105			بنك ببي التجاري		-		7
8	1	1	1.0.			بنك الاتحاد الوطنى		•		442
•		ri I	7"			بنك الشارقة الوطني		10-	- 1	T1.
•		79	7.			منك راس الخيمة الوطني		•		172.
•		11.	#i+			عنك القجيرة الوطني		7		1,44
	1	7.	ir.			منك أم القوين الوطني			\neg	11:
•	1	ate.	107-			ينك المثرق				£ţ#
•		161	80.			البنك العربي للتحد				117-
1-	 	97	*4	T		مِنْكُ الاستثمار			_	17-
-	1	Ye	17#	Τ		بنك ببي الإسلامي		-		410
		īV	7.7			مِنْكُ الْأَمَارِاتُ الدُولِي	الميناعة	Y	-+	177
-		-	٦٥			أبو تلبي للمواد الغذائية		1		Y.,
-		į.,	15		ų	شركة العين الاعلية للتام	3امين		-	
			Ale			شركة فللقرة للتامن		. <u> </u>		4A-
		10	11	1		شركة الامارات للتامين		:		184
		1	717	 -		لبوظبي الوطنية للفنكنة	الخيمات	70-		770
٧			170-	 		المنالات		1-		115
		/01				شركة الجرافات الوطنية		۲		177
	1	A+	79.			شركة طبران إيم للنب		100		۲۱۰

شركة طيران أبو ظبي

70-

30+

(مكتب شروق للأسهم - بجريا

ďί	1	1 1			4	+
بيا			=-	3-0	1	100
ij				774	YTS	17
بنا			1-	3.	44	7.
iii iii	التامين	-[1-	AL	AY	A
֝֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝֟֝֟ ֓֓֓֞֞֓֓֞֞֓֓֓֞֞֓֓֓֓֞֩֓		-	1-	17-	**	*u
MI.	1	1	1-	AL	AT	AY
CJE	الخدمات		1-	re	Yt	70
24			١	TI	77	17
ᆁ		- 1		£1	- 41	£1
기 기		-		er .	*	<u> </u>
•	 	11		117	-	-
ij		11) -	AA.	AV	
le.		11	•	AV	AY	AY
<u></u>		11	F-	7.7	₹++	7-1
الر الأد	+	11		177	1177	177
<u> </u>		11	٧-	154	140	187
ı ili		11	•	4.	- 11-	174
ill		1 !	•	TYL	TVE	TVI
i i	-	11	1-	ITT	199	117
m M		41	*	74	7.4	u
WI Wi	المبناعة	┨┠	*	17-	*	
}	1	1	•	1.7	1-1	1.7
Lil.		11		17	177	17
JI.		11		71		71
*			•	۰۷	77	-
<u>ال</u> د		11	1-	VT	V7	VY
ill.	 		•	77	77	77
Al Al	-	1 }	<i>j</i> -	777	YYY	YYY
a' Ul		1	•	OA.	AA A	AA Ab
#]	· ·	et	**	86
yı_		11	1	3.	31	11
<u> </u>			1	17	TA	TA
الا <u>م</u> د.	-		!-	£4	\$A	£A.
ů ů	 	H	1-	11	4.	41
_		1 }		4.	4.	40
Li Yi		1	-	1.4		
IJ		11	١	1:1	3-1	1.7
2		П	١	1A	19	15
3			1-	Pα	41	PT
J.		1		91	•	
-		łŀ	,	179	14	14
H		lŀ	•	956	Ye	70
i i				YY		-
1		H	- 1	44	3+	7.
1						
_					wir the	
j						
j						
1				14.	14-	44-
1			-	€T+	44- £10	£Y0
1			Ţ-	ET- TEY	14- 14- 11-	tyo Ti-
1			T	ET- TEY TAY	14. 170 TE- 1A-	14-
1			Ţ-	ET- TEY	14- 14- 11-	tyo Ti-
1	البئوك		T	ter ter tar tar	14. 44. 44. 74.	- 17 - 17 - 17 - 17
1	البنوك		Y	ET- TEY TAY Ti- TG- TG- TTE TG-	19. 10. 11. 11. 11. 11. 11. 11. 11	1A- 1A- 17- 17- 17-
1	البنوك		Y	##- TEY DAY PY- Y4- Y7- A TY-	£4. £70 T£. 1A. - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	**** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** *** ** *** *
1			7- Y- 1- 1- 1-	TEY TEY 1AY 1AY 1'50 1'40 1'75 Ann 1'70 1'70 Ann 1'70 1'70 Ann 1'7	£4. £70 T£. 1A.	\$Y0 \$A- \$A- \$Y0- \$TTA \$Y4- \$YA- \$YA-
1	البنوك		Y- Y- 1: 1: 1:	##- TEY DAY PY- Y4- Y7- A TY-	£4. £70 T£. 1A. - Y., TTA V4. TA.	\$Y0 \$A*- \$A*- \$T** \$T\$A \$Y4*- \$T\$A
			7- Y- 1- 1- 1-	## TEY 1AY 1AY 1AY 1AY 1AY 1AY 1AY 1	£4. £70 T£. 1A.	### ##################################
1			Y- Y- 1: 1: 1:	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	£4. £70 T£. 1A. 	### ##################################
1			Y	## 12	£4. £70 T£. 1A. Y., YYA V4. TA. 0 1£. YYE 1£.	### ##################################
1			Y- Y- 1: 1: 1:	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	£4. £70 T£. 1A. 	### ##################################
1			Y	ET- TEY 1AY Y1- Y1- Y1- Y1- TY- 112 122 171 Y1- 125 171 Y1- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY-	£4. £70 T£. 1A. Y YTA V4. TA. 0 1E. YTÉ	### ##################################
1			Y	173 174 174 174 174 174 177 174 174 174 181 181 181 181 181 181 181 181 181 18	E4. E70 TE. IA. TYA VA. TA. 0 1E0 TYE 1E0 TYE 11E0 TYE 11E0 TYE	### ##################################
1	استعمار		7- Y- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1- 1-	173 174 174 174 174 177 177 177 177 177 177	E4. E70 TE. IA	### ##################################
1			Y	171 171 171 171 171 171 171 171	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	**************************************
1	استعمار		Y	173 174 174 174 174 177 177 177 177 177 177	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	
1	استعمار		Y	171 (13) (1	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	**************************************
1	استعمار		Y	73 Y1. 21 21 21 22 23 24 25 26 26 26 27 27 28 29 29 20 20 20 20 20 20	E4. E70 TE. IA	**************************************
1	المستثمار		Y- Y	TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY-	E4. E70 TE. IA	**************************************
1	استعمار		Y	112 112 113 114 115 115 116 117 117 117 117 117 117 117 117 117	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##
1	المستثمار		Y- Y	TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY- TY-	E4. E70 TE. IA	**************************************
1	المستثمار		Y	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y 0 Y 1 Y 0
1	المستثمار		Y- Y- 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1: 1	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	64. 64. 64. 76. 14. 77. 77. 77. 15. 17. 17. 17. 17	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	المستثمار		Y- Y- 10 8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	140 140 140 140 140 140 140 140
1	المستثمار		Y- Y- 10 8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	الدامين		Y	73	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	التامين		Y	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	الدامين		Y	73	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	التامين		Y	73	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	التامين		Y	73	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	التامين		Y	TEY 144 175 176 177 176 161 177 178 181 177 181 181	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	2 Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y Y
1	التامين		Y	713 714 715 717 716 717 717 717 717 718 718 718 718 718 718	E4. E70 TE. IA. - YTA YA. 15. TYE 16. - 17. TYE 17. TYA - - - - - - - - - - - - -	### 177
1	التأمين		Y	713 714 714 715 715 715 716 717 716 717 716 716 717 716 717 717	E4. E70 TE. IA. '''' TTA VI. TA. 0 15. YYE 16. 17. YO. YI. 17. EYO. 17. 17. EYO. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 1	## 190
1	التامين		Y	73	E4. E70 TE. IA. TTA YTA YA. IS. TYE 1E. 1FA AY. TYE 1E. TYA TYA TYA TYA TYA TYA TYA TY	## 197
1	التأمين		Y	713 714 714 715 715 715 716 717 716 717 716 716 717 716 717 717	E4. E70 TE. IA. '''' TTA VI. TA. 0 15. YYE 16. 17. YO. YI. 17. EYO. 17. 17. EYO. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 1	## 190
1	التأمين		Y	713 714 715 715 716 717 717 717 717 718 718 718 718 718 718	E4. E70 TE. IA. '''' TTA VI. TA. O 115. YYE 14. EYO TYA YOL TYA YOL TYA YOL TYA YOL TYA TYA ** ** ** ** ** ** ** ** **	## 177
1	التأمين		Y	713 714 714 715 715 716 717 717 717 717 717 717 717 717 717	E4. E70 TE. IA. TTA TTA TTA TTA TTA TTA TT	140 140 140 140 140 140 140 140
1	التأمين		Y	171 171 171 171 171 171 171 171 171 171	E4. E70 TE. IA. '''' TTA VI. TA. O 115. TYE 14. EYO TYO TYO TYO TYO TYO TYO TYO	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##
1	التأمين		Y	713 714 714 715 715 716 717 717 717 717 717 717 717 717 717	E4. E70 TE. IA. TTA TTA TTA TTA TTA TTA TT	140 140 140 140 140 140 140 140

البية	۾ الئو	اسه	عاواك	<u> </u>				
		۳.	الرئي	الدولية	اق الاسهم	رات اسو	مؤشر	_
1194 /1110		<i>N</i>	70	A/Y7	A/YY	۸/۲۸		_
	<u>اعلى مد</u> ١٦٫٨٠	10.7	۲,۹۳	1£477,•٣	12217,74	14410,	ir T	-
¥715+,4+ 71	Y,4Y 1Y4	1.7A 7.70		A#YY,Y#	1170,99 6774,64	A.Y.,Y		_
MYT, 12 ETA	11,27 A,EA	2+Y1	-+	2771,71 7117,17	9+7+,A£ 7Y£0,7£	1997,0 77+A,9	- + -	_
777. 73, . 177	Y,54 YF,4Y	\$776 VA1-	,14	\$471,4A YATE, \$+	7477,47	4770,7 7A79,7	£	_
	1,41	411		470,A# Y1+A	41+,88	7013,9		_
(*) ئېيىرك ئلبرا.					, SUN LIFE & P	ROVINOTA	530	
اعدم الشركة	معن	در الد بق ف)		افتی اطر سعر سعر (سنة) (سنة	TARMAC TATE & LYLL TELEWEST C	3	80 436 156	
UNITE	D K	IN(GD(OM	TESCO THAMES WAT THISTLE HOT THOMSON TO	ELS	168 1072 158 137.5	
ABREY NATIONAL AEGIS GROUP AIRTOURS	1120 87.75 361,5	18 -2.75 -11	1320 112 541	830 59.75 345	THORN TI GROUP TOMKINS UNIGATE		244.5 404 247 497.5	
ALLIANCE & LEKESTER ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECQ	915 481.5 506	₹3 -#\$ -12	964 602,5 634	628 260 460.5	UNITED ASSI UNITED BISC	TRANCE GRO UITS	557 604 194	
AMVESCAP ANGLIAN WATER ARJO WIGGINS APL ARRIVA	471 869 132.5 355	-72 9 -5.5 2	743 956 254 512.5	365 770 131 332	UNITED UTIL UTD.NEWS & VODAFONE O WASTE MAN.	MEDIA IP.	890 662 833 329.5	
ASDA GROUP ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.FORTS	168 515 271_5	-2 -5 3 6.5	218.7 664.5 387.5	5 142.5 470 268.5	WESSEX WAT WHITBREAD WILLIAMS WILLIS CORR		591.5 765 350 199.5	
AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	242 595 611 1415	-16 -7.5 -79	292.5 731.5 793 1949	451 416 1412.5	WOLSELBY WOOLWICH WPP GROUP		300 323 327	
RASS RATINDS, BRA GROUP BIG	802 587 377.5 370	-68 -13 2 4	1175 721 535 396.2	755.16 516.5 346 5 253.67	YORKSHIRE V ZENECA		479 2335	
MILLITON MILUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	103 283 806	-9.5 22 9	249.5 402.5 1137.	103 261 5 736	10000	F	RAN	ļ
NOOTS NOOTS NOWTHORPE NA	595 993 412.5 289.75	-25 -10 -10.5 -0.25	1282. 1070 603.5 440	5 835.2 792 348.5 289.75	ACCOR AGF-ASR.GLL AIR LIQUIDE ALCATEL ALS		1366 326.7 802 970	
BRITAEROSPACE BRITAETROLEUM BRITAKY BCAST. BRITANNSC ASR.	382 753.5 468.25 1243	-21 -26.5 -9.75 -33.5	545 968.5 512 1356.	342	ALSTOM ATOS AXA-UAP BIC		139.1 1356 700 348	
BRITISH ARWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND	565 513	-19 -8 -18	703 606 803	449 268.5 495	BNP BOUYGUES CANAL+		395.8 1160 1216	
IRCITISH STEEL INCHTESH TELECOM, BTR BUNZL	107 810 129,25 236.5	-3.5 -16 -7.75 -8.5	190.2 902 259.2 343.5	389	CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUIC CASTORAMA		920 3199 540 987	
BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM	942 580 525	-22 -66 -21	1330 856 716.5	942 465 210	CCF CETELEM CCIP		422.2 775 2900	
CADBURY SCHWEPPES CAP-SHOP/CENTS, CAPITA GROUP CARADON	875 343.5 593.5 138.5	-10 -5 -9 -3-5	993 459 626 213.5	561.5 343.5 267 138.5	CHRISTIAN DI CIC'A' COMM UNION COMPT. MODI	FRANCELI	582 565 890 3285	
CARLTON COMMS. CATTLES CENTRICA	439 541.5 92.5	-19.5 -25 6.5	585 660 116 2	410 339.5 81	DANONE DASSAULT AV DASSAULT SY	VIATION STEMES	1596 1650 303.5	
COU CLOSE BROTHERS CHG COBRAM	872 626.5 1 80 7.5 871.5	-55 -63.5 -85 1.5	925 2245 1244	*746 456 650 732.5	DEXIA FRANC ELF AQUITAIN ERIDANIA BEI ESSILOR INTL	ve Ghin say	800 605 1076 2280	
COCA COLA BEVERACES COLT TELECOM COMPASS GROUP	154.5 2570 541	3.5 -57.5 - 49	191 3327.5 669	291.25	EURO DISNEY FINAXA FRANCE TELE		9.15 599 439	
COMPUTACENTER COORSON GROUP COURTAILDS DAILY MAIL'A'	592.5 156 447 2305	-25 -5.5 -0.5 -145	783 278,5 473 3170	592.5 156 238.5 1677.5	GAN HAVAS HERMES INTL		170 476 351 3250	
DEBENHAMS DIAGEO BIAGEO B' SHARES DE	322.5 685 485	-10 0	426.5 778.5 \$20	301.5 535.16 425	LAFARGE LAGARDERE (LEGRAND		500 228 1319	
DEKONS GP. ELECTROCOMP. EMAP EM4 GROUP	. 388 1936 418	-6 -15 -33 -12	720 601 1298 614.5	472_5 365 817_5 418	LOUIS VUITTO LVMH MICHELIN MOULINEX	N LIMITE	1995 999 263 115.9	
ENERGIS ENTERPRISE OIL FIRST GROUP	827.5 377 430.5	-10 -23 -6	1122.5 718.5 501	254 377 197	NAVIGATION PARIBAS (EX- PECHINEY 'A'	BQPARIB	1202 506 192	
PKI GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT DRA GENERAL CABLE	135 370 1390 262	-6 4 0 -19	227 405 1599 321	135 267 907 78	PERNOD-RICA PEUGEOT SA PINAULT PRIN POLIET		418.5 1002 922 527	
GENERAL ELEC, GICN GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP	392 665 1800 770	-28 -50 -44 -50	558 925 1983 1208	362 574 1180 770	PROMODES RENAULT REXEL RHODGA		3788 269 503 116.8	
GREENALLS GP. GTJFORTLAND EST. GTJJNVLSTORES	366 211 718	-7.5 -4.5 -12	534 295 911	315 207 624.5	RHONE POULE SAGEM SAINT GOBAIN		295.5 4279 850	
GUARDIAN RYLEX. HALIFAX HAMMERSON HANSON	257 700 408 309	-15 -12.5 2 -13	474.34 977 537.5 386	257 663 384 250	SANOFI SCHNEIDER SCOR SITA		660 354.2 376.1 1363	
HAYS MILLSDOWN SDG. RSBC HOLDINGS	795 141.5 1239	-25 1 -18	1132 206.5 2246	614.5 140.5 1239	SOCIETE GENU SODEXHO ALL SOLLAC LIMIT	JANCE	1059 1040 90	
RESIC HOLDINGS (L) HYDER DAI BAP.CHILLINDS.	1225 952.5 296 653	\$ -4.5 -3.5 -27	2144.5 1048.5 532 1244		SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNA SYNTHELABO TFI (TV.FSE.1)	ISE DES E	22.8 976 915 899	
IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAFE JOHNSON MATTHEY	531 162 392.5	13 -3 -4.5	558 293.5 694	363.5 136.5 369	THOMSON-CSE TOTAL UAP (CIE.)	7	201 581 271	
KINCEISHIER KWIK-FIT HIDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	490 387 240 838	-5.5 -30.5 2.5 -23	582.5 581 360 1155	362.5 285 237.5 815	VALEO VIVENDI (EX-C WORMS ET CE		60.85 460 1176 355.5	
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LEBERTY INTL.	568.5 164 702 461.5	-25 -7 7 -7	879 297.5 774 618.5	568.5 164 444.5 461.5		GE	RM	/
LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCYMVAPMY	713 1832.5 212	-33 -115 -4	1075 2312.5 284.25	661.5 785 188.25	ADIDAS-SALO		216 527	-
MAG GA., MANIE D.A. FILAT. MARKS & SPENCER METC	1415 321.5 515 477	-117.5 -12 -8.5 -13	1930 371,5 664,5 604,28	1140 202.5 492 445,47	ALLIANZ LEBE ALTANA AMB AACHEM AXA COLONIA	UNCH BET.R	1165 117.5 252 214	
MIRROR GP. MISYS MORRISON(WM)SPMICTS. NAT.WSTM:BANK	178 2650 248 1053	-6 50 -3 -30	248.5 3696 301.5 1222	170 1432.5 179 787.5	BANKGESELLS BASF BAYER BAYER HYPBE	CHAFT BER	30 72.5 68.6 109.3	
NATIONAL EXIT NATIONAL GRID NATIONAL POWER	836.5 430 496	-23.5 -3 1	1117.5 450 694	482 263.5 480	BAYERISCHE V BEIERSDORF BERLINER KRA	PK.	143 100 69	
NEXT NPC NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK	443 126.5 177.5 495.5	0 -4.5 6.5 -4.5	\$35 202 236 668.5	443 126.5 159.5 463	BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBAN		65.2 26.95 1350 53.5	
NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP	454 372 680.5	-1 17 -40.5	523 489,36 815.5	327.5 354.54 535	CONTINENTAL DADMLER-BEN DEGUSSA		45.95 162.5 87	
ORANGE PEARSON PENAORNTLDFD. PERSON GROUP	710 997 609 1031	-30 -18 -33.5 -4.5	799 1200 1007 1128	212 725 641 811.5	DEPFA-BANK DEUTSCHE BAI DEUTSCHE TEI DRESDNER BAI	EKOM NK	141.5 113.2 48.8 81.5	
PERPETUAL PERINGTON POWERGEN PROVIDENT HINL.	3522.5 78 739 - 391	-147.5 0 1 -14	4537.5 167.5 893 1060	2157.5 78 660 658.05	ENERGIE BADE ERGO VERSICE PORD-WERKE PPB HOLDING		71 248 800 311	
PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP.	846 325 1415	-9 -32_5 -20	957 427 1567	609 201.5 757.5	FRESEN MEDIC FRLKRUPP-HOE GEHE	ESCH KAX	88 260 เปร.ว์	
RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL	282 980 446 360	-13 -16 2 -9.25	410 1300 716 454.75	280 811,5 438 216,5	HEIDELB DRUG HEIDELB ZEME HENKEL HENKEL PREF.		128 145 122 138	-
REUTERS GP. REXAM RIO TINTO (REG)	499 202 584	-20 -7 14	765.5 349.5 1025	499 202 570	HEW HOCHTIES HOECHST		49 70 75.4	
RMC GROUP BOLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBKOF SCTL	796 193.75 502 848	-7 -9.25 -18 5	1400 304.5 808 1127	760 189.25 500	ISAR-AMPERWI KARSTADT KINOWELT ME		700 745 231	
SAFEWAY SAGE GROUP(TFE)	309 1295 - 515	-0.5 -72.5 10	1127 405.5 17 82. 5 561	586 309 670 422	LAHMEYER LEIPHEIT LINDE LUFTHANSA		82 56 1060- 43.2	
SCHRODERS SCOTA NEWCASTLE SCOTHYDRO-ELEC.	1500 744.5 552.5	123 -15.5 9	1998.66 945 602	1066.67 619 412.5	MAN MANNESMANN METALLGESEL		536 169.5 28.1	. 4
SCOTTISH POWER SECURICOR SEDGWICK GROUP SELECT APPT HDG.	577.5 529 211 792.5	-8.5 -20 0 -54	620 565 213 1069	420 254.5 119 547	METRO MOBILCOM NIM MUNCHRUCKI	REGD.	98.8 517 694.5	4
SELECT APPT.HDG. SEMA GROUP SERCO GROUP SEVERN TRENT	545 1390 1011	-45 -20 21	\$25 1447.5 1072	306.25 744 853.5	NECKARWERK NESTLE DEUTS PORSCHE PREF PREUSSAG	CHLAND	590 470 3880 595	0
SHELL TRANSPORT & TR SIEDE SLOUGH ESTATES	316.25 210 302.5	-12.5 -1 2.5	484.5 383.75 414	316.25 210 297.5	RWE RWE PREF. RWE-DEA		88 60 499	0
SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS DVDS.	144 ` 462 705 648	-1 0 -13 - 4	191.75 589.26 845 997	144 367.97 517 640	SAP SAP PREF. SCHERING SGL CARBON		970 1035 175	5
SOMERFIELD SOUTHERN ELEC, ST. JAMES'S PLACE CA	379.5 560.5 312,5	14.5 17.5 -7.5	481 587 372.5	181.5 430 138.5	SIEMENS SKW TROSTBER SPRINGER (AXI		1070	0
STAGECOACH HDG. STD.CHARTERED STOREHOUSE	1096 460 217	-12 -47 -1.5	1462.5 1039 293.5	664 440 217	SUEDZUCKER THYSSEN VEBA		900 334 90.5	1
							~ H- ~	

				2, 0	- 7
7477,47	YAY9,Y£	- 1	سنغ	مانغ	هونغ كونغ
41+,64	AA0, YT			استم	سنغافورة
Y43+,3+	Y013,4+		ر العام		استراليا
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
SUN LIFE & P	ROVINCIA	530	18	641.5	351
TARMAC		80	1.5	133.5	78.5
TATE & LYLE		436	-10.5	580	403
TELEWEST CO	DMOMS.	156	-16.5	208.5	68.5
TESCO		168	8	202	136.33
THAMES WAT	ER	1072	Ō	1176.03	797.88
THISTLE HOT	ELS	158	-3.5	250	121
THOMSON TR	AVEL GRP	137.5	-7.5	199	137.5
THORN		244.5	-1	246	136.5
TT GROUP		404	-15	690.5	389.5
TOMKINS		247	5.5	378.75	241.5
UNIGATE		497.5	-2.5	738	497.5
UNILEVER (U		557	-3	707	427.12
UNITED ASSU		604	-1	641.5	430.5
UNITED BISCT	UITS	194	-1	289.3	194
UNITED UTIL		880	21	945	678.5
UTD.NEWS &		662	-4	940	662
VODAFONE G		833	-42	927	304.5
WASTE MAN.		3 29 .5	-1	331	176
MESSEX MYI	ER	<i>5</i> 91.5	-1.5	611.5	453.5
WHITBREAD		765	-3	11 30 °	695
WILLIAMS		350	-9.5	496.03	326.6
WILLIS CORR	OON	199.5	-0.5	207.5	115.5
WOLSELEY		300	-2	556	294
MOOTAICH		323	-6.25	395.25	287.5
WPP CROUP		327	-18	467	243
YORKSHIRE W	VATER	479	-5	548.5	A37.5
ZENECA		2335	-45	2762	1717
	-		TOT		
1	FF	(Al	ICE		
ACCOR		1366	-17	1710	910

للؤشر

نيكاي داو

داو جونز*

كاك (٤٠)

س بی بی

ف. ت (۱۰۰ سهم) داکس (۳۰ سهما)

البورصة

اليابان

نيويورك

المانيا قرنسا

YORKSHIRE WATER ZENECA	479 2335	-5 -45	548.5 2762	437.5 1717
F	RAI	NCE	,	
ACCOR	1366	-17	1772	910
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	326.7 802	-10.3 -13	389.9 1 08 0.89	217 756.45
ALCATEL ALSTHOM ALSTOM	970 139.1	-40 -3.9	1411 205	653 139.1
ATOS	1356	-24	1640	599
AXA-UAP BIC	700 348	-33 8	830 510	384.1 340
BNP.	395.8	-8.2	573	248.5
BOUYGUES CANAL+	1160 1216	30 15	1234 1377	486 958
CAP GEMINI CARREPOUR	920	-20	1010	358.86
CASINO GUICHARD-P	3199 540	0 14	3985 540	2802 300.5
CASTORAMA DUBOIS	987 4 <u>22.2</u>	7 -29.8	1095	<i>5</i> 36 300.7
CETELEM	775	40	575 8 36	580
CGIP CHRISTIAN DIOR	2900 582	-24 -8	3350 876	1695 550
CIC'A'	565	-5	670	565
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	890 3285	0	920 3445	581 2136.35
DANONE	1596	2	1838	809
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1650 303.5	-105 -1.5	1994 327	1209 152.5
DEXIA FRANCE	800	-6	914	524
ELF AQUITAINE ERIDANIA BECHIN SAY	605 1076	0 I	890 T	605 770
ESSILOR INTL.	2280	-35	2680	1444
EURO DISNEY SCA FINAXA	9.15 599	0.05 -5	12.85 7 20	6.9 327
FRANCE TELECOM	439	-7	490	187
GAN .	170 476	0 11	191.4 590	119.3 370.9
HERMES INTL.	351	-9	522	351
L'OREAL LAFARGE	3250 500	-75 -10	3658 657	1 992 333,21
LAGARDERE GROUPE	228	5	291.9	156.1
LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	1319 1995	-10 0	1749 2899	1045 1863
LVMH -	999	17	1375	894
MICHELIN MOULINEX	263 115.9	-2.4 4.4	408.9 194	263 111.5
NAVIGATION MIXTE	1202	0	1280	757
PARIBAS (EX-BQ.PARIB PECHINEY 'A'	506 192	-23 2.1	683 306	403.4 189.9
PERNOD-RICARD	418.5	31.5	457.5	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1002 922	-10 -23	1410 1072	602 1500
POLIET	527	-1	550	480
PRGMODES RENAULT	3788 269	-82 0.6	3910 393	1900 146.8
REXEL	503	5	705.5	361.25
RHODIA RHONE POULENC'A'	116.8 295.5	-4.2 5.5	183 346.9	116.8 222.8
SAGEM	4279	-60	4799	2517
SAINT GOBAIN SANOFI	850 660	13	1186 752	781 479
SCHNEIDER	354.2	16.9	523	300
SCOR SITA	376.1 1363	6.I 8	435 1580	238 978.12
SOCIETE GENERALE	1059	-49	1497	700
SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA	1040 90	-21 0	1297 139	643.83 64.1
SUEZ (CIL)	22.8	-1.4	27.95	12.4
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	976 915	16 -8	1133 1 059	567 617
TFI (TV.FSE.1)	899	-26	1006	492.6
THOMSON-CSF TOTAL	201 581	3 -9	257,8 800	145.9 569
UAP (CIE.)	271	-14	323	150
USENOR VALEO	60.85 460	-3.15 2	124.5 672	60.85 354.4
VIVENDI (EX-GENERALE	1176	-21	1425	648
WORMS ET CIE R	355.5	0.5	519	330.7

USENOR	60.85	-3.15	124.5	60.85
VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	460 1176	2 -21	672 1425	354.4 648
WORMS ET CIE R	355.5	0.5	519	330.7
CE	RM	A NT	v	
L GE	KINT	MIN	1	
ADIDAS-SALOMON	216	5	328.5	210.5
ALLIANZ	527	-32	679	370.81
ALLIANZ LEBENS. ALTANA	1165 117.5	0 5.5	1774.29 LSS.9	979.82 112
AMB AACH&MUNCH BET.R	252	3	263	145
AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	214 30	-9 -1.6	280 49,99	141.8 30
BASF BAYER	72.5	1.1	93.4	54.9
BAYERHYPBE.	68.6 109.3	2.05 0.3	96 137.95	57.1 66
BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF	143 100	-ì 9.5	184	91.48
BERLINER KRAFT&LICHT	69	•25	126 91.75	71.4 37.75
BHF-BANK	65.2	-3	86.7	45.2 26.95
BHW HOLDING BMW	26.95 1350	-L05 -50	34 1980	904.48
COMMERZBANK	53.5	0.8	75.5	52.7
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	45.95 162.5	-2.45 -6.3	62.45 201.84	38,8 107,67
DEGUSSA	87	3	120.2	75
DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK	141.5 113.2	-7.5 -2.6	157 162.2	92.6 104.5
DEUTSCHE TELEKOM	48.8	8.0	55.4	29.9 65.1
DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT.	81.5 71	-4.1 -1	113. 6 79.2	50
ERGO VERSICHERUNG	248 800	-17	380 920	154 780
PORD-WERKE PPB HOLDING	311	0 -1	330	303
FRESEN MEDICAL CARE	88	-6.3	142.8	88
FRLKRUPP-HOESCH KAX GEHE	260 109.5	-10.5 3	400 114.6	260 87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	128	2	168	95,8
HEIDELBZEMENT HENKEL	145 122	6.5 4	179 159,5	123 79.5
HENKEL PREF.	138	-1	182.9	85
HEW HOCHTIES	49 70	-0.5 -5.5	52.5 90.5	44 60.6
HOECHST	75.4	0.7	96.25	58.8
ISAR-AMPERWERKE	700	0	\$21	545
KARSTADT KINOWELT MEDIEN NM	745 231	-13 -32.5	986 392	530 160
LAHMEYER	82	-1.1	101	65.5
LEPHET LINDE	56 1060-	-2.8 35	66.5 1374	50.6 990
LUFTHANSA	43.2	-0.3	55.3	29.3
MAN	536	-10	773 206	475.5 71.8
MANNESMANN METALLGESELLSCHAPT	169.5 28.1	4 -2,4	42.8	28.1
METRO	98.8	5.3	121.5	63.65
MOBILCOM NIM MUNCHRUCK REGO	517 694.5	-44 -39.5	668 965.41	50.5 473.82
NECKARWERKE STUTTGAR		0	615	410
NESTLE DEUTSCHLAND PORSCHE PREF.	470	0	545 5650	462.5 2330
PREUSSAG	3880 595	-120 -30	769	447
RWE	88	0.6	110.5	73
RWE PRÉF. RWE-DEA	60 400	-1 0	25.8 515	60 421
SAP	970	5	1219	398
SAP PREP. SCHERING	1035	-6 1	1315 226.9	413 152
SGL CARBON	175 151.5	1 -8.55	226.9 260	151.5
SIEMENS SEN TROSTREDO	119.5	-2.4	138.6	99.5
SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	51.6 1070	`-2 <u>.1</u> 0	72 <u>-</u> 5 1620	51.5 1070
SUEDZUCKER	900	-35	1159	820
THYSSEN VEBA	334 90.5	-17 1.9	491 131.4	334 86.8
			*****	4470

/EW 'B' /IAG	513 1180	-7 -12	635 137 4. 5	475 ·
ACTORIA VERS.	2100	0	2495	1150
OLKSWAGEN	129.3	-3,2	196.8	88.34
OLKSWAGEN PREF.	89.3	-2.7	139	67.86
VCM BETEILIGUNG.	68	-0.7	79.5	27.45
VUERTT.VERS.BET.	2600	-30	2920	1645
., .,				7
SWIT	ZE	RL/	ND	
ARE-TESSIN R (ATEL)	870	0	998	765
BB AG B	1645	-40	2575	1633
ABB AG R	330	-6	523	321.5
ADECCO 18" LLUSUISSE R	676	21	792 2011	349 1203.73
LRES-SERONO 'B'	1487 1780	-51 -65	2900	1780
ALÓISE R	1149	-03 -43	2900 1550	636.29
ARRY CALLEBAUT	328	-1	347	310
CA B.	513	o	740	369
K VISION B'LIMITE	304	-12	453	206
IBA SPECIALTY CHEMS	137.75	-3.75	214	128.5
LARIANT	696	-14	1040	486
REDIT SUISSE R	262	0.5 0	382 615	178 513
LEKTROWATT 'B'	550 8200	-190	9100	6695
EORG FISCHER R	430	-100	662	346
COTTHARD BANK B'	1088	4	1400	700
ELVETIA PATRIA R	1495	-10	2120	890
OLDERBANK 'B'	1440	-59	2149	1093
KOLDERBANK R ULJUS BAER 'B'	295.5	-1.5 315	436	221 2000
UONI REISEN R	4115 5090	315 -210	5475 8770	4900
LB B'	840	-25	980	524
ESTLER	2739	22	3498	1730
OVARTIS 'B'	2308	-34	2751	2079
OVARTIS R ERLIKON-BUEHRLE R	2304 233	-37 -2	2749 310	2070 172
ARGESA 'B'	2100	110	2725	1700
HARMA VISION B' (L	920	-1	1074	805
RELLINIL. 'R'	305	-6	385.5	298
ICHEMONT B'A'	1545	-90	2245	1450
DETER HOLDING R OCHE HOLDING B'	885 23400	5 100	1175 27 000	557 20400
OCHE HOLDING GSH:	15090	80	17655	12090
AIRGROUP R	372.5	-0.5	517	352,6
AURER AGLARBON R	1155	-45	1710	904
CHINDLER R KG R	1776 980	35 -10	2695 1405	1510 902.5
TILLHALTER VIS.	372	-7	486	338_54
ULZER MEDICA	277	-18.5	430	277
ULZER R	810	-31	1286	810
URVEILLANCE B'	1630	-77	2920	1630
Wiss life b Wiss re r	930 31 30	0 8	1395 4120	710 1976
HE SWATCH GROUP 'B'	3130	8 -25	4120 1300	715
HE SWATCH GROUP R	197	-3 <i>-</i> 5	272	174.5
BS R	480	-17	653	295
ALORA R	388	-7	479	275.5
ONTOBEL B' URICH ALLIED R	1880 878	0 8	2790	985 540
ALLES E	010		1187	
J	APA	AN		- 1
COM	6800	-300	3000	5410
DVANTEST	6160	-210	12363.57	6160
FUL	6260	-290	10100	6250
SIN SEIKI	1234	-26	1750	1200
WA INOMOTO	4430 1030	-230 -50	5520 1450	2190 1000
L NIPPON AIRWAYS	436	-19	762	430
PS ELECTRIC	1750	-90	1910	1010
SAHI BANK	405	-21	879	405
SAHI BREWERIES	1660	-39	2100	1600
SAHI CHEMICAL IND.	429	-11	634	406
SAHI GLASS	642	-36	958	480
ANK OF FUKUOKA ANK OF TOKYO-MITSUB	475 976	-8 -57	566 2320	39 9 976
ANK OF YOKOHAMA	250	-57 -5	2320 540	976 2 5 0
ANYU PHARMS.	1835	د. و	2020	1220
AT I U FILMEMS.				
ENESSE	5450	0	5830	2780
	5450 3120 2990	0 -40 -120	5830 3540 3680	2780 2490 2620

رَبُلِنًا)						
Al Bait						
PRIVATE BANKING						
Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024						
A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor						
CANON SALES CASIO COMPUTER CENTRAL JAPAN RATI WA	1826 1010 587000	-31 -15	2450 1330 598000	1320 305 383000		

CASEO COMPUTER	1010	-15	1330	905
CENTRAL JAPAN RAILWA		-4000	598000	383000
CHIBA BANK	392	-2	647	392
CHUBU ELEC POWER CHUGOKU BANK	2070 1700	15 -71	2170 1883	1960 1530
CHUGOKU ELSCPOWER	2075	-20	2115	1810
CITIZEN WATCH	998	-28	1191	691
CREDIT SAISON	2715	-45	3600	2510
DAI NIPPON FRINTING	1980	-70	2670	1980
DAI-ICHI KANGYO BK.	563	-19	1420	563
DAIICHI PHARM. DAINIPPON INKACHEMIC	1748 327	-32 -13	2050	1230 230
DAIWA BANK	160	-13 -3	479 635	130
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1080	-107	1400	624
DAIWA SECURITIES	455	-21	787	405
DDI	320000	-10000	662000	289000
DENSO	2070	-85	3060	2070
EAST JAPAN RAILWAY EBARA	668000 1075	-4000 -33	699000 1640	537000
EISAI	1650	-83	2510	1075 1610
FAMILYMART	4980	-20	5530	4060
FANUC	4590	-60	5150	4180
FUII BANK	390	-1	1500	390
FUTI ELECTRIC	349	-16	457	300
FUIL HEAVY INDS FUIL PHOTO FILM	752 4600	-21 -150	865 \$500	313 4180
FUILTELEVISION NETW	513000	-22000	712000	503000
FUTISAWA PHARM.	1187	-46	1339	997
FUITISU	1400	-33	1602	1270
FURUKAWA ELECTRIC	388	-12	718	388
FUTABA	5490	10	6000	4780
GUNMA BANK BACHUUNI BANK	925 1 040	-10 -38	1070 1230	840 950
HANKYU	510	-30	619	510
HIROSE ELECTRIC	7250	-310	9430	5860
HITACHI	686	-21	1160	686
HITACHI CREDIT	2180	0	2680	2040
HORKAIDO ELECPOWER	1930	-10	2020	1780
HOKURIKU ELEC POWER HONDA MOTOR	1972 4860	-3 -30	2010 5500	1800 3640
HOYA	4570	-280	5150	3350
INDUSTRIAL BEJAPAN	513	-53	1660	513
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	210	-5	378	189
MAN MARIANA	6240	20	7460	5550
ITO YOKADO		30	7450	
TTOCHU	229	-1	507	192
ITOCHU JAPAN AIRLINES	229 340	-1 -3	507 513	192 337
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	229 340 998000	-1 -3 -72000	507 513 2150000	192 337 969000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	229 340 998000 928000	-1 -3 -72000 -11000	507 513 2150000 1000000	192 337 969000 810000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	229 340 998000	-1 -3 -72000	507 513 2150000 1000000 684	192 337 969000
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	229 340 998000 928000 449	-1 -3 -72000 -11000 -1	507 513 2150000 1000000	192 337 969000 810000 445
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65	507 513 2150000 1000000 664 3220 647 2460	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KATIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -60	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195
ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130	507 513 2150000 1000000 664 3220 647 2460 2395 471 299 8500	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900 430	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10	507 513 2150000 1000000 664 3220 647 2460 2395 471 299 8500 570	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430
ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO IOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND, KAWASAKI STEEL KDD	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130	507 513 2150000 1000000 664 3220 647 2460 2395 471 299 8500	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAIL,WA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAIL,WAY	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900 430 13400	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440	507 513 2150000 1000000 664 3220 647 2460 2395 471 299 8500 570 20300	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEID KEIO ELECTRIC RAIL,WA KEYENCE KINDEN KINDEN RAIL,WAY KIRIN BREWERY	229 340 998000 925000 449 2250 335 2210 2190 251 197 3900 430 13400 1605 595 1090	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 8500 570 20300 1800 728 1310	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEJO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL	229 340 998000 9725000 449 2250 333 22110 22190 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1	507 513 2150000 1000000 664 3720 647 2460 2395 471 299 8500 570 20306 1800 722 1310 166	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINCEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBU STEEL KOKUSAI SECURITIES	229 340 998000 928000 449 2250 2190 251 197 3900 430 13400 1605 595 1090 100 1216	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -3 1 -1 -64	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 8500 570 20300 1800 728 1310 166 1615	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	229 340 998000 928000 449 2250 333 2210 2190 221 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1006 1216 2090	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -64 -30	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 8500 570 20306 1800 728 1310 166 1615 2950	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINEN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	229 340 998000 928000 449 2250 333 2210 2190 251 197 3900 13400 1605 595 1090 100 1216 2090 590	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -65 -40 -3 -6 -130 -12 -2 -2 -31 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -2 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -4 -3 -3 -4 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 299 8300 570 20300 1800 728 1310 166 1615 2950 773	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 10216 2090 590 249	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -130 -10 -1440 -12 -2 -3 -1 -64 -30 -20 -20 -9	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 471 299 1310 166 1615 2950 1615 492	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 905 1770 499 249
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAIL, WA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAIL, WAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 100 1016 2090 590 590 1216 2090 590 1225	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -64 -30 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +2	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 2500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 773 492 1301	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 1040
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 251 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 2090 2090 2090 2090 2090 2090	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -40 -30 -9 -13 -6 -30 -1460 -1460 -12 -31 -1 -1 -6 -3 -3 -6 -3 -1 -6 -3 -1 -6 -3 -1 -6 -1 -6 -1 -6 -1 -6 -1 -6 -1 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 2499 8500 570 1800 728 1800 728 1310 166 1615 492 773 492 1991 1991 1991 1991 1991 1991 1991	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 905 1770 499 249
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2190 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 100 1016 2090 590 590 1216 2090 590 1225	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -64 -30 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +20 +2	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 2500 570 20300 1800 728 1310 1615 2950 773 492 1301	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 249 1040 5660
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 249 1225 6100 2055	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -10 -140 -12 -2 -31 -1 -64 -30 -20 -29 -13 -15	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 2460 2393 471 299 8300 570 20300 1800 728 1310 166 1615 773 492 1301 8340 2240 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 5700
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINKIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 10216 2090 590 249 1225 1510 2055 1510 2055 1510 2055 1510 2055 2050 227	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -4 -50 -20 -9 -13 -50 -13 -1 -1 -6 -40 -13 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 8590 570 20300 1800 728 1310 166 1615 2950 492 1391 2492 1391 492 1391 1391 1391 1391 1391 1391 1391 13	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 905 800 1770 499 249 1040 1630 1630 1770 1770 1770 1770 1770 1770 1770 17
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJDAA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KINKI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUIL	229 340 998000 9729000 449 2250 3335 2210 261 1971 3900 430 13400 1605 595 1090 1006 2090 590 1216 2090 590 1225 6100 249 1225 6100 9020 9020 9020 9020 9020 9020 9020 9	-1 -72000; -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -1440 -12 -2 -31 -4 -30 -20 -9 -13 -64 -30 -45 -30 -45 -45 -45 -45 -45 -46 -46 -46 -46 -46 -46 -46 -46 -46 -46	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 570 20300 1800 722 1310 166 1615 2950 773 492 1301 8340 1705 1000 10000 10000 10000 437 2195	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1630 195 1455 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 1040 5660 1830 1130 5700 193
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEJENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBABAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUISH KOTOBUKI ELT	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 251 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 590 249 1225 6100 2055 1510 9020 227 1970 3420	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -40 -30 -20 -9 -13 -60 -15 -30 -10 -40 -12 -2 -31 -1 -40 -12 -2 -31 -40 -12 -2 -31 -40 -12 -2 -31 -40 -12 -2 -31 -40 -12 -40 -12 -40 -12 -40 -12 -12 -12 -12 -12 -12 -13 -14 -14 -14 -14 -14 -14 -14 -14 -14 -14	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 2499 8500 570 1800 728 1800 1310 166 1615 1615 1615 173 492 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 1290 591 13400 1290 591 909 909 909 909 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUIENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2219 251 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 249 1225 1510 2055 1510 2055 1510 2070 249 1225 430 430 430 4750	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -64 -30 -30 -49 -30 -49 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 299 8500 570 20300 1800 728 1310 166 1615 2950 1615 2950 1301 8340 2140 1700 10600 437 2195 4310 10600 437 2195 4310 5500 570 570 570 570 570 571 571 572 573 573 574 575 576 577 577 577 577 577 577	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 900 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGEN NIEPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLECINDL	229 340 998000 972000 449 2250 233 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1006 2090 590 1216 2090 590 1225 6100 9020 1227 1970 3420 4750 1990	-1 -72000; -11000 -1 -50 -10 -65 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -40 -30 -20 -2 -31 -40 -30 -20 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 471 299 20305 1800 728 1310 166 1615 2950 773 492 1301 8340 1700 10500 437 2195 4310 2395 4310 2395 2440 2460 2570 2670 2780	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 1040 5660 1330 1130 5700 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINGE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBABAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC WOS.	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 251 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 590 249 1225 6100 2055 1510 9020 227 1970 3420 4750 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 19	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -40 -3 -40 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -4 -30 -9 -13 -60 -15 -50 -15 -50 -15 -50 -15 -50 -15 -50 -15 -50 -15 -50 -16 -50 -16 -50 -16 -50 -16 -50 -16 -50 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 2395 247 2395 20300 1800 728 1310 166 1615 1	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 1730 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 19
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGEN NIEPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLECINDL	229 340 998000 972000 449 2250 233 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1006 2090 590 1216 2090 590 1225 6100 9020 1227 1970 3420 4750 1990	-1 -72000; -11000 -1 -50 -10 -65 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -40 -30 -20 -2 -31 -40 -30 -20 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -3 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 471 299 20305 1800 728 1310 166 1615 2950 773 492 1301 8340 1700 10500 437 2195 4310 2395 4310 2395 2440 2460 2570 2670 2780	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 1040 5660 1330 1130 5700 193 193 193 193 193 193 193 193 193 193
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINGE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBAO KUYAN KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUENI MATSUSHITA ELEC.NDL MATSUSHITA ELEC.NDL MATSUSHITA ELEC.WES, MAZDA MOTOR MISUBISHI	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2219 251 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1216 2090 249 1225 1510 2055 1510 2055 1510 2070 249 1225 1510 2070 249 1225 1510 100 1041 483	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -6 -40 -30 -12 -2 -31 -1 -45 -30 -45 -40 -30 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 299 8500 570 20300 1800 728 1310 166 1615 2950 1310 166 1615 2950 1301 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 171	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 95 800 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU ELEC-POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUBENI MATSUSHKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC-LINDL MATSUSHITA ELEC-LINDL	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 1016 2090 249 1225 1510 2055 1510 2055 1510 2055 1510 2070 3420	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 -10 -65 -6 -130 -10 -1440 -12 -2 -31 -1 -440 -22 -2 -31 -1 -25 -15 -25 -15 -25 -25 -110 -25 -25 -26 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25 -25	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 299 8500 570 20300 1800 728 1310 166 1615 2950 1310 166 1615 2950 1301 8340 2140 1700 1060 437 2195 2195 2395 471 2195 2190 2190 2210	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 95 800 1770 499 249 1040 1560 193 1900 193 1900 193 1900 193 1900 193 1900 193 1900 193 1900 193 1900 193 194 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJBAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA ELECINDL	229 340 998000 972000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 10216 2090 590 10225 6100 9020 1225 6100 9020 1227 1370 1340 9020 1340 13	-1 -7 -72000; -11000 -1 -50 -10 -64 -130 -1440 -12 -31 -1440 -12 -31 -45 -30 -45 -30 -45 -30 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 20305 1800 728 1310 166 1615 2950 773 492 1301 1301 1301 1300 10500 10500 10500 1300	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 959 959 960 1770 499 1040 5660 1130 5700 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIDAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINGE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBAO KUYABAU KUSAH KUSHU ELECPOWER KYUSHU ELECPOWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUBENI MARUI MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUBISHI GLEDKCAL MITSUBISHI GLEDKICAL MITSUBISHI GLEDKICAL MITSUBISHI ELECTRIC	229 340 998000 928000 449 2250 335 2210 2310 2310 2310 2310 2310 2300 430 13400 1605 595 1090 1006 1216 2090 249 1225 6100 2055 1510 9020 227 1970 3420 4750 1990 1990 1991 483 1381 720 253 1030	-1 -3 -72000 -11000 -1 -50 10 -65 -10 -10 -140 -12 -2 -110 -1440 -12 -2 -110 -1440 -15 -10 -15 -10 -15 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2393 471 2460 2393 471 299 8300 570 20300 1800 728 1310 166 1615 1615 163 1700 1700 1700 1700 10600 437 2195 4310 500 500 500 500 500 500 500 5	192 337 969000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 1450 195 145 3900 430 13400 1290 591 909 95 800 1770 499 249 1040 5660 1830 1130 1730 193 1900 3160 1780 193 1900 244 1160 244 1160 711 137 265 1013
ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANE JUSCO KAJBAA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA ELECINDL	229 340 998000 972000 449 2250 335 2210 261 197 3900 430 13400 1605 595 1090 10216 2090 590 10225 6100 9020 1225 6100 9020 1227 1370 1340 9020 1340 13	-1 -7 -72000; -11000 -1 -50 -10 -64 -130 -1440 -12 -31 -1440 -12 -31 -45 -30 -45 -30 -45 -30 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45 -45	507 513 2150000 1000000 684 3220 647 2460 2395 471 299 20305 1800 728 1310 166 1615 2950 773 492 1301 1301 1301 1300 10500 10500 10500 1300	192 337 969900 810000 445 1450 282 2010 1639 195 145 3900 430 13400 1290 591 905 959 959 960 1770 499 1040 5660 1130 5700 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1730 1

	MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG	245 684	-10 -6	700 1900	245 684
	MITSUI & COMPANY	761	-27	1030	651 175
	MITSUI CHEMICALS MITSUI FUDOSAN	339 908	-11 -44	448 1650	908
	MITSUI MARAFIRE INS	552	-23	176	552
	MITSUI MNG & SMELT, MITSUI TST.BANKING	593 164	-\$ -10	646 693	462 164
1	MURATA MANUFACTURE		-70	5800	3300
ı	MYCAL NAGOYA RAILROAD	850 399	0 -3	1470 463	760 390
J	NANKAI ELEC.RY.	562	1	600	550
	NEC NGK INSULATORS	1030 1235	-32 -4	1550 1314	1030 988
	, NICHIDO FIRE&MARINS	688	-30	835	626
	NICHIEL NIDEC	9070 9700	-260 -310	13999.93 12600	7700 4350
	NIKKO SECURITIES	430	-17	667	324
	NIKON NINTENDO	810 12860	-10 -590	2170 14280	795 9900
	NIPPON CREDIT BANK	134	-3	208	93
	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	612 120000	10 -5000	856 235000	585 11600
	NIPPON MEAT PACKERS	1537	6	1906	1440
	NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	355 426	9 10	541 698	327 380
	NIPPON STEEL	221	-7	306	148
	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	42400 408	50 8	47500 496	34600 327
	NISSAN MOTOR	380	-15	778	380
	NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	2000 1881	-100 -8	2910 2390	1950 1720
	NKK	113	-5 -54	195 1800	95 1280
	NOMURA SECURITIES NPN FIRE & MARINE IN	1370 470	-17	600	359
	NPN.TELG. & TEL.	1050000 500	-40000 -8	1270000 645	92000 290
	NTT DATA	497000	-13000	717999.94	43099
	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	472 380	-15 -5	768 621	358 380
	OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	450 1530	0 29	704 1589	403 774
	OMRON ,	1435	-215	2600	1435
	ONO PHARM. ONWARD KASHIYAMA	3330 1680	-50 -46	4000 1960	2020 1370
	ORIENTAL LAND ORIX	4500 9280	-230 -650	7360 10600	4500 7790
	OSAKA GAS	337	-10	360	261
	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2390 6060	-95 -2 40	2895 7850	1850 5000
	RICOH	1370	-45	1820 16000	1270 11200
	ROHM SAKURA BANK	14710 220	-310 -30	731	220
	SANKYO (1ST) SANWA BANK	2980 840	-110 -45	4230 1580	2870 840
	SANYO ELECTRIC	360	-10	439	296
	SECOM SEIBU RAILWAY	8000 3800	250 -110	8870 6020	7130 3800
	SEKISUI CHEMICAL	650 981	-22	1030 1198	633 762
-	SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN	981 8320	-29 30	9460	8060
.	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1110 845	-11 -26	1260 1210	930 795
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1987	-4	2090	1810
	SHIMANO SHIMIZU	3200 365	-80 -7	3670 633	2380 281
	SHIN-ETSU CHEMICAL SHIONOGI	1990 800	-65 -30	3550 868	1990 540
į	SHISEIDO	1351	-79	2070	1351
	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1216 32300	-74 -100	1500 46300	1060 31500
	SMC	9760	-410	12000	9750
	SOFTBANK SONY	6040 10570	-280 -560	7290 13390	2000 9450
	SONY MUSIC ENTMILUA SUMITOMO	5320 570	-80 -20	6350 1 000	3700 570
į	SUMITOMO BANK	1023	-72	1960	1023
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	366 1175	-19 -16	472 1940	237 1175
	SUMITOMO MARÆFIRE I	722	-7	866	580
	SUMITOMO METAL INDS, SUMITOMO METAL MININ	177 441	-3 -14	290 722	139 364
	SUMITOMO TRUST & BAN	337	-14	1260	337 1040
	SUZUKI MOTOR TAISEI	1235 226	-14 -30 -22	1440 490	1040 171
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEO PHARM.	1235 226 2860	-14 -30 -22 -10	1440 490 3430	1040 171 2460
	SUZUKI MOTOR TAISE! TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1235 226 2860 925 3510	-14 -30 -22 -10 -4 -190	1440 490 3430 1480 3830	1040 171 2460 646 3150
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA	1235 226 2860 925	-14 -30 -22 -10 -4	1440 490 3430 1480	1040 171 2460 646
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEO PHARM. TAKSHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEUIN	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -130 -290 -24	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TIDK	1235 226 2860 925 3510 6420 9520	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -130 -290 -24 -25 -5	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700	1040 171 2460 646 3150 4470 8900
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEUIN TERUMO TORUMO TOBU RAILWAY TOHO	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -130 -290 -24 -25 -5 -70	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 17000	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOGU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030 2006 501	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -290 -24 -25 -5 -70 -19 -29	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 17000 2060 1050	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501
	SUZUKI MOTOR TAISE! TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TIDK TEDIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU EL ECTRIC FWR TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030 2806 501 1130	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -24 -25 -5 -70 -29 -29 -30	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 17000 2060 1050 1520	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI TDK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -24 -25 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 2060 1050 1520 2750 8670	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040 2170 3250
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUII TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOKAI BANK TOKIO MARABIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030 2006 501 1130 2555	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -130 -24 -25 -70 -29 -30 -35 -70	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 17000 2060 1050 1520 2750	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040 2170
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOKOU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER	1235 226 2860 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14030 2006 501 1130 2555 3250 285 332 325 325 325 325	-14 -30 -22 -10 -4 -190 -24 -25 -5 -70 -29 -29 -30 -35 -14 -23	1440 490 1480 1480 1480 11700 489 17000 1050 1050 1520 1570 8670 1510 8670 1510 8670	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040 2170 3250 231 332 572
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMECAL INDS TAKEPUII TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO TORYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING	1235 226 2860 925 3510 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250 285 332 572 1381 595	-14 -302 -10 -190 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -230 -3	1440 490 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040 22170 3250 261 332 261 332 572 1381 514
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOSHBA	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 323 14430 2006 501 1130 2006 501 1135 325 325 325 325 325 325 325 325 325 3	-14 -30 -10 -190 -210 -220 -24 -25 -5 -70 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 1480 1480 1480 11700 489 17000 1050 1050 1520 1520 1570 1540 1570 1570 1570 1570 1570 1570 1570 157	1040 171 2460 646 3150 4470 8900 1700 323 13300 1806 501 1040 2170 325 1270 325 1332 572 1381 5514 503
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMECAL INDS TAKEPUII TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKAI BANK TOKIO MAR-&FIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO BLECTRIC P	1235 226 2860 925 3510 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250 285 332 572 1381 595 503 1814 740	-14 -30 -10 -190 -29	1440 490 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 2060 1050 2750 8670 314 638 1190 638 1190 638 1190 11700 688 11770 688 11770	1040 171 2460 646 3150 4470 8220 1700 323 13300 1806 501 1040 22170 3250 261 332 261 332 1381 514 503 1110 740
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUII TDK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHO TOKOU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 2735 223 14430 2006 501 1130 2555 3250 285 372 1881 595 503 1814 740	-14 -30 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	1440 490 1480 1480 1480 11700 489 17000 1050 1050 1050 1520 1520 1570 1570 1638 1190 1790 688 2510 2350	1040 171 2460 3150 4470 8900 220 1700 323 13300 1806 501 1040 2170 3250 261 332 572 1381 503 1110
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMECAL INDS TAKEPUII TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKAI BANK TOKIO MAR &FIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WISS	1235 226 2860 925 3510 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250 285 332 1581 595 503 1814 740 1700 1740 1740 1740 1740 1740 174	-14 -302 -10 -190 -2	1440 490 1480 3830 7680 11700 489 27775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 171 2460 646 3159 8900 220 1700 323 13300 1805 2170 332 241 1040 2170 332 241 1331 1480 1480 1480 1480 1480 220
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO BARA EFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICLIARM	1235 2260 925 3510 9520 350 9520 350 9520 350 2006 501 1130 2006 501 1133 2555 3220 2255 332 572 225 1381 595 503 1814 740 1700 2950 2950 2950 2950 2950 2950 2950 29	-14 -3-22 -10 -4 -90 -130 -2-4-25 -5-70 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -13	1440 490 3430 1480 7680 11700 4879 2775 509 1050 1050 1050 1050 2750 2750 8670 8638 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1190 119	1040 171 22460 646 3150 220 220 11700 223 13300 11700 250 1501 1040 2170 251 1381 514 1110 7448 2200 4445 2200 4445 2200 5700
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMECAL INDS TAKEPUII TDK TEUIMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKAI BANK TOKIO MARALFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOYO ELECTRON TOYO ELECTRON TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY	1235 2260 925 3510 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2005 501 1130 205 332 572 1381 595 503 1814 740 1700 4255 516 1700 2555	-14 -32 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 1480 3830 7680 11700 489 17000 2060 1050 1520 2775 509 1050 8670 8670 8670 888 2510 1370 2350 1010 2350 1010 2520 2745	1040 1711 646 646 3150 220 323 1700 323 1800 1830 501 1040 325 501 1040 325 572 261 1381 1381 1485 4485 4485 4485 4480 1480 1480 1480 1480 1480 1480 1480
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO BARAEFIRE INS. TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	1235 226 2860 925 3510 9520 350 9520 350 2005 501 1130 2555 3220 2556 320 2556 320 320 320 320 320 320 320 320 320 320	-14 -302 -10 -190 -1	1440 490 3430 1480 1480 7680 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 1711 646 646 3150 8900 1700 323 1800 1800 2170 3329 501 1800 2170 3329 572 261 332 573 241 1480 1480 2950 3700 1640 1480 1480 1480 1480 1480 1480 1480 14
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEDIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR. ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOD TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WIS TOYODA AUTOLOOM WIS TOYODA AUTOLOOM WIS TOYODA AUTOLOOM WIS TOYODA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 3520 9520 3520 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250 285 332 1881 595 503 1814 740 1700 445 2950 5160 1939 5160 5160 5160 5160 5160 5170 5170 5170 5170 5170 5170 5170 517	-14 -302 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -29 -30 -30 -30 -14 -23 -49 -14 -25 -30 -14 -30 -14 -30 -14 -30 -14 -30 -14 -30 -14 -30 -14 -30 -30 -14 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 17000 2060 1050 1520 2775 8670 314 638 1190 688 2510 1370 2350 1010 2350 1010 2520 2745 5400000 1819	1040 171i 2460 646 3150 3150 3150 1700 323 113300 1806 501 1040 2170 3250 11340 2170 3251 1381 514 514 514 514 515 445 445 445 445 44
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO TOHON TOYO FOR PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANKE YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS.	1235 226 2860 925 3510 9520 350 9520 350 2005 501 1130 2005 501 1133 2255 325 332 572 285 332 573 1814 740 1700 2950 2950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1	-14 -302 -10 -190 -1	1440 490 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 4879 17000 2060 1050 1050 1050 2775 8670 314 638 1190 2350 800 688 8510 1370 800 688 8510 1370 2520 2445 1819 1960 1819	1040 171i 646 646 3150 8900 1700 323 1800 1800 22170 3329 501 1800 22170 3329 572 2261 1332 573 245 1480 2950 37700 1640 2950 1640 2950 1640 2950 2950 2950 2950 2950 2950 2950 295
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIM TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR. ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOKYO TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WES TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 3520 9520 3520 2735 323 14030 2005 501 1130 2555 3250 285 332 572 285 332 573 1814 740 1700 1445 1700 1700 1450 1150 1150 1450 1150 1150 1150 11	-14 -302 -10 -190 -1	1440 490 1480 3430 1480 3830 7680 11700 489 27775 509 1050 1050 1050 1520 2750 8670 314 638 1190 638 1190 638 1190 2350 1250 2350 1010 2520 2445 5400000 1889 1890 1890 3250 1890 1819	1040 171i 2460 646 3150 8900 1700 323 113300 1806 501 1040 2170 325 1040 2170 325 11381 514 514 514 514 514 514 514 514 514 51
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIM TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC FOWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYU ELECTRIC FOWER TOKYU BANK TORYU TONEN TOPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WES TOYOTA MOTOR UNCHARM UNY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAROUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREEMAR.INS.	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2006 501 1130 2555 3250 2555 3250 2555 332 1381 595 503 1814 740 1700 2950 5160 1939 1949 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	-14 -30 -190 -190 -190 -294 -25 -70 -199 -29 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -27 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29	1440 490 3430 1480 1480 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 1711 2460 646 3150 220 1700 323 1700 323 1800 1830 1830 1830 261 1830 261 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKU ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOYO SEUKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WES TOYOTA MOTOR UNCHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAROUCHI PHARMS. YAMAROUCHI BANKE YAMAROUCHI BANKE YAMAROUCHI BANKE YAMAROLOTI BANKE YAMAROUCHI BANKE YAMAROUCHI PHARMS.	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2006 501 1130 2555 3250 2555 3250 2555 332 1381 595 503 1814 740 1700 2950 5160 1939 1949 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	-14 -30 -190 -190 -190 -294 -25 -70 -199 -29 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -27 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29	1440 490 3430 1480 1480 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 1711 2460 646 3150 220 1700 323 1700 323 1800 1830 1830 1830 261 1830 261 1830 1830 1830 1830 1830 1830 1830 183
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO DA OUTOLOOM WES TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHO YAMAROUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS.	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 3520 9520 3520 9520 3520 14030 2555 3250 1130 2555 3250 1130 2555 3250 11814 740 1700 145 2250 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 145 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170	-14 -30 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -24 -25 -70 -14 -23 -49 -24 -25 -25 -24 -25 -25 -27 -28 -29 -24 -25 -25 -27 -28 -28 -28 -28 -28 -28 -28 -28	1440 490 3430 1480 1480 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	1040 171i 2460 646 3150 4470 8900 1700 323 113300 1306 1306 13300 2170 325 113300 2170 325 113300 1402 1425 1480 445 445 445 445 445 445 445 445 445 44
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUII TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKO ELECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAGUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZEMARLINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASTA	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2006 501 1130 2555 3250 2555 3250 2555 332 1381 595 503 1814 740 1700 2950 5160 1939 1949 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195	-14 -30 -190 -190 -190 -294 -25 -70 -199 -29 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -24 -25 -27 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 17000 2775 509 17000 2060 1050 314 638 1190 2250 8670 801 800 888 1190 2250 2250 2445 5400000 1819 1960 3226 1750 763	1040 1711 646 646 3150 220 220 1700 323 1700 323 501 1800 22170 325 512 1330 2251 2332 2572 1381 1514 503 1485 2250 2259 1480 2570 1690 2690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR. ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC FOWER TOKYO ELECTRIC FOWER TOKYO ELECTRIC FOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHEMA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO TOYO TOWAT	1235 226 2260 925 3510 6420 9520 3520 9520 3520 14030 2555 3220 1130 2555 3250 1130 2555 3250 11814 740 1700 1445 2200 1190 2555 160 1939 1100 2555 1516 1219 555 3.52	-14 -30 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 490 1480 1480 1480 18830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 1050 11700 2050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1040 171i 2460 646 3150 3150 3150 1700 323 113300 1806 501 1040 2170 3250 2170 3250 11300 2170 3250 11402 11480 445 2200 445 2200 1405 1405 1405 1405 1405 1405 1405 14
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUII TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOBU RAILWAY TOHOO TOKO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAGUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR.	1235 2260 925 3510 9520 9520 9520 9520 9520 9520 9520 952	-14 -30 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 17000 2775 509 17000 2750 3670 314 638 1190 2250 8670 2250 8670 2250 2250 2445 540000 1819 1960 3226 1750 763	1040 1711 646 646 3150 220 220 1700 323 1700 323 1700 325 501 1800 22170 325 1514 503 1480 2250 1480 2250 1480 2570 1480 2570 1480 2570 1480 2570 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 169
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIM TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POW	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 9520 350 2735 323 14030 2506 501 1130 2555 3225 332 572 1381 595 503 1814 740 1700 445 2295 2595 1610 1700 1450 1100 1219 1100 1219 1100 1219 1100 1219 1100 1219 1319 1319 1319 1319 1319 1319 1319	-14 -30 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -10 -29 -20 -24 -25 -70 -10 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 2775 509 8670 314 638 11700 800 1370 1314 638 2510 1370 1300 1370 1300 1370 1300 1370 1314 638 2510 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 13	1040 171i 2460 646 3150 8900 1700 323 1330 1330 1300 1300 1300 1300 130
	SLIZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BLECTRIC FOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIEAN TOYO SEIEAN TOYO TRUST & BANKING TOYOOA AUTOLOOM WIS TOYOO TOYOO CHENA AUTOLOOM TOWAT TOWA	1235 2260 925 3510 9520 9520 9520 9520 9520 9520 9520 952	-14 -30 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3830 7680 11700 489 1700 11700 2775 509 17000 2060 1050 1050 2750 8670 314 638 1190 2250 2350 800 688 1190 2550 2445 540000 1819 1960 3250 1750 763	1040 1711 646 646 3150 220 220 1700 323 1700 323 501 1800 22170 3259 1332 572 1381 503 1480 2259 1480 2259 1480 2590 1690 1690 1690 1690 1690 1690 1690 16
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO BARAEFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARLINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHINA MERCHIOLDINGS CHINA RES. ENTREP. CHENA TELECOM CITIC PACIFIC CLIP HOLDINGS LITD	1235 2260 925 3510 9520 9520 350 9520 350 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 1100 1100	-14 -30 -10 -190 -130 -24 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -70 -14 -23 -24 -25 -70 -14 -25 -70 -14 -25 -70 -14 -25 -70 -14 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70 -70	1440 490 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 2750 8670 11700 800 11700 2520 2750 114 638 1190 11700 12520 1250 1250 1250 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 137	1040 171i 2460 646 3150 8900 1700 323 1380 1380 1380 1380 1380 1380 1380 138
	SIZUKI MOTOR TAISE TAISE TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEIDIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIEAN TOYO SEIEAN TOYO TRUST & BANKING TOYOOA AUTOLOOM WIS TOYOTA MOTOR UNCHARM UNY WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEUNG KONG INFR. CHEUNA MRCH HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLIP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV.	1235 226 2260 925 3510 6420 9520 3520 9520 3520 9520 3520 14030 2555 3220 1130 2555 3225 572 11381 740 11700 1450 12950 1600 1450 1100 2825 1516 1100 2825 1516 1519 3.92 3.4 5.75 6.25 33.4 5.75 10.9 10.4 35.2 6.7	-14 -302 -10 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 490 1480 1480 1480 1830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 11520 2750 8670 314 638 2510 1370 800 2520 1010 2520 1010 2520 1010 2520 1010 2520 1010 1370 688 2510 1010 2520 1010 1370 688 2510 1010 1370 688 2510 1010 1370 688 2510 1010 2520 2645 2645 2645 2645 2645 2645 2645 2645	1040 171i 2460 646 3150 1270 323 113300 1306 1306 1306 1310 1300 1306 1310 1402 1270 322 11381 1340 1410 1480 1445 1480 1480 1490 1490 1490 1490 1490 1490 1490 149
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANE TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHEINA MERCHIOLDINGS CHENA RESENTREP. CHENA TELECOM CITIC PACIFIC CLIP HOLDINGS LITD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.	1235 2260 925 3510 9520 350 9520 350 9520 350 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 332 572 285 332 573 285 332 1881 445 2200 2595 399 496000 1450 1100 2885 1516 1219 535 357 457 457 457 457 457 457 457 457 457 4	-14 -322 -10 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -24 -25 -27 -29 -30 -24 -25 -30 -24 -25 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 489 17680 11700 2060 1050 1050 1050 2775 8670 8670 8670 2350 1010 2570 800 888 1190 2570 800 888 1190 2570 800 1370 800 1370 800 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 13	1040 1711 646 646 3150 8900 1700 323 1800 1800 1900 1900 1900 1900 1900 1900
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIM TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POW	1235 226 2860 925 3510 6420 9520 350 9520 350 9520 350 14030 22006 501 1130 22555 3250 1740 1700 2455 1814 740 1700 2455 1100 2950 15160 1939 496000 1450 1110 22825 33.4 5.75 3.92 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5 8.5	-14 -302 -10 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -294 -25 -70 -190 -294 -25 -70 -190 -294 -25 -70 -190 -294 -295 -190	1440 490 490 1480 1480 1480 1480 1480 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	1040 171 171 172 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HOD. CHEUNG SONG BANK HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENTELECOM.	1235 2260 925 3510 9520 9520 350 9520 350 501 1130 2005 501 1130 2005 325 325 332 2555 325 332 572 1381 1470 1700 1200 2555 325 1381 1470 1700 1200 1200 1219 1316 1219 1316 1219 1316 1316 1316 1316 1316 1316 1316 13	-14 -302 -10 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -29 -30 -30 -14 -23 -49 -24 -25 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 489 17680 11700 25775 509 1750 8670 1520 27750 8670 8673 1190 2520 2445 2510 1370 1370 1370 1370 1370 1370 1370 13	1040 1711 646 646 3150 1700 323 1800 1800 1200 1200 1332 501 1800 12170 3329 501 1480 1480 1480 1480 1480 1480 1480 14
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC INS. TOKYO ELECTRIC IND.	1235 226 925 3510 925 3510 9520 9520 9520 9520 9520 9520 9520 952	-14 -32 -10 -190 -130 -24 -25 -30 -10 -190 -130 -24 -25 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 490 1480 1480 1480 1480 1480 1680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 2775 509 2060 1050 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 509 2775 501 2770 800 688 82510 1370 2520 2445 2510 1370 2520 2445 2510 1770 1889 1960 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1770 1890 1890 1890 1890 1890 1890 1890 189	1040 171 171 172 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170
	SIZUKI MOTOR TAISE TAISE TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TOMEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOO TRUST & BANKING TOYOO TRUST & BANKING TOYOO TRUST & BANKING TOYOO AUTOLOOM WIST TOYOO TRUST & BANKING TOYOO AUTOLOOM WIST TOYOO TRUST & BANKING TOYOO AUTOLOOM WIST TOYOO AUTOLOOM WIST TOYOO TRUST & BANKING TOYOO TRUST TOWN	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1	-14 -302 -10 -190 -1	1440 490 490 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 11520 2750 8670 314 638 2510 1370 800 2520 1010 2520 252	1040 171 646 646 3150 2270 323 1700 323 1700 325 325 1700 325 325 325 325 325 325 325 325 325 325
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANKE YAMAHA YAMAHA TAIAWAY YAMAGUCHI BANKE YAMAHA YAMAHA TAIAWAY YAMAGUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARLINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HPG. CHEUNG TONG	1235 2260 925 3510 6420 925 350 350 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 1100 2006 1006 1	-14 -32 -10 -190 -130 -24 -25 -70 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 490 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 489 2775 509 1050 1050 1050 1050 2750 8670 868 1190 2350 1010 2370 2350 1010 2570 868 1190 1370 2580 189 1960 1750 763 8257 1845 187 24.45 187 24.45 187 24.45 187 24.45 187 24.45 965 968 68.25 18.35 968 18.36	1040 171 646 646 3150 1700 323 1380 1380 1200 12170 325 1040 12170 332 551 1380 1480 1480 1480 1480 1480 1480 1480 14
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIM TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POW	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 9520 350 2006 501 14030 2006 501 14030 2006 501 14030 2006 501 14030 2006 14030 1503 1814 740 2006 1813 2255 332 573 225 1381 595 103 11814 740 1100 1450 1100 1450 1516 1516 1516 1516 1516 1516 1516 15	-14 -302 -10 4 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190	1440 490 490 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	1040 171i 2460 646 3150 1700 323 1300 1800 1800 1900 1900 1900 1900 1900 19
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO ELECTRIC POWER TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANE YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREZMARLINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHENA TELECOM CITIC PACIFIC CLE HOLDINGS LITD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IND. HENDERSON INT. HENDE	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 2006 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1	-14 -32 -10 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -29 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 4879 17680 11700 2060 1050 1050 2775 8670 8670 1050 2750 8670 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1040 1711 646 646 3150 1700 323 1800 1800 1900 1900 1900 1900 1900 1900
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKOAI BANK TOKOO BLECTRIC FOWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAROUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREÆMARINS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG INFR. CHENA MRCH HOLDINGS CHINA TELECOM CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON WHAMP. JOHNSON ELECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BECTRIC HDG NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. HANG SENG BANK HENDERSON BAN	1235 226 925 3510 925 3510 9520 9520 9520 9520 9520 9520 9520 952	-14 -32 -10 -190 -130 -24 -25 -70 -129 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	1440 490 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 1050 2060 1050 2775 509 8670 2060 1050 2750 8670 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 2060 1050 1070 1060 1070 1060 1070 1060 1070 1060 1070 107	1040 171 171 172 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170
	SIZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC BANK TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST TOKYO ELECTRIC HOR TOKYO TOKYO ELECTRIC HOR TOKYO TOKYO TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TOHO TO	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 9520 350 14030 2555 3225 332 573 225 332 573 1381 595 503 1814 740 1700 1450 1939 1939 1939 1939 1939 1939 1939 193	-14 -32 -10 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -24 -25 -70 -190 -24 -25 -70 -190 -27 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29 -29	1440 490 490 1480 1480 1480 18830 7680 11700 2060 1050 1050 1050 1050 1050 11700 800 2750 8670 1010 2520 2750 1010 2520 252	1040 171i 2460 646 3150 1700 323 1330 1330 1330 1330 1330 1330 133
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY WEST LAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANKE YAMAHA VAMAHA YAMAHANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIREAMAR.INS. HON AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HPG. CHEUNG KONG INFR. CHENA TELECOM CTIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD HANG SENG BANK HENDERSON INV. HENDERSON IND. HEND	1235 2260 925 3510 6420 925 350 350 9520 350 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1130 2006 501 1131 595 503 1814 740 2950 2950 1939 49600 1150 1219 535 1516 1219 535 1516 1219 1516 1516 1517 1517 1518 1518 1519 1519 1519 1519 1511 1511	-14 -322 -10 4 -190 -1300 -24 -25 -5 -70 -5 -14 -23 -49 -25 -5 -70 -5 -14 -23 -9 -14 -25 -5 -70 -5 -14 -25 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	1440 490 490 1480 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 4879 1750 8670 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1040 171 172 160 171 172 170 170 170 170 170 170 170 170 170 170
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKOAI BANK TOKOO BLECTRIC FOWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TORYO TOMEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOTORAY INDS. TOSHIBA TOYO TRUST & BANKING TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST TAING TOYO TRUST TOKO TOYO TOWN TONEN TOWN TOWN TOWN TOWN TOWN TOWN TOWN TOW	1235 226 1235 226 1235 226 1235 226 1235 226 1235 2203 1203 1203 1203 1203 1203 1203 1203	-14 -302 -10 4 -190 -1300 -1300 -1300 -14 -25 -14 -25 -200 -1300 -15 -0.	1440 490 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 2050 2050 2050 2050 2050 2050 205	1040 171i 172460 646 3150 1700 323 1700 323 1700 323 1700 325 1700 325 1700 325 1700 325 1700 325 1700 325 1700 325 1700 325 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170
	SLIZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TEUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHEMA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYO TRUST TOYOTO TRUST TOWATON TOW	1235 226 925 2260 925 3510 6420 925 3520 925 3520 92735 323 14030 22005 501 1130 22555 3225 332 14030 2555 332 1581 740 1700 1450 1700 1450 1100 22825 1516 1219 535 3.4 5.75 3.2 17.35 3.4 5.75 17.35 3.1 17.25 22.7 24 3.65 11.4 3.65 11.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3.7 3	-14 -322 -10 -4 -190 -1300 -13	1440 490 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 4859 1755 509 17500 8670 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 10	1040 171i 172460 17460 17460 17460 1740 1700 1700 1700 1700 1700 1700 170
	SUZUKI MOTOR TAISEI TAISEI TAISEI TAISEI TAISEIO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TDK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC FWR. TOKAI BANK TOKIO BARAEFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNCHERM UNY WEST IAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS. YAMAHA YAMAROUCHI PHARMS. YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAROUCHI PHARMS. YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAH YAMAH	1235 2260 925 3510 6420 9520 350 9520 350 9520 350 2006 501 14030 2555 3225 332 573 225 332 573 1381 595 503 1814 740 1700 1445 2295 1516 1219 1700 1450 1100 12825 1516 1219 1316 1316 1316 1317 1317 1318 1318 1318 1318 1318 1318	-14 -322 -10 4 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190 -190	1440 490 3430 1480 3430 1480 3430 1480 3830 7680 11700 2060 11700 2060 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1	1040 171 172 160 171 172 160 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17

-0.08 -0.14 -0.8 -0.17 -0.04 -0.04 -0.05 -0.25 -0.05 -0.13 -0.25 -0.16 -0.4 -0.02 -0.02 -0.03 -0.03 -0.03 -0.04

MALAYSIA

-0.18 0 -0.5 -0.1 -0.02 -0.28 0 0 -0.04 0 -0.3 -0.16 -0.25

11.4 14.5 14 4.94 4.7 9.95 3.72 21 3.26 9.7 6.65 21.4 8.81 10.3 2.47

5.6 11.1 46 10.4 4.32 9.16 9.5 6.1 3.56 8.5 6 9.05 9.4 9.4 3.48 3.48 3.48 1.6

ASIA PACIFIC BREWS.
CITY DEVELOPMENTS
3.4
CREATITYE TECHNOLOGY
18.2
CYCLE & CARRIAGE
2.72
DBS LAND
1.13
DEV.BANK OF SING,
4.66
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PAK HOTEL
GREAT EASTERN LIFE
7.8
RIRONG SHIPYARD
7.6
KEPPEL CORPORATION
1.52
NATSTEEL ELECTRONICS
3.56
OVERSEAS CHINESE BKG
0VERSEAS CHINESE BKG
0VERSEAS CHINESE BKG
0VERSEAS CHINESE BKG
2.3
SINGAPORE ARLINE
2.3
SINGAPORE ARLINE
2.3
SINGAPORE TELECOM
2.72
SINGAPORE TELECOM
2.72
SINGAPORE TELECOM
2.73
SINGAPORE TELECOM
2.73
SINGAPORE TELECOM
3.96
UNITED OVERSEAS BANK
3.96

	245 684	RESORTS WORLD RHB CAPITAL	3.22 0.91 L 19	-0.06 -0.04 -0.9		3.18 0.8
i I	651 175 908 5572	ROTHMANS OF PALL MA SIME DARBY TANJONG PLC TECHNOLOGY RESOURCE	1.7 3.72	-0.05 0.04 -0.06	7.6 9.25	19 1.7 3.26 0.59
	462 164 3300	TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL YTL CORP.	5.4 2.18 2.5	-0,4 0 -0.11	13.1 9.85 7	5,4 2.18 2.5
	760 390 550	YTL POWER	1.69	0.04	3.6 T A	1.57
	1030 968 626	AU		RAL		
9, 9 3 0	7700 4350 324	AMCOR AMP AUS & NZ BANKING GRO		-0.17 0.62 -0.33	8.93 23 11.88	6.18 18.58 9.05
0	795 9900 93	BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS.	35.01 12.4 18.9	0.61 -0.42 -0.15 -0.22	35.15 17.26 20.55 10.78	24.5 12.4 14.7
00	585 116000 1440	COCA-COLA AMATIL COLES MYER CSR POSTERS BREWING GP.	4,13 6.25 3,5 3,66	-0.05 -0.07 0.06	7.95 5.9 3.84	4.13 5.97 3.5 2.57
)	327 380 148 34600	GENERAL FR.TST. LEND LEASE CORP. NATAUS.BANK	2.56 33.1 21.95	-0.04 -0.47 -0.65	3.01 38.15 23.35	2,42 26,94 18,75
,	327 380 1950	NATIMUT HOLDINGS (NZ NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD.	2.78 11.47 10.05	-0.02 -0.36 -0.43	4.03 13.21 11.81	1.95 6.13 5.19
	1720 95 1280	RIO TINTO ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	17.16 -10.3 -4.47	-0.64 0.05 0.05	22.3 10.75 4.7	16.05 7.95 2.53
XXX 29.94	359 920000 290 430999.94	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK WMC	7.1 3.11 9.5 4.42	-0.45 -0.03 -0.23 -0.06	-8.65 3.46 11.38 7.05	4.82 2.54 7.73 4.28
,,,,,	358 380 403	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	7.76 5.08	-0.02 -0.03	13.35 6.1	7.3 4.08
	774 1435 2020 1370	NE	W	YOF	eK.	
)	4500 7790 261	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICAT ALLIED SIGNAL	42.5 7 62.63 36 39.13	-1.5 -1.38 -0.38 -1.75	45.06 64.88 47.13 51.5	29.13 33.81 33.63 36.31
,	1850 5000 1270 11200	ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS AMER.GENERAL AMER.HOME FROS.	91 67 56.94	-6.19 -5.5 -1.38	117.88 75.38 58.31	74.75 48.19 34.59
	220 2870 840	AMERINTLEP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	85 <i>.5</i> 105 45,25	-4.25 -5.69 -2.06	101.96 136.13 51.94	62.92 32.25 31.19
	296 7130 3800 633	AMCEN AMOCO (US) AMR (AMERICAN AIRLIN ANHEUSER-BUSCH	67.75 45.75 55.75 49.38	-2.25 -3.25 -4.38 0.19	76.31 51.81 89.25 53.13	45.94 39.56 50.38 39.5
	762 8060 930	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	55.19 59.31 67.25	•1.38 •1.75 •2.38	68 86.69 74,94	39 59.31 45.25
	795 1810 2380	BANC ONE BANK OF MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK	25.63	-1.88 -2.88 -2.56	64.88 60.06 33.97	42.38 35.94 22.31
	281 1990 540 1351	BANKAMERICA BANKBOSTON BAXTER INTL BELL ATLANTIC	73.75 39 58.56 43.19	-3.88 -2.38 -2.38 0.19	99.31 58.69 61.69 52.41	62.63 38.53 44 36.19
ı	1060 31500 9750	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS	65.88 67890 51.5	0.06 -2010 -0.44	72.19 80900 60	43.81 41500 44.56
	2000 9450 3700	BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	35 75.63 109.63	-0.5 -2.5 -3	57.44 81.13 125.81	35 41.56 76
	570 1023 237 1175	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL CATERPILLAR	96.56 52.5 32.25 44.63	-1.31 -0.06 -1.25 -1.94	106.75 60.11 42.06 60.75	85 44.42 21.81 44.63
	580 139 364	CBS. CENDANT CHASE MANHATTAN	29.25 13.38 58.13	2.06 -1.19 -6.13	36.19 41.38 77	25.06 13.38 50.94
	337 1040 171	CHEVRON CHRYSLER CIGNA	75.5 47.25 64.38	-1 -7.38 -2	88. 69 60.63 74.25	71,13 32 51,21
	2460 646 3150 4470	CISCO SYSTEMS CITICORP CLEAR CHLCOMMS. COCA COLA	99.13 122 50.75 74.75	-4.5 -11.88 -1.88 -4.44	103.94 180.88 61.75 87.94	46.5 112.75 30 53.56
	8900 220 1700	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SPN.	24.75 80.88 166	-1.25 -4.75 -10.5	41.13 96.94 223	24.75 61.81 26
	323 133 00 1806	COLUMBIA/HCA HEALTHO COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS	23.88 44.31 32.5	-1.31 -2.38 -1.94	34.19 48.75 39.13	23.75 22.72 23.25
	501 1040 2170 3250	COMPUTER ASSOCS.INTL CORESTATES FINL DEA CVS	31.69 98 44.44	0.38 0 -2.19	61.13 101.75 46.63	30.75 61.5 27.5
-	3250 261 332 572	DAYTON-HUDSON -DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	44.25 125.06 31,75 82,19	-2.63 -3.56 -1.25 -1.94	52.63 128.63 42.37 101.5	26.19 -36 25.25 82.19
	1381 514 503	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	58.63 62 84.44	-0.88 0.13 -1.94	82.75 62.56 88.19	53.25 45.75 54.13
	1110 740 1480	ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. EVERSON ELECTRIC	37.25 55.13 60.44	-1.25 -1.25 -2.06	50.25 58.13 67.13	32.63 23.63 51.56
:	145 2200 2950 3700	ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES EXXON FANNIE MAE	46 61.63 69.25 58.94	-1.31 -8.31 -1.13 -1.88	57,94 83,31 75,63 68,31	35.88 39.38 58 44
, :	1640 367000 1402	FIFTH THIRD BANCORP. FIRST CHICAGO NBD	56.97 69.5 22.5	-1.03 -2.94 -1.75	65.88 97.5 41.63	39 68.19 22.5
. :	1100 2680 1390 .	FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	50.38 70.69 46.5	-1.38 -3.19 -1.88	65.69 90 60.75	46.94 61.94 28.22
	1070 101	FREDDIE MAC GANNETT GAP GENELEC.	43.31 63.63 59 86.56	-2.56 -0.66 -1.38 -3.88	51.38 74.69 66.75 96.69	32.63 47.69 29.63 61.94
		GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	228.88 60.75 43.25	-4 -3.13 -1.63	259.69 76 62.56	193.19 56.31 39.5
: 5		GTE HBO HEINZ HI	49.56 26 53.5	-0.44 -2.25 -0.56	62 37.5 59.44	41.88 17.91 41.63
1	28,85 1.05 1.38 1.57	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ELLINOIS TOOL WES.	51.81 44.94 37.75 52.44	-2.94 -0.69 -3.31 -3.63	81.63 48.69 52.44 71.81	50.13 23.59 36.58 48
9	1.9 1.35 19.85	INTEL INTLBUS.MACH INTLPAPER	79.75 125.25 39.44	-3.25 -5.63 -1.56	99.L3 133.38 58.06	65,94 90 39,44
3	6.7 32	JOHNSON & FOHNSON KELLOGG KEYCORP	73.94 30.63 28.5	-2.94 -1.25 -1.5	79.38 50.31 43.13	55 29.56 28.5
7	9.3 '5 - 1.85 0.6	KIMBERLY-CLARK LEVEL 3 COMMS. LILLY ELL LOCKHEED MARTIN CORP	39.06 36.5 74 91	-1.88 -2.5 -3.13 -4.81	58.94 42.12 77.13 117	39.06 6.2 52.03 91
1 2 8	51 9.75 .7	LOWES COS. LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	39.63 82.69 51.56	-2.19 -4.69 -2.44	45.13 102.25 64	17.28 36.47 45.5
7	.97 .95 - .7 0.2	MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS.	63 26.75 62.44	-2.81 -1.88 -1.81	70.63 38 74.13	50.31 25.56 44.06
1 2	3.7 1.6 0	MEDIAONE GP. ' MEDITRONIC MELLON BANK	59.5 45 56.5 55	-3.5 -2.31 -3.5 -3.44	69.56 49.63 69.81 78	27.31 19.94 42.5 48.13
8	.27 .1 4.55	MERCK MERRILL LYNCH MGST.DN WITTER & CO	129.13 78.31 69.56	-4.25 -6.31 -6.5	138.38 107.94 96.88	85 61.13 47.31
3	.2 · .3 3	MICROSOFT MINNESOTA MINGLE MINFO MOBIL MONSANTO	109.25 73.81 70.06 61.13	-3.31 -0.31 -0.81 -1.06	117,94 100,38 82,56 62,63	59,47 73,63 62,94 36,56
		MORGAN IP MOTOROLA NAT.CITY	104.75 48 60.5	-13.19 -2.06 -1.75	148.69 77.13 77.5	98.81 48 56.13
3.	98 · 4 5.2	NATIONSBANK NORWEST ORACLE CORP. PENNEY IC	65 30.75 22.63	-4.25 -1.13 -1.19	87.94 43.44 39.94	56.88 28.72 18.06
2.	72 13 56	PEPSICO PPIZER PHARMACIA UPIOHIN	56.25 32,94 103.88 44.5	-0.81 -1.19 -4.13 -1.69	77.88 44.69 118.69 49.13	54.5 32.5 55.25 30
3 20 7.	B	PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES PNC BANK	43.25 52.44 44.38	-0.94 -1 -2.31	47.88 55.38 64.88	35.19 38.19 43.25
1.	25 ^ 3 52 58 26	PROCTER & GAMBLE QWEST COMMSINTL. RAYTHEON B'	80.56 32.63 47.13	-2.31 -1.38 -2.44	94 46 60.69	64.72 20 46.75
2. 6.	3	SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	43-25 48 38.5	-0.25 -1.44 -1.81	46.69 63.19 46	25.38 40.25 27.19
4. 2. 11	84 1 1.18	SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SECURITY FIRST NETWO	97.06 48 49.75 11.75	-4.81 -3.81 -3.31 -1.5	105.5 94 19 63.75 26.38	48 48 39,88 5.75
0. 2. 2.	89 05 05	SOUTHERN SPRINT SUN MICROSYSTEMS	11.75 27.38 69.5 44.06	-1.5 0 -2.19 -2.5	26.38 28.81 75 52	5.75 · 21.06 · 45.38 · 31.75
2. 1.	ದ	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TELECOMINEW LIBERTY	59.25 34.5 33.88	-2.5 -2 -2.69 -1.38	52 87.44 41.75 43.44	31.75 59.25 17.5 17.25
	7	TELLABS TEXACO TEXAS INSTS.	57.81 58.38 53.63	-0.69 -0.81 -2.56	89 63.63 70.5	45.13 50.25 40.88
2.7		TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTL.	86.63 50.5 61.06	-3.88 -4.13 -1.56	99.63 73 68.56	51.25 42.34 36.19
7.1 6.1 2.1	85 3	UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL US.WEST NEW	77.81 35.75 50	-5.06 -3.75 -2	99.56 47.06 57.44	68.5 29.18 35.81
1.6 1.6	16 59	VIACOM B' WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN	54.31 79.25 67.88 46.63	-1.69 -3.06 -1.19	70 89 94 69 .06	27.94 62.25 32.19 25.63
0.° 2.° 3.6	16 77 8	WARNER LAMBURT WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN, DEAD - ME	74.94 31.31 41.69	-2.31 -2.19 -1.56 0	48.94 83.13 50.92 41.69	25,63 36,29 31,31 22,25
12 2.9 5	77	WELLS FARGO WILLIAMS COS. WORLDCOM INC.GA,	301.88 25.19 49.19	-9. 69 -2.13 -3	392.94 36.81 56.88	254.25 23.09 28.81
0.1	<u>.</u>	XEROX	98.25 أر الجمعة	-3.31	114.38	68.36

منير شفيق *

🛎 عندما طرح عقد مؤتمر نفعة عربية، بإلحاح، منذ بضعة اشهر، ولم يقيض له أن يتحقَّق، كَأَن تلك إعلانًا عن أزمة جنيبة بخلها الوضع العربي. لكنها لم تُكنَّ مِنْ طَرَازُ الْأَرْمَاتُ الَّتِي وَاجْهِهَا مِنْذُ إِبِّرَامِ اتَّقَاقَ ﴿

تعثلت للرحلة التى تلت حبرب الخليج الشانيلة وانتهاء الحرب الباردة، بهجوم سياسي أميركي على الوضع العربي تجسَّد من جهة بمحاصرة العراق وليبييا والسودان، كما تجسد، من جمهة أشري، بَمْحَاوِلَةَ فَرَضَ تُسَوِّيةَ امْيَرِكَيْةً، عَبُرتَ عَنْهُ شُرُوطُ عَلَّد مؤتمر مدريد وانتقال للفاوضات إلى واشفطن على اساس مسارات، متعندة، متوازية.

أما الموقف العربي الذي نخل ما يسمى بعملية التسوية على تلك الأسس، فقد كان في النفاع وحاول ان يثبت اعتماد القرارين ٢٤٧ و٢٣٨ مرجعية لتلك التسوية، ولجا إلى تكريس درجة، ولو دنيا، من التنسبيقَ بينَ المُسأرات في مصاولة لمنع الإستَّفراد، والحيلولة دون عقد اتفاقات منفردة. أما على مستوى الدول المصاصرة، فقد تبئت سياسة صمود ورقش الاذعبان للشبروط الاصيبركيية التي علق الحبصبار وحاء اتفاق اوسلو ليمثل لختراقأ إسرائيليأ

لاستراتيجية الدفاع الأنفة الذكر، وبخُل الوضَّع مرجلة جنيدة بعده اتسعت بانتقال القيادة في الهجوم السَّباسْي، عملياً، إلى النولة الَّعبريَّة. وكأنَّ تَلْكُ يُعْنَى أَنْ مُسَارٌ التَسَوْيةُ أُصْبِحَ مَحْكُومًا بِالشَّرُوطُ الاسترائيلية بالكامل تقريباً، وغدا النور الأميركي بمُوقِعَ الدَّاعَبُ بِقَوْمَ، للاستَّرَاتِيجِيةَ الإسرَاتِيلِيةَ، فَكَانَّ عَلَى ٱلْوَصَعَ الْعُرِبِي أَنْ يُواجِّهُ مُشْرِوعٌ بِيُرِيزُ لَلشَرِقَ الأوسط والذي عبير عن نفسه من خيلال المؤتمرات الاقتصائية العالمية التي اطلقتها الإدارة الأميركية ابتداء من مؤتم الدار البيضاء الذي جاء بعد اتفاق

ي يمكن القول إن استراتيجية الدفاع العربية التي تطورت بعد أتفاقي اوسلو ووأدي عربة، والتي اخذت تتبلور أنطلاقاً من قيمة الاسكندرية الثالثية التي عقدت بين قادة مصر وسورية والسعودية اتجهت إلى مقاهمة الاتفاقات المنفردة، وإلى رفض سياسا التطبيع والتصدي لشروع بيريز الشرق أوسطي، بما في ذلك تجليباته فبيمنا عقد من سؤتمرات عالمية اقتصادية وما راح يتفشى من هرولة وتطبيع. طبعاً مع التاكيد على الشعارات الأساسية التي رفّعت في مؤتمر مديرد ومفاوضات واشتطن.

كانت نتسيجة هذه للرحلة أن منى الهجوم الإسرائيلي - الأميركي بنكساّت عدةً، فعلَّى الرَّعْمُ ممَّا حققه على الساحة الفلسطينية، إلا انه فقد السيطرة على السلطة الفلسطينية التي ارتبطت بالقاهرة إلى حدُّ بعيد، وهو الذي أراد من أوسلُو، في منا أراد، أنَّ يحولها إلى أداة بيدة كما الحال بالنسبة إلى الجيب العميل في الشريط الحدودي في جنوبي لبنان. وعلى الرغم مما انجازه على مستوى التطبيع مع عدد من الدولُ العربية، إلا أنَّ نلك بدأ بالتراجع مع العدوان على جنوبي لبنان ومسجسزرة قسانا، ثم صع مسجيء نتانياهو وعقد قصة القاهرة ووصول التسوية إلى

الحشد العالمي والعربي لانجاح للؤثمرات الاقتصادية العبالميسة، إلا أنهها مُلَقَّت الصَّريات منذ البيوم الأول بالقناطعية السورية لهناء ثم بما انتلع داخلهنا من مغارضة قائتها مصر والسعوبية وصلت إلىحد المُسَادات في الدار البِيْمَناء وعُمَّانٌ، وإلى فُقَدان السيطرة الأميركية - الإسرائيلية عليها في القاهرة، وإلى الفشل الذويع في النوحة. ويجب أن يسسجل في هذه للرحلة أن الوضع

العربي الرسمي بقياية المحور للصري - السوري السعودي نجح نسبياً في إعادة للمة الوضع العربي الذي خرج من حرب الخليج الثانية ممزةا ومهندأ بالإنْهِبَارْ. وتُمَكِنْتُ سُورِيةٌ، بِالخَمْنُومِنِ، مِنْ حَمَاية لبنان وتأمين مظلة واقيبة للمقاومة أي جنوب لبنأن مع دعم للمقاومة الفلسطينية. وصعبت البول العربية (ليبينا والغراق والسودان) تحت الحصار، ولنظافَّت موجات شعبية لمعارضة التطبيع والهرولة ورفض الأستسلام وللناداة بآلمقاومة والمسمود في كل البلاد العربية. ولعل ما بلغته الثقاومتان في جنُّوب ليثان وفلسطين من مكانة عربية وإسلامية وقوة ساعد ودور مُهُمْ يَعْبُرُ عَمَا اتْسَمَتُ بِهُ تَلُكُ الْرَحْلَةُ مِنْ حَالَ مِنْمُودٌ عبربي عبام ورفض الانعبان لتسبوية إسبرائيليية -

وما الحرب التي شنها بيريز ضد جنوب لبنان في عبان (أبريل) ١٩٩٦، ومسجسا مسرقه المناطق الفُلسطينية تُحت الاحتلال في اخريات عهده، ثم ما مثله تعثر مسيرة التسوية في عهد رابين - بيريز، ثم سقوطها على الأرض في قائنًا وعلى يُدِّي نَتَأَنَّيَّاهُو . وكلينتون في عهده الثاني، إلا علامات بارزة على نُجِاحَ الْوَضْعُ الْعَرِبِي عَمُومًا، وليس في كل المُواقع، في الحيلولة دون بلُوغ الهجوم الأميركي ثم الهجوم الإنسرائيلي - الأميركي أهدافهما في فرض الشرق أوسطية وتعميم التطبيع والهرولة ولخضاع سورية ولبنان، وتركيع العراق وليبيا والسودان، وتنجين الشعوب العربية والإسلامية وتصفية المقاومة أي فلسطين وجنوب لينان.

وإذًا كَانَ الْوضع وصل مع بداية عام ١٩٨٨ إلى التدهور الملحوظ بالنسبة إلى عملية التسوية، وقد فشلت حتى الأن كل المحاولات لانقاذ المبادرة الأميركية الهَرْيِلَةَ للْأَنْسَحَابُ الثَّانِيِّ، وراح «الراْعيّ الأمَيْرِكيّ» يفكر بنفض يده من عملية التسوية، أو يهدد بنلك، فَهذا يُعني أنَّ الوضَّع العربي دخل في مرحَّلة جنيدة، وأصبح مواجهاً بتحبيات غير التحبيات التي طرحت عليه منذ مؤتمر مدريد لا سيما بعد اتفاقية أوساو الأولى. وكان هذا ما عبرت عنه محاولة عقد قمة عربية، فإذا لم يعد مولجهاً بهجوم الشرق أوسطية، أو هُجومُ التسوية الإسرائيلية - الأميركية في عهود شامير ورابين وبيريز، فانسياسات والمواقف النفاعية انسابقة لم تعد صالحة.

ثم إذا كانت المرحلة الجنبية تتسم بما يحاول أرضه نتانياهو على الأرض، وما يستعد له من عدوان على لبنان والقوات السورية فيه، وربما أكثر، وإذاً كانَّ للْوَقِفَ الْإَمْيِرِكِي قد راح يَنتقل إلى تَبِني سياسات جنيدة ربما عبرت عنها محاولة القيام بعدوان عسكري على العبراق في اثناء أزمية المفتشين أو تشجيع التحالف التركيّ – الإسرائيلي، أو الضّغطُ على أسَعِبار النقط أو اللُّعبِ في منطقة الصِحريات الكبرى واثيوبيا واريتريا واوغندا وجنوبي السودان،

يتطلب حروبأ او يستدعى تجغيف

كل اهوار الجنوب وضرب سكانه

بالكسمساوي أو مسرب الاكراد

بالغازات السامة وتشريدهم واذا

لم يبق عراقيون مرشحون للقتل،

قلا باس من تصعيد طبول الحرب

مرة اخرى ضد الكويت واتهامها

بالعدوان، وكأن الرئيس العراقي

وحزيه دالقائده يستبقون هذه

اللرة - كسانتهم - تَحْقَيْـهَات

الشرطة القيديرأتية الاسيركية

التعلقة بالبقعة الجافة على ثوب

مسونيكا، أذ ربما يريدون بهـــدم

الطريقة غسل تلك البيقعية على

طريقستسهم في فسهم العسالم

واستغلالهم للازمات، فماذا تعني

عُلَكَ السَّقَعَةُ، أَزَاءُ بِقَعَ البَمِ التَّي

سيغرق النظام البعثي العراقي

المنطقة فيها. هكذا بعد ثماني

ستوات – بعمر سنوات الصرب

العرافية الأيرانية - تنتهي الأمور

الى النقطة التي بدا متهَّسا منَّ

النَّظام العـــسرَاقي في ٢ أب

(اغسطس) ١٩٩٠. قما زُّالتُ الامور

تراوح في مكانهسا، على طريقــة

الإغنية العراقية القديمة للاطفال:

اتيتي.. تيتي... مثل ما رحتى

كاتب عراقي مقيم في للانيا.

كاتب فلسطيني،

الأميركي حول الاضطهاد النيني موجها، راس حربته الرئيسيَّة إلى مصر، وأخيراً وليسَّ أخراً إذا كأنت

الرحلة هي قتح الباب لإلوان من المبراعات من أجل لتهناك الوضّع العبربي أو الومسول به إلى سعبائلة جنيدة تسمح بإطلاق الهجوم السياسي الذي فشل، مرة أخرى، طبعاً بصور أخرى، فإن ما يحتَّاجه المواف العربى هو الأرتقاء باستراتيجيته الدفاعية السآبقة من النَّفَاع السلبي إلى النَّفَاعُ الايجنابي إذا جِنارُ التَّعبِيرِ، أي أصبِحُ الْطَلُوبِ برجَّةٍ مَا مَنَ الْهُجِومَيةِ، مشلأ عُقد قمة عربية لانكتفي بإصدار القرارات والشوصيات واطلاق الشحنيرات وإنما بتنفينها، وسيعني التنفيذ ارتفاع مستوى الواجهة وتخول الوضع مرحلة حسدة.

ثم العدوان على السودان، وإذا كان قرار الكونفرس

هذا راح الوضع العسربي يولجسه أزمسة من نمط مختلف عنّ الأزمات التي وأجبهها منذ انتهاء حرب الخليج الثانية، وعقد مؤتمر منريد حتى وقت قريب، وهذا هو الذي يفسر فشل عقد قمة عربية جديدة حتى الأن عكس منا حدث في مرحلة الدفاع حين أمكن عبقد على أنَّ من غير الممكن اعتبار الأزمة الجديدة، وما

نَجِم عَنَّهَا مَنْ ارتَّبَّكَ فَيْ الوضَّعُ العَربِي، أو أَعَـتَبَّار عُدُمُ الارتفاع بِالسَّمِاسَّة الى مُستوى الهُجومية المالوبة هما الصورة النهائية أو الثابتة للوضع. أسعلني رغم تردد الصعص عن الإقدام على الخماوة التالية أوَّ رَفَضُ لَلبِعضُ لَهَاءَ إِلَّا أَنْ هَنَالُكَ بِعُضَا أَخُر من الدول بدأ يتصدر اشسارات تلمح إلى المعلوب للمرحلة للراهية مثلاً موقف الدول التي سعت لعقد

ويمكن اعتبار زيارة الرئيس السوري إلى فرئسا أَمَارَةَ أَخْرَى مِنْ هِذِهِ الْأَسْارِاتِ وَكُنْلُكُ تَحْسَنُ الْعَلَاقَاتِ الإيرانية – السعودية، وما يعكن أن يرمز إليه استأنيار الشيخ أحمد ياسين في النول العربية التي زارها، فهذه جميعاً بعض الأرهاصات التي يعكن أن تهيئ الوضع العربي للارتفاع إلى الوضع الجنيد.

القسة وأصرت على أن تكون قراراتهاً للتنفيذ أو

ريِما كَانُ ٱلْمُقَفَّ لِأَصَرَيِّ فِي هَذَا أَلْصَّدِد، الأكثر بعلثاً وتربداً، هو الذي سيتحسم في نهاية المطاف. هذه الاشكالية، وقد يجت البعض اسباباً واعداراً كثيرة تفسر نك. لكن اللهم رصد التجاه حركته، وهو كما ببدو، متجه، بالضرورة إلى تلبية تحديات للرحنا الجنيدة باساليب ومواقف أعلى من تلك التي عرفت فيُ السَّنواتِ الطَّيْلَةِ المَّاصَيةِ. فَإِذَا كَأَنْتِ مَصَرَّ تَحَاوِلَ تجنب المواجبهة، إلا أن المواجبهة لا تتبجنبها. فالتناقض ببنها وبين النولة العبرية واميركا، موضوعياً، أعمق مما تكشفه التصريحات والعلاقات

وخلاصة القول، إن مرحلة مدريد وما بعدها طويت وإن استمرت شعاراتها عربياً، ويدات مرحلة جديدة بمعالم وسمأت جنيدة. وسيكون الأتجاه الأساسى للسياسات الأميركية والإسرائيلية فيها هو ضرب المعانلة الراهنة للوضع العربي وإعادة تهيئته لمرحلة اخضاع جديد، وذلك بأستخدام مختلف الأساليب بما في ذلك التأريم والصملات الأعلامية العدَّائيَّة

كائن المحدودية

عبدالسلام بنعبدالعالى +

يشكل مفهوم المحبوبية Finitude ركتاً اساسياً من

أركان الفكر الحديث. وهو لا يعني قصب ان الإنسان كائن

- من - أجل الموت، وإنما تمتد دلالته لتطاول الصياة

البشرية في شتى مظاهرها. ولإدراك تلك الدلالات ريما

وجب استحضار المعانى النصادة التي تشكل مقومات الفكر

التقليدي الذي يرتكز على المفهوم المعاكس. فالتقليد ينظر

إلى الإنسان على أنه كائن المتداء، يمتد في الزمن، ويمتد

في الجماعة، ويمتد في الماضي وفي الستقبل. الإنسان،

وفق هذا المنظور، هوية وتراث وأصبول وجنور وانتساب

خالد المارك *

■ شـــارك بطل رواية احــالام سستشفائشي وذاكرة حسده في حرب التحرير الجزائرية، وضحى في سبيل النصر. لكنه انتهى منعياً باختياره في باريس التي طالنا تاضل ضد هيمنتها ا يعبود ذات مبرة الى ميسسلط راسيه تستطينة فناسية عائلية ويرى خيبة الامل لمَّي جنال الْشورة الْلنَسْمَسرة وفي مسوقف بعض ثوار الامس، يقسول له شقيقه الذي يستضيفه: «لقد تحولنا الى أمية من النمل تبحث عن قوتها وحدر تحتبئ فيه مع اولانها لا اكثره... والبعض ينتظر والبسعض يسسرق والبعض الأخر ينتحره.

وكانني بالكاتبة الجزائرية تصور منال السنودان بعند تسبع سنوات من انفراد دثورة الإنقادَ، بالحكم. استولى الملتحون على الحكم وهم بالولون: نحن لجدر بالسلطة من غيرنا لاننا نتحلى بالامانة والنقاء والطهر ولاننا سنحكم بالقسران ونقسفني على التسمسرد في الجنوب خلال سنة اشهر. وها هو احد كبأر متقفيهم ومستشارهم الصحافي السابق في السفسارة في لندن عبدالوهاب الافندي يعبر عن خيبة امله في ما حدث لشورة الإنقاد التي تفاني فيَّ الدفاع عنها ۖ في المصافل الَّدُولِيـةٌ، يقُول تحتّ عنوان: وخيارات الاسلامين في عنام الانقاد العناشير، ان الحيربين الكبيرين (وقاعدتهما اسبلاميةً) يعارضَانُ النَظَامِ، وانُ العلماء ومشايخُ الطرقِ وانصبار السنة المصمدية واعتضناه جماعية الإضوان المعلمين يتفقون على وانتقاد البسنور الحالى لَانه يعبر عن الاجتهادات التجديدية للتنسار الذي يترعمه حسن الترابى، وهي أجستهسادات تخسرج عن الرؤية التكلثينة للعبلاقات السيباسيية في الاسلام، ثم يقول عن النظام أن طبيعته ودالية اتضاد القرار فيه كانت تطلب من الجميع تعطيل عقولهم والتصرف بصيغة تلقى الاوامر وتنفينها دون نُقَاشَ، لَهَٰذَا أَبِتَعُد بِعُضُ ٱللَّقَفِينَ، وقناومت القبينادة الدعنوة للاصبلاح والتغيير الصقيقي، فاختار بعض مؤيديها المخلصين الصبر «على امل ان يغير الله الاوضاع، وتوجه عدد كبير

من هؤلاء والي مسواقع العسمليسات في

الجنوب طلبأ للشهادة فوجيها كثير

منهم بينمسا تكالب اخسرون على

التناصب فقسدوا والسدوا، ثم يقول ان

النظام يعاني من أزمة داخلية لعجزه

حتى ألأن دعنَّ استيعابِ طاقات مؤيديه

ولاعتصاده تركيبة طاردة للعقول

للأرض وجماعة. الإنسان استمرار وعمارة واتصال.

من هنا إلحاح الفكر التقليدي على سفاهيم الهبوية

والشراث، وولمه الشديد لكي يشبت أن الإنسسان يمتند في

الماضي وفي الآخرين، الإنسان، وفق هذا النظور، مجموعة

من «التحددات» والثوابت. لا عجب، إنن، أن يشكل مفهوم

الثببات والاستقرار والنظام مفاهيم محورية في الفكر

التقليدي. يهم هذا الجانب المعرفي بطبيعة الحال حيث تتم

الاشادة بثبات الحقيقة واتصال العرفة، لكنه يهم ايضاً

بمجال القيم والسلوك حيث يغدو اجترار الماضي وتكرار

أما الحداثة، فتركز، عكس ذلك، على البعد السندبادي

في الإنسان فترى أساساً أنه ترحال وانفصال. يعسني نلك

أنَّ الإنسسان يمتد دوماً ليقسف عند حد ونهاية، أنه كائن

المحدودية، كائن المنعرجات والتحوملات والمتسدلات. لهذا

فحتى أن احتفظت الحداثة بالمفهومات ذاتها، حتى أن

هي تحدثت عن الهسوية والأصل والقيمة فلتسنظر إلى كل

الأفكار ورتابة الزمن وجمود القيم فضائل وحسنات.

يكون هناك «ناس تاكل بجماج وناس تلقى العجاج.....

والكفاءات المتميزة وجانبة للمشالات والرتزقة من كل صينف وعلة. وتقول: عنيما كتب المارضون للنظام ينتقدون التحنيب والقساد

عندما تُفسد السلطة الثوار... في السودان

والمحسوبية والانقراد بالسلطة شنتموا فَى صحيبًا فَهُ وَالْوَانَ } التِي شككت في وطيبتهم وفي استلامهم. وها هو احد الإعمدة الفكرمة والثقافية للاسلاميين السودائدين يقول في النكرى التاسعة لتورة الانقاد ما قاله المعارضون ومنهم كاتب هذه الكلمات منذ الأشهر الاؤلى امــاً حــسن مكي الذي كــان حــتي الامس القريب احد فلاسفة التجييش

والعنف والشبوكة، والسيطرة على السلطة عسكرياً فقد خاب امله هو الآخر بعد تسع سنوات من انقراد حزيه عالسلطة. يقول في دعوة الي التخيير بعنوان: مقل راعت الحركة الإسلامية مقابيسها التاريثية في اختيار قباداًتِّها؟»: «بيبو الْقَريق القَّائِد وكانه فاقد للتجانس، ثم يقول في نقد القيادة الجاكمة: وقلات صيحافة الحركة الاسسلاميسة في طروف النيموقراطيسة ترقع يوميياً الطالبية بحكومية قبوية، حكومة قواملها اهل الخبرة والدراية السيباسية، ولكن، هل راعث الحركة الإسالاميالة تماماً هذه المقاييس في اختيار قياداتها واهل الحل والعقة فيها؟، وهو يدرك الأن التناقض في المُواقِفَ: «الْأَفْسَرَاطُ فِي نُمَ الْحَسَّصَارَةُ المانية وانتاجها ثم الإفراط في تعاطر منتوجاتها، وما يُحدث في ألساحا الإعلامية يشبه ما يحدث في الساحة السياسية والاقتصابية نم البنك الدولي علناً والتباهي بشهاداته في

ويعبّر عثمان سليمان العطايا عن حيرة وقلق وهو يقول أن ثورة الأنقاد مجاعت مؤكدة أن من اولويات اهدافها وقف الحسرب ورفع صعساناة المواطنين وتوحسيت كلمسة الامسة وبسط الامن الشيامل. ولكن منا رُال السيف خيارج عُـمـده والخيل في سياحيات الوغى، والمواطن تثقل كاهله معاناة المعيشة، ثم يقول في نقد سلوك القيادة: وولأن الانقاد كانت وما زالت تؤكد ان الحاكمية لله وللشعب فنحن نامل ان تكون سنَّتها الَّعاشرة في الحكم هي سنة تمكين فلسفة العدالة ألاجتماعيا التي يكون فبيهسا الحساكم فسارضنا للضريبة ودافعا لهاء داعيا للتقشف ومطبقاً له في نفسه وفي اسرته، والا

تعاقي الإقتصاد السوداني، والتواصل

يري بعض المشقية المنفيء ان انتقادات الافندي وحسن مكي والطبب

رَينَ العابِدِينَ وغيرَهم هِرَء من عملية متوزيع البوارد ذيه دف الى القامسوية وأيهام النَّاس بوجود بوائر ضُمِر فَيُ الحزب الحاكم ويرى البعض الأخر انَّ الفشران احست بقرب عبرق سقينة الانقاذ فاخنت تتسابق للنجاة قبل فوات الاوار. بينما بركز البعض على

خبية الاتل في تولى المناصب الوزارية العليا التي كأن المنتقدون يتطلعون التقسير الإقرب الى الصواب هو ان الديقي فين الامناء من حيقتهم (بل من واجسيسهم) أن يمروا بعراهل تعكس تطورهم وجوارهم الداخلي مع اناسهم

وتقاعلهم مع الاحداث. ومأخيث لثقفي الجبهة الاسلامية في السودان ليس بدعة. فقد تابعنا تمرد المثقفين في المعسكر الاشتراكي السابق بعد أنّ رأوا مناصلي الأمس بتحولون الى اطبقة جديدة، تحظى مَالِامِيتُ بِيازَاتَ فِي الْسِياكِنُ وَالْمُسْلِمِيرَ الخاصة والسحارات والوظائف. راوا كنف افسدت السلطة الإحراب الشيوعية حتى صار اكثر قائتها مثالية جلانس يعتمدون على نراع الاستخبارات

والدولة البوليسية. وتشير الدَّلائلُ الى ان قيادة الحرب الواحد في السودان لن تسمع تحذير مَثْقَفِيهَا الْإَمْنَاء، وانها سَتُواصَلُ السَّرِ على طريق القهر والفساد حبّى لحظة الإنهيار - تماماً كيما حيث في الدول الإشتراكية السابقة، وليس مصاَّنقة أن جعفر شيخ ادريس (وهو احد كبار المُتقفين الأسلاميين المتتمرين) شبه نظام الحسرب الواحد في السسودان

بالنظام الشيوعي. وإذا صح مسا أوريته دافسريكا كونفيدينشيال، العليمة بيواطن الأمور (عدد تموز/ يوليو (١٩٩٨) فأن قائدة ألجيهة الاسلامية القومية يسعون خُلْفُ الابواب المغلقسة للاتفساق مع «شركاء الْإيغاد» على خطى ستفضي في تهاية المطاف الى فصل جنوب السودانُ الأتأحية الفرصية للنظام لكي يحكم قيضته على الشمال، سيعثى ذلك التُسخلي عنَّ المسلمين في الجُّنوب (ويمثلون ١٨ في المئة من سكَّان الإقاليم الْجِنُوبِيَّةَ الثَّلاثَّةَ) كما سيعني التَّخُلِّي عن اهم الإهداف التي تصرك من لجلهاً الانقلابيون يوم ٢٠/٦/٢٠ وهو بحر الحركة الشعبية لتحرير السودان والقضاء عليها.

ولاريب أن العنام العناشير الشورة الانقاد، سيشهد المريد من تنص المثقفين الاسلاميين الامناء.

* كاتب سوداني مقيم في لندن.

حصار العراق... لعبة يتقنها النظام ايضاً

نجم والي *

■ لم يكن الجدال المتعلق

بحصار ألعراق مضطربأ وبنون هُذِف كُسُمِا الْحَسَالُ هُذُه الْأَيَامُ فعكس ما تدعى الولايات المتحدة من تطابق في المواقف بينها وبين حلفائها فأن هناك تباعداً في وجهات النظر فيما اذا كان منَّ الأفضل أن يستمر الحصار أو يخفف أو يُرفع. لكنَّ ما حصلٌ في العراق ثبت امرأ واحدأ واضحاً بالنسبية الى اجسراءات الامم المتحدة المستقبلية: «أن مجلس الامن في الامم المتحدة لن يتحد مستقبلاً قراراً بالمقاطعة ضد بلد ما غير محدد بسقف زمني ما ويمكن رفعه او تخفيفه من خُلال قترار باغلبيبة اصبوات اعضباء المجلسس أوعلى الأقبل بمستع استخدام حق القيتو للقوى العظمى الشمسء هذه القناعبة الثابتة صرح بها سغير المانيا الاتحادية في الأمم المتحدة تونيو ايتيل في لحد السجمينارات في بون بعنوان: دهـصار من احلُّ السسلام؟، ويُشسارك ايتسيل في قناعته كثير من ديبلوماسيي البلدان الاخرى والكثير من خبراءً لجِان المقاطعة للزَّمم المُتَصَدَّم. لكن هنَّاكُ لجـمـاعـاً اقلُ بِما يتـعلقُ بالديل. وأيتيل الذي جمع الكثير مَنْ تَجَارِبُ الْقَاطِعَةُ فَي عَامَ ١٩٩٦ خلال عضوية المانيا الأخبيرة ورئاستها الثانية لمجلس الامن، أشبان الى سبب ثالث متعقبول لمصلحة الَّانياً مَنْ لَجِلَ الحَصُولُ على مقعد ثابت في اعلى هيئة في الامم المتحدة دمجلس الامنء من هو عُضُو في الجِلْسُ فَقَطَ لَهُ حَقَّ الكلام، اذا - كيما هي الحيال في الحاضر التعلق بتصنير الغراق للنفط – منتخذ أي قبرار يتعلق بعقود تجارية مغرية للشركات الاجنبية. مع ذلك فإن الأمر يتعلق - في حبالة العبراق - بصبادرات فقطية تقترب قيمتها من ملياري دولار امسيسركي كل نصف سنة. شأهيك عن أن مسجلس الأمن رفع هذه القيحسة الى ثلاثة مليبارات أخبراً ولا بستبعد أن يزيدها أكثر

استند النقاش في بون على دراسية متعدة عثوائها والسيلام والتطورء ويحبثت تلك الدراسية آهداف وعملية اشتغال وتأثير المقاطعات الاثنتي عشرة التي اقبرها مبجلس الأمن منذ عبام

مستقبلاً، حتى الآن تتقاسم هذه

الكفية شركات فرنسية وامتركية

وروسية وبريطانية على نطاق

واسع في تعاملاتها التجارية.

يخ (العراق ، يوغوس تحتل الكويث ومن اللازم ان يؤدي الصومال، ليبيا، ليبيريا، هاييتي، اونيتًا، انغولاً، روانداً، السودان). نك في النَّهاية الى انسحابها. وبنك سيكون هنف القرار ٢٦١ باستشناء قبرارات للقباطعية نُفُذَ مِن بُونَ الْحَاجِةِ الي هُجُوم الخاصة بيوغوسلافيا، فإن عسكري - حـتى ذلك الوقت على القرارات الباقية موجهة لبلدان الاقل. في نلك الوقت لم يطرح احد تقع في جنوب الكرة الأرضية. في قنضبية ائتلاف اسلحية التميار كلُّ الأحْسُوالُ فَسَإِنَ الأَمْمُ الْمُسْحَسِنَةُ الشنامل والأسلحية الجبرثوميية تنقصها الوسائل أو أن الوسائل الظَّلِلة، لرصد اشكال التاثير، لكي والتي لم تُطهر للمرة الأولَى الاقى القرآر ۱۸۷ في اول ادار (مسارس) تقرر بعدها من خلال قاعدة مقنعة ١٩٩١. على رغم ذلك فيإن الرئيس

١٩٤٥: اثنتان حتى نهاية الصراع «السي أي ايه» الرئيس الإميركي بين الغرب والشرق في عام ١٩٩٠ - بوش في ذلك الوقت بمواصلة

بين الغرب والشرق في عام ١٩٩٠ بوش في ذلك الوقت بمواصلة (روديسيسا وجنوب افريقيا) المقاطعة وتنبات بان بغداد بعد والعشرة الباقية بدات في ذلك سنتة اشتهر – ابعد حد – ان

لرفع العقوبات او تخفيفها او تمتيدها أو تشتيدها. بصبورة بوش احتفظ بتحليل «السي أي ایه، فی درجه وهیا بتصریح خاصة يمكن ملاحظة هذا العجن في العراق فى ١٩٩٠ -- ١٩٩١ كما الشبهور الذي اعلن فشل للقاطعة التي اعتنتها الامم للتحدة، لموافقة يؤيد نلك يورغن بيرينغ احسد العساملين السسابقين في قسم المقاطعة للأمم المسجدة في بون. الكونغرس الاعيركي وحلقائه على الحسّرب، ومن تلك الخسرب خسرجُ النظام العسراقي – تحت قسيسادة في تهاية كانون الأول (ديسمبر) حرب البعث - سالماً، ومن حقَّه ان ١٩٩٠ وضَــعت دالسي أي ايه، يفتخر بانتصاراته، فها هي ثماني سنوات مسرت، وهو باق، امسينا للشعار الذي رفعه البعثيون في دراسية اميام الرئيس الأمييسركي بوش، جاء فيها أن المقاطعة الاقتصابية للعلقة ضد العراق في ۲ آب (اغــُـسطس) ۱۹۹۰ مُــُــ العراق بعد أغتصابهم السلطة أ العراق (القرار ٦٦١) ستؤدي خلال ١٧ تَمُوزُ (يوليسو) ١٩٦٨: محِملناً لَنَبِقَى ، وُفَي النَّهَايَةَ عَلَى طَرِيقَةَ وَاذَا مِنْ طَعَلَى طَرِيقَةَ وَلاَ مَنْ القَطرُ ، ولا خَمْسَةُ اشْهُرُ الى انْحُقَاضٌ ٤٧ في المئسة من واردات العسراق وإلى يهم حينها ثمن البقاء، أن كأن انخسفساض ٩٠ في للنسة من

الصسائرات وآلى 60 في المئسة من

معدل انتاجية البلاد. من ناحية شكلية يمكن اعتبار هذا القرار - مع التحفظ - انجح قرار من مجموع ١٣٠ مقاطعة من الأمم للتحدة وأتحاد الامم في هذا للقرن او من طرف واحد لدولٌ ضد دول لخبری او من منجمه وعبات بشرية ضد سجموعات بشرية أخرى. ولكن من الناحية العملية فان القرار لم يأت بنجاحات عملية تستدعى الأحتفاء فبغض النظر عن استُفادة الحكومة العراقية البعشية من الحصار واثراء كوادرها الحربية والعسكرية من يقاء الصميار مستمرأ، فأنه لا النظام العراقي توقف عن برامجه التسليحية وتصريحاته العدوانية المتكررة، والتي تصاعدت حدتها في الفُترة الأخيرة في التواري مع حدة قضية مونيكا وازمة البيت الابيض «الجنسية». ومن جهة اخسري لم يقسد القسوار TAV والقرارات لللحقة به الى اسقاط الحكومة البعثية كمسؤولة اساسية عن الدمارات التي لحقت بالعراقيين وبالكويتيين وجيران العسراق الأخسرين. ويبسدو ان الكشيسرين النين لا يريدون ان

يتنكروا، انه في غمرة احتلال

الجيش العراقي للكويت تصحت

فَاكِرِةُ الْفَرِثُ الْعَشِرِثُ

محمود رياض يخطو

(يونيو) ١٩٦٧ افقىته جزءاً كبيراً من تلك للكانة، ثم اتت تمة الخرطوم وولاءاتهاء الشهيرة لتحاول أن تعيد مصالحته مع تاريخه في الوقت الذي تعلن فيه تصليب الموقف العربي ضد اسرائيل، ما يعني إنَّ الهزيمة الشهيرة لم تفعل فعلها، ولكن، كان واضحاً بالنصبة الى للراقبين الحايدين ان ولاءات الشرطوم، لم تكن سنوى الإقرار بالضنعف الصربي العام الذي أعقب الهزيمة، فبالقوي، عادة لا يتطرف ولا يصلب مواقفه، بل يبدي ليونة، هي ليونة القوي، تتم عن دور كبير يريد ان يلعبه.

محصود رياض الذي كان يعتبر، على الدوام، الأب بشكل رسمي عن سياستهم التوسعية».

وكان هذا الكلام يومها جديداً ومفاجئاً، حتى وإن كان الرئيس عبدالناصر سبق له في شهر شباط (فبراير) من العام نفسه أن قام بخطوة ما في اتجاه الاسرائيليين. حدث ذلك حين بدأ أن التوجهات التي يعترم الرئيس الأميركي،

١ ايلول (سبتمبر) ١٩٦٩

باتجاه التفاوض مع اسرائيل 🖿 كنان ذلك العبام، عنام استنصادة الرئيس جسمال عبدالنامس بعض مكانته، بعد ان كانت هزيمة سزيران

ومن هذا، حين عاد عبدالناصر ليشحرك في العام ١٩٦٩،

على مسرح اللعبة السياسية والعسكرية في الشرق الأوسط كان استعاد جزءاً من قوته، ومكنه هذا من أن يناور سياسياً وبييلوماسياً، من موقع قوة ما. فالدي حدث يومها، هو ان محمود رياض، وزير الخارجية المسري، اختار يوم الأول من ليلول ١٩٦٩، ليجعله يوم «بالون الاختبار» الرئيسي بالنسبة الى الموقف من اسرائيل.

الهادئ للديبلوماسية للمسرية، والرجل الذي يفعل اكثر بكثير مما يتكلم، قال في ذلك اليوم «أن مصر لا تمانع في التحدث مباشرة مم الاسرائيليين شرط ان يتخلى مؤلاء



ريتشارد نيكسون اتخانها بالنسجة الى صراع الشرق الأوسط، مطمئنة لعبدالناصر. يومسها، وعلى رغم التسوتر السسائد على ضهفتي قناة

السويس، أعلن عبدالناصر انه لا يزال يؤمن بالسلام وخطا في اتجاه نلك خطرة تمثلت في صوار اجبرته معه محلة البورويك، الاميركية. يومها سنَّله مندوب الجلة ما إذا كان يقبل بالتفاوض المباشر مع الاسرائيليين، فقال أنه لا يمكن ان يجيب عن هذا السؤال طالما ان اسرائيل تحتل أراضي عربية، وأضاف: «لكنني قادر على أن أزكد لك أننا سبق أنَّ جلسنا الى طاولة المفاوضات مع الاسرائيليين بعد الحرب

على هذا النحو تنظر المناهج المعاصرة سواء في ميدان الابيستيم ولوجية ونظريات المعرفة، أو في ميدان السيميولوجية، ودراسة المعاني وتوليها، أو ميدان

الانتروبولوجيا ودراسة البنيات الاجتماعية، على هذا النحو

وإنكار القيم والغاء المعنى. وإنما بالنظر إلى كلُّ ذلك من حيث أنه لا يحكمه منطق الثبات والتطابق، وإنما من حيث هو لعبة اختلافات.

ذلك على أنه حركة وعلى أنه أساساً السعبة اختلافات،

لا يتعلق الأمر، إنن، بالاغراق في العدمية ونفى الحقيقة

تنظر تلك المناهج إلى الفعائية البشري كمجالات يتحكم فيها منطق، الاختلاف ولا يخضعها منطق التطابق والهوية، مجالات يتضح فيها أن الإنسان كائن محدود، وأنه لا ميمند، الاليقف عند حد ونهاية.

* كاتب وجامعي مغربي.

في العام ١٩٤٩ ... واننا على استعداد العاودة ذلك مرة

العام ١٩٤٩، وهو شارك شخصياً في المفاوضات الشهيرة بين مصر واسرائيل. مهما يكن فإن تصريح محمود رياض الجديد، والذي اتى ليؤكد على ما كان الرئيس عبدالناصر قاله. وان بشكل موارب، لم يكن أول محاولة لمحمود رياض من هذا النوع، إذ سبق له في صيف العام ١٩٦٨ أن كان واحداً من أواثل

محمود رياض كان على اي حال ضابطاً في الجيش في

ومحمود رياض الذي تسلم وزارة الخارجية المسرية في العام ١٩٦٤، وكان من أشهر أعماله قبل ذلك أنه «هندس» من الناحية المعرية، الوحدة بين مصر وسورية.

النيبلوماسيين العرب النين اقترحوا الاعتراف بدوالواقع

محمود رياض كان معروفاً على الدوام بأنه ينطلق، في مجال السياسة الخارجية باسم عبدالناصر. من هنا، حين أنلي بتصريحه الجديد، تلقف الاميركيون الأمر، ويداوا يتحركون على اساسه. ووصلت نروة نلك التحرك اللي مشروع روجرز الذي كان الحدث الشرق الأوسطي الاكبر في العام التالي.

أما إذا عننا الى العام ١٩٦٩، والى تصريح محمود رياض المعبر عن تطور كبير في موقف الرئيس المصري، فسندلاحظ انه اتى ضمن اطار ثلاثة احداث ضمنمة وأساسية، اعتبر كل واحد منها انتصاراً طيباً للرئيس عبدالناصر: الثررة الليبية التي قادها العقيد معمر القذافي، ووصول جعفر النميري اليِّ الحكم في السودان (والاثنان كانا محسوبين على عبدالناصر)، ثم الأفتتاح الرسمي في أواخر شهر تموز (يوليو) من العام نفسه لحرب الاستنزاف **ضد** اسرائیل.

من هنا ما قبيل من أنه لئن كانت «لاءات الضرطوم» الصغيرة جامت وعبدالناصر أضعف ما يكون، فإن انفتاحية العام ١٩٦٩ أثت في وقت بدأ فيه عبدالناصر، أقوى منه في أي وقت مضى منذ الهزيمة الشهيرة، فإذا أضغنا الى هذا رعاية عبدالناصر لوصول ياسر عرفات الى قيادة منظمة التحرير الفلسطينية، ندرك أن عبالون الاختيار، الذي رمى به مصمود رياض، كان يعبر عن موقف قوة، هذه المرة، لا عن

ابراهيم العريس

منها وافد من الخ جنير بأن ينرج على

AL HAYAT

CELITICII I

قمعتها تابيليلات بني

نفعا الافياز

حفاء منه

غد الصلح * أن روسيا الي بالجلف الإطلسي الفالرئيس وليد كالينشون رير بنسن التي تنعقد بعد اب د بالإسطول الامي وبالوجود العسكري والمناسبة لتسليط الانضار آنَّي يَشْمَلُ حَوَالِّيَّ اميركي، ويبدو هذا إلله فني بواجهها الزعيمان بيز فارسها مجالا لتوقع البوء وكأنبة الحد إن بهاعلى صعيد العلاقات سين لعسكرية الفريبة ال ببروعلى المستنوى الشولسي به رسمیان بعد ان فقد کل صنیف سناسة الإحتواء خا أا ثقد كان المغرضو يَّاعُواُهُوْ سَطَتَهُ الْمُعَنُونِةُ. وَسَاتُ النفائد هو مشع الإشه بأنظفز في استقامته وفي أشبيت التعند والتوسع و كروني سمعه عصير كتيسور الاشتراكي وتثبيث ويغوداً على البحث في والسنطن عليها عى دوتسداد أعاقك صحيفة بيويورث فابشل فان الاستشار الاسبرة والأرضة تعر فقه يقيد تسهيادة عفالي الأمة تؤهفه لاسشعادة روسيا وجنوبها لاء تثنبت الوضع الراه برورالاخلاقي في ننظر السراي العيدرة لصنحة الولا عايرانه يستحق النعازل سي نحو يهدد تعتسك آن يدي نظر الكريستيان سايسس

نوربعدات اضعافه مقام

للأوخسارته موقله النقساءة

بذوافهاره الاحتقار كسعب

ببغلط السياسية توجدان فسعد

فيلينا كوبان -

بطنه بلت فلداع

تعضى قدمة. فني ضبوه هبا طريلتين هوايضا عوصيه واحتمالاتها واغاقه تاريوسكو لأنه فقد مصيد اقبيشة مركباطي تبعثه تلاث مرات في الكانبتيين الاصعرة يقترحوا عنى وغشعه وإدوظوراته لا يعرف شببت ارتُكُلُولُ للمحمِّلُ السنياسي في تتبكل عمق روسي ةاصكو النزية تسيركت وعبأ والإقتصادي مثلما وألفن تبنو مقاعب سوريسي <u>يۇسىي</u> غاھ ١٩٨٧ ۋ مركبرش مقاعب قريبته الاسيركبي العامة اتنى التمعير المخالفتة تعضي فترة مصوحة موسكو. تعارس لهم يام عافي روسيا غالاوصاع ألعوب النبين كالنواء لفنية في تنشور مستمس مروسية. وتقود ماعد بالخالفينة تضطيع راهمي س سوع البغارات ا وَفِيْهُ الْمِنْمُ الْنُونِي. أَمَا رُوسِي السودال والعابستا جانكه تحافظ على وحسشيب عس سوو زأعي عمليا منبأ لمدللتساكل المني تنصلي صبية مِوْنُووْكَانِهَا مِنْ صَمَاعًا رُوْسِي الأوسط معدان كالنج تقوه بنور الشريكة ع لِلزَّمَّ اللَّّى لَمَوَّ سَضَوَةً عَسَى ع اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ

ووهدة الأراضيي ال

فكنف ناتو يتوسع

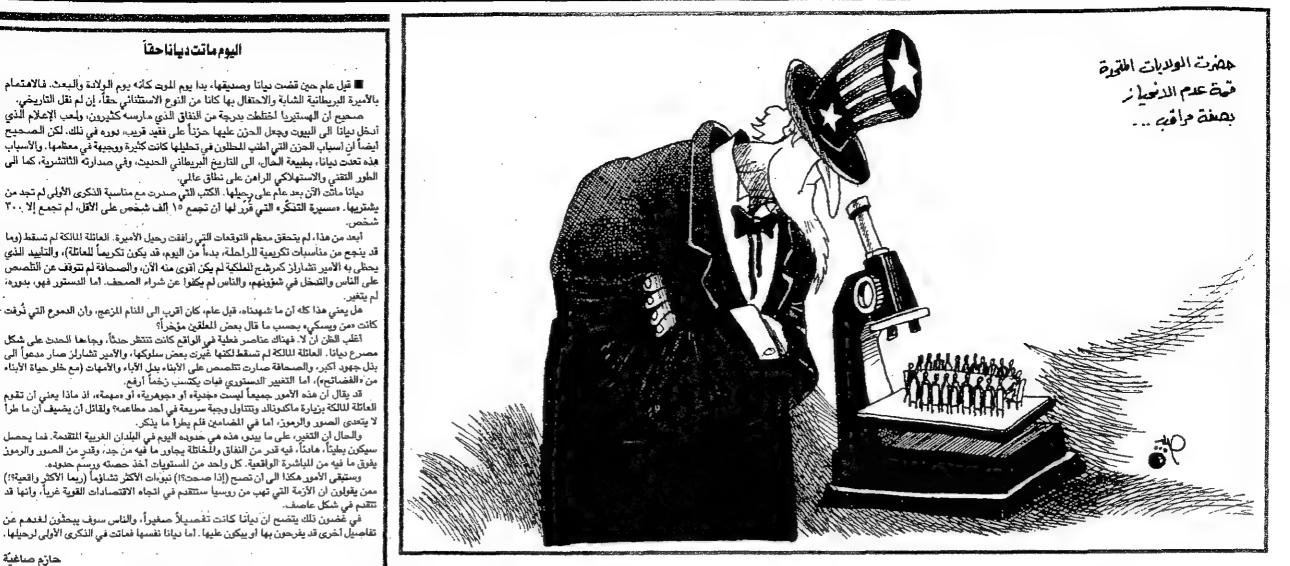
قضد الجمهوريات ا

الرفعص الاوسياد

للتطرعة ترجب مهيم

أسنى باعتراف كالعل يمتل اطلاقا اماء الله كندر المسؤولين على أم فكوة مغيرة للاهشت د. ششك هنا في خائة في غير الإهال العقبقة سنجعث حراء الوندأء هسامكن لا المخاطب فاعت الحدث الحقيقة المعتصوي القي وعصد الخلف للتي اسسنة عي جندون نطنب الإستدعاء للع الجائلوقي للخاليضيات المني سببت فأخلث هسي توقيل فعصري الوساك شر مواطني هم**و**ه مُرَّقِينَ مِنْ لِلْمُسْمَةُ لَمَنِي يَحْقِدٍ مِنْ مُنْ فَقِيلٍ سنتين من لسعمناك فيغربنالا فرغسب المعقدس هدو تصورها من شبيلية وأبعنا للتعقيق المعساسية فسي جروحا قليمة والتا - وصع سك نبد معاطر والمرفضين المنصنة وكال حصيع وكالشنة بسوآلاال العقلقا فتولنسي بيسسيد سي . منعه منعموتي وحققت سعيص معمد مو علني حدو سنهدائش احريقا منه المنطق وسست سير وكال تتواعد عيد عضع خسعينات

بنخوبه فوالسود الاوسطاق سكد المستوبي التوسيخة أو صحر المنجوبي استعداد المية ششدنشك منجوبي منطق منتساسي الإحتفاد استبي احرافان سلنفة جعوث تعريفها ملوا عي شد القاوهمات العولمية المحتصد العولمية المحتصوص للمحتصد المحتصد ال المجانط المستويس مي ستوند. ولما أنط حالم الانعند العطيف ليحارشني فسنستقو شناك والمنطقة المنطقة المن أمشي يتشريخى أضطنطوة لمواكلات أحسار المسائل المسائد المتعدد حَوْثُرُ يُومِعُتُ عَنِي الْإِنَّا لاقتماع معمد الب أحسر معد لايم المراعم للجواند الروعة كاري معقطع المخليط المجليس كلبنا التي التحليف بتؤوث أنداك لمعادة الله معقود في سعيب وسيده ع الخواهد في سعيب وسيده المستدري الخواهد المعتدري بدا وحد الد ستغدد الأسلو التعلقة للكالم للكا المحافض المعصوبي بسايهصد صد الخالف المحافظ الهجل شياصا ويخو الد بعض المحافظ على صدى السياحا ويخو الد ديم الحافظ المغائشلور صوحى السيسي فرحنة ما سعد العؤل مر في المنساعلة عل النسو كمنت بمبعال الله خصبة ويتعلموا فوهيعيم لنصري حسبت أستسي شنسند عي بيقاع ها شي سنطيعت بي خو, هني علي كاهل معنل حس بخميم فنج كفو كامل معتل ص المحميم فج العسائق واعتسى صد سغل أحقاد المأخم س عنت وخليث في ، فنو الله المعالمية عا



رغيد الصلح *

🗷 قمة الرئيس وليم كلينتون وبوريس يلتسن، التي تنعقد بعد ايام قليلة، تكون مناسبة لتسليط الانظار على المتاعب التي يواجهها الزعيمان الدوليان، أكثر منها مجالاً لتوقع انجازات مهمة على صعيد العلاقات بين البلدين او على المستوى الدولي. فالرئيسان بلتقيان بعد ان فُقد كل منْهمًا قسطاً كبيراً من سلطته المعنوية، وبات عرضة للطعن في استقامته وفَّى اهْلَيْته للاستمرار في منصبه. مصير كلينتون يبدو مطروحاً على البحث في واشتطن لأنه، كما قالت صحيفة نيويورك تايمز «ترك الفرصة تمر فلم بقيم شبهابة صحيحة الى الأمة تؤهله لاستعادة اعتباره (الإخلاقي) في نظر الرأي العامة بل انه بستدق العزل من منصبه، في نظر الكريستيان ساينس مونيتور، بعد د... اضعافه مقام الرئاسة، وخسارته موقع القيادة المعنوية، واظهاره الاحتقار للشعب

مصير يلتسن هو ايضاً موضع بحث في مُوسكو لأنه فقد مصداقيته بعد ان كذب على شىعبه ثلاث مرات فى يوم واحد، واظهر انه لا يعرف شبئاً عما يجب أن يفعله لانقاذ البلاد، كما جاء فَىٰ تَعليقَ للمحلل السياسي في اذاعة موسكو اندريه شيركيزوف

بين الاثنين، تبدو متاعب بوريس لِلتَسَنِ اكبر من متاعب قرينه الاميركي. فالولايات المتحدة تمضي فترة بحبوحة وازنهار، اما في روسيا فالأوضاع الاقتصادية في تدهور مستمر والولابات المتحدة تضطلع راهنيأ بُدُورٌ قَيِادَةَ الْمُجتَمِعِ الدُولِي، أَمَا روسيا فانها بالكاد تحافظ على وحبتها الداخلية. هذه المشاكل التي تعاني منها موسكو تبدو وكانها من صَنع روسي محلي، ونكن اذًا القي المُرء مُطَّرةٌ عَلَم خريطة العالم السياسية لوجد ان قسماً

منها واقد من الخارج، ومن ثم فانه جدير بأن يدرج على جدول اعمال القمة أن روسيا اليوم مطوقة غرباً

بالاسطول الامتيركي الضامس، وبالوجود العسكري الاميركي البري الذي يشمل حوالي ربع مليون جندي اميركي، ويبدو هذًّا الْأَنْتَشَارُ الْأَمْدِركيُّ البوم وكانبه اخطر من الاحالاف العسكرية الغربية التي اقيمت في اطار سياسة الاحتواء خلال الحرب الباردة. لقد كان الغرض من تلك الاحلاف، أنذاك، هو منع الاتخاد السوفياتي من التمدد والتوسع واحتواء المعسكر الاشتراكي وتثبيت الاوضاع التي اتفق عليها في بوتسدام ويالطا. بِالْقَارِنَةُ، فان الانتشار الاميركي حالياً في غرب روسيا وجنوبها لايهنف الى محاصرة تثنيت الوضع الراهن الدولي، بل الي تغييره لمملحة الولايات المتحدة، وعلى نحو يهدد تماسك اتحاد الدول السنقلة ووحدة الأراضي الروسية نفسها. فحلف ناتو يتوسع باستمرار، وسياسة

فتى ضوء هنده السسياسية واحتمالًاتها وأفاقها، لم يجد بعض الإكانيميين الامپركيين غُرابة في ان يقترحوا على واشنطن تقديم عرض الى موسكو لشراء صنحراء سيبيريا التى تشكل عمق روسيا الاستتراتيجي والاقتصادي، مثلماً اشترت الاسكا منَّ رُوسيا عام ١٨٦٧؛ وفي ضوء السياسة العامة التي اتبعتها واشتطن تجاه موسكو، تمَّارس ضَغطاً متزايداً علي العرب الذين كانوا يعتبرون اصدقاء لروسيا، وتقوم باعمال عسكرية مغامرة من نوع الخارات العسكريـة علم السودان وافغانستان، وتستحوذ كلبأ على دور راعي عملية السلام في الشرق الأوسط بعد أن كانت الحكومة الروسية تقوم بدور الشريك في رعاية العملية.

أن بعض الاوساط الاميركية اليمنية

المتطرفة ترحب بهذه السياسة وتطالب

اللي باعتراف كامل، في الوقت الذي لم

قضم الجمهوريات السوفياتية السابقة

ويستطيع هؤلاء، بالعودة الى التجرب اهميَّة أَشْراجُ روسياً مِن الْمُنطقة العربية. فانهيّار الاتحاد السوفياتي بدأ، في تقدير هؤلاء، عندما تخلت واشنطن عن سياسة الوفاق وانتقلت الاقتصادية والسياسية على موسكو. وهذه المرحلة بدأت، كما يقول وليم بفاف في الدهيرالد تريبون، (۱۹۸۱/۲/۲۰) عندما عمل كيسنجر، بواسطة ديبلوماسية المكوك بعد حرب عام ١٩٧٣ بين العرب والإسرائيليين، على النعاد فوسكو عن الشرق الأوسط ولئن توجت تلك المرحلة بانهيار الاتحاد السوفياتي، فانه ليس هناك من سبب مقنع، في تُظر تلك الأوساط الأمدركية،

يدعو واشتطن اليوم الى التخلي عن هُذه السماسة الناجحة. صحيح ان روسيا الحالية ضعيفة وغير شيوعية، ولكن الاستبداد الأسيوي قد يدخل الكرملين مرة اخرى، والنزعة الي توسيع والهيمته فد تستوطئه محددا على نحو بؤثر على المصالح الاميركية. ومن هنأ تدعو الأوساط الأميركية المتطرفة الى استمرار سياسة التشيد تجاه موسكو والى مواصلة العمل على انهاك النب الروسي وتقليم اظافره، وتجد في القمة الاميركية - الروسية فرصة لانتزاع المزيد من التنازلات من موسكو، كما كانت قيمية يـوش –

لتقديم الوعود والعروض لها. ان لخطار هذه النظرة على مصد نفسها مشكوك فيها، ذلك أنه اذا افادت

روسيا كبيرة، تبدأ في احتدام الصراع الداخلي حول السياسة الخارجية، لكيُّ تنتهي ببلقنة الأراضى الروسية عبر تأزيم الصراعات الاثنية والدينية والمناطقية فيها. بالمقابل، فان فوائد هذه النظرة بالنسبة الى الولايات المتحدة

التوازنُ والتعدد في النظام الدولي. التاريخية ان يقدموا بليلا ملموسا على الى مرحلة المجابهة ومراكمة الضغوط

غورباتشوف في مالطا ١٩٨٩، وليس

بالمزيد منها وصولاً الى القضاء على وتردي احوالها، فانه في ظروف اخرى يمكن لهذا الضعف أن برشح الى ما تبقى من قوة روسيا ومن عناصر الولايات المتحدة نفسها. منهنا تظهر بعض الاوساط المالية بالحلُّفُ الاطلسيُّ، ومطوقة جنوباً الاميركية خوفاً من استمرار تدهور الوضّاء الاقتصابية في روسيا ومن

احتمال انتقال مضاعفات هذه الاوضاع المتعمورة الى اميركا اللاتينية ومن بعدها الى الولايات المتحدة نفسها اما نتائج هذه النظرة في المنطقة العربية فهي الاكثر دقة وخطورة، اذ انها تعني الزيد من التدخل الأمبركي فى شؤون المنطقة بحجة حماد المالح الاميركية الحيوية، واستفحال التوترات فيها الناجمة اساساً عن الوجود العسكري الاميركي غير المرغوب فيه بين شعوب المنطقة، واستنزاف موارد المنطقة وتوظيف قسم

لا يستهان به منها في المشاريع الاستراتيجية الاميركية، هذا فضلاً عن اثارة اللخاوف الروسية. السياسة الاميركية الراهنة تجاه روسيا تارجحت، في الماضي، بين موحبات الشراكة والتعاون وبين السير على طريق احتواء روسيا واضعافها.

من جهه، ساعدت و اقسطن موسكو على الحصول على التعوثات الاقتصادية من صندوق النقد الدولي. ولكنها منّ جهة احْرَىّ، سعت الى تمتيِّ قبضتها على الشرق الأوسط عبر اساطيلها البحرية وقواتها البرية، وقامت بتحركات عسكرية فيه اثارت تُحُوف مُوسِكُو وقلقها، فُضَالاً عُنْ سَخُط واستهجان العند الإكبر من عواصم المنطقة وشعوبها. وإذا كان من اثر لقضية مونيكا لوينسكي على السياسة الاميركية الشارجية، فمن الارجع ان يتبلور في القيام بالمزيد من أعمال التبخل العُسكري في الشرق الاوسط القريب من الأراضي الروسية على نحو يفاقم شعور الروس بالعجز والاذلال

القومي. القمة الاميركية – الروسية هي اخطار السياسة الأميركية الراهنة والمحتملة ولنظر في

ترشيد العلاقات بين الطرفين على نحو يخفف من حدة التوترات الاقليميا والدولية، ونلك بدءاً من منطقة الشرق

الأوسط نفسها. في اطار هذا المنحى، قانه لا بد من البحث في انسحاب القوات الامبركية منْ المنطقة والإقلالُ من الضغوط التي تمارسها واشتطن على البلدان العربية فيها، وخلق الظروف المناسبة من اجل توطيد السلام بين الأمم الكبرى فيها اي العرب والايرانيين والاتراك، بحيث لا تعود هناك حاجة الى تدخل القوى الكبرى من خارج المنطقة. لقد تصارع العرب في ما بينهم احياناً، وتعاركت هذه الامم طويلاً في التاريخ، وهناك اسباب لاستمرار التضاد بينها، الا ان هذه الاسباب ليست مستعصية على الحل، ولا تمنع تنظيم العلاقتين بين هذه الأمم على نحو يحفظ السلام الإقليمي ويسمح لها بالتعاون على الاستفادة من موارد المنطقة وطاقاتها.

وعندما يتطرق الرئيسان الاميركي والروسي الى قضايا الشرق الأوسطة فلعلهما يذكران ان تقليص الوجود الدولي العسكري في هذه النطقة الفضل م اذا كان المطلوب تخذ حدة التوترات العالمية وتوفير فرص افضل للاردهار والاستقرار في

إن هذه السحاسة قد تصطيم بمعارضة شديدة في بعض العواصم الغربية وخاصّة فيّ واشنطن، ولكنّها ستلقى ترحيباً في اوساط غربسية ودولية عديدة باتت أكثر وعيأ وادراكأ لمخاطر سياسة بيبلوماسية البوارج المسلحة ألتي تكررت فصب ولها والشرق اوسطية مؤخراً. ومثل هذا التجاوب يساعد الرثيسين الامبركي والروسي على اجتياز متاعبهما الداخسلية اكثر من تازيم الاوضاع الدولية.

> * كاتب وياحث سياسي.

عقود فُرضت عبر التطبيق الصنارم

لارهاب بيروقراطي وعسكري: اوامر

الاغلاق، وقبود السفر، ومصادرة

الاراضي، والحروب (في لبنان)،

والتشكيلة الكاملة من ادوات القمع

البيروقراطي الاخرى التي عانى مشهآ

الفلسطينيون. وفرض وسَّائلَ القمع

هذه، بالإضافة الى تأثيراتها المدمرة

على حياة عادّلات الفلسطينيين ورزقها

وامنها، معروف بشكل جيد. فلم يبق

شيء يُنكر وتكشفه عنه ولمناة

الحقيقة، إن لجمهور الإسرائيليين او

لكن ما يطلبه الفلسطينيون

واللبنانيون من اسرائيل، في غضون

ذلك، شيئان: اولاً، سحب القوات

الاسرائيلية الى داخل حدودها، مع

ضمائات ذات صعقية بانها ستبقى

هناك. وثانياً، تقسم تعويضات ترضية

(بدل ان تكون بالضرورة ذات طابع

مَنْ يدري إذا كان مثل هذا الشيء

سيحدث اطألاقاً؟ في عَضُونِ تَلَكُ، لحسبُ

ان الدرس الرئيسيّ الذي يُستخلص منْ جنوب افريقيا حالياً هو ان «الحقيقة»

موضوع اهم يكثير من أن يُترك لعقد

الصفقات او لاهواء السياسيين. ينبغى

بدل ذلك أن يُعطى المواطنون الصادون

والمؤرخون وغيرهم من الباحثين كل

فرصة ليسعوا بأنفسهم الى اكتشاف

الجقيقة حول فظاعات واحداث لخري

في للاضي، وان ينشروا ما يتوصلون

اليه من نتائج.

لأي شخص اخر،

على الناس والتبخل في شؤونهم، والناس لم يكفوا عن شراء الصحف. أما الدستور فهو، بدوره، هل يعني هذا كله أن ما شهدناه، قبل عام، كان أقرب إلى المنام المزعج، وأن الدموع التي نُرفت كانت ومن ويسكي، بحسب ما قال بعض المعلقين مؤخراً؟ أعَلَب الطَّن أنْ لا. فهناك عناصر فعلية في الواقع كانت تنتظر حدثاً، وجاها الحدث على شكل صرع ديانًا. العائلة المالكة لم تسقط لكنها غُيرت بعض سلوكها، والأمير تشارلز صار مدعواً الى

اليوم ماتت ديانا حقأ

■ قبل عام حين قضت ديانا وصديقها، بدا يوم المود كأنه يوم الولادة والبعث. فالاهتمام

صحيح أن الهستيريا لختلطت بدرجة من النفاق الدي مارسة كثيرون، ولعب الإعلام الذي

ديانًا ماتَّت الآن بعد عام على رحيلها. الكتب التي صدرت مع مناسبة الذكرى الأولى لم تجد من يشتريها. «مسيرة التنكَّر» التي قُرُر لها أن تجمع ١٥ إلف شخص على الأقل، لم تجمع إلا ٢٠٠٠.

بنَل جهود أكبر، والصحافة صارت تتلصص على الأبناء بنلِ الآباء والأمهات (مع خلو حياة الأبناء من «الفضائح»)، أما التغيير الدستوري فبات يكتسب رخماً أرفع. قد يقال أن هذه الأمور جميعاً ليست «جندية» أو «جوهرية» أو «مهمة»، أذ ماذا يعني أن تقوم

العائلة للالكة بزيارة ماكدونالد وتتتاول وجبة سريعة في أحد مطاعمه؟ ولقائل أن يضيف أن ما طرأ لا يتعدى الصور والرموز، اما في المضامين فلم يطرأ ما يذكر. والحال أن التغير، على ما يبدُّو، هذه هي حذوده اليوم في البلدان الغربية المتقدمة. فما يحصل

سيكون بطيئاً، هادئاً، فيه قدر من النفاق والمخاتلة يجاور ما فيه من جد، وقدر من الصور والرموز يفرق ما فيه من المباشرة الواقعية. كل واحد من السنويات أخذ حصنه ورسِمُ حنوده وستيقى الأمور هكذا الى أن تصح (إذا صحت؟) نبوءات الأكثر تشاؤماً (ريما الاكثر واقعية؟) ممن يقولون أن الأزمة التي تهب من روسيا ستتقدم في اتجاه الاقتصادات القوية غرباً، وأنها قد

في غَّضون بلك يتضح أن ديانا كانت تفصيلاً صغيراً، والناس سوف ببحثون لعبهم عن تفاصِيْل أَحْرى قد يفرحونَ بها أو بيكون عليها. أما ديانا نفسها فماتت في الذكري الأولى لرحيلها.

حازم صاغبة

رجلا العالم المريضان

💂 قمة الرئيسين بيل كلينتون وبوريس يلتسن تكاد تكون حدثاً ثانوياً بلا أي قيمة مع انها، على رغم كل شيء، تبقى قمة الكبيرين. الأكيد أن الأضواء تأخرت في التركيز على هذا اللقاء، لكنها متسلط اليوم مع بدء القمة على الرجلين وعلى جدول الأعمال. فني العادة كانت مناسبة كهذه استأثر باهتمام أكبر، قبل ويعد، ولعل تراجع هذا الاهتمام مؤشر آلي واقع الحال أو الى تغيرُ

ليس في الأمر أي سر. فالرجلان يلتقيان وكالهما معطوب. لا يزالان يملكان القرار في أكبر بولتين لكنهما معطوباًن. لا يزالان قويين بل قادرين على إخافة أحدهما الآخر لكنهما مضروبان. سيتبادلان الشكوى من أهل السياسة عندهما، وللمرة الأولى يمكن أن تصبح خلوتهما فرصة للبوح الشَّخْصَيِ. لن يتربد الروسي، المعروف بصراحته وَحْبه لَتَّع الْحَيَّاة، في الاستفهام عن بعض وقائع فضائح شريكه. ولن يتربد الأميركي، الذي يعرف الشاردة والواردة عن شريكه، في الاستفهام عن القدرات اليلتسنية الخارقة الى حد إبدال رئيس حكومة برئيس لض في لم البصر ومن دون رفة

بالطبع، أزمة يلتسن لا تقارن بمأزق كلينتون. إذ أن مرض الرئيس ليس سوى عينة بسيطة مما يعانيه بلد كبير مثل روسيا. دولة كبرى يطاردها صندوق النقد الدولي كما يفعل مع أي دولة. صغيرة، ينذرها بتنفيذ شروطه والا فإنه سيترقف عن دعمها. بل دولة كبرى يفقد مواطنوها كل ثقة في عملتها، ولا أمل لها في انهاض اقتصادها إلا بالمساعدات الخارجية، في مثل هذه الحالات يتُحول البحث عن حلول بحَثاً عن «معجزة». روسيا بخلت النفق منذ سنوات وأصبحت اليوم في جوفه ولا سبيل أمامها سوى التحمل والانتظار والعمل وصولاً إلى الضوء في آخر النفق، ولا شك ان الخُروج من العهد السوفياتي يتطلب مزيداً من الوقت.

في القابل، لا تشهد الولايات المتحدة هذا النوع من الأمراض، حتى أو كان الأميركيون يعتقدون ان رئيسهم بحاجة الى معالّجة من الهوس الجنسي... فعلى العكس، يبدُو المجتمع الأميركي متفهماً . رئيسه ومتسامحاً مع هفواته الشخصية تحديداً لأن الوضع الاقتصادي يرضي الاكثرية. أما ما يمكن أن يحدث هنا أو هناك من واعتداءات ارهابية أضد سفارات أو رعابا فهو في اسوا الظروف ضريبة الهيمنة والسياسات التي ترضي الغطرسة اكثر مما تهجس بايجاد حلول المشاكل الدولية القائمة. وأما ما يمارسه الكونغرس من ضغوط على كلينتون فإنه لم يكن وأن يكون جديداً عليه، فهو يحكم في ولايته الثانية مع كونغرس منافس ومعارض، وإذا أقدم الجمهوريون على اقالة الرئيس للأسبابُّ اللوينسكية فانهم سيتحملون تبعات هذه الخطوة لاحقاً.

هذه القمة تكاد تكونُ ويَتَيْنيةُ وقُالْمُسِياسُاتِ الأميركية تعشى والاعتراضات الروسية تتري، وقلُّما تعطلها. وكثيراً ما امكن مُشْرَأَ أَنْه لِلْوَلقَفْ الزَّرْسِية بالساعدات أو بالتسهيلات أو بجدولة ديون. صحيح أن جهداً روسْياً لَبَعَدَّ مَن أَنْظَنْعَ شَبْعَ عَرْب جديدة في شباط (فبراير) الماضي، صحيح أن موسكو دانت الغارات المرحكة لعن السنود أو وانعانستان، صحيح أيضاً أنها تحمي الرحش الصربي في يوغوسلافيًا السَّالِقَة خَسْمِيعُ كُلُكُ أَنْ لَهَا كُلُمَة في توسيع علف الأطلسي، صحيح الخيراً أنها دراعية، ثانية لغنكية السَّائِة في السّرق الأوسط.. لكن الاصبح الآن أن الروبل يغرق والاقتصاد الروسي يختنق ولا بد من أعطائهما الأولوية.

🗷 للكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 SYT

اللهاتف: 0171-3714225 | 0171-3714215 | 0171-6029988 التلكس: 925746

الباتف: 0171-6029988 الناكب: 0171-6024963 التاكب: 0171-6024963 التاكب: 0171-6024963

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC.

.20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

دروس من جنوب افريقيا؟

واشتطن احتاناً من ضعف موسكو

هيلينا كويان *

 انها فكرة مثيرة للاهتمام، تلك التى تقول ان والحقيقة ستجعلك حرأم على هذا المبدأ قامت طحنة الحقيقة والصالحة التي اسست في جنوب افريقيا كجزء من ألفاوضات التي انهت نظام الفصل العنصري - أو بالاحرى على الميدا ذي الصلة الذَّي يفيد بأن قول الحَقِيقَة، بدُّلاً من طلبّ الْعَقَابِ، هو افضلٌ وسيلة لتحقيقُ المصالحة في مرحلة ما بعد النزاع.

وقد انجزت اللَّجِّنة الآن جمع الاملة عن المجازر التي أرتكبت في حقبة القصل العنصري، وحققتُ بعض النتائج التي ينبغي ان تستاثر باهتمام أي شخص، في الشرق الاوسط أو اماكن اخَّرى، يفكر في استخدام الية مماثلة للمساعدة على تناسى الاحقاد التي سببتها نزاعات سابقة.

ويبدو لخبراء كتبرين في شؤون جنوب افريقيا حالياً ان لجنة الحقيقة والمصالحة انت الى نتائج معاكسة تُماماً لِمَا كَانْتِ تَهْدِفُ الْبِهُ أَصِيلاً. فَقَدْ كشفت اللجنة عن يعض الجرائم للروعة فعلاً – لكن ندس كلها – التي ارتكسها مسؤولون سأبقون في سعيهم للدفاع عن نظام الفصل العنصري، بالإضافة الى تلك الانتهاكات الاقل شاناً ولكن الخطيرة التي ارتكبها على مدى السنين الوطنيون المُفارقة المقاتلون من لجلَّ

لكنء بموجب الصلاحية التي أعطيت للجنة، مُنْح عقو كامل لكل من ارتكب جرماً في السابق وأعتبر انه

ممثل أطلاقاً أمام اللجنة أحد يُنكر من كبار المسؤولين على الجانبين. (برجع هذا في حالة بي. ببليو. بوتا، رئيس الوزرآء السابق في عهد الفصل العنصري، الى رفضه القوى الاستحابة لطلب الاستدعاء للمثول امام اللجنة.) مًا حدث، حسب ما يبدو لكثيرين من مواطني جنوب افريقيا، هو أن الكثير من العظاعات التي لم يمكن تصورها في السابق تكشّفت – ما نكا جروحا قديمة واثأر مخاوف واحقادأ – ومع ثلك لم يعاقب احد حثى الآن. لا سدو أذا أن الحقيقة حتى الأن جعلت

بأنهم أكثر محرية، ولأن قواعد عمل لجئة الحقيقة والمصالحة أرسيت خلال المفاوضات في مطلع التسعينات، فأن هناك شكوكاً فيّ جنوب افريقيا بان الطرفان الرئيسيان في تلك المُفَاوِضَات - المُؤتَّمر الوطني الآفريقي الحاكم حاليأ والحزب الوطني الذي كأن في الحكم أنذاك - كأنًا متَّفقينْ طوال الوقت على الأنكحق اعمال اللحنّة الإذى بمعظم الأشخاص الذين كانوا

معظم مواطني جثوب افريقيا يشعرون

يتولون انذاك قيادة هنين الحزيين. أستخدم الإسلوب الذي اعتمدته رندنة الحقيقة، لتحقيق المسائحة في مرحلة ما بعد النزاع - بشكل او باخر - في المساعدة على حل كثير من النزَّاعات خالال السنوات الم ١٥ الماضية. ويُعتبر هذا الأسلوب اقل تشدداً في إيقاع العقاب من الوسائل التي أستخدمت في العهود السابقة لدفن لحقاد الماضي التبي تنجم عن النزاعات، وكانت اسلوباً يُستند بقوة

اكبر الى المعاقبة على حِرائم أرتكبت

الثانية في المُحاكمات الخاصَّة بجراتُم

وفّي كلا الحالتين، سواء طال

المهروم وايقاع العقاب بهم. وهكذا، خلال الحرب العالمية الثانية ويعدها مباشرة، اقترفت وحدات تابعة للمقاومة الفرنسية، على سبيل

وكائث الإجراءات العقابية في مرحلة ما بعد النزاع، في القرن العشرين، تُطبُق اما بشكل واسمٌ النطاق على مجتمع بأكمله (كما هي الحال في التعويضاتُ التي فُرض على المانيا أنَّ تدفعها بعد الحرب العالمية الاولى) او بشكل محدود اكثر، على قادة اللحتمة المهروم (كما جرى بعد الحرب العالمية

مجتمع منتصر بمعاقبة اعدائه المهرومين او معرفة والحقيقة، في شأن فظاعات العهد السابق، يتمثل احد الإهداف المهمة في امتلاك القدرة على التحكم بمشاعر الإنتقام التي يحتمل ان تكون متاصلة لدى افراد الفئة الحاكمة الجديدة بعد سنين من مكايدة اعمال شنيعة على ايدي الحكام السابقين. ومن الإهداف الأخرى ان ديُلِقُنَ الجِنَّاةِ السَّائِقُونِ درساً ﴾ - إن بأيقاع عقوية فعلية بهم او بمجرد فُضَّحَهُم عَلَنّاً - كي يِفْكِرُوا طَوْيِلاً وَعَلَياً قبل ان يخططوا لتكرار فظاعاتهم

لكن توجد ايضاً فوارق كبيرة ومهمة بين الاسلوب العقابي والاسلوب الذي تعتمده ولحنة الحقيقة أ. و أحد هذه الفوارق ان الاسلوب العقابي يكاد يكون دائما احادي الجانب ممثلو الطرف المنتصر يتولون محاكمة ممثلي الطرف

المثال إعمالاً شنيعة بالتاكيد تضمئت

انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان بحق مواطنين فرنسيين. لكن هذه الاعمال لم تخضع للمحاسبة من قبل المحاكم المختصة بجرائم الحرب التي تركز اهتمامها كلياً على الفُظاعاتُ التي ارتكبها رُعماءً المانُ (ويابانيون، فيّ ينطلق اسلوب الجنة الحقيقة،

دائماً على وجه التحديد من كونه غير احادي. فهو يسعى بدلاً من ذلك الى وضع معيار مشترك يجرى بالاستناد اليه في الحكم على الإفعال التي يرتكبها مجرمون على طرقي (او كل اطراف) نزاع قيد الحل، وبالقعل، يُحكم في احيان كثيرة على فاعلية مثل هذه اللجنة - إن في جنوب افريقيا او اماكن اخري – تبعاً لمدئ قدرتها على تفحص أعمال ممثلي كل الأطراف ألمعنية المتحاربة او الَّتي كانت متحاربة. ولهذا السبب غالباً ما يكون التعهد بانساء طحنة المقبقة، بدلاً من صحكمة لجرائم الحرب، مثلاً، جزءاً مهماً من الاتفاق عند السعى الى تسوية عبر التفاوض بدلاً من تحقيق انتصار في ميدان القتال.

في التاريخ الحديث للشرق الاوسط لم يُطبُق اسلوب الجنة الحقيقة، في اي مكان بشكل منهجي، رغم انه قد يكُونُ بالفعل اسلوباً نافعاً في احدى المراحل في حل نزاعات داخلية متاصلة مثل تلك في لبنان والجزائر. وناقش بعض الأشخاص ما اذا يمكن ان تشكل جزءاً مفيداً في تسوية عبر التفاوض بين اسرائيل والقلسطينيين. لكن ستيرز هناك مشكلة. فمعظم الإضطهادات للريعة التى كابدها الفلسطينيون على ابدى السلطّات الاسرائيلية على امتداد

and the second of the second o * كاتبة بريطانية متخصصة في شؤون

- قشمرير:

- التوريع:

- الأدارة العامة:

🗷 مكتب واشنطن

أسستها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

قياتف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 ا

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. 🔳 مكتب نيويورك: New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🖪 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗉 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت: المسراء شارع السادات، بناية شائيلاً، الطبقة الرابعة. الهاتف/الفاكس: ٢٤٢٢-١/٢/٢/٤٥ (١٠١) ■ مكتب الرياض: جرير بالرا - ألدور الرابع - شارع العليا العام عدب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٩٣٧، الهاتف: ١٩٢٥/١٤٤ / ٢٩١٥٤١ / ٢٠١٥٤١. الفاكس: ١٩٢٥/١٤ شارع معاري، غرب طريق للدينة. عن ب. ١٣٥٥٨، جدة ٢١٤٣١، الهاتف: ٦٢٩٣٢٩٦ للناكس: ١٩٨٠٩٥٠ المكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والفترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهاتف: ۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٥٢٥٩٦ 🕿 مكتب القاهرة: ١ شارع لديركا اللاتينية، مجارين سيتيء، امام نسفارة البريطانية، دور ٢ - شقة ١٠٠٠ الهائف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٥٨-٤٣ ■ مكتب البحرين: التحرير: ألنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٤-١٩٧٤، الفاكس: ١٩٧٧-١٩٠١، - الادارة: عن ب. ١٠٦٥٩ شقة ٨. بيت ١١١٤، طريق ٢٢٣٥ (الجنير)، مجمع ٢٤٣، النامة المائف: ٨٧٧٨٧ - ٧٧٨، الفاكس: ٤٢٥٨٢٧ - ٧٧٨ 🛢 مكتب الرياطة - ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع. الهاتف ٧٠١٥٨٢ العاكس ٧٠١٥٨٢ ■ مكتب صنعاء - صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) قدور الثالث الهاتف: ٢٣٢٩٦٦ (الماكس) ٢٣٢٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦ 🗷 مكتب يمشق: - مزة - فيلات غربية - برج مثاله، الدور التأسم، مكتب رقم ٣ و ٤. الهاتف: ١٠/١٠٠١، الفاكس: ١٦١٠٠ - ص. ب. عمشق ٢١٧٦٠. ■ مكتب السودان: الشرطوم - عمارة برج النيل - العور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاريوم الماتقة م ٢٧٢٧، ٢٤٢٨٧، ١٩٤٨٧، ٢٥٢٨٠ (القاكس): ٢٧٢٧٠٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠ .

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

جدة - المعراء، شارع الاندلس، مبنى نهامة، للملكة العربية السعودية،

الماتف: ١٤٤٤ ١٤٤٤ (-٢ خطأ) - الفاكس: ١٥٢٠٨٦٩

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

ينبغي لمجده أن يتأذى بسبب أنشغالاتك المشروعة

وفي مناخ ١٨٩٨، وهي سنة مضطربة شهدت قضية ترايفوس وأجراء انتخابات نيابية عامة، كانت

الفضيحة، وكانت اتهاسات لرودان بأن تعثاله خرب

الراي السائد حول الجد والعظمة، كما انفجرت

مشاكل عملية كثيرة، لا سيما وقد احتفظ رودان

لنفسه بالتمثال، ليستقدم في ١٩٠٨ المعبور

النفسه بالممسال، بيسمعتم عي ١٩٠٨ المعسور الامسركي أدوارد سشايشن كي يصوره في ضره القمر ديماً يجعل العالم يفهم بلزاكي». رودان توفي في ١٩٩٧، وفي ١٩٣٩ نُشن التمثال في موندان ترانس، لكن أندلاع الحرب العالمية الاولى

تَضَّى بأعادة تَعْلَيفه، فلم ير النور الا قبل ايَّام، فيما

في تضرين الثاني (نوق مير) ١٩٤٥، وصل
 ديبلوماسي بريطاني شاب الى شقة في ليننفراد
 تقطنها احدى اهم شاعرات وشعراء روسيا ما قبل

الشيرعية. الشقة، التي هي جزء من مسكن جعاعي، اقامت فيها انّا اضعاتوفا التي تركها اصنقاؤها

ومعاصروها كافة: الى النافي والسجون والمرت

الجاسة الرحيدة دامت ١٥ ساعة. والكتاب الذي تُرجم مؤخراً إلى الانكليزية، لمساحبه الروسي

جورجي دالوس، يتحدث عن تلك الساعات، بعنوان: هزاتر من السنقبل: انا اخمانوفا وأشعيا براين».

ونيف اهم لقاءات الاثنين طوأل حياتهما. والاثنان من

مواليد روسيا القيصرية، انفصل عالماهما وعمات

الصنفة وحدها على توحيدهما، ولو لساعات. بالنسبة الي اللقاء نفسه لا يضيف الكتاب الا

القليل الى ما آورده برلين نفست في انطباعاته

الشخصية. فمعظم عمل دالوس محاولة تقييم لما

ترتب على اللقاء الذي عرف به ستالين، وقد شاع أنه

قَالَ: وإنن راهبتنا تُستقبل جواسيس بريطانين،

والعروف أن اخماتوفا تعرضت، بعد عام، لتشهير

اللَّجِنَةُ الْمُكَرِّيَةِ العَلَنِي، بوصَفِها عَاهَرَةَ وراهَبَةً • معاً، في اشارة مبتنلة إلى البعدين الايروسي

والروحي في قصائدها. كتابها الجديد تم اللافة، كما اعيد اعتقال ابنها، وهي الأمور التي ردتها

اختصاتوفا نفستها، في وقت لاحق، الي اللقناء

بالفيلسوف الروسي - البريطاني. ويالفت الشاعرة الكبيرة في تقيير نتائج اللقاء اذ اعتبرت، كما يروي

ويتوقف المؤلف عند ألوقف السوفياتي الرسمي من برلين. ففي ١٩٥٢ «اعترف» عمه الذي كان لا

يزال يعيش في روسيا، بأنه كَأن يتأمر ضدّ ستألين

مع «الجاسوس البريطاني» أشعيا برلين. بيد ان

اخماتوفا التي ظلت مقيمة مناك، في التي نالت الحصة الاكبر: طُرِدت من اتحاد الكتّاب، وحنف

اسمها من الأنسيكلوبيديا السوفياتية، ومنعت من

الظهور في مناسبات عامة، وفُرهُن عليها العزلة

التامة، ثم حُرمت القسيمة التي تحدد لها حصتها من المواد الفذائية. ولم يغي أبدأ سيف التهديد

بالمقوية القصوي: معسكرات العمل والموت، وفي

مُنِّهِ الغُمَّـونِ كَانْتِ مِحْنَةَ اخْمَاتُرَفَا: حَيْنَ صُعِفْتُ،

الجانب الآخر في اللقاء هو كونه جزءاً من قصة

حب تراجيدي. فبعد مغادرة براين موسكو في

١٩٤٦، كـتب اليه بوريس باسـتـرنـاك بـ «انكَ كنتَّ

الكلمة الثالثة في كُل ثلاث كلمات تقولها، وقد

اصبح برلين الوجّه الأساسي والمتكرر في أعمال

سنواتها الأخيرة، اذ تحولت زيارته اليتيمة جافراً لها

وموضوعاً. فقي «قصيدة من دون بطل»، مثلاً، وهي الحدى أهم إعمالها، كتبت: وزائر من المستقبل، هل

سيئتي فعلًا/ وينعطف انعطافة يسري حول النهر؟،.

ومن هذا البيت، كما هو واضع، أستقى دالوس

عنوان كتابه. اما برلين الذي وصف موقفها منه بانه

«اكثر شيء مفرح شهنته حياتي»، فلم يرها لله

عشرين عاماً بعد ذاك. فحين حضرت الى اكسفورد

لتتسلم دكتوراه الشرف التي قدمتها اليها الجامعة، التقييا لقاء بعيداً ويارداً. كان ذاك قبل عام على

عن W عاماً رحلت إلينا غارو التي لم تكف

عن ابداء استغرابها بالكيفية التي قانتها الى التررط في أحداث كبرى، بينما همها الحقيقي أن... تكتب.

والأحداث صحبتها منذ ولادتها في الكسيك حيث

عمل والدها مديراً للبنك الاسباني، واصبح اسمها،

" الْأَصْل الاسبّاني لوالدها تحول عبناً عليها في بلد بدا يومها شكاكاً بهالاغراب، ثم كان زولجها

مَنْ أَحَدُ أَبِرِزُ شُعِراء أَمِيرِكَا الْلاَتِيثِيَّة، الكَسيكي

أوكتافيو بأز. وهذا الأخير نقل الفتاة البورجوازية

الْرَفِّهةَ الَّي خُنادق الحربِّ الأهلية الاسبانية. هَناك

اكتشفت مواهبها الصحافية، كما اكتشفت كرمها

للعنف الذي يمارسه البشر على البشر (وعلى

الحيوان). ويعد أن ظهرت أثار الحرب في روايتها

«البيد الذي بجانب النهر»، انتقلت الى للكسيك

لتمارس الصحافة، ألا انها تبعت زوجها في مهامه

كِديبلوماسي. فحين قررت العودة في ١٩٤٣ لم

في باريس كتبت روأيتها الأفضل اللكر اشياء ستاتي"، لكن في الكسيك، لواسط الخمسينات

اقيت مسرحياتها ونصوصها السينما نجاحأ

ملحرظاً. بيد انها ما لبثت أن وجدت نفسها معنية

بِصِدِّاعِ الْفَلَاحِينِ الدِّينِ طُرِدِوا مِن ارضِهِم في ولاَية موريلوس، فقد تطوعت غارق للنفاع عنهم، فأنشأت

لذلك الغرض مجلة، وكتبت عرائض، الى أن اجبرتها

السلطة على صغادرة البلد في ١٩٥٩ فتوجهت الى نيويورك. وهناك عرفت ان باز طلقها ولم تكن على

علم بشيء، فقاطعته على أثرها ٤٠ عاماً، غير أنها

استمرت تكتب روايات ومسرحيات، ومنها «الملك

الساحر، التي عَرضت بنجاح كبير في الكسيك. في ١٩٦٢ وكانت عادت ثانية، تخلت معمعة

القضِّية الفلاَّحِية مرة اخرى، وكانت القضية

اكتسبت مزيداً من العنف والتسييس، وفي العام

التالي اصدرت مجموعة قصص عن الطفولة بعنوان

واستبوع الألوان، ثم في ١٩٦٧ كسانت روايتسهسا

المرتكزة على قصص سمعتها عن مشاركة أعمامها في الثورة الكسيكية، على أن دراما حياتها بلغت

النَّروة في ١٩٦٨ أذ الهمينها السلطة بالضاوع في

الارهاب واتهمتها المعارضة بناء على معلومات

كانَّبة سُرِّيتُها السلطة، بالتجسس عليها. وفي

احساسها بالخيبة وتخلي الجميع عادرت الى

الولايات التصدة ففرنسا فأسبانيا حيث عاشت حتى

١٩٩٥ حين عادت آلي الكسيك لتعيش مع لبنتها

يسمح لها بنلكُ لأنها واجنبية: ١

كتبت مائحة ستالين.

رحيلها حزينة مكسورة.

هي، يرتبط بسحرها.

وفاة «السحر الكسيكي»

دالوس، وأحداً من اسباب الحرب الباردة.

لقد كأن هذا الحدث الذي حصل قبل نصف قرن

علت الأحتفالية، هذه الرة، محل الضجيج والتقد.

أخملتونا وبرلين وبينهما روسيا

هالمال من شالمالم

(إختارها واعدّها: حازم صاغيّة)

🛘 باریس – اسعد عرابی

الشغل معرض ومسارح الحواس الخمسة الفرنسية الخمسة الذي أقيم في العاصعة الفرنسية مجتمع الثقافة التشكيلية - الموسيقية، منتزعاً حيزاً كبيراً من اهتمام النواقة، ليس فقط بسيب ما بلغه من العناية والإلارة الادلاية، وإنما ايضا بسبب الخصائص التربوية العالية التي قدّم من خلالها مختبراته العلميّة (الخاصة بتوليف الحواس)، وتصالفها في مساحة الإبداعات

وهذه هي المرة الأولى النتي يسبنسانيل فيها متحف الاكتشافات، معرضاً إبداعياً تطبق في اداله الثقنيات والسينوغرافية، العلمية (وسيستمرحتي أوائل كانون الثاني (يناير) من العام المقبل ١٩٩٩. تجابه فكرة المعرض ظاهرة الشراجع

للنسبي في قدرات حواس الإنسان للعاصر، الشروط التنميرية لها في للنن الصناعية، (والتي مستُ حتى الوطائف القطرية فيها)، فقد قاد حصار الضجيج الى الحسار القدرة السمعياء وحوكت التخمة المسورية التي يبشها الإعلام (شامسة الفَصْائْدِات) الْإِخْتُوارات البُصريَّة الى آلية اجتراع مستلية وهاجم غاز الكربون (القحم) الذي تنقله المسالع والسيارات مجسات حاسة الشم (التي تتجاوز رهافتها ١٣٠،٠٠٠ مرة حاسة النَّوق) كمَّا أخصى للدخنون وظائف الأنف أماأ حاسة للمس التى لخستسمت بالتسواميل العساطفى والجِّنسي، والتعرفُ على أنسجَة الطبيعةً فقد تبليت باقتصارها على الأستخدامات البهيمية كالألية منها أو التقدية أو التي تجبر صلحبها على ارتداء القفارات بسبب كَثَافُة التَّلُونُ وَلَلُوادُ لَلْسُعَة. كَنْكُ فَأِنْ الأليبة الرتيبة في تناول اطباق الطعام الجَّاهِرُةُ أَوْ لَلْجِلِدَّةِ أَوْ لَلْحَافُ وَقَلَةَ أَفَقَدُ اللسان دوره في التحسس النوقي، كما كانت الحالة عند تناول التنوعات الغذائية التظينية المرتبطة بالمواد النبيلة وليس المشعة (كالتي تعتمد على مضاعفة المواسم الزراعية بالسماد الكيميائي

أعثميت تقنية العرض على مشاركة الجمهور وحثّه على الأندماج في اجهزة اروقة ما سمى بيمسارح الجواس، وذلك عن طريق اثارة اغراءات الفيعل الحسني لبيه، كمَّا هي احتوال عناوين الأقسسا المعبرة عن افعال الأمر الحسية التالية: أبصن أنصت، إلى شمُّ تنوق.

يبتدىء العرض من السياحة في الآلية الفيزيائية العقدة ظعرن باقسامها الثلاثيةُ: الْقَرِيْبَةِ وِالسَّبِكِيةِ وَلِنُوْقَ (البِوْيِقُ)، ثم ارتباطها «بكمبيوتر» الإدراك في الشبكة اليماغية. نتحرك بعد نلك باتجام السرح الثانى للأجهزة السمعية وسلالم الأنماط المسوتسة الطبيقية على منقطوعيات باخ وفيبقالدي وسنواهماء على غرار عملية

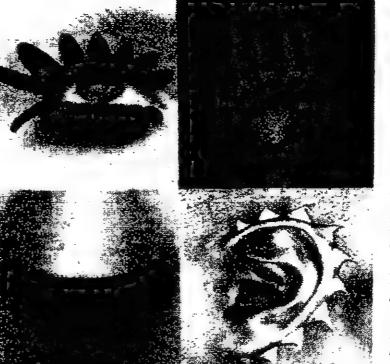
الشركات البائعة تعيد وظائف حواسنا المتناقصة

الاختزال المعلوماتي اللكوبلات السريعة أو برمجة الضجيح، والتقدم اللانهائي المتنصباعيد في الاصبوات إلخ، نواجيه في للسرح الثالث مجاميع من الأنماط اللمس المتسباعدة التاثيس، تعريد الرائر على مجسمات لمسية، عبارة عن عينات مكبرة لأنواع الجلود الحية، لبنداء بالحشرات (كَالْغَنَاكِبِ) وَانتهامُ بِالزُّولِحِفْ العَمَلاقة (كالتماسيح)، مروراً بتحولات جلد الإنسان للذي يغلَّفُ ما يقرب من للترين للربعين، بحيث تصل نروة الحساسية اللمسية في اللسان واطراف الأصابع. وحين نعبر عتبة سيرح الشم تغطس في غيمياميسات من الابخرة العطرية للتنوعة، ونطالع أصولها العشبية والزهرية ذات الروائح النفاذة. أما مسرح التوق فنقد اختص بأنواع الموائد والأطباق والماكل والبهارات خاصة التي تخاطب النوق المدرّب على التــقاطّ الخنصسائص المرهفية في انواع الاجسيان والنبيذ واللحوم اللقندة.

أمًّا والحاسنة السايسة، للغائبة فهي الحدسية أو القلبيَّة (التي درج المِتْصوفةً على تسميتها بالنوقية) لأنها تُمثَل برزَّحَا توليفياً تتراشح فيه هذه الحواس وتتنافذ، تتَصَلُّ وتتواصلُّ في غمرة عطائها الإبداعي (التشكيليّ - المُوسَّيقيّ خَاصِةٌ)، تُغَاثرتٌّ خصائصٌ هذه الحاسة في المُعرض ضعن المسارح السابقة وبما يتنآقض مع شعاره المكتوب وعندما ترائي فانت تستمعني، وعندها تسمعني فائت تراني. من المعروف أن توقف حاسة يؤدي الى

تقوية حناسة اخترى وإحتلالهنا مكانهنا، فحاسة اللعس تشتد رهافة في حال فقدان البسمسر (وقند عسرضت طريقية برايل في الكتابة)، وتُحل المُضَاطِبة بِالْآيِدِي وَالشُّفَاةُ غند تعطل داسة السمع كمبأ بينتها الشباشات والأقلام إسليلة إشارات سمورف القحيمة). تندمج هذه المبادلة وكحاسة سادسة، لدى القشاشين. قيمن المعبروف ان بيتهوفن وضع ابرز اعماله «السيمفونية» (التاسعة أو الَّقدر) بعد إصابته بالصمم وان الرسّام وإنغـار بيغـاس، نحت احـملُ راقـصاته وأحـصنته بعد أن انطفأ نور

تغترض فنون التوليف (منذ ولائة الفز السنابع للسنينمنا والفنيديو) تزامناً «أوركستّرالياً» ما بين لَلْرئي والسموع، ما بين حركة اللون والشكل والنوطة الصوتية. لُعُلَّهُ الْسَوَّالُ نَفْسَهُ الذِّي طَرْحَهُ مَجَوَّتَيَّهُ،



ولكن مؤسسة بريجيت باردو، المعروفة لا تُوافق هذه الأنفية التسجيارية والفخير الباريسي التسويقي الذي يعتمد في نشاطه الأفتسصادي على تعتب الحيوانات

حول التناغم المفترض بين الصوت اللوني والوان الأمسوات (ولاشك أن للاحستكاف بِالْفُنُ الْعَدِرِدِي وَالْإِسْسَلَامِي دَوْرُا فِي هُذَهُ الشطحات)، جسنها الفنانِ الآلماني دبول كلى، باكتشافاته في تونس لهذا التواصل فكأن ببشر ببصرية للصوت، والسمع

لذكر أسمأئها حتى لا تقع في الفخ الدعائي

علينا الاعشراف بالنشيجة أن العنابة

العلمية الهائلة في اقسام العرض لا تشفع لتواضّع العناية الإبداعية، والسبب بسيطُ رغم اخْفَائه عَنْ الزَّاسُ اللَّاسِبَالِي، وَهُو أَنْ جِرْءاً لا يستهان به من المعرض (ورغم طهارته التربوية الظاهرة) كان موجها للإعلان بطريقة مضمرة عن بعض الشركات الإستشفارية العروفة، وهذا ما يقسّر غُمُوض عِبَارَةً «لجِنَةً كُولْبِيرَ» الشَّرِقَةُ عَلَمْياً وإبداعياً عنّ المعرض، فأعضَاؤها (رغم شدة تَخْصُسُهُمْ فِي الْمُيَانِينَ النِّي تُعَرَضْنَا لَهَا)، غالبيشهم مُوطَعُونَ أو مَمثلُونَ لَحْمَسَ وسبعين شركة فرنسية تربط زهو صناعة الرفاهية الحسية يصناعة الجمال والأناقة ورفعة للنوق الفرنسي، وقد شهدنا مثلاً مسعسارض لهـ وُلاء من «مساركات، العطور والجنود والازياء والألبسة والماكل، لا حاجة

النَجِيُّومي المُفتعلُّ، وبأصْجِيبًا كبريمَّة مُن اللوحيات والقطع الموسيقية، ووصبالهما والطبيسعة. هي تُشهم شُسركات الجلود

تقدير الدولة وتكريمها أو أن تمثل نليلاً أسام مسساكم

باقترافهم مذابح جماعية سائية على غرار

ما صورته الأفلام الوثائقية التي عرضتها

عن سلحٌ جِلود قوأفلُ الفقمة وهيّ حية. فكل

انواع الجلود مستباحة ما عدا حلد

الحصَّانُ بِسَيِبِ مَا يَمَكُنُ أَنْ يَثِيرِهِ مَنْ شَفَّقَةً

لدى السَّنْهَاكُ. كَذَلِكُ فَإِنْ عَرِضْ أَنُواعَ جِلُود

للتماسيح (على فوائده التربوية) لم يكن

بريئاً، لأنَّه ينكِّر بالأرباح الهسائلة التي

تجنيها فرنسا من تسويق جلوده (بصلّ

سعر السنتمتر الربع منها الى أكثر من

وُلِعِلَّهُ مِنْ الجِدِيرِ بِالنِّكِسِ أَنْ السَّوطَيفَ

الدعبائي في للغيرض وصل حبَّد اعتبيَّار

التبخين عنيم الضرر على مستوى هاسة

الشم وبما يتناقض مع أبسط الحسقسائق

إذا كان المعرض يمثل نروة التقنية

التائية، فقد أخفى نروة العبوبية الأخلاقية

والشقافية للعبة المال ونظام الضابة في

التسويق الدعائي، ويزداد خطره انه مضمر

وغييس باد للعييان مشله منثل النظام

التوتاليتاري العالمي الجديد. وسيكون من

للؤسف اكثر تبيان أن اكثر من نصف زوار

للعرض من الشباب الذين يملكون عبادة

زيارة متحف الاكتشافات، ويمنحونه الثقة

التربوية والتوجيهية التي يستحقها، ولكن

خارج لعبة المعرض الراهن وضجيجه

مئتي دولار).

ينطلق في أول الحياة فما هو إلا أن يصيبه. في ربع ساعة من سفر موجة، يتكثف كل الجاز، فإمَّا وردة نُفْسرة تحيا كلمة طيبة، أن وربة جفت بحيدة في سفر الفضاء، فلا يغني لا هرم الكرات ولا الوصول،

لن تعرف معنى التجرية الأنسانية في الإبداع الهندسي حتى تشهد ما شهدت على شريط مصور في مركز مراقبة رحلة الششاء والمسيف ألى المريخ. شريط سجات عليه لحظات الفرح التي تلت لحظةً وصول الإشارة البشيرة، بعد إذ بنتها الدليلة من الريخ، ما أن تيقن الهندسون منها حتى أخذوا يصرفون كالداخل في حال الوجد. ثم اخذوا يتعانقون كأنهم وجدوا انفسهم بعد ضياع، ثم عادوا

والمكان وميزان الإنسان، فقد رايته في هذا الشريط للسجل تتنازع تعابير وجهه دمعات عينيه خلف نظارتيه وابتسامة واثقة خفيفة بين شفتيه. لا جرم أن العثل يعرف العاطفة، وأن الغبطة يؤتيها العمل.

إنن قرّ مرم الكرات على سَمَلَع للريخ، ويرزت الصاضية من بياض نسيجه للبسوط على التراب الأحمر، أنرعها مضمومة حول الجوالة كالنور في نعاس الورود. فما هي إلا دقائق وأندع الحاضنة الثلاثة تُنفتح، تتفتح بتلات حول الجنان – بتآلات سطرحها خلايا من مراياً، تحسُّ ضوء الشمس فتمتمعه، كما تمتمعُّه الخفيرة في النبات، وتحيله الى نسع القدرة الذي يجرك ما على الحاضَّنة من حواسٌ، أعنى من أجهزة رصد وتصوير وإرسال وقياس. ومن بين البتلات للفتوحة، تضرج الجوالة - السداة،

التصوير والتنقيب والانتقال. شمس أول يوم لها على سطح للريخ، لتنهض الى صفرة

نكرتني اشارة للهندس الى المسير في اشارة الخبر بين

لينظروا الى الشاشة كانهم لا يصدفون ما يرون.

عيني الجُوالة أن تربهم افاقه. أما للهندس الذي ظل معلقاً ربع سباعة في الزمان

وفي أُصُحَابِ الوردَّة وصواحَبِها، فُوجِدَثَهمْ شياباً، وفي المَّازِ عدوماً، فوجدت أجمله الفعال.

أجلُّ، المركة والانتقال، فإنَّها سداة ذات عجلات، تنتظر فتساله عن مأضى الماء، والى أفقه فتساله عن مستقبل

(*) عضو الهيئة الباحثة في مخابر أيبي،إم

لندن، مجموعة الاعمال الكاملة لجورج أورويل، في ١ مجلَّداً أعدُّها بيتر دايفيسون، ومعدورها ترافق مع الامتغال بالأديب والروائي البريطاني الذي كان أيضاً مستعافياً ومذيعاً وكاتب عمود وسراجع كتب و... وأثن طفي، لدى الكلام على أورويل، الصديث عن رواياته، لَهَذَا لَا يَلَغَي امَمْية نَشَاطَاتَهُ الأَخْرِيُّ: فَهُو مَنْخَتَرَعَ النراسة الجنبة للثقافة الشعبية من خلال «مجلات الأطفال، ومفن دونالد ماكفيل، كما ترك مقالات بهرت النقياد عن رأى تواسدوي بشكسبير وعن كيبلنع وبيكنز وهنري ميلر وارثر كوستار وت. إس. إليوت. ودائماً بقيت حياة اورويل الشخصية موضوعاً محبباً، إن لم يكن ساهراً، فهو المغامر الشاب الذي ترك المدرسة لينضم الى الشرطة الملكية البريطانية في بررما، ثُمّ تخلَّى عنْ دكَّانه الصّغير وزراعة الخصَّا في هيرتفوردشاير، ليشارك الى جانب الجمهوريين في الصرب الأملية الاسبانية (١٩٢٧ – ١٩٢٩). مع هذًا فيحيّاته نفسها تركت أثاراً اخرى على مسوريّا كمثقف واديب. فاورويل الذي أرتبط عميقاً بالترأث العمالي والأشتراكي البريطاني، شارك الآخرين من معتنفي افكاره الناعتم بان ديمواراطية غير اشتراكية خير من اشتراكية غير بيموتراطية. وكانت تجرية الثورة الروسية ومن بعدها الستالينية قد علمتاء أنْ للمافظين اليمينيين لا يقتلون الأشتراكيين، أما الشيوعيون فيقعلون

أخيراً مسدرت عن دار «سيكر وواربودغ» في

مجموعة جورج أورويل الكاملة

لَهُذَا رَأَيْنَاهُ يَعْمِلُ مِعَ السَلطَةِ البِريطَانِيَّةِ، أَبَانَ الحرب الباردة، في جمع معلومات ضد الشيوعيين والشِّتبه بأنهم كنَّلك، وعلى ما توضيح رسائله، بمأ فيها المتبادلة مع أرثر كوستار، الشيوعي السابق ثم الْعَادِي بُصْرِارةٌ للشِّيرِعِية، بِلْ على مَا يُدُل عَمْلُهُ فَيُ وقسم ابحاث المعلومات، الذي انشاته حكومة اتاليَّ الممالية، ورعام ورير الخارجيَّة العمالي واليساريّ ارضت بيفن، فقد ذهب بعيداً في عدائه الستالينيا والشيرعية، والى الحد الذي اجازٌ طرح استلة جنية عن بور المثقف وجواز قيامه بأدوار كهذه.

وامتبت الأستلة لتطول رواياته نفسهاء لا سيم العملين الأشهر اللذين وضعهما في سنواته الأخيرة ممزرعة الحيوان، ود١٩٤٨ء. فهناك، اليوم، بين النقاد البريطانيين وجهة نظر تتنامى بأن الأهمية الإدبية لهنين العملين، خصوصاً الثاني، اقل مما أسبغ عليهما بفعل الحرب الباردة وتحت تأثيرها. ويبدو إنه، مع انتهاء هذه الحرب وتراجع كابوسها، بدأ «الكلام الجنيد، يطول اورويل نفسه، من موقع ديموقراطي

تحية الى فيكتور هارا

● في ذاك الملعب الشهير الذي كان يُحشر فيه السناجين، قبرر الصنعم فنجناةً أنَّ يكسر الصنعت بالعزف والغناء عسكريون تشيليون حضروا لتوهم فانتزعوه من وسط المشد وقطعوا ينيه ثم قالوا له: الأن أعرف وغنَّ. البعض شكك لاحقاً بهذه الرواية واتهمها بـ «المبالغة»، الآ أن المؤكد أن فيكتور هاراً، الذي عزف وغنى في المعب، قنضى تحت التعنيب. وهارا هو المغنى وكاتب الاغاني والشاعر الذي عرف بمساهمته في بعث الإلحان والفنون التقليدية لأميركإ اللاتينية وفي تطويرها. وقد أصبح بعد رحيله رمزاً للديموقراطية في بلاده التي لا يزال مثقفوها يناقشون التبعات الأخلاقية لرحلة بينوشيد، وما يتصل بها من مسائل العفو والتسامح والعقاب والنسيان

إيماً تومسون، النَّجِمة السَّينمائية البريطانية واليسارية، تكتب نصا السينما عن مارا وحياته يستند الى سيرة أرملته، جوان، الراقصة التي ربطتها به قصة حب عاصف ورومنطيقي بدأ قبل ١٥ عاماً على مصرعه، وام يترقف حتى الآن.



أخيراً أجلسوا بلزاك – رودان

 أخيراً رُكّز تمثال بلزاك الذي صنعه رودان، ف راوية تقاطع راسبيل ومونيارناس في باريس، ايجاد بكان عام له استغرق أعواماً لم يستغرقها أي بحث عن مكان يوضع فيه تمثال يصنعه كبير لكبير، كنلك لثار التمثال من الخلافات والنقاشات والفضائح ما لم يثره تعثال آخر. فهو أزعج كثيرين، حِين نَشُنَّ للمرة يغزه تعدن المر المو الرحج سيري المراكب سي سيري الأولى في ١٩٣٩، لأنه لم يظهر قلماً في يد بلزاك، ولاسباب ماثلة أخسري. ألا لن رودان، وقبل نلك بسنوات عدد، كان حاسماً في حماسته الصنيعة «انه بسنوات عدد، كان حاسماً في الله الله المنابعة المناب مصيلة حياة، ومحور مفهومي الجماليء. هذا ما قاله في ١٨٩٨ حين رفضته رابطة الكتاب التي كانت طلبته من رودان وتعهدت المسروع. واليوم يحتفي متحف رودان في باريس بمثوية الفضيحة تلك: انه معرض المعرض ١٨٩٨: بلزاك رودان،

المحمد: ببرات رودان. لقد توفي رواثي الواقعية الفرنسية في ١٨٥٠، ومرت عقود من دون أن يخلده عمل فني يُنكر، بينما كنانت التماثيل آنذاك، بمسب اميل رولا، تتكاثر كالفطر بين ليلة واخرى. ومع أن زولا اعتبر أن عمل الكاتب هو تمثساله، الاانه راى ان من الخطأ، طالما التماثيل موجودة، تجاهل اعظم روائيي فرنسا. ويروى ان حماسته للتمثال كانت من اسباب قبوله رئاسة رابطة الكتباب. وعلى اية حمال كتب رودان رسمالة شهيرة الرابطة يعدها فيها بتمثال برونزي طوله ثلاثة امتار، يتم تسليمه في ١٨ شهراً. الا أنه لم يُجد تقدير عمله، خصوصاً أنه راح يجمع كل الكتابات والوثائق عن بلزاك، ويقوم بزيارات ستكررة لدينته، تور، في سياق دراسة وجهه ومظهره وتعابيره. ولاتهماكة بكماليات مماثلة تلخر الاتجاز، وسط استياء الكتاب ومطالبة زولا له، الذي لم يحد في رئاسية الرابطة، بالاسراع، فبلزاك، بحسب «اني أنهم»، «ينتظر، ولا

الله النفسة وتنقسون عسام الأ ئەكۈترانى = وهده المجسوعة هي الشيءً براباز الحزب برلماع ١٩١٤-١٩١٢ يبراز بطب المسركسة ليبادر فرنسنا كنان عور للطالبة بالحديث برية أقية مقيمة في

بشكل استاسني النهجوة الليه الى دئسطين... وهي كعبا أباً التقرير معالعة للعننا والأ البعث والشقافة اقعرتسم وبتسائل فتهل يتبعي لغر أسيدة سورية وفلتسطيله أررا اغدا المعود الدي هو اللاميء الساسى من هيث الفعة والبَّدّ يطأعني المبون الكنزي وندي أيصخن سوق المتسب عم لاضرة عشروعها تخنمه ضننا ويستثنأ ر السطان، فتأسست صرب من الجنون من قبل عم سياق والعسمسة ار تقدد عنی تفسیع هـ ا-قصهبونية، في ستنقف من جميع الوجوء إنهرنيسان اسريل وتقصيات بهونية والوافع أراهفا التقييقي وورنسية فقط تشعاطك بسارج في تُاكسيت على اللجا

الانتصادي في المصالح العرد الببات المتصابية ففري وعنى واستها غرفتنا تحملوها وسرسينية ستي سررت هي ته المصابدت السيرية اللثي أابة عدد د١٩١٥ مين صدوق الله فرسنا ويربطانيا ويوسية أوسناط فدد الهيشات أخيار استعدادات النونة القرس ولمتانيهوا في الصائد استخلى عن قسمه عن معورية، المنتوالخويب سبوى جاء في صكرة عرفة شجارة ا المرسوعية الى وزير التفسارج الفرنسية في ١٠ من شهر هو مُعْرَبِيطُ بِيوْفُقُ مِنْ سِينَ يونيو دالماء دار سورية معجم لمقنت انتي بعترفسيت تجنارت وتلكا بتناجول بها مز دون نقفتي شر حسال فلوزوس حطي فيا مال بقسضي جالسسساء وفي نضد كلينيكيلة الأقس ميطة بياحسود بسنطقسة وعسطين القشيقة أقلني تفلقا البناهائرجية وبين النسارية في شراشنا التعنوي القرور الوسطىء الحرائد المطفة لا أثو لللكارى متنفيه إحيث ال عسد

میسند در هسسطین <u>دیکات</u> مسولة أولنك في حسيسعية لم سوبي لنديكل فسرنسسا للسملة وفي هـ آنوقت كنامت المح

سسبساق ستي هسسان اس المستبوعة المساعلة الشي الى الوعد الإصطلاري المتغورة الخرئة الصهبولية العاولياء المؤقف الخينسي وتنجلت منطخ است و توسّاط العافولية

فنرست سنديني فعناونق القرحية لغايسية فالمحاة فيستو حوث بيتو ويسك البخلي المستسب. المسيسية ٢٠٥٥ ٢٠ عند ٢٠٠٠ ٢٠٠٠ م. المستوجع المستود المستوجع المستوجع المستود المستوجع المستود المستود المستود المستود المستود المستود المست

كتابة بحسد الأشباء وردة على سطح المريخ

ابراهيم القاضل*

لا أبري إذا كان السؤال «أثمة حياة على سطح المريخ؟» يعنى أحداً في الثقافة العربية المعاصرة. بل قد احس احيانا أن صدور الثقفين العرب لتضيق صْيِقاً شَدِيداً بِمَثَلَ هَذَا السَوْالِ، فَمَنْهُمْ مِنْ قَدْ يَعْتَبُرُهُ أَقْرَبِ الى استلة التنجيم بابراج الغلك منه الى للشيروع من موضوعات المرفة. ومنهم من قد يرى فيه تدخلاً مكروهاً من الخلوق في اختصاص الخالق. هذا الى اتفاق هؤلاء للثقفين جميعاً على أن في هموم الثقافة العربية اليوم ما هو

أهم من قضية الحياة وللوت على سطح للريخ. لا أستطيع، أيها القارى، العزيز، أن أخبرك بأخر ما يعرف الفلكيون عن حيوات غير حياتنا في فضاء الكون الواسع، ولكني استطيع أن أقول لك بثقة شأعر من شعراء الفرح والرجاء، أن وربة ذات ثلاث بتلات تفتحت الصيف للاضي على سطح الريخ.

ليس المجاز وقفاً على الشعر. والوردة التي تفتحت على سطح الريخ مجاز لم أجده في أسطورة أو ديوان، بل أخذته سماعاً من فم مهندس مختص بالملاحة الفلكية، جامنا قبل اسبوعين آليحدثنا عن رحلة دليلة المريخ الى المريخ، وهو قد نطق هذا الحار لا ابتغاء بلاغة بل عناية بالتعقيق.

أقول: ليس للجاز وقفاً على الشعر. ولو أنك أخذت المجاز بمعناه الأول، وهو العبور بين حدين، لكان كل قانون من قوانين الطبيعة مجازاً على هذا التعبير، لأن القانون الطبيعي في نمونجه الرياضي، معادلة بين طرفين، أي عبور بين حدين، على جسر من اشارة المساواة.

بيد أن للجاز الهندسي أعقد وأعمق وادق من للجاز الشعري أو للجاز العلمي أو المجاز الأسطوري. إذ لا ياتي الجاز الهندسي بجسس يصل بين حدين فحسب، بل هي يأتى، مع الجسر، بكل مدنية العبور.

فِّي مُجازُ الوردة، الوردة هي الجسر، وهي مدينة العبور. وردة القتها الأرض الى للريخ في الشتاء، فما وصلت اليه إلا في الصيف. في مجاز كلّ وردّة، العبور والنمو والتفتح معنى واحد. وفي مجاز وردة الريخ عبوران: واحد في المُكان، وواحد في الزمان، أمَّا عيور الْلَكَان، فهو أنَّ جِنْرِهَا في الأرض وَتَوْرَهَا في المريخ، وأمَّا عبور الزمان، فهو النها الله المرتب عبور الزمان، فهو النها

أما الحافظة فدرع يقي العربة نار الدخول النيزكي في سماء الريغ، ولها شكل للخروط ما أن تُتُم العربة ولوج سماء للريخ، وتصل من سطحه الى مسافة مُحسوبة، حتى ينظم للخروط عن الحاضنة انخلاع الإزار، فتشرنب منها حبالٌ مظلة لا تلبث أن تنفتح فتكبح سرعة الهبوط. ثمُّ ما هي

ما يجري على كل تعب من التنهد والزفير. كرأت بل رتات امتلات ثم انبسطت الى أخر الراحة. وأخر الراحة أن يقرّ نسيجها الأبيض على تربة المريخ الحمراء. وقد رايت صورة هذا النسيج مركوماً خائراً حول الحاضنة، فبسطته في مخيّلتي، وقلت هو ورقة وردة اللوتس عائمة على ذكرى

وجوهه، والحاضنة في مركزه.

العوم على نكرى الطوفان؟ ليس هذا بمجاز شعري. فأغلب الظن أن السرير الذي نامتِ فيه دليلة المريخ ليلة وصولها اليه كان مجرى نهر، أو وادياً غمره في غابر عمر المريخ الفيضان. من مهام الجوالة أنْ تسال الصَّحُور فيه عن ماضي الماء. غير أن الوقت ليل،

ولو قلت أن الوردة لما التقت المريخ، أخدت تقفز فرحاً، لما

خرجتٌ عن الذي حميل، بل لقصيرتُ في وصف القفزات.

فقد حسب المهنَّدسون أن هرم الكرآت مأَّ زَال برتطم ويرَّد،

ويرتطم ويرتد عن سطح الريخ، حتى اجتاز مسافة نصف

ميل، ثم قرُّ على وجه من وجوهه. فما أن قرُّ حتى جرى عليه

الكركب الجار، ليس كمال المجاز حتماً، ولكنه طنّ واحتمال. عد الى مرم الكرات، وفكر بوجوهه المتساوية أشكالاً، المتشاركة في حفظ الجاضية، هل هي متساوية من جهة الورد؟ أوليست الوردة تريد أن تهبط قائمة على ساقها، لا مقلوية على جنبها، أو

وعليها أن تنتظر النهار - أول نهار لها على سطح هذا

منكوسة على راسها. في حساب الاحتمال، نسبة كمال المجار في وردة الريخ، الرَّيع، لأنَّ للهرم الحامي أربعة وجوء. ولاَّ يكمل المحآز هي الربع، لأن للهرم الحامي اربعه وجوه. ولا يحمل سجار إلا إذا قر على واحد منهم، هو وجه الساق. وقد كان من حُلُوة النَّصيِّبِ أَن الوجهُ الذي رُسَا عليه هرم الكرات هو عينه الرجه الذي تخرج منه الجاضنة، ومِثلها الجوالة، قائمة على قاعدتها، لا مضَّطحِعة على جنبُ من جنريها. واو وملت مضطجعة لشأض العلم بسلام الومسول ثلاث

غير أنه لم تمض على هدوء الدليلة ثلاث دهاثق إلا ومرسلها يبث الى الأرض أول الإشارة آني استويت على المريخ، وعلى الأرض السلام. بين لحظة البثّ من المريخ ولحظة الاستقبال على الأرض حوالي ربع السباعة، هي الوقت الذي تمتناجه الموجنة

الكهرطيسية لقطع السافة بين الكوكبين. قُلْلَ لَلْهَنْدَسُ أَنَّهُ عِلْشَ الزَمْنِ الذي مر بين إرسال الإشمارة الأرابي واستقبالها معلقاً بين الأرض والريخ في المُكان، ومعلقاً بين ماضي البث ومستقبل الاستقبال في الزمان، ومعلقاً بين حلاوة الطفر ومرارة الخسارة في ميزان

إشارة - موجة كهرطيسية أطلقها المريخ الأن، وستتلقفها الأرض بعد ربع ساعة، تحمل إمَّا بشير النجاح أن نعيُّ الفشل، إشارة، قال الهندس، هي إشارة المصير، لأن مستقبلي يعيش، منذ أن أنطلقت، في ماضيها. وهي

الفرق بين أنَّ يلعنك التاريخ أو يكرمك - بين أن تنعم في

إلاّ ثوان حتى تنشفخ كرات بغار حول الصاصنة، تنشفخ لتحميها وتحمي الجوالة فيها من الارتطام بسطح الريخ، كما حمتهما الحافظة من حريق الولوج في سيماته. وهذه الكرات عظيمة، قطر الواحدة منها يزيد على قامة إنسان، وهي تنضم حول الحاضنة كالهرم، له أربعة وجوه، فالكرات

الأرض والريخ بقول ينسب لهرسس الحكيم عن مسهم الموت

تلك هي اللحظات التي يحيا لها كل مبدع، بل هو يكاد أن يمود في سبيلها، وهي اللحظات التي تبقى مع المبدع نكراها، فتملك الباقي من عمره، فكنه قبلها لم يك شيداً. وهي اللحظات التي لم أعرف مبدعاً بعدلها بشيء من عرض

اشارة واحدة كفتهم ليعلموا أن الرحلة التي بدأت قبل سبعة أشهر قد وصلت، وأن الوردة هبطت قَائمة على سأقها، وأنُّ الصاصّنة سليمة، والجوَّالة امنة، فما على البتلات إلا أن تنتظر فجر الريخ، وما عليهم إلا أن ينتظروا

ثم إني نظرت في هذا النوع من الإبداع فوجدته جماعياً،

سطحها خلايا من مرايا، تهيها من الشمس القدرة على

نيويورك الولايات المتحدة

المنتخف الذي كمان اكتشرها من بنك سينعا يقلبون جلال الدين الرومي الاستلامي في القاه غية للولوية مين في المولوية ذاع ايضيا السلطان مستسعسدا _{،کئی}عص، وهي الا يستمين انضد الجنود مريد ودهد عسق طين والصهيون

ALHAYAT

مىية للتعليمة في بدايتها كانت مية للتعليمة في مستقدة أسسيسا المرة للتعليمة في المستراة المست

مريد المستريد المستما ومنها في

ينوسعوا غربا وعبروا

مين معرسي مرب وسيروا المن معرسي المصلوا المى اسسوال المعلم المسلمان المعالم المسوال

بر باسين بر باسين باير في أولوما وقيد اصطنات

ر في الله: والعراق. الرياضو إيران والعراق.

بريو والصحبار ومصور

م يوله وصم سى مد الصند المرا المؤامل الذي ضد الصند المرا المؤامل الذو الواضح عي المرا المألكات الذو الواضح عي

الله وافكاره فى فدون. بإد بنرانه وافكاره فى فدون

يخلي الدولة العشصانية

نبع المعضاري مي ملاحد

ببتو عارسليد الاول

بالبرمسوس باخذان معهدا

الماد به بعدوانه لتعبيد الماد بركوبه يعودون إلى الماد بركوبه يعودون إلى

» الا الشاهيوات الصفسارية العالم الشاهيوات الصفسارية

عالاً بالمار تشيد - الكبير الأكبر على

بالمسين وهو سا طيسر عي

ريخة « مناعي المصوف المضيئة عنواشد » به الطوق المصوفعية. عنواشد

47 لعل بنصور آلی التکاب پیپارلعل بنصور آلی التکاب

إلى السنية وحلقات السكر

المبر المنافقة على الكارد الك

المستقلات، الره الواضح عي من المثلاث فساخم كل تسعب حر من ليلا فساخم كل تسعب حر من شائله المتكارم

الله الله الله الكثر العلية وصلت الله مراكش

اليات العقائد

I WELL AND THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF

التشيع كأن منتث الجنوب الشرقي من

ال البيد ويجلونه

الالعة الاثنى عشراء

لاينكرون غيبه خا

يعتبرون الفاعاء

الإطاب الأربعة الند

المعمارية من حيثة

الأربعية على المثلا

الحاسة تنفية الرد

العنمانية. وكان الأق

أن ألسماء على شكا

الإعتقاد الثره في اللفكا

باستانسول وصو

الثاني في استأمبول عني في القاعرة. اصا الطريقية الد

اتساعها السكالا راث

ستخدمين في فا

وخناصة الإمناء علم

والحسن والحسين

العالب الذي اطلق

تشكيله عي هسورة ال

الرسمي كآن السلاط

نقش بعض الآمات ه

أسلحتهم تيعنأ بهآء

وبرى إستلة بنك

ونرى تأثير هنه

كنالك جمعت ا المتعبين فتراهم بغه

هويداية لنحرب درداد

ىدكوۋ ۱۱ Shots مرفولسا في والسنطال. والب الكنف أر فوسسا ميغملمة مقوق التعوبيمكر زنقف بالنفيز متسروع تنصار

+لهبيوبة

الله بسرية.

بماينيوعانق صعاوضت

جناستنبين لعسسسروع

ميها لخواته النبل بعنشوهد

عهد كفا بقول - بقدد

وللسبسيوني لقس ننسس

خلجة للمسسالة خشق

خابيبا سنك درا

م تحديث حيث الوجيد -

مجاد للكيس المقلعين بسكار بي

بموالطة بقار مساحليا

أبلالعكسد ويوى ر

المغمضية الماوين

كإلىوال نسو فسنسة

بمخية لمليبا وشلك بيسطالب

مي هيست وست بسيست مي لويسي مفست عين بم علما عبسوان عسى

بمليبلغسيس أسى فحذين

بهلقتمالستطيق التشلي

ع للتكونية الغربسسية

مهم المستحدد وسي المعم المنصدد أسدون

بمالحد لكما بقر تي

مربخ عنو المعند احدي معبة الميناة : فقس يسرا

م البعرة البينونية بد

والصليفا واصداف

لإن مستقي حشق مطبخ المطبخ

المحاصرة على وسر المحاصرة في عد فعديداً

المحتملين فيسجول ال المحتملين فيسجول ال

المجمولي المقسيسوم ال البغول المقسيسين في المثمن الى المعسسوعة

المنتجة المستستوعة المنتجة الكانتكاء المنتجة الكانتكاء المراد المنتخطة

المنطوقة غرق

وبعدائل تسترب عنهب المحالدات الاستطولية - المعولم الروسسية عَدَّة الْأَوْمِ. كَسَعَيْهُ

سير تعنيت عصنحتها ابة و عسكرية على جنهات الفناق التستبيونية تعشطني سعبها جز التحصول عى وعد جع يستني ستنساعتنة غنى محلق و فسونني يتبسوديء غي فلنسد وَكُمْتُ لِنْفُوتُ الْمُتَطْعِيزِيَّةً عَلَى مُ تستنفث بضب بغيبي هس وسترب وقي هده الظروف

وكاست نسا صيعة تعد زعما ستوكسوسوف الله ١٥٤٠ عِنا رنبس حكومة تغريسية و مصارحيت في تعصيع ودعة. سسنس نت عي مسبوية قلام وتشووعواء ووالسيطن حبيرة زبرة سوكلوف لووصة وغمه وُسَن حَبِثُ لَمُ مَن عَمِدُ الْوَعِيمِ روسا المال ومعمو علوطلا و

التأثيرات العقائدية في الفن العثماني

ثادر عبد الدائم *

■ الدولة العثمانية في بدايتها كانت مجرد إمارة صغيرة في منطقة اسيا الصغرى، ثم استطاع سلاطينها مدها في كل الاتحامات، فتوسعوا غرباً وعبروا مضعق البوسفور ليصلوا الى اسوار فبينا في قلب أوروبا وقد استبت فتوحاتهم شرقا نحو إيران والعراق، وجنوبا حتى اليمن والحجاز ومصر، وفي شمال افريقيا وصلت الى مراكش. وكان لهذا التوسع، الذي ضم العديد

من الشعوب والثقافات، أثرة الواضح في حضارة تلك الدولة. فساهم كل شبعب منّ هذه الشبعوب بتراثه وافكاره في فنون العصر العثماني. واحدث سلاطين الدولة العشمانية

نوعاً من التبادل المضاري بين بلادهم والبلاد التي ضموها. فكانَّ سُلَّيمُ الأولُ وابنه سليمان القانوني بأخذان معهما الصناع المهرة من كل بلد يغزوانه لتعليم الصناع الاتراك ثم يتركونهم يعودون إلى بلانهم ومعهم التأثيسرات الحنضبارية التركية. وكان للمتصوفة في تلك الفترة -وخاصة الفرس منهم - اكبر الأثر على الصناع والغنانيين، وهو ما ظهر في فنونهم المُحْتَلَقَة. ۖ

كان الصناع في الحرف المتلفة يندمجون في الطرق الصوفية، فنراهم بعد انتهاء يوّم العمل يذهبون الى التكايأ لمضور النروس النبنية وطقات النكر وانشياد القبضائد، آلتي كيان اكشرها انتشاراً قصائد ديوان جلال الدين الرومي مؤسس الطريقة اللولوية.

وبالاضسافية الى المولوية ذاع ايضساً تاثير الطريقة البِكْداشيَّة في النواحي السياسية والفنية حيث انضم الجنود

وجيه كوثراني *

في إبان الحزب

ومؤتمر آلصلح '١٩٢٤-١٩٢٠'

الصهيونية من فرنسا كان

يتخطى حدود المطالبة بالحماية

لعناصر يهوبية اقلية مقيمة في

فلسطين. فمع بداية الحرب ازداد

نشاطها ضغطأ غلى الدول الكبرى

كي تتبنى هذه الأخيرة مشروعها

الخُناص في فلسطين. فتناسست

في هذا السياق دالعصية

الفّرنسية - الصبهيبونية؛ في

فرنسا في شهر ديسان (ابريل) ١٩١٥م، من شخصيات يهودية

فرنسية او فرنسية فقط تتعاطف

كذلك يتقدم أحد زعماء

الصهيونية (M.Sloush) بمذكرة

الى سُنَّقِيرَ فَرُنسا في وَاشْنطنَ،

بتساعل فبها دكيف أن فرنسا

الجمهورية، صاحبة حقوق

الإنسان والشعوب يمكن أن تقف

في وجه تحقيق مشروع تحرر

ويعد أن يثير عائق معارضة

الكاثوليك السبوريين للمنشروع

الصهيوني، هؤلاءً النين يعتبرهم

«الإكثر عداء لليهود في العالم

والنين لم يقدموا لقرنسا سوي

١٥ مُتَطوعًا، - كَما يقول - يقدم

مسالة الأراضي المقدسة (التي

تهم الكاثوليك) ومسسالة خَلْقَ

مستوطنة يهونية مستقلة. هذا

الاستسراح يقضى بإنشاء

القنس وبيت لحم من جهة وبين

الحدود المصرية، حيث «يوجد –

كما يقول - منطقة لا أثر للنكرى

المسيحية فيها وحيث ان عدد

سكانها من العرب المقيمين يكاد لا

ينكره. هذه المنطقة يقدر مساحتها

بين ١٢ و١٥ الف كلم ويرى ان

تكون عاصمتها (Hebron)

ويطلب من فرنسا دعم هذا

المشسروع الذي نال مسوافسقسة

امبراطورية المأنيا وملك ابطاليا

ويجد السقير الفرئسي نفسه غير

قسادر على أعطاء الجسواب على

المنكرة، فيسرف عيها الى وزير

الضارضية السنفيس بريان

(Briand)، مرفقة بالتعليق التالي.

ويبدو أن الحكومة القرنسية

لم تتقدم بجواب رسمي واضح

على هذا الطلب، لا باتحـاه قبوله

ولا باتجاه رفضه. لكننا نقراً في

هذا الصدد وفي نفس المجلد الذي

ضُم مستكسرة (Sloush) تقريراً

موسعاً عن الهجرة اليهوبية منذ

عام ١٨٥٠م، ومصادرها، وأصناف

اليهود المقيمين في فلسطين، حتى

عام ١٩١٤م، وتوزعهم اللغوي

وبطل التقرير على وضع

المسالح الفرنسية في عالاقتها

بالشروع الصهيوني، فيجرم ان

اكشرية اليهود المقيمين في

فلسطين ينتمون الى المجموعة

اللغوية الألمانية، إذ يشير الى أن

بهود محموعة (Ashkenzim)

الاشكنزيم الأنسلة من (Galicie)

ومن روسيا، ومن النمسا،

ورومانيا، يبلغون وحدهم في

وميولهم السياسية...

مع الحركة الصهيونية.

وطنى لجماعة بشرية؟

■ غير أن مطلب الحسركة

الانكشارية الى صفوفها. ورغم أن الدولة العشمانية كانت سنية المنهب إلا أن التشبع كأن منتشراً في بعض مناطق الجنوب الشرقي من الاناضول.

كنلك جمعت الطرق الصوفية بين للذهبين، فنراهم ينسبون مشايحهم الي أل البيت ويجلونهم ويسجلون اسماء الإثمة الإثنى عشر، في الوقت نفسه الذي لا ينكرون فسيه خسلافة الراشسيين بل يعتبرون الخلفاء الراشدين الأربعة هم الأقطاب الأربعة الذين تقوم عليهم اركان

ونرى تأثير هذه الفكرة في الناحبية للعمارية من حيث كتابة اسماء الخلفاء الأربعية على المثلثسات الكردية الأربعية الصاملة للقبة الرئيسية في المساجد العثمانية، وكان الاتراك القدماء يعتقدون أن السماء على شكل قبة وقد ترك هذا الاعتقاد الثره في الفكرة السابقة.

ونرى امثلة نلك في مساجد مهرماه باستتانبول وصوقلي محمد وبايريد الثاني في استانبول ايضاً ومسجد محمد على في الْقاهرة.

أمنأ الطريقة البكداشية فقد طور اتباعها اشكالاً رائعة من الخط العربي مستخدمين في ذلك اسماء آل البيت وضاصة الآمام علي والسيدة فاطمة والحسن والحسين، من ذلك لقب اسد الله الغالب الذي اطلق على الامام على وتم تشكيله في صورة اسد وعلى المستوى الرسمي كأن السلاطين انفسهم يغضلون نقش بغض الآيات القرآنية والحكم على اسلحتهم تيمناً بها.

من نلك سيفان في متحف الفن الاسلامي في القناهرة، تحدهمنا يخص السلطان محمد الفاتح كتب عليه «كه يبعص، وهي الآية الأولى في سنورة مـريم ودهم عـسـق، وهِي الآية الآولى في

ومن المعسروف أن بعض المفسسرين ينسبسون الى الحسروف التي وربت في اوائل بعض السور فوائد تجلّب النصر، من ذلك ما قاله القرطبي في تفسيره من ان حم تعنى حم الأمر، أي قضي.

ولذلك فليس غريبا أن نرى ذلك على سبف للسلطان المجاهد محمد الفاتح اما السيف الثاني فهو يخص سليمان الاول المعسروف باسم سليسمان القانوني أو الشرع أو العظيم، فقد كتب عليه أيةً من سبورة النمل وردت على لسبان نبي الله سليسمان بن داوود وهي دالا تعلوا علي واتوني مسلمين.

وقسد أورد المؤرخ هارولد لامب رواية تفسيد أن سليسان قبل أن يصل الى السلطنة قابله أحد المتصوفة واخبره انه سيكون ملكأ عظيما لانه يحمل اسم النبي سليمان، لذلك نحد أن هذا السلطان بتخأ من الآية التي سبقت انذارا للجيوش التي يحاربها وتعوة لها في الوقت نفسآ للدخول في الإسلام.

ومن القواهر الإخرى اللافشة للنظر في بعض منازل مدينة القاهرة العثمانية كثابة قصيدة البردة للإمام البوصيرى او بعضاً من أبياتها على جيران هذه المنازل. وكان قد انشد هذه القصيدة مدحا , في الرسول صلى الله عليه وسلم بعد رؤيا راه فيها يضع بربته على جسده فشنفى من مرضية، وأسماها الكواكب الدرية في مدح خير البرية. ثم انتشرت بعد ذلك تُسميتها باسم البردة.

وتشسير المخطوطات المعناصيرة التى اختصت بشرح القصيدة الى وجود اعتقاد بين العامة أن بعض أبيات هذه القصيدة يفيد عند قراعته أو كتابته على الجدران في زيادة الرزق أو الشعفاء من بعض الامرأض أو الصماية من المضاطر

ورغم وقاة الإمام البوصيري عام ٦٩٥ ه قبل دخول العثمانيين الى مصر، إلا أن كتابة قصيدته والنزعة الصوفية التي احباطت بها لم تظهر إلا في العصد العشماني ونرى هذه القصيدة مسجلة على جدران منازل السحيمي والكربدليه وغيرها، كمانراها ايضاعلي جدران

مسجد محمد على بقلعة القاهرة. ولم تقتصر الإفكار الصوفية في تأثيرها على الكتابات، وانما استدت الى باقى معالم الفن العثماني، وتظهر بصفة خاصة في الرسوم النبأتية من أشجار

ومن بين الاشتجار عشق الفنانون في تلك الفشرة شجرة السرو، وهي شجرةً معروفة بارتفاعها الشنيد وخضرتها

وقد كنان هذان العناميلان سيبيا في ستخدام الشعراء الصوفية لها كرمز للمناجاة والقرب من السعاء فنرى جلال النين الرومي يقول في إحدى قصائده ما ترجمته روقف البليل على شجرة السرو -واخذ ينشد ترانيم الحب الإلهي، والبلبل عند الصوفية رمز للعابد الراهد. وكانت هذه الشجّرة المُرتقعة هي سبيله للارتفاع فوق ماديته وانشاد قصائد الحب الألهي. من هذا المعنى استخدم الفنانون شجرة السسرو في تزيين جسدران المساجسد والأضرحة كما صم العماريون ماثنهم ذات القمة المسننة بشكل يشبه شبجرة

ومن مملكة الازهار عشيق فنانو العصير العشماني زهرة الشقائق أو التيوليب التي اطلقوا عليها اسم «لاله» ويعود حب الصُّوفية بشكل حُناص لهذه الزهرة الى أن اسمها مكون من حروف لقظ الجلالة «الله» وفي عهد السلطان احمد الشالث جامعة جنوب الوأدي المرية.

١٧٠٣ - ١٧٠٠م كانت تقام المسابقيات والمهرجانات للاحتفال بهذه الزهرة واستنباط انواع حديدة منها ولا نكاد نجد منتجأ فنيأ في العصر

العثماني يخلو من هذه الزهرة، فهي على البلاطات الخرفية على جدران المساجد في الاطباق وعلى مسلابس السسلاطين ودروعهم كما رسمت هذه الزهرة بالوان متعددة مثل الأبيض والأحمر والأزرق، وإن كان الأحمر هو أكثرها شيوعاً.

ويقودنا هذا الى الصديث عن بعض الألوان ورصورها في الفن العشماني، قاللون الأحمر هو لون دماء الشهداء عند الصوفية سواء شهداء الحروب اأو شهداء المحبة الإلهيسة، لذلك نراه في ارضيات السجاد التركي، وعلى الأواني والبلاطات الخرفية نجده بارزأ بشكل واضح اكثر من باقي الألوان.

أما اللون الأخضر فهو لون ثياب أهل الجن في القرآن الكريم، وهو شبعار اهل البيت، لَّنْكَ قَامَ العَثْمَانْيُونَ بِكسوةَ قبة مسجد الرسول صلى الله عليه وسلم مالملاطات الخضراء بدلاً من الزرقاء. كنلك كانت كسوات الأضرحة دائما

باللون الأخسفسر، ومنها بعض القطع المحقوظة في متحف كلية الأثار بجامعة وينتشر اللون الاخضر ايضاً في نوع من السجاجيد اطلق عليه سجاد القبور،

كان يعلق على جدران المقابر. هُكذا طوفنا في عبدالة حول بعض الملامح الصوفية في الفن العثماني وهي مجرد اجزاء صغيرة من التاثيرات الكثيرة التي ظهرت في هذا الفن.

مدرس في قسم الآثار الاسلامية في

الصواريخ من حولنا!

■ لا أدرى لماذا تذكرت طارق بن زياد ويطولاته وخطبته الشهيرة التي قال فيها «البحر وراءكم والعدو أمامكم فأين المفر» وإنا أتابع اخبار الصاروخ الاسرائيلي الجديد أرو ومشاريع التسلح الجديدة وأصداء الاعلان عن تجربة أيرانية ناجحة لصاروخ بعيد الدي وقبله الكشف عن نجاح الهند وباكستان في اجراء تجارب نووية وبخولها النادي النووي رغم أنف أعضائه الكبأر.

تذكرت هذا البطل وأنا أرى الصواريخ ورامنا وامامنا وأتسامل عن محل العرب من الإعراب وغير الإعراب وعن بورهم ومصيرهم وقدراتهم وأسباب عدم تمكنهم مجتمعين ومتفرقين من «إعداد» قوة موهوية ألجانب من قبل القوى الاقليمية والاجنبية رغم مرور أكثر

من ٥٠ سنة على الصراع العربي – الصهيوني. لقد رددنا من قبل شعارات ما أخذ بالقوة لا يسترد الا بالقوة، وأمركنا ان هذا العالم تحكمه القوة لمرجة اعتماد نظرية «القوة هي الحق، في كل المحافلُ الدولية وفي أسس العلاقات الدولية،، كماً درسنا أنَّ «توازن الرعب» هو وحدَّه الكفيل بتحقيق السلام العادل والحقيقي وإبعاد شبع الحرب فالبقاء كان وما زال - عبر التاريخ -للأقوى والأقدر على قهر الاعداء والطامعين ولان النظام العالمي القنيم والجنيد لا مكان فيه للضعفاء.

ويكل أسف فان العرب يملكون إمكانات وثروات هائلة لتحقيق هذا الهدف لو وحدوا صفوفهم ومواقفهم وصنعت نواياهم وفهموا معنى الآية الكريمة «وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة ومن رياط الخيل، فيما نجد أن الدول التي حققت أمالها في بناء قوة ردع ذاتية، من غير الدول الكبرى، لا تعلك مثل هذه الإمكانات مثل الهند وباكستان وكما بعانيان من أزمات اقتصادية ومالية، واسرائيل التي تعيش على للساعدات الخارجية، ولكن هذه الأخيرة استوعبتُ النرس منذ قيامها بان الردع النووي والعسكري هو السبيل الوحيد لمنع العرب من القضاء عليها فبنت ترسانة نُووية ضخمة تضم عشرات القنابل والصواريخ القادرة على حمل رؤوس نووية اضافة

الى ترسانتها العسكرية واسلحتها الكيماوية والجرثومية. وكان العراق قد حقق إنجازات كبرى على صعيد بناء السلاح النووي والكيماوي والجرنومي وترسانة صواريخ بعيدة المدى ولكنه أضاع كل شيء وحطم الآمال عندما استخدمها في المكان الخطأ والوقت الخطأ وارتكب خطيئة غزو الكويت فعرض أسلحته للتدمير

والآن ماذا فعل العرب، وأقصد أصحاب القرار طبعاً. وليس المساكين الذين لا حول لهم ولا قوة، وهم يرون الصواريخ حولهم ووراهم وأمامهم دون ان يثير فيهم احد نخوة البطل طارق بن زياد

كل دول العالم، وبينها اسرائيل، تعيد تقييم الاسؤر والاستراتيجيات وشكلت لجانا خاصة من العلماء والمختصين والعسكريين والسياسيين لدراسة أبعاد التطورات الجديدة من ايران الى الهند وباكستان الى اسرائيل وتحالفها مع تركيا؟ ولم أسمع ان خطوة مماثلة اتخذت في أي بلد عربي، اللَّهم الا اذا كانت هذه الامور تنخل في نطاق الأسرار العسكرية المحرم علينا تناولها أو الاطلاع عليها. وعندها سنشكر من بدأ يفكر بطريقة عملية ومنروسة وننتظر النتائج لعلنا نفرح يوماً بدخول العرب في نادي القوة والردع وتوازن الرعب!

من أحكام الحب المتداولة: من يزرع التب يحصد السعانة ريقدر ما تُحبُّ تُحَب والتب هو الُحامي للروح البشرية ضد الأثانية!

غان رسول الله

عرفان نظام الدين

Ed 20,

في وثائق الخارجية الفرنسية غير المنشورة (٢من٢) في المنطقة السورية وبفاعها عن مشروع سيطرتها عليهاء والحدود الجغرافية لهذه السيطرة.

لقد أدى التنافس البريطاني الفرنسي ائي الاتفاق للعروف باتفاق ١٥ أيلول (سبتمبر) ١٩١٩م والذي قضى بانسحاب الجيوش البريطانية من المنطقة الساحلية الغربية ومن كيليكيا في الأول من شهر تشرين الثاني (نُوفمبر) من تلكِ السنة، وأن تحلُّ مكانها جيوش فرنسية فيما خلآ المدن الأربع بمسشق وحسمص وحماة وحلب. ونص هذا الاتفاق أيضنأ على ضم الموصىل وقلسطين بيد أن هذه الميسانلة بين

لمصلحة بريطانيا منجهة وبين انسحباب القبوات البيريطانيية وإطلاق يد فرنسنا في العنمل في سورية من حمة ثانية، كانت قد سبقتها صراعات استمرت بين الدولتين حسول الحسدود بين فلسطين وسورية. وكنان ذلك بنتُّم بشكل أصاسي بتاثيس مطالبة الصركة الصهيونية في مؤتمر الصلح بتوسيع حدود فلسطين وشبرتا وشبسالا بصيث تضم أحسواض الليطاني والأربن ورواضدهماء وقي هذأ المجسال يمكن ايراد مقالة تشرتها محلة (La Palestin Nouvelle) حسول مطالب الصبهيونية عندما كانت الأشيرة تقدم مذكراتها في مؤتمر الصلح أملة في أن ترى الوطن القومي (National Home) يتحول الى بولة بهنونية. وهذه القسالة تعبر عن وجهة نظر التجمع

الصهيوني الفرنسي. وبعد أن انتهت مبايلة ١٥ من شبهر أيلول ٩١٩م بين بريطانيا وفرنسا الى مقررات مؤتمر سان ريعو (۲۰ من شهر تيسان ۱۹۲۰م) التي توزعت بموجبها الانتدابات على سورية والعبراق وفلسطين بين الدولتين أضسحت فلسطين تُحت الأنتداب البسريطاني مع تضمين صك الانتسداب على فلسطين أشسارة وأضبحبة الي دمسوولية، الدولة المتددية دعن جعل البلاد في أحوال سياسية وإدارية واقتصادمة تكفل انشاء الوطن القومي اليهودي دالمادة الشائية، كنك مع تضمينه «الاعتراف، بهيئة يهوبية صالحة كهيئة عمومية تشير وتعاون في إدارة فلسطين في الشيوون الاقتصابية والاحتماعية وغير ذلك مما يؤثر في إنشساء الوطن القومي البهودي ومصالح السكان اليه ود في فلسطين، (المادة

الوقفالفرنسي هذا التقسيم الذي فَجُر أحلام الأوساط الاقتصادية الرسيلية والليونية في فلسطين وكنلك أحالام الأوسناط الكاثوليكينة في السيطرة القرنسية على الأساكن المقدسة، لم يقف الحذر الفرنسي من الامتداد الصهيوني واتساع حبكة للطالبة البهوبية في مناطق الانتداب القرنسي من سورية. لكنه أيضًا لم ببلغٌ بن الحين والأخسر بروز مسحسأولات فرنسية للاستفادة من عناصر منهيونية مشابعة للنفوذ

موقعاً باسم (Asaphi) يقترح صاحب التقرير بالا يترك الشروع

بالمفوضية العليا الفرنسية تكون مهمتها: أن تقوم بدور إلوسيط تجاه المقيمين اليهود. وأن تتلافى تدهور الاستيازات الفرنسية المكتسبية لمصلحية يولة كسري أخرى. وأن تنمى دائرة التعاطف منَّ النَّاحِيةِ الْأَقْدَ صَالِيَّةً، وأن تهيىء التسربة في هذا المجسال لمرحلة ما بعد الحرب... وأن تخلق حمعيات وتعاونا بين اليهود

عموما والصهيونية خصوصاً. ويبدو أن الساعي الصهيونية في أوساط الحكومة الفرنسية بدّات – الى جانب تخوف فرنسا من انعزال سياستها في سورية وفلسطين وستعى هذه الأضيرة لإيجساد قبوى ترتكز اليسها في منافستها ليريطانيا – بدأتُ تعطى ثمارها فيحصل سوكولوف على تصريح من وزير الخارجية الغرنسية - السيد (Pichon) بتساريخ ٩ من شسياط (فسراس) ١٩١٨، سؤكد اتفأق فرنسا مع بريطانيا بشان فلسطين لأجل

النهوده وفي مصبر يؤيد وزير فرنسا السيد دوفرانس الإعلان عن هذا الموقف اثر أجتماع سوكولوف بوزير الخارجية الفرنسية ويشير الى أنه قوبل بترحاب شديد من قبيل يهبود منصبر ولجنان الصبهيونية فيها ولاسيما بعد أن شاع - كسما يقول - أن موقف فرنسا الرسمي غير محبذ للمشروع الصهيوني ووعد بلغور.

وبعد أن يستشهد السيد دوفرانس بمقطع طويل من جريدة صهيونية تصدر في القاهرة حول مسالة وطرق الإستفادة من هذا اللوقف، بيسد أنه يشسيسر الى صعوبتين: من جهة العنامس بريبة الى كل دعم لليهود، ومن جهة ثانية العناصر الصهيونية في النسرق والتي لها في الخالب الإقسرار بواقع أمسر التسمسركسر ونلك دائما ضيمن منطق التنافس الصهيوني في فلسطين ولكن مع الإنكليزي - الفرنسي اللؤطر في وتقرا - مع بداية عام ١٩١٨م - عدداً من التقارير والمراسلات والوحيد، كذلك مع الرهان على والبرقيات التي تشير الى صياغة

تشمين الموقف الفرنسي، يطرح الإسلامية والمسيحية التي تنظر اتجاهات مسسايعية للإلمان (Germonophiles). ويتبلور بعد نُلك مـوقف فيرنسي ينطلق من السعي في الآتةع فلسطين تحت النفوذ البريطاني المساشس أستماله القدادات الاسرائيلية المرشيحة لحكم فلسطين للتقود الفسرنسي. لكن الاطمسلنان الصهيوني للموقف الفرنسي من حها، وألرهان الفرنسي على استمالة الزعامات اليهوبية

- في زيارته لرومنا - أن اليهود في رغبتهم ان يحدوا في فلسطين وضعا خاصا في حدود الاستيطان، ليس لديهم آي مطمح حيال الأساكن المقدسة، وينقل سوكولوف دان البابا أجاب بأبداء سسروره لتسسجسيل هذه

فلسطين والصهيونية عند مطالع القرن العشرين

فرنسياً محيداً من المسروع الصهيوني كما صاغته المجادثات بن زعماء الصهيونية والحكومة ألبريطانية والاعتراف بفلسطين وطنأ قوميا لليهود، إطلاق حرية هجرة اليهود وإنشاء شركة الأراضىء ففي ألوقت الذي كانت فيه فرنسا تنتظر قيام إدارة مشتركة في فلسطين الَّي جُانب بريطانيا يقوم سوكولوف بجولته تلك، وهذا تبدى الأوساط النيبلوماسية الفرنسية بمشتها حيال الإخبار التي نقلها بيكو عن سـُوكِـولوفُ والتِّي تتَـحَـنَثُ عن دمواققة الانكليز، على مشروع انشاء دنوع من اليهوبية الوطنية عظمى في فلسطين وهذا ما تقرؤه في أحد تقارير (Defrance) وزير

ويعترف بوفرانس بالفائدة النولة العثمانية.

اتفاقية ١٩١٦م.

موقف فرنسي جديد ينطلق من الإقسرار دبشسرعسية، المطالب الصسهيدونية في فلسطين مع

أمكانية الأستنفادة منها، على

منعيد تاييد يهود العالم، وعلى

صعيد ايجاد وكلاء للتحارة

الفرنسية وموالين يهود للسياسة

من هذه التقارير، نقرا واحدا

الفرنسية في فلسطين وسورية.

بيد أن فلسطين بخلت في

وهذه المجموعة هي التي تغذي بشكل أساسي الهجرة اليهودية ألى فلسطين... وهي كمنا يشيس التقرير معايية للغتنا وثقافتنا داللغةً والثقافة الفرنسية... ويتساءل فهل ينبغى لفرنسا دسيدة سورية وفلسطين، أن تنمي هذا النفوذ الذي هو الماني بشكل أساسي من حيث اللغة والتجارة والذي يمكن لدول المحسور أن تُستخْدَمُه صَدِنا؟... ويستنتج انه

يندرج في تاكسيده على الجساني الاقتصادي في المصالح القرنسية في فلسطين في خط مسواقف الهبئات الأقتصابية الفرنسية وعلى راسها غرفتا تجارة ليون عسام ١٩١٥م، بين الدول الثسلاث: فرنسا وبريطانيا وروسيا.

استعدادات الدولة الفرنسية وهي تضم كيليكية القسيمة

وكانت تلك مهمة احد زعمائها سـوكـولوف (Sokolov) بنكـر رئيس الحكومة الفرنسية ووزير الخارجية في تعميم وزعه على سسقسرائه في مستريد ورومسا ويتروغراد وواشنطن خبرا عن ربارة سوكولوف لروما وفرنسا ولندن، حيث قابل هذا الزعيم في روما البابا ويعض الكرانلة، وفي فبرئسنا السكرتيس العنام لوزارة الضَّارِجِية الفَّرِنُسْيِة، وَفَي لنُدن فرنسوا جورج بيكو وسفيس فرنسيا (M.Paul Conbon)، وقد

١٤٠ الفيأ متقيدين عيام ١٩١٤مه

والواقع ان هذا التسقسرين

اوساط هذه الهيئات اخبار عن للتخلي عن قسم من سورية، فقد جاء في منكرة غرفة تجارة ليون المرضوعة الى وزير الضارجية الفرنسية في ٧ من شهر حزيران (يونيو) ١٩١٥م، دان سورية التي يعرفها تجارنا وتلك التي يطالبون بها من دون نقاش، تمتد من جينال طوروس جتي مصس وفلسطين القديمة التي ابخلها التساريخ في تراثنا المعنوي منذ

الصهيونية تنشط في سعيها من أجل الحصول على وعد انكليزي رسمى بالساعدة على دخلق وطن تستعد ابضبأ لغنزو فأسطين وسنورية، وفي هذه الظروف وفي السبياق الذي هيات فسأ الى الوعد الإنكليزي وبلغور، كانت الحركة الصهنونية تحاول كسب الموقف الفرنسي وتجنب معارضة

ومرسيليا إلتي برزت في أجواء المحادثات السرية التي ابتدات

عسكرية على جبهات القتال.

قَسومتي يهسودي، في فلسطين، وكانت القوات الانكليزية في مصر الصهيونية المصابثات التي أبت السايا والاوسياط الكاثوليكية

وبعد أن تسرب منها الر

ضرب من الجنون من قبل فرنسا

القرون الوستطىء. المحادثات الانكليزية - الفرنسية

البينية عامة.

حاول سوكولوف أن يشرح للبابا

الزعيم الصيهيوني لفرنساً اقتراحاً بحلً وسط ديوفق ما بين المستوطنة بين حدود منطقة

الروسية عام ١٩١٦، كمنطقة مدولة، ونلك في صييفة توازن دولي لم تكن فرنسسا لتعلك في سبيل تعديله لصلحتها أية ورقة وفي هذا الوقت كانت الحركة

ان تقدم على تشجيع حركة

يوصل الى زميله الإنكليزي مارك سايكس، عن طريق السفارة برقية تنبه للمحانير التي تترتب على

تصسريحات بلغسور بشسان الصهيونية. «فهذه التَّصريحات من شائها أن تثير مشاعر ألعرب صد الحلفاء، وحتى العرب الإكثر موالاةً للإنكليز. لكن هُذه ٱلْمحاذير الغرنسية لم تكن لتسوقف الدعم الانكليسزي -

الأمريكي للصهيونية النولية والم يقف النشاط الصهيوني الضاغط للتأثير على الموقف الفرنسي. لذلك وجدت فرنسا نفسها في أواشر نهاية الحرب العالمية أنهآ منقوعة للتعامل مع الصهيونية بصورة تحاول معها أن توفق بين مُصَالَحُها الخاصة في فلسطين من جبهبة تحت ضبغط رجبال الأعممال للفرنسسيين والموقف الكاثوليكي وبين التسعساطف مع الحركة الصهبونية من جهة ثانية

فلسطين نحو ١٢٠ الفأ من اصل

التصريحات، وهنا أيضا لانجد موقفا

في فلسطين تحت اشسراف بولة فَرَنْسا في مصر في ٢٩ من شهر تشرين الأول (اكتوبر) ١٩١٧م.

> التي يمكن ان يقدمها دعم الحركة الصبهب ونبية للحلفاء في أثناء الحسرب، ولكن على ألا يؤدي هذا الدعم الى تعديل في الإتفاقات المعقودة حول مصير أراضي وغي ٦ من كــــانون الأول ١٩١٧م يطلب جسورج بيكو من وزير الخارجية الفرنسية ان

الصهيوني لمبادرات الدول الكبرى وحدها ولأسيمنا ليبريطانينا وأميركا اللتن تستعدان لإرسال بعثات يهولية مختصة الى فلسطين... ويقترح ازالة سبوء التفاهم بين فرنسا والصهيونية بإرسال بعثة يهوبية ملحقة

الموصيل وفلسطين التي تمت

والمسلمين في البسلاد لتسجنب صعوبات الستقبل وان تقوم بدور أستشاري للمفوضية العليأ الفرنسية في المسالة اليهودية

الرابعة). المرشيحية لقييادة المسروع الصهيوني في فلسطين، من جهة ثانية، اصطامًا بالاستراتيجية الفرنسية في مواجهتها لبريطانيا

الفسرنسي، او من مستساريع استثماراتُ اقتصادية تقوم بها شسركات يهسودية في مناطق الانتداب الفرنسي.

سائد الموقف وشكذا تج الفرنسي عنصران: الصّوف من المشروع السياسي الصهيوني الكبير من جهة. وألانجذاب نحو مشاريع الرساميل اليهوبية. وينعكس هذا التجانب في عيد من التقارير والراسلات الرسمية الفرنسية في السنوات الأولى من الانتداب الفرنسي في سورية.

ومن جهة الصهيونية، كانت هذه الأخسيسرة تحساول بدورها الغُرنسي، بحيث تبعَيِّ على علاقتها الوبية بغرنسا، حتى إذا ما تخلت عنها بريطانيا لسبب أو لأخرء وجدت الصهيونية نفسها امام صصدر عون بديل وقريب، وهذا ما عبُرت عنه برقية ارسلها الجنبرال غـــورو الى وزارة الخارجية في ٢١ من شهر تشرين الثاني ١٩٢٢م اعتماداً على تقرير ضبابط الارتباط للفسرنسبي في القدس، لكنَّ هُذَا الود الصبهيُّونيُّ تجاه فرنسا، كان يوظف تدريجي في خط التسوسع التنظيسمي للصهيونية في مناطق سورية الواقعة تحت الانتداب الفرنسي، وفي هذا السياق يزور الكولونيل (Kisch) عضو اللجنة التنفينية الصهيونية في فلسطين، (-Il Co mite Executif siomaie en Palestine). بیروت فی تموز ۱۹۲۶ م،

ويجتمع بنائب المفوض السام

(M. da Reffye) ويزعماء الطائغة

اليسهسودية، وعلى اثر زيارته تلك

اورىت صحيفة (-Palestine Télég raphie) خبراً عن تاسيس «اتحاد صهیونی، لیّهود سوریّة. هذا الّخبر کان من شبانه آن بثبير قلق ومخاوف الجنرال (Weygand) المفوض السامي الفرنسي في سورية فيكتب الى قنصل فرنسا العام في القنس منبها الى أن محابثات الكولونيل (K-isch) في بيروت لم تتضمن مثل هذا الإتفاق، وبرغه تطمينات الكولونيل (K-isch) من أن الاتصاد لا يهدف الى تصقيق اغراض سياسية فأن الجنرال (Weygand) سنب الحكومة القرنسية الى مخاطر مثل التنظيم الذي لن يقسسس في رايه على التعبير عن تعاطف يهود سورية مع صهديدونيي فلسطينه بل يتخطاه لتكوين نوع من اميريالية على امتداد سورية على حدُّ قوله. ويكتب في هذا الشان رسالة الى الحكومة القرنسية مبدياً تخوفه من هذا التوسع، ومنكراً بخريطة ١٩١٧م الصهبونية حيث

ىولة لبثان الكبير».

صنى الله عليه وسلم: محس حلوات کت الله على العباد ، من اتس بھر سمامشن کان لہ عبد الله عنظيد أن بحدله الجنية. ومن لم بنات عند الله عمد ان يدخله الحنم. إن ساءعتدته وار سسأء ادخله المدمنة المعجر الشروق الطهر المعصر الطغرب انعساه مكة للكومة (٤٠٤٦) ١٥,٤٨) ١٢,٢٢ م.٠١ (١٥,٤٨) ٢٠,١١ للبينة للنورة : ١٤,٤١ هـ,٥٥ (١٢,٢٢ المنتة للنورة : ١٢,٢٢ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١١,٤١ المنتقلة (١٤,٢٢ المنتقلة (١٤,٢٢ المنتقلة (١٤,٤١ المنتقلة (١٤,٤١ المنتقلة (١٤,٤١ المنتقلة (١٤,٠٤١ المنتقلة (١٤,٠٤١ المنتقلة (١٤,٤١ المنتقلة (١٤,٠٤١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠١ المنتقلة (١٤,٠٠ المنتقلة (١٤) المنتقلة (١٤) المنتقلة (١٤,٠٠ المنتقلة (١٤) المنتقلة (١٤) (١٤) (١٤) (١٤) (14,-1 10,-4 11,74 14,17 14,10 15,14 17,0 1,10 £,50
14,17 14,10 10,17 11,07 0,17 £,11
14,17 14,10 10,17 11,07 0,15 £,07
14,17 14,10 10,17 11,07 0,15 £,07
14,17 14,10 10,17 11,07 0,07 £,17
14,10 14,10 10,12 11,05 0,70 £,15 17,07 10,00 11,70 14,11 14,07 10,07 11,07 0,7A 7,09 1A,+Y 10,1A 11,T4 0,+A 7,£Y 1A,+T 10,£Y 17,+T 0,YY 2,-A 1A,0Y 17,++ 17,7+ 0,£T 2,1Y بيروت بفداد 14,71 10,14 17,-4 0,00 14,70 1 14,15 10,17 11,77 0,15 7,74 14,00 14,70 دين منعاء 19,71 14,14 10,74 17,00 0,27 £,72 19,01 14,17 10,21 17,4 0,74 £,17 طرابلس الغرب 19,77 1A,-2 10,17 11,79 0,-A 7,22 14.TA 14.YT 10,TO 17,.Y 0,51 1,TA 14,11 14,21 10,11 17,22 0,02 £,27

Y2,72 14,77 11,71 17,22 1,21 20,77

Y2,47 14,70 11,77 17,22 1,17 22,77

14,61 14,77 12,67 17,27 2,72 £,21 نواكشوط ات**ق**رة 14,64 17,77 17,71 1,0 =0,1A

7-,-- 11,07 17,-1 1,17 --2,7
7-,17 17,74 17,20 1,0- --3,-1 YY,10 - Y+,TX - 1V,TV - 1T,0Y - V,+Y - 4+0,14 Y1,0Y - Y+,14 - 1V,Y1 - 1Y,TY - 1,0+ -+0,+Y باريس 14,£A 17,07 17,11 7,71 **£,07 . 14,17 . 17,77 **£,07 منار إساو ستوكهولم 7.19 =15.71 كوبنهاغن + تقويم للركز الاسلامي في أخل - للأنباء ** يرجى مراعاة التوقيت الصيفي.

* كاتب ومؤرخ لبناني.

«ترتسم الصنود الشمالية للنولة

المسهبونية بالقرب من خط

بيروت - دمشق،... ومنيها ايضا

الى أصوات صهيونية تطالب

بالإضافة الى ضم «اللطلة» التي

تنازلت عنها فرنسا – بقمة

حرمون وجنوبي البقاع. ويشير

في أخر رسالته الى ظاهرة شراء

الأراضي من قبل صهيونيين في

مجنوبي دولة بمسشق وجنوبي

سامية الاتربي رائدة البرآمج الشعبية في مصر:

ALHAYAT

الجيش السوري فو المنطق المنطق

المعرب للأشية

العرب الكؤوس في المحال الكؤوس في المحال الكؤوس في المحال الكؤوس في المحال المحا

وسرار مرازي لفضل فورد على غريق برازي لفضل فورد على غريق

بهلای بعص سد بهلای بهدف نصبی حیاء دینا البول ی بهدف نصبی حیاء دینا البول ی بهدف

غلم ا**لوق**ت الأصلي

بران سيخ وتصل الاول والثاني على

الماسودون من القابل . ٢ الفا يوية الناسعة، مقابل . ٢ الفا

والأنسي وسنل الكاس النبي

ب على المساقيا في جدة العاد عَقْ للْفُسَاقِيا في جدة العاد

الله واحتكرتها حشى الأن

بالمؤمر عرب الويفيا عي

يه للوسي (۱۹۸۹) واولسيا

بالفريم الهواله والهوقة

الوالالم المستري (عدر

إسراء الوسي اده الضاء

والعرب وهرأن الجسرافري ١٠٠

الماء الانتصار الجسرانري

المخالل هد كبير بفضل عامل

المعداد الدائد عدد

دائمية ا

خوازر

ختذ الق

وواصل

التعادل

كرة عاد

كسريمو

نخثث

للملت علما بان الجبش سخل

عالة وخلفه بحو خفسة الاف

سماره اقلت بعضود ست

بعلان كبيرة من سورية

إسراد القوة الإستب عطوقها

غرابالفبط الموقف خسسة

بعد ساراة النجسة

ع المناصي الماضي

الفالزجنهور الجيش تفهد

الفائرية بعيد المساراة فصفق

والله المفانزين. لكنه

لنعرفي اطلاق النبت افدات

سِفِيةُ لِلنَّجِمِةِ. وكَانَ بِعَضَ

يها الاضير انضموا الى تعض

فره الجمالية الجمرانوية في

يسعى لاعبو الفريق السنوري

ولسجيل هدف مبكر يضعن

بالمستهم ويقض منضماجه

عِيدُ المتاط دائمًا لنَّحْفُا حَاتٍ.

باللهما أرادوا عددت رفع

فإجبان كرة خطفها محمد

إداي مرمى صاولة كترب في

بعل ان بصافظ السوريون

] القائرة - عالاء سوسى

مر: فوز سهل للاهلى

أنس: ٢ نقاط للافريقي

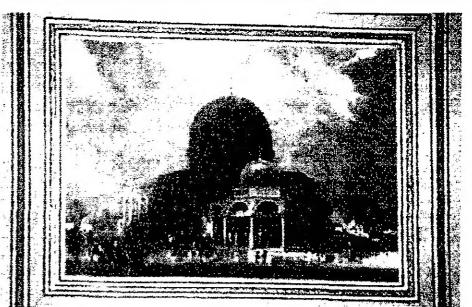
تجع مولودية.

المتاوية بغث تاعاوي

والمنطقة اللبناني صاحب

ألك ولاد مر المس

يداد والقالسية الكويتي يعبدو المستحدة عرب



فلسطين في القرن التاسع عشر:

والجوامع..

🗖 بیروت - طاهر مصطفی

🗷 يصنانف معارض دفلسطين ١٨٠٠م – ١٩٠٠م، في صبالة «زمان»، النكري الخمَّسين لأغتصبابً فلسطين ويضم المعسرض تلاثين لوحسة منحسوتة لَقْنَانَيْنَ لَجَانَبِ زَارِوا فَلْسَطِينَ فِي القَرِنَ التَاسَعِ عَشْرٍ، ونقلواً مشاهداتهم في صور أصلية رائعة الجمال. بغية استجلاء سحر بلاد الشرق ومفاتنها الأخاذة وصعالها للشتلفة بوصفها عالمأ غريبا عن اعين الاوروبيين فرسموا، أو نحتوا، الاماكن التي خلبت انظارهم وخاصة اللواقع المقنسة ومدينة القنس التسريف والمدن والقرى الَّتي مروا بَهَا أو اقناصوا

تعيد اللوجات المنحوتة نكرى الماضي الجميل بواقعة الاصلى أو الصقيقي، الْغَائبِ عَنَّ المُشَاهَدَة نتيجة الماساة آلتي حلت؛ وهذه اللوحات هي شواهد على تاريخ وعلى واقع وعلى حقبقة خطها رساسون أجانب انتقوا أجعل مواقعها وصاغوها في لوحات لتبقي شاهدة على حقيقة أن أصحابها القدامي دهندسوهاء وفقأ لمركسهم العفوي الأصيل وطبيعته الجميلة والخيرة..

وتحعل الرسوم المنحوتة الاسماء الحقيقية للمواقع والمدن لتؤكد على أن ما حلَّ بها من تحوير غير عالل وغير قانوني، وانها بالتالي تنتمي الَّي تاريخ اصبيل آلى جساعة بشبرية موجبودة في كل

برتلت وروبرتس زاراها عام ۱۸۳۰م، سییلسبری زارها عام ١٨١٠، والشلاشة انكليز، ولأبورد فرنسي زارها عنام ١٨٠٠ م، وأخيرون من استنبال بوستلت وسلامون و... جميعاً، تركوا صوراً هي بمثابة اشهود عيان لحقبة فريدة ومميزة بطابعها الجميل في تاريخ فلسطين ومحيطها الخصب.

تمثلُ الصور: بحيرة طبرياء او بحر الجليل، كما كانت تدعى في الماضي بحيرة الجرجاشين وهي قييلة كنعانية قطنت المنطقة.

والآسلامية. ولفنت انتباد الغنائين الكبار في اوروبا، فنقلوا صورا ومشاهد باسمائها التاريخية القبيمة الفلسطينية الأصل. تشهد المصفورات الاجتبية لفتانين اوروبيين من

القرن التاسع عشر على حُقْبَة سابقةً للاحتلال تعل بوضوح على حقيقة لا يمكن طمسها، وعلى جمالية مواقع وخصب ارض وطيبة ناس لا يمكن ان يتنازلوا

وثمة صورة لمضيم ابراهيم باشا قرب ياها، بعيد

مضوله بلاد الشام... وعروس البحر: جافا او يافا

احد اقدم المواسَىءُ البِصوبَةُ في تلعالِم وصافظت على

اسمها يافو: الجميلة، وتَضَهَّر في الصورة وأمواج

البحر تتكسر على شواطئها ونندح فيها الكنائس

وَتُمَةً مُنورة بُقَاءِ القديسة سابة، ولحْرى لوادي

جحوشفات أو وادي النعمة، وفيه حصلت حابثة

تأريضية مسارزالت في الانطان، والاسم القنيم هو

المستنصر للوادي، وهو وأد صُبِحُم وواسع يقع على

الطريق الى بيت لَحم. ولم يضلُ المعرض من صور

لناس من أريضاً في لباسهم التقليدي، واسمها القبيم

جبريكو، وأصلها ،بريحو، اي منبغة القمر، اذ كانت

منتشرة فيها وفي بلاد انشام عبادة انقمر. ويعود

الزي الذي يرتديه أصبحاب الصور الى مشات السنين

قرب البحر الميت، ومجموعة صور للفناس، واحدة لاسواقها العتبقة بقناعرها البحيلة البنيان وواحدة

لكنيسة القيامة. واخرى لدخل الكنيسة، وهي الاقدم

في العالم، وهي أهم كنيسة روحياً وتاريِّحْيّاً. وقد

سماها أهلها الاول النين قطنوها (اليجوسيون)

القدس او اورشليم وتعنى مدينة السلام، وما زالت

تحتفظُ بِالسِّهَا التَّارُيْخِي حَتَى اليوم. فلسطين، في مجمل مواقعها السياحية والبينية،

والإثرية جنبتُ اهتمام الإوروبيين خاصةً. فكَانْت

موضع قداسة المؤمنين بالديانتين المسيحبية

وتبررُ صَوْرة لجِبُل الرَبِتونِ، وأَخْرَى لسهل الاردن

وهي من أثواب مطرزة للنساء. مخبوط ملونة...



برنامجي الشعبي «حكاوي القهاوي» صنع شهرتي

الهدوء والبساطة والتلقائية الشديدة سمات وملامع للإذاعية المتاثقة سامية الاتربي، بل والوات فنية استطاعت أن تنفُّذ بها ألى قلوبنا فتشعرنا لنها ولحدة من اهل البيت من دون تكلف او اصطناع، وذلك من خلال براسجها دام الخير، وتحكاوي القهاوي، والتضحيلة، والم وحواء،

ودرامج الإطفال الرمضائية وغيرها. وسلمية الاتربي تختأر برامجها بوعي وخصوصاً انها وضعت بديها على موطن الداء والدواء في قلوب النَّاس فستسعيش نبيضهم ويتسجياوبون مع حكاياتها وتسوادينتها واسلوبها السبهل الجذاب

هكذاً هي منذ كانت تلمينة في محينة ميت غمر وكانت كل لصلامها تطخص في الانتقال الى العاصمة، وحقات حلمها حين وضعت قدميها في كلية الحقوق، ولتتزوج وهي طالبة وتخرجت في عام ١٩٦٤.

وبنيأ سامية ألاتربي لا تقتصر على ما نعرفه عنها من خلال برآسجها، بل تمتد الى بيتها فتضفى عليه هدومها ليشعل كل أرجائه، ونلمجه من خلال شعاعات للضوء الخافت المنسابة من بين المشربيات لتحاكي ما يغطى مساحات بيتها من سجاد بدوي، ألمنبغة عاشقة للتراث العربى والشعبى فهو بنياها التى تتمتع بالعيش فيها بعبدآ

عن بيروقراطية الصالونات. التقتها والحياق وسالتها عن مشوارها الاعلامي، وبرامجها الشعبية، واقربها ألى قلبها، فكان الحوار التالي: ● حسنتُينا عن خطواتكُ الاولى في الحسقل

بدأت مستبعسة ربط عسام ١٩٧٤، والبرنامج الاول الذي قدمته كان «عزيزتي الام عــزيري الاب، وكَــان البــرنـامج ينـَصـــ على نفسية الطغل واسرته. وكان معى في

البسرنامج بصفة دائمة طبيب دائم هو الدكتور يحيى الرخاوي وتوالت البرامج بعده فقدمت برنامج منوعات اسمه اخيط المناء ثم عدداً من البرامج الثقافية ومن هنا وهناك، وددائرة المعسارف، ودالمملة العلمية، والتي طللت اقدمها عشر سنواته ثم «سُيّا ٱلثَّقَاقَة، الذي كان يكتبه عبد الحميد فرحات.

 أذا كانت برامجك تتميز بالشعبية وللحلية فهل قدمت ما يغيد الأسرة والثقافة على مستوى وطننا العربي

~ نعم قسيمت دانب وانباء، وقسيمت والمسرح المعالمي، وقدمتُ في القناةُ الثانية بعد انْتُقالى الِّيها «اليوغاُّ» و«أنم وحواه» وهو يهم كل اسرة عربية لدائرة المعارف وكسفك والمجلة العلمسية، امسا براسجي الشعبية للتميزة، فأبرزها محكاوي القهاوي، بوهو مادة ثرية لكلُّ من يريد أنَّ يضطلع على التراث الشعبي المصري، بدأت خطواتك الاعلامية الاولى عام ٤٧٠،

● من افضل من جنبك الى الشاشحة

أعطاء المعلومية عند تقديم الفقرة سبواء

فاين كنت طوال عشر سنوات اي منذ تخرجك الى بداياتك كمنيعة ربطة - بعد تخرجي عملت في مصلحة الشهر

العقاري، ثم انتقلت لاعمل معاونة قضائيةً في مُجِمُّع التحرير، ثم مُحققّة في مكتب وربر العدل، بعدها عملت في مجلس الفدون والإداب في المُرْمَالِكَ، وانتَسْبِتَ فُسُرةَ لِلعَمَلَ في المؤتمر الاسيوي - الافريقي، ثم عنت الى مجلس الفنون وألاداب لأعمل سكرتيرة لجنة القانون والعلوم السياسية. • من هو الجيل الذي اكتسبت على يديه

الشبرة الاعلامية، ومارّات تدينين له بالولاء؟ ~ كل من سبقوني تعلمت منهم وأخص همت مستصطفى وهي كسنانت اول من استقبلني، ولست من حديثها معى بساطة الإسلوب، وكاني احكي حدوثة فطلبت مني إن اقدم في برنامج الأطفال حكاية. وقدمت نفسي من خالالها لجميع السؤولين ليقبلوني منيعة في التلفزيون، وللاسفُ لَم يستجب لي احد حينها، وواصلت مشواري بصبر ألى أن وفقني الله في مجال الاطفال وقدمت برنامج وكائي ومانيء

• ومن من الرجال تعلمت منهم؟ - انكر الراحل الفنان عبدالوارث عسر الذي علمني مَن الإلقَــاء، والدكــتـ عبدالصبور شاهين علمني مخارج الالفاظ وأستفيت كثيرا من فريال صالح، من خلال اسلوبها في تقديمها للبرامج، فكانت تقدم البرامج عن طريق مذبعتين أحداهما لها خبرة قديمة في العمل والاضرى منبعة حديثة حتى تتعلم وتاخذ الخبرة من الاولى، وهذا الاسلوب غير موجود حالياً، وانكر انني عملت بهذا الأسلوب مع سامية شيرابي، فكَانْت اقدم مني رغم انها احسفر منى الا انها كانت لديها خبرة كبيرة وتعلمت عندما كئت سنيعية ربط اهميية

أكانت فيلماً أو برنامجاً.

- الراحلتان سلوى حنجازي وامائي ناشد والسعة ليلي رستم. • ما البرنامج الذي مسنع لك شهرة - محكاوي القهاوي، ع رمادًا عن حياتك الخاصية؟

- زوجي رحمه الله هو ابو بكر منصور الحمال محافظ دمياط السايق، واولادي منه رشا خريجة الجامعة الاميركية قسم مسرم وتصضر حاليا رسالة الدكتوراه وابنى النكتور حسام.

 التفرق مأذا يمثل بالنسبة لك؟ - علما انجرت عملاً بعوت الله إن يعجب الناس، وتجاوب الجمهور في حد ذَاتَهُ تُفُونُ. ودائعاً أقرل رب لجعلني صغيرة وكبيرة في عيون الناس. • ماذا لو عاد بك الزمن الى الوراء حيث

بداية مشوارك؟ - لو عساد بي الزمن الي الوراء مسا تزوجت وانا طالبة، ولبدأت في تعلم اللغات لأعميستها لاتعرف الى عادآت الشبعوب وتقاليدها التي اهواها، فاللغة كمن له عينان واسعتان ثاقبتاً النظر. کتب ثفضلین قراشها؟

- عيم النفس والروايات الاحتماعية والمجلات والصحف اليومية، واهتم كثيرا بألفضايا الآجتماعية.

 أما الهموم التي تحملينها؟ - كل الإمراض الاجتماعية، وقضايا قهر الشبعبوب والارهاب في كل بلاد العسالم الساعية ألى الامن والاستقرار واحتالل القدس، وجبَّه ود السيلام التي تبيل مع الجانب الأسرائيلي المتعنت، كلها هموم احملها واعاني من أثارها كولحدة من ابناء هذا الشعب العربي. • وما مساحة التفاؤل والتشاؤم لدى سامية

لا يغلب السندهما على الأخسر عندي وبرغم هذا فأنا لا اتفاعل كثيراً.

القصب المغربي يغزو المنازل

صناعة فنية تتخطى الطابع التقليدي

🗓 الرباط - دالحياة،

■ زاد الاهتـمام بصناعـة القبصب في غيضيون السنوات الأولى من العقد الصالي، نتيجة لمًا أصَّحت الأقوات المُصَّنَّوعة منَّ القصب تمثل من تحول سواء على المستوى العبدي والنوعي. وتلك الأنوات لم تكن تخرج في الماضي عن متطلبات التبضع من سلال متباينة الصجم - وغيرها، معاً افقنها حضبورها في فضباء الحرف التقلينية المغربية، زد على ذلك تقلص مسوادها الأوليسة (القصب) نتيبه التوسع العمرائي الذي أتلف مسساحيات كبيرة من البسساتين التي كان يشكل القصب سيلجأ لهاء وكذلك أنتشار الزراعات على ضغاف الوبيان والأنهار التي كان ينتشر على أطرافها صا يصطلح عليه إحدى الموارد الأساسية لهذا المناطق المغربية الساحلية منها النشباط المحرفي على مدى عقود خلت، وعلى صُلوء هذه العبوامل وغيرها التي عرفتها هذه الحرفة الضاربة في عمق الذاكرة المغربية فإنها سرعان مأ فقبت حضورها في عسند من المنن المغسربيسة لتنَّحصر تلقَّاثياً في البعضُّ مُنها وتصديداً في المناطق المُسَاخَـصة

السنوية الأربعة، ما دفع بعدد من الحسرفسيين الى العسمل على استنخبلاص أدوات من القبصب تستجيب كحاجيات السوق المغربي - فيما تخلى عنها بعض الحسرة سيين كسان لهم ورنهم في السوق الحرفي والسياحي في المغرب - كمَّا هو الشَّانُ معْ الكراسي والطاولات والمنضطات وغسرها من الأدوات التي بدأت تلقى استحساناً لئى فشأت من المجتمع المغربي وبعض الأسر الأجنبية. يقول عبد الرجعن الشبيخي أحبد المحتسرفين في القطاع: دعلى امتداد مرلحل زمنية متميزة كانت صناعة القصب في المغرب تشغل حيرًا مهماً في فضاءً

ولكن من دون اللس بقرواعسده الأصيلة. وعلى ضوء هذا التحول المنهج تعكنت هذه الشبريعية أن الصناعة التقليبية على اختلاف تضفى على هذه الصناعة طابعاً أنواعه ومستوياته ونئك لوفرة جسنيداً إذ لم يعسد هذا المنتسوج متوقفاً على المالوف فيه وإنما والداخلية، وظُلت تلقى اهتماماً طاول عنداً من الأدوات بما فيها تلك التي فلل يتسابطها صناع من طرف للتسوقين شائها في نلك شأن بقية المنتوجات التقليدية المفروشيات والأثاث المنزلي وكل مآ وان كانت محصورة في مجملها يتطلبه المنزل المغربي، كَـمـا هو في حلجيات الشرائح المغربية من امتد تَلَقَائُما الى المكاتب والقاشي. سلال للتسبوق وأخبرى لغسل واللافت أن صناعة القصب لامست الصوف والجلود وغيرها. اضافة

4 1 2 2 1 2 2 1 2 1 2

و م بان ي ف اف ج د ر ة م

٩ ر ف ع ر د ك د ة ع ش ب ع

ة ل ا ج د د ل ب ي و ا ن ر

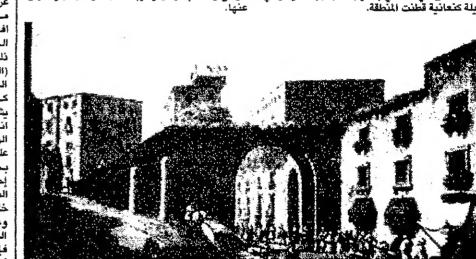
للمدن العُصرية وتلك التي تعرف ضرورياً في البيت المُغربي. لكن حركة سياحية على مدى الفصول هذا النشباط سيرعبان منا عرف تراجسعساً كسبسيسراً في بدانة السب عينات حين غزا السوق المغسسربي كمّ هائل من الأنوات البلاستيكية مما أدى الى تقويضه وتقلصمه، أمنا في منا يتبعلق بإحسائه من جسي في مسن محدودة في المغرب فمن المرجح في نظر عبد الرحِمن الشبيخي ارّ ذلك يعود أساساً الى ظهور قلة من الصنّاع استفادوا كثيراً من معطيات سابقة وعمدوا الى تطوير مؤهلاتهم القنية، وحاولوا تكبيف منتوجاتهم وفق متطئبات السبوق المفريي بل العمل على عصرنة هذا القطاع وتصييله

في الأسبواق المغسربيسة أدوات قصبية تتسم بالصلابة وتلفها ابداعات جمالية سواء من ناحية أشكالها الهنسية أممن جهة صباغتها وتزبينها. ويلخص أحد ممتهني هذه الصناعية أن هذا التنوع نآتج عن اقدام الصرفيين الجدد على تشكيل وحدات انتاج جماعية يحكمها نظام متميز ممآ سهل عليهم الحصول على الثواد الأولية بل والعمل على استيراد كمية مهمة منها من بعض الدول الأجنبية وخصوصاً الأسيوية، وهو ما يسمى بالقصب «الهندي» او «الصيني، ومن بين مميزاته أَنْهُ قَصِبُ يَغُمُّرُ طُوبِلاً (مَا يُنَاهِرُ عقدين) ولعلُ طولهُ الذي يتفاوت الشان مع الطاولات وغيرها، بل بين مترين ونصف واربعة استار يساعد كشيرأ على تقليص الخسائر التي تنتج عن عملية الى المُعداتُ النِّي كَانَ حضورها مُختلف المتطلبات الأنية وظهرت التقليم. ويمَّكن الصَّانع من

الحسمسول على المقناييس التي

يرغب في تجسينها، وأضاف في هُذَا السياق أن التوجه الجديد في قطاع صناعية القيصب مكن هذه الأخسيسرة من تجساورُ عسد من الْشَكلَّاتُ الْمُنْسِةَ التَّي بِاتِي فِي مقدمها ندرة القصب المغربي الذي أصبحت كمياته توظف في تشكيل مساحات بعض الأدوات الصغيرة (قنفص، سلة...) دون غييرها من الأدوات. ونتيجة لهذا المنعطف الجديد في قطاع صناعة القصب فإنها استطاعت أن تستعيد بريقها وحضورها في المنتوج الحرفي المغربي وإن ظلت تلازمها بعض المشكلات اللرتبطة باللواد الاولية المحلية والخارجية أضافة الى ضُعف تسويق هذا المنتوج على الصعيبيين الداخلي والخسارجي وهو مسا يؤثر على

4 4 7 7 0 2 7 7 1



مستعصيا.

🗯 الســرطان (۲۱/۲ – ۲/۲۲):

■ الأسد (٢/٣٢ - ٨/٢٢): منا تراه غيير منا يراه تكليفًا مَفَاجِنًا لِإنْجِازُ عمل كبير خلال وقت قصير.

تثيرة كبيرة يُجب ألا تهملها بل المتراكمة المتدافعة إذا كنت منهجيا ومنظما. العمل على وضاعها موضع 🗷 الميان (٩/٢٣ - ١٠/٢٢): الأجاواء مسؤاتية التنفيذ.

الشور (۲/۰ - ۲/۰): يجب المقرب (۱۰/۲۳ - ۲۰/۲۱). يجب المستقبل واضح المعالم لا غموض يكتنفه. المستقبل المست ■ الحسوراء (٢١/٥ - ٢٠/٠): الأخرين للاستماع إليك. تصدُّ لأزمة طرات حديثا قبل أن ■ الحسدي (١٢/٢٠ - ١/١٨): لا تضع دائماً في تحدُّ لأزمة طرات حديثا قبل أن الجسدي (١٢/٢٠ - ١/١٨): لا تضع دائماً في تحديثا قبل ويصد بنح حلها مستعصداً حسابك أن الخُلل حاصل لأ يمكن إصلاحه. الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تشــعـــر بانك تلقى تجاوباً كُنْتَ تِتُوقِعِهِ مِنْ شخص له في الْقلبِ مكانةً في هذه المرحلة عليك ان تفكر كشيرا في المستقبل خاصة... وتقبيرك في محله. وما يمكن القيام به للتقدم. ■ الحدوث (٢/١٩ - ٣/١٠: ثمة احتمال أن تتلقى

مصوية (والموطأة اللي ويسمون، عبس مصعودا أو هبوطأ، اللي أن تبقق دجلًا لنيك في النهاية الأصرف للكوبة دخل للكلسة أو الجميلة الفسائعة مع عروب الانتباء اللي أن الأحرف لللثورة لا عقوة الانتباء اللي أن الأحرف لللثورة لا عقوة تشترك في تكثر من كلمة واحدة وغل الكلمة الضائعة من لا حروف: لكن طائر يعرف بزمار الرمل.

الكلمة الضانعة

المريقة الجل الشطب الكلمان

التي تعشر عليها بين الاحدف د النشرة في الشبكة الاقتيا أو داخون

عمرنية أروتريا، يعينا لويسلرا، دهار

كومة

حل العند السابق: القيمسان

ع ب ا ن د د ل ۱ د د د ك ب احترك - متشابهان ر ع ع ي ق د ي د ع ق ش ع د ٢ - قبيع - يرجعا ن 1 ت ك قد ق د س ة ر ص ي ف المسلمين و المسلمين 1 1 6 3 7 2 3 6 6 1 7 6 1 ٨ - انف واكسره - سكر

ف ١ و ل غ د ن د ع و س ف ي 5 6 6 2 0 0 7 1 7 0 6 3

٧- من الطيور ٨ - علم مؤنث - جمع العصا
 ٩ محطة تلفزيونية فضائية عربية حل العند السابق افقياً: ١- نيگسون - فخ ٢- هواهم ٣-يوليو – وكر ٤- لص - جزوع ٥- ود -يس - ال ٦- نهد - اكمال ٧- حال ٨ ٧ جـزيرة - مونالپيزا ٩- سار - تعشير عمودياً: ١- نايلون ٣٠ وصيد سما ٣٠. گسهل - بغور ٤- سيويدي ٥- واو - په ساحات ٦- نه - كالع ٧- موزامبيق ٨ كولا - زي ٩- خفرع - لوار.

٠٠٠ خدمة للعلومات ٥٠٠٠٠ لقران الكريم ٥٠٠٠ دين ودنيا، ٥٠٠٠ فلم وثائقي، ٥٤٠٨ مفامرات ولكنشافات ٢٠٠٠ وزامج من كل بستان (درة ١٠٠٠ المسلسل للدبلج (إعادة)، ١٠٠٠ تأوين الأخبار، ١٠٠٥ المسلسل الدبلج (إعادة)، ١٠٠٠ تأويزة السوداء، ١٠٠٠ أسرور خاصة ١٢٠٠٠ كرتون، ١٢٠٠٠ تشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ فشرة الاخبار، ١١٠٠٠ منرات غنائية، ١١٠٠٠ مسلسل عربي خلوب قي دوامة ١١٠٣٠ منزات غنائية، ١١٠٠٠ تشرة الاخبار، ١٨٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٨٠٠٠ منرات غنائية، ١١٠٠٠ تشرة الاخبار، ١٠٠٠ برنامج مساسل الغير با عرب، ١١٠٠ المسلسل المدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٢٠٠٠ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠١ المسلسل المدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠١ المسلسل المدبلج دوامة العرب، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ برنامج مساء الغير با عرب، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب ١٢٠٠ نشرة الاخبار، ١١٠٥٠ العرب، ١١٥٠ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١٢٠٠ نشرة الاخبار، ١١٠٥ العرب بالمحرب العرب ١١٠٠٠ نشرة الاخبار، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١١٥٠ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١١٠٠ نشرة الاخبار، ١١٥٠ المحرب العرب، ١١٠٠ نشرة الاخبار، ١١٥٠ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١١٠٠ نشرة الاخبار، ١١٥٠ العرب، ١١٠٥ المسلسل الدبلج دوامة العرب، ١١٠٥ نشرة الاخبار، ١١٥٠ العرب، ١١٠٥ نشرة العرب، ١١٥ العرب، ١١٠٥ نشرة العرب، ١١٥ نشرة العرب، ١١٠٥ نشرة العرب، ١١٥ نشرة العرب، ١١٥ نشرة العرب، ١١٥ نشرة العرب، ١١٥٠ نشرة العرب، ١١٥ نشرة العرب، ١٩

. . ٧٠ حياح الخيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم ١١,١٠ للسلسل العرب، ١٢،١٥ مسلسل للاطفاق، ١٥,٦٠ اول حقوقه ١٠٠٠ برنامج بحيوي، ١٥ . ١٠ مرنامج بحيوي، ١٠ . ١٠ مرنامج بحيوي، ١١ مرنامج بحيوي، ١١ مرنامج بحيوي، ١٠ . ١٠ مرنامج بحيوي، ١١ مرنامج بحيوي، ١١ مرنامج بحيوي، ١١ مرنامج بحيوي، ١٠ . ١٠ مرنامج بحيوي، ١٠ مرنامج بحيوي، ١٠ . ١٠ مرنامج بحيوي، ١٠ مرنامج بح و . ٧٠ حسباح الخيريا مصب ٢٠ . ١٠ شباب دائم ١١,١٥ للسلسل العربي ١٢,١٥ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ أول خطوقه ١٠ . ١٠ موقاعج لخوازي، « توقیت القاهرة

. . . . الحب في خطر (صباح - محمد فوزي) ، ٢٠٠٠ عاشت للحب (زبيدة ثروت - كعال الشناوي) ، ١٠٠٠ آهل الهوى (تحية كاديوكا - شكري مروب الحب مي حضر (صباح - محمد عوري)، ۱۰۰ عاست سعب اربيده مروت - حمال مساوي)، ۱۰۰ من سهري رسيب سروي - سري سرحان)، ۱۰۰ مراع الحسناوات (غادة شمعة - نهاة سلامة)، ۱۰۰ مجانات ۸۵ (رخدة - حسين فهمر)، ۱۰۰ مراع الحسناوات (غادة شمعة من المعاد حسني)، ۱۲۰ مجانات ۸۰ مجانات ۸۰ مجانات المحان المعاد المحان المح

المراب القران الكريم، ٢٠٠٠ برنامج وثائقي - تاريخ الطيران، ١٠٠٠ مسلسل عربي، ١٠٠٠ برنامج على الهواء، ١٢٠٢ اغتياجه ١٢٠٠٠ برنامج بدون الرباع بدون الرباعج على الهواء، ٢٠٠٠ برنامج كمة وعود، ١٠٠٠ برنامج بدون الرباعج على الهواء، ٢٠٠٠ مسلسل عربي، ٤٢٠٠ برنامج كما القران الكريم، ١٠٠٠ و الختام،

يوه رق رسوم متحركة ، ٠٠ , ٥٠ عالم الصباح، ١٠ , ١٠ مسلسل عربي «اسرار خاصة» ١١,٠٠ مسلسل عربي «امر إزالة» ١٢,٠٠ مسلسل مكسيكي فكاساندراه ، ١٠ . ١٢ مسلسل عربي «فارس السيف والقلم» ، ١٠ ، ١٤ دورة الكهرياء لكرة السلة ١٦,٠٠ برنامج زيافيي، ١٦,٢٠ مسلسل عربي «غوليش» ٢٧,٣٠ تيكت علينا وفيزا عليك ، ١٨,٢٠ خليك بالبيت، ٢٠,٢٠ فيلم عربي «السوال» ، ٢٧ مسلسل عربي «آمر لزالة» ، ٢٣.٢٠ من الألف الي الياء.

CANALT

TV LAND

MOVIE

CHANNEL

ا ١- تعوا إلى الله - بش ۳.۳ فيديو كليب ۴.۶ وسوم متصركة ٥٠٠٠ كل الألوان، ١٠٠٠ مسلسل «القلب الماسي»، ٢٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ منياركم سعيد، ٣٠٠ مر والملطقة و ١٣٠٤ كيف وليش، ١٤٠٥ كيف وليش، ١٠٠٠ المنافية ١٢٠٠٠ الانتبار، ١٥٠٥ كيف وليش، ١٤٠٥ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٥٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠ كيف وليش، ١٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف وليش، ١٠٠٠ كيف و

اكلمات التقاطعة ٢- جماعة قليلة من الناس

٣- صدونا - والد

٦- مرآکب

ة - مرار الأطراف -- ظف

٥- ثيركها - تعبس فيه الحيوانات

١٣.٢٠ قران كيم، ١٣.٢٠ الأخبار، ١٤.٣٠ مراة الصحافة، ١٥.١٠ وحلات الطيران الاولى، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٥ صدور، ١٥.٢٠ الأخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الاخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ مرادا الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ مرادا الخبار، ١٥.١٠ مرادا الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٥.١٠ مرادا الخبار، ١٥.١٠ الخبار، ١٠٠ الخبار، ١٥.١٠ الاقتصائية ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٤٠ صور، ٢٠٠٠ المبينها في اسبوع (اعادة)، ٢,٥٥ برنامج وثانقي. ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٣٠ الاخبار، ١٥٠٠ عبونة. ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٣٠ الاخبار، ١٥٠٤ عبونة. ٢٠٠٠ عبونة عدا الصبار، ٢٠٤٠ الختام.

00.00 United States of Television, 01.00 Macgyver, 02.00 The Benny Hill Show, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker Texas Ranger, 04,30 Jake And The Fat Man, 05,30 Once a Thief, 06,30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 The Commish, 09.00 Real TV, 09.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Baywatch, 12.00 Fitz, 13.00 The Big Easy, 14.00 The Next Generation, 16.00 Real TV, 16.30 Brooklyn South, 17.30 Once a Thief, 18.30 Jag, Blue Hecters, 15.00 Star Trek 19.30 Silk Stalkings, 20.30 The English Premier League, 22.30 Arliss, 23.30 Fitz.

130 El Mariachi, 3.00 So I Married An Axe Murderer, 4.30 The Road To Galveston, 6.00 The Affair, 7.30 Mariida, 9.30 Born Free, 11.00 Downhill Willie, 12.30 Star Trek Generations, 14.30 American Shaolin: King of The Kickboxers 2, 16.30 Beverly Hills Cop 2, 18.30 Inside Hollywood, 19.00 The Night and The Moment, 20.30 Brother's Kiss, 22.00 Total Expo-

٢,٢٠ برنامج أشيل تألون (الشباب)، ١٠٠٠ برنامج روبرت (الشبياب)، ٢٠٠٠ برنامج بهاليل الفضاء (الشباب)، ٢٠٢٠ برنامج مبلة الجبيد الشباب د ٢٠٠٠ فيلم مقفل بلحكام (تيم رود وتوباك سلكور)، ٢٠٢٠ فيلم مقفل بلحكام (تيم رود وتوباك سلكور)، ٢٠٠٠ فيلم مقفل بلحكام (تيم رود وتوباك سلكور)، ٢٠٠٠ فيلم الأزمة (فلسان ليندون وباتريك تيمسيد)، ٢٠٠٥ وفاقي تانفكا، ٢٠٥٥ فيلم من المرابعة وفلان وباتريك تيمسيد)، ٢٠٠٥ وفاقي تانفكا، ٢٠٥٥ فيلم من المواقع المنافق وباتريك تيمسيدا)، ٢٠٠٥ وفاقي تانفكا، ٢٠٥٥ فيلم من المنافق وتوباك من المنافق المن

۽ ٽوفٽ عريبانان

النونس - عدر غويلة

— حَفْقَ الأَمْنِي حَاسَ النَّقَبِ صُقَّ سس الاسي كانس المنفي فيق كبيراً على سنية المناة الاس<u>ية</u> في القاهدة في الدائدة الدور في القاهرة في المرحضة إلى إبعا الأمر في الدوري المصدري تكرة المقدر فتصدر مؤقف برصيد ١٠ مقاط الإبعكس الفوز ألعتب تادهتي مسستو سُهُ أَلُولَ وَتَعَرَضُ لَصَيْعَتُ تُسْبِدُ صَنَّ بِنُدِهِ لْمُتَالِمُ لِلْشُوطُ الْلَيَانِي، وَكَنْ لَ وَاخْسَحَسَا كُلِمَا سنؤة اعبيه اسامة عراسي وهشساه حنف المتعاعثارة وسحمت تسافى وبالسن ريان، لك المظل اللأفت لنسلامي السكساخ أفسادي كمستسب اللَّهُمْ هَادُيُّ خَسْسِةً ۗ النِّمَدُكُ النَّاقِلُ عَلْ رَجُّا والملتسبت لمستعبة عدده ببراهيد المهو

الفقللان الراهيد حسس البندف اشتاشي د الجناالا واختت عدء الواشيد الخادد حديد موللنبا المسلسل جعد ١٩ رقسفة والمنفخ المنصورة اكبر فنوز فى المسسابقة حات ولا بنظيه على فسيفة استوال ١٠٥ صع ركة في المنطق الما المساء حسس في غض اختف الملفظعي الفريق المضنسسر فوسسجل عناه يستاولين مسطب ومستسعست اسسناء ششف متلي وعصاد عبد العال للمنصورة واحم الله المغنى السوال ورضع الفنائل وحسيده عد

غَلَوْهُ عَنِيدًا لِيَّوْهُ مَسْتَطِيدُهُ * الإحسيعُو صَوْاتُوعُ مِيْهُ يَحُهُ وَهُ عَنِيدًا لِيُوْهُ مَسْتَطِيدُهُ * الإحسيعُو صَوْاتُوعُ مِيْهُ لعداد فينال سابقيا ببندف واحد وتعد العنونستان لعيد الله مقيدت شد "حدر"

معلىليغ العاد ٢٠ النف منستغرج ضى صعدته ا هيب العماني يستعد

لويلة المسلماني المستبيل من مستبيل المستبيل من مستبيل المستبيل من مستبيل المستبيل ا المتم المستواني ونين المستدري من المتم ال

الع الفيل ١٩ التعوالي عبى حدوث من المعلم الفيل المعادلين التعدا الملسنينية المحسينين المعلم المعادلين المعلم المعادلين المعلم المعادلين المعادلين

🗖 بيروت - والحياة،

ا بقسيت الكاس العربية للاندية المندية المنادية المطال الكؤوس في جعبة فبريق مسولودية وهران الحزائري بفضل فوزه على فريق الجيش السوري بهدف نهبى جاء بعد مضي ٥ دقائق من الوقت الإضافي (الوَّقتِ الإصلَى ١-١) في

بيروت البلدي. وحصل الأول والثاني على ٥٠ و ٣٠ ألف دولار من المسابقية العربية التأسعة، مقابل ٢٠ الفأ لكل من النجمة اللبناني مباحب الضسافة والقادسية الكويتي.

المباراة التي أقيمت على ملعبً

ومرة جمديدة لم ينجح عرب استنسا في حيمل الكاس التي انطلقت منافساتها في جدة العام ١٩٨٩، واحستكرتها حستى الأنُ خمسة فرق من عرب افريقياً هي الملعب التونسي (١٩٨٩) واولمبيثً خسريبكة المفسريني (٩١ و١٣ و٩٤ و٩٦) والاهلي المصلوبي (٩٥) والافريقي التونسي (٩٥ أيضاً) وصولودية وهران الجنزائري (٩٧

وحاء الانتصار الجزائري منطقياً الى حد كبير بفضل عاملً الاستنسسيداد الدائم لمثل هذه المناسبات، علماً بان الجيش دخل المباراة وخلفه نحو خمسة آلاف من انصباره اقلت بعضهم ست حافلات كبييرة من سورية. وضربت القوة الامنية طوقا أحترازيا لضبط الموقف خشية اندلام أحداث شغب شبيبهة يتلك التي تشبت بعد مباراة النصمة والجيش ليل الخميس الماضي. واللافت أن جمهور الجيش تفهِّم واقع فريقه بعيد المباراة فصفق وهتُّف وبارك للفائزين، لكنه استمر في اطلاق الهتافات المعادية للنجسة. وكنان بعض انصار الاخير انضموا الى بعض افراد الجالية الجَالَية في

تشجيع مولونية. وسعى لأعبو الفريق السوري الى تسجيل هدف مبكر بفعلُ حساستهم ويقض مخساجع مولويية المحتاط دائماً للمفاجآت، وكَّأَنَّ لَّهُمْ مَا أَرَادُوا عَنْدُمَا رَفِّعٍ طارق جبان كرة خطفها محمد خُلفٌ في مرمى صاولة كريم في

وبدل ان يحافظ السـوريون

□ القاهرة - علاء موسى □ تونس - عمر غويلة

رحقق الإهلى حامل اللقب فورّاً

فتصدر مؤقتاً برصيد ١٠ نقاط

كبيراً على بلدية المحلة ٣-صفر في القاهرة في المرحلة الرابعة

من الدوري المصري لكرة القدم

ولا يعكس الفوز الكبير للاهلي مستواه

لحقيقي لأنه كان بطيئا رغم تفوقه الميداني في

الشيوط ألاول، وتُعرَضُ لضُغُط شُنيد مَنْ بَلْنيةً

المحلة في الشوط الشاني، وكنان واضحناً تعني

مستوى لاعبيه اسامة عرابي وهشام حنفي

ومحمد عمارة ومحمد شرف وياسر ريان، لكن

التنائق اللافت تشلائي النفاع هادي خشبة

وابراهيم حسن ومحمد يوسف ضمن له الفور.

واحرز هادي خشبة الهدف الأول من ركلة

جزاء احتسبت الصلحة علاء ابراهيم (٣٣)،

وُاضَاف المدافع ابراهيم حسن الهدف الثاني من

رُكنية (٧٢)، والْخَتْتُم عَلَاء ابراهيم القادم حَديثً

وحقّق المنصورة اكبر فوزّ في المسابقة حتى

الآن بتخلُّبه على ضيفه اسوأن ٥-١ مع ركلة

جرزاء أهدرها له أبراهيم حسن في ظل أخطاء هائلة لمدافعي الفريق الخاسر. وسجل كامل

يوسف وايمن محب ومحمد اسلام هدفين

متتاليين وعصام عبد العال للمنصورة واحمد

عبد الغني لاسوان. ورفع الفائز رصيده في

المركز السيابع الى 7 نقاط وتجمد اسوان في

المركز الأخير برصيد نقطة وآحة كبلدية المحلة.

وخطف المقاولون العرب الغوز على ملعبه

في الوقت بدل الضَّائع للمَّرة النَّانيَّة مكرَّداُ

سيناريو مُسِاراته السابقة صُد المصّدي في القاهرة عندما هزم شقيقه الاصغر مزارع بينا

(اتحاد عثمان سابقاً) بهدفين لواحد، وتقدم

لحمد ممتاز لدينا بعد ٣٧ دقيقة، ثم أحرى

النمسوي جوزيف هيكرزبرغر تغييرا موفقاً

باشسراك المهاجم فادي سلامة بدلاً من المدافع

مصطفى مارين في منتصف الشوط الشاني

وتمكن سلامة من أحراز هدفين بعد نزوله في

ووصلت الإثارة نروتها على ملعب

■ يلعب نادي السبيب مع فسريق نادي

العروبة الإماراتي وبياً، عُداً، في تجرية هي

الأخيرة قبل مبارآته الرسمية مع فريق باس

الإيراني في تصفيات الأننية الأسيوية أبطال

الكُوُّوسُّ. وُسبق لُلسيب أن شيارك مرتين في

البطولة، فخرج من الدور الأول على يد كاظم

الكويتي والشرطة العراقي على التوالي. وتم اختبار ١٩ لاعباً للمهمة الاسيوية التي

ستبدأ نماباً من إيران يوم الجمعة المقبل،

الاسماعيلية أمام ٢٠ الف متغرج في مباراة

النقيقتين ٧٣ و٩٢.

🛘 مسقط – والحياة،

من المنيا المسلسل يعد ٨٩ يقيقة.

كرة القدم العربية

السوري بيازيد يحمل كأس أفضل لاعب في البطولة

على تقدمهم انكفاوا ام منافسسيهم بدءأ من منتصف الشوط الأول من دون مبرر مع أن لياقتهم البدنية تسمح باستمرارهم في الهجمات خصوصا على الجبهة اليمني التي تكفل احمد كوسنا واحمد عزام بشن الغارات منها مع المواكبة من رسيلهما في الوسط متصطفي حمصي وقلب الهجوم سيد بيازيد، الذي عوض المراقبة اللصيقة المفروضة عليه بمناورات دائمة أرهقت النفاع الجزائري. كذلك تقدم محمد خلفٌ من الوسط ليـؤازر بيازيد وأنس صاري في

غسيسر ان لاعسبي مسولودية استسعسادوا المسادرة ونظمسوا صفوفهم وفرضوا ايقاعهم على خط الوسط بقضل اللاعب الدولي المضضرم شريف الوزائي، الذيّ لعب دور حلقــة الوصل بين كلّ المراكز والخطوط وفي ربع الساعة الأضير من

الشوط الأول انكف الجسش وواصل مولودية محاصرته في مطلع الشوط الشائي الى ان تمكنَّ بوكساسة قويدر من تحقيق هدف التعادل في الدقيقة ٥٣، حين حول كرة عالية من حدو مولاي براسه في مرمى محمد بيروتي (١-١).

مصر: فوز سهل للاهلي وأعلى نتيجة للمنصورة

بعُنها بدأ الكر والقرّ العنوان الرئيسي للتحرك الميدائي عند الطرفين ونجح الجسيش في اخستراق نفاع مبولوبية مبرات ومسرات لكنه تسسرع في انهساء هُدِمَاتِه في مقابِل تَأْلُقُ الدارس كسريم واقبقال صولودية ثغراته

بعد نزوله في التقيقة ٦٠.

وفى الزقازيق تعادل الشرقية والاتحاد

الخامش برصيد ٧ نقاط ١-١. وسجل حازم عبد

المولى للاتحاد من ركلة جزاء (٢٠) وتعادل ايمن

شكري من تسديدة بعيدة (٣٠)، وانتهت مباراة

يطولة تونس

كانت فرق النادي الفريقى والصفاقسى واتحاد المنستير المستَّفيدة الاولى من منافسات

في المجموعة الأولى، تعادل الترجي حامل

اللقب والنادي الاولمبي للنقل الذي يق أسم

الصدارة بهدف لساميّ العروسيّ (٤٢) مقابل

هدف لعب القادر بلحيسن (مهاجم القرجي

سابقاً) من ركلة حُراء في مطلع الشوط الثاني. ويملك كل من الغريقين ٧ نقاط مقابل ٥ لاتحاد

المنستير الذي هزم مضيفه الاولبي الباجي

بهدفين أحرزهما الداموسي مقابل هذف واحد

لْلْيِرْبِأَشِي. أَمَّا النَّجِم النَّسَأَحَلَى فُسقَط في فَحْ

التَّعَانِل لَّلَمرة الثالثةُ أمام أولْبِّيك مبنين أ-١.

وسنجل البرازيلي دوس سائتوس للاول (٤٥)

والرقسيق (٧٤) للثَّاني، في حين انتهى لقِّساء

اللعب التونسي والنادي البنزرتي صفر-صفر.

فوزّه ألشالت على الشوالي وانفرد بالصيدارة

بفوره على مستقبل المرسى بهنفين لغوزى

البندزرتسي (١٧) وبوزيّان (٤٩)، وتسغطب

الصفاقسي على شبيبة القيروان ٣-١. سجل

للفائز بوعيزيز (٤٥) والكونغيولي بانزا (٥٠)

وحقق نجم بنى خلاد نتيجة أيجابية بفوره

على حسمام الأثفُّ بهندف لسليسمان (٨٧).

وبالنتيجة ذاتها فارترجي جرجيس على

خلفان وعبدالمجيد سرور وخالد طالب

والدوليان حسين حسن وموسى شاه والغانى

اجاي هداف الفريق، ويغيب عن الفريق لاعبة

النيجيري فرانك لحصوله على بطاقة حمراء

في لقاء الإياب مع الشرطة العراقي. وستقام

مباراة الإياب في ١٨ الحالي في مسقط

والسويح (٥٣) وللخاسر الظاهري (٨٩).

اولمبي الكاف.

وفي المجموعة الثانية، حقق النادي الفريقي

غَرْلُ اللَّحَلَّةَ وَضِيقُهُ الْقَنَّاةَ بِتَعَادُلُ سَلِّبِي.

الرحلة الثالثة لبطولة تونس.

رأسية من الجزائري رشيد ومقصية من السوري كريدية في لقاء القمة العربية (رويترز) الوزاني ان مولوبية احسن تنظيم الخلفية بشكل مثالي وكان الرد

الجرائري باعتماد التمرير البيني الخاطف ويناء الهجمات المرتدة. وبخل الفسريقسان الشسوط الاضافي الاول، واعتقد الجميع بان دشبّاب، الجيش ورقة رابحة لمصلحة الغريق السوري، لكن قايد ناصبر خبالف كل التوقيعيات واقتنص هنفأ نهبياً من ركلة حرة مباشرة نفنت من الجهة اليمنى لمرمى بيسروتي، المسلؤول عنه

مباشرة، فبقى اللّقب في وهران. واعترف أفراد فريق الجيش بخطأ حيارسهم في حين قيال

عن الهدف،

خطوطة في الشوط الاول الاضافي الكؤوس. . . لن؟

وقدم رئيس نادي النجمة عمر غندور الكاس والميدآليات النهبية لافراد مولوبية، ورئيس الاتصاد اللبناني لكرة القدم النكتور نبيل الراعي كسأس المركسر الشسائى والليداليات الفضيطلجيش، وامين

دامام الجيش أفضل فرق الدورة. لكن دفاعه أخطأ وحارسه يسال

عام الاتحاد العربي عثمان السعد

كأس المركز الشالث والميداليات البرونزية للنجمة والقاسسة وناب عن الفريقين رائد أبو النصر

(النجسمسة) وهاني الصسقسر (القاسسة). وأحرز القابسية كاس الامسيس فسيسحمل بن فسهد للعب النظيف، وجمهور النجمة كأس الروح الرياضية والجسمهور المثنآلي، ومهاجم الجيش سيد بيازيدٌ كأس أفضل لاعب، ورُميله محمد بيروتى كأس أفضل حارس مرمى، ولاعب النصر الليبي محمد عيد السلام كأس هداف البطولة (حُمسة أهداف).

واسفرت القرعة عن البرنامج الآتي:

بوروسيا دورتموند مع شالكه

فولفسبورغ مع نورمبرغ، فيردر بريمن

مع هانزا روستوك، باير ليفركوزن مع

هرَّتا برلين، شتوتغارت مع اينتراختُ

فرانكفورت، كايزرسلوترن مع بوخوم،

غـروثر فـورث مع بايرن مـيـونيخ،

ینیںرجی کـوتبـوس مع بوروسـیــا

متونشنغ الأدباخ هامسبورغ مع

بطولة البرتغال

افتتاح المرحلة السبت الماضي.

رييتي (ايطاليا) - أ ف ب - فاز العداء الجزائري نور الدين مرسلي بسباق ضمن لقاء ريستي الايطالي الدولي

كرة المضرب الدولية

المتحدة) - أ ف ب

– أحررَ الإسترائي

باتريك رافستسر

المصنف ثانياً لقب

بطل بورة كومناك الامسيركسة

الدواء؛ أ في كرة المضرب بفوره

على الإسباني فيليكس مانتيا

المصنف ثامناً ٧-٦ (٧-٣) و٦-٢

وهو اللقب الخامس لرافيتي

هذه السنة عنماً بانه توج بطلأ

لثلاث دورات في الأسابيع الأربعة

الإخيرة، فأكد تالياً انه مستعد

للنفاع عن لقبه في بطولة الولايات

المتحدة التي انطلقت أمس على

مــــلاعب فـــــلاشـــينغ مــــــــدور في نيويورك. أما القابه السابقة هذا

العام فأحرزها في الهند وهولندا

وتورونتو وُسنسيَّناتي. ويلعب رافتر مباراته الاولى

في فالاشتينغ ميدور ضد المغربي

هشسام ارازي الذي بلغ الدور ربع

النهائي من بطولة فيرنسنا في

لقاء رييتي لألعاب القوي

في المباراة النهائية.

للعاب القوى، وفي سبّاق ٣ ألافٌ م حل القطري احمد ابراهيم ثالثاً (٧٠،١١٠)، في حين جاَّء المغرَّبيِّ ابراهيمُ بُولاًمٰي ثانياً في سباقٌ ٣ أَلاف مُ موانع (١٧٠٠ه. مقائق). ولَّدى السيدات، حلت المغربية نزهة بدوان ثالثة

في سَبِأَقَ ٢٠٠ م (٢٣.٢٩ ث) في أول تجربة لها في هُذَّه المُسْآفة علماً بأنها بطلة العَّالم في سباق ٤٠٠ مّ حولجرْ. وهنا أسماء الفائرُين والفاثرُاتَ:

١١٠ م حواجر: الالماني فلوريان شفارتهوف ١٣.٤٤

١٠ م: النيجيري شون اوغونكويا ١٠٠٠٩ ث

٢٠٠ م: الجامايكي بيرسي سبنسر ٢٠.٤٤ ث ٤٠٠ م: الجامايكي مايكل ماكدونالد ٣٥. ٤٤ ث ٨٠٠ م: الاميركي مّارك ايفريت ٧٢. ٤٤. ١ د ١٥٠٠ م: الجزائري نور الدين مرسلي ٣٩.٣٣.٥٩ د ٣ الاف م موانع: الايطالي اليساندرو لامبروسكيني 4A.10.0. ٣ الاف م: الكيني ستيفان كيبكورير ٧٠٥١.٠٢ د الكرة الصيد: الأوكراني الكسندر باغاش ٧٧. ٢٠ م

وستلعب الإلمانية شخيفي غراف حاملة اللقب ٥ مراتُ

بمعنوبات عالية بعد فوزها باول

ىورة لها منذ ١٥ شهراً بتغليها

على نوفوتنا في المباراة النهائية

دورة بوسطن

المصنف رابعها لقب بطل دورة

بوسطن الاميركية الدولية بفوره

على الهولندي بول هارهويس ٦-

وهو اللّقب الاول لتشانغ منذ

اكشر من سنة عندما توج بطلا

لدورة مايسون الاميركية في تمور

(يوليو) ١٩٩٧، فرقع رصيده الي

الملاعب في مطلع السنة الصالية

لاصابته في ركبته ووركه، فتراجع

ترتيبه في تصنيف اللاعبين

المحترفين من المركس الشالث الي

وغياب تشبائغ فيترة طويلة عن

٣ و٦-\$ في المباراة النهائية.

٣٢ لقبأ منذ احترافه.

الثاني والعشرين حالياً.

وأحرز الإميركي مايكل تشانغ

لدورة نيو هافن السبت الماضي.

وبالنسبة الى الاميركي بيت

ساميراس، المصنف أول في

العالم فيدا مستواه مهروراً في

الأونة الأشيرة. وبالاضافة الي

خسارته امام رافتر في نهائي

سنسيناتي، فَإنه سنقط امام

الهندي المغتصور ليندر بايس في

أمسا لدى السسيسدات، فسإن

السويسرية مارتينا هينغيس

المصنفة اولى لن تكون مرشحة

وحيدة لاحراز اللقب لإنها بعيدة

عن مستواها الرفيع حالياً بدليل

أنها لم تبلغ أي مباراة نهائية منذ

ان توجت بطلة لدورة روما في

نصف نهائي رولان غاروس اسام

الامسيسركسيسة مسونيكا مسيليشة

ونصف نهائى بطولة ويمبلدون أمام التشبيكيةً بانا نوفوتنا، ثم

عادت وخسرت امام سيليش قبل

اسبوعين في دورة مونتريال.

دورة نيو شافن.

ايار (مايو) الماضي.

وقدخسىرته

الوثب العالى: الكوبي خافيير سوتومايور ٢.٣١ م القَّفرُ بِالرَّانةُ: الاميركيِّ لورنس جونسون ٨٠.٥ م ١٠٠ مُ تشاندرا ستاروب من باهاماس ١١٠٣ ث ٢٠٠ م: الروسية ناتاليا فورونوفا ٢٢،٩٣ ث

٨٠٠ م: الموازمبيقية ماريا موتولا ٢٠٥١.٧١ د ٣ الأف م: الروسية ماريا بانتيوكوفا ٢٠،١١ ه. ٨ د الوثب الطويل: الكوبية نيوركا مونتالفو ٦.٩٣ م.

سلة افريقيا للشباب

رايكارد مدربا جديدا لنتخب هولندا

🗖 زیست (هولندا) – ا ف ب – أعلن الاتصاد الهولندي لكرة القدم أمس أنه تعاقد مع النجم الدولي السسابق فسرانك رأيكارد لتسريب المنتخب خلفأ لغوس هيدينك الذي صار مدرباً لريال مدريد الأسباني. وعسمل رايكارد (٣٥ عسامساً) مساعدأ لهيدينك ضلال مونديال فرنسا حن بلغت هولندا الدور

نصف النهائي وحلت رابعة. ووقع رايكارد عـقــداً بنتــهـ، العام ٢٠٠٠ أي بعد نهائيات كاس الامم الاوروبية ألتي تستضيفها هولندا وبلجنيكا متعاً، مع إمكان التجميد سنتين اضافيتين حتى نهائيات كأسّ العالم عامٌ ٢٠٠٢ في كوريا الجنوبية واليابان. وبدأ رايكارد السسورينامي

اياكس امستردام العريق قبل ان ينتقل الى ميلان الإيطالي حيث شكل مع مواطنيه ماركو فأن باستن ورود خوليت قوة ضاربة وقادوا فريقهم الى التربع على عسرش كسرة القسدم الإيطاليسة والأوروبية اواخر الثصانينات ومطلع التسعينات، كما احرز مع لنتكشف بالاده كساس الامم الاوروبية عام ١٩٨٨ في المانيا.

الاصل مسيرته لاعيا في صفوف

وسيساعد رايكارد في مهمته يوهان نيسكينز أحبد نجبوم النتخب البرتقالي في السبغينات الذي سبيق ان لعب في صنفوف اياكس ايضا وبرشلونة الاسباني وحاض نهائي المونديال مرتين في ١٩٧٤ و١٩٧٨.

🔳 القاهرة – والحياة؛ – حقة، منتخب محصر في كحرة السلة للشباب دون ١٩ عاماً فوراً صعباً على منتخب انفولا ٧٩-٧٧ في الاسكندرية في المرحلة الثالثة منَّ بطولة افتريقيا السناسسة في الاسكندرية، فتصدر اللائصة قبلُ مباراتيه الثقيلتين ضيد منافسيه

الاسساسسيين الجنوب افسريقي

فوز مصري صعب على انغولا

والنيجيري (حامل اللقب). ويصعد الفائز الى نهائيات كسأس العسالم العسام المقبيل في البرتغال. وقدم المصريون عرضاً جيداً امام لاعبي انفولاً الأطول قامة والاقوى بننياً. وكان محمد احتمد السحسرتي نجم منصير والمباراة الاول بتستبيله ٢٦ نقطة.



POUR HOMME

كرة القدم الأوروبية اسبانيا: بداية باهتة لبرشلونة الدور الثاني من مسابقة كأس المانيا.

تونس: ٣ نقاط للافريقي وواحدة للترجى والنجم لشبونة - أ ف ب - بدأ برشلونة حملة النفاع عن لقبه بطلاً للنوري الاسماعيلي والمصري والتي تبادل فيها الطرفان التقدم والتعادل وانتهت ٢-٢ فباتا الإسباني في كرة القدم بداية باهتة، وانقذه حارسه الهولندي يملكان في المركزين الشالث والرابع ٨ نقاط و٧ نقاط وسجل موفق الباشا اولاً للمصري بعد ٥ مقائق، لكن نجم الأسماعيلي ايهاب جلال ابرك التعادل بعد ٣٢ يقيقة ثم أصرر براسه هدفأ ثانياً بعد ٥٠ بقبقة. وتمكن الاحتياطي محمد حشمت من انتزاع نقطة للمصري بهدف سجله خلت من الإهداف.

جزاءً في مصلحة راسينغ عندما أعاق هُيسب بُوضوح مهاجم الآخير الروسي فلاديمير بيستشاستنيخ داخل المنطقة. وفي الشوط الثاني صعد برشلونة الذي لعب بعشرة افراد اثر طرد مدافعه الدولي ميخيل نادال، علما أبأنه لم يشرن مهاجمه الهولندي باتريك كلويفرت الذي انتقل اليه يوم الجمعة قانماً من ميلان الإيطالي منقابل ١٤

غارسياً (٦٦ خطأ في مرمى فريقه)

وتعادل ريال سوسييداد مع اوفييدو ٣-٣. سجل اللاول البرتغالي ســا بينتــيــو (٣٤) وبيكابيــا (٤٧) والديوندو (٨٠) وللثنائي السلوفناكي دُوبِوْفُ سَنِكِي (١٤) والبنمي ديلي فالديش (٣٦) ومانيل (٩٠).

واكستريمادورا مع بلد الوليد. بيتيس صفر-صفر في افتتاح المرحلة. وتبقى مباراة وإحدة بين ريال مدريد

وفياريال. كأسالانيا

رود هيسب من الحُسارة امام راسينغُ سانتاندر. وتصدى هيسب لنحو عشر كرات بيديه وساقيه وحتى براسه مصافظاً على عنرية شباكه في مباراة وتغاضى الحكم عن احتساب ركلة

وتغلب أسبانيول على تينيريغي ٢– ١. سجل للاول خوان أيسنايس (٤٣) وبينيتيز (٤٧) وللثاني يوكانوفيتش (٢٥ من ركلة جزاء)، وسرقسطة على اتلتيك بلياو بهدفين سجلهما كارلوس

وغوستافو لوبيرٌ (٧٤).

وانتسهت ثلاث سيساريات بتسعسادل سلبى: سلمنقة مع سايوركما، وسلتا فيسغو مع ديبورتيفو كورونا، وكان فالنسب تغلب على اتلتبكو مدريد ١-صفر، وتعادل الافيس مع

ستقام في ٢٣ و٢٤ الصالي مباريات

وكان السبيب، رابع النوري، شارك في الشنهار المنصارم في النورة الودية في وهم: نامير الأغبري وطلال بن سلطان وعماد سليمان وعبدالمنعم سرور وسالم بن مرهون ومحمد جمعة وعبدالله الأغبري وجمعة مسلم وناصر سليمان وعبدالفتاح سرور وعادل سليمان ويونس الفهدي وأحمد ثابت وحمد

والسيب، الذي أحرر بطولة الكاس المطية مرتين متتالبتين عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧، بلغ هذا العام نهائي السابقة. أما نادي باس (الشرطة) فيضم نخبة من اللاعبين الدوليين، شارك ٣ منَّهم في كأس العالم في فرنسا وهم محمد خاكبور وحميد استبلى ومهدي فنون زادة.

السيب العماني يستعد لباس الإيراني في كأس الكؤوس الآسيوية القصاهرة - أف ب - أمسر

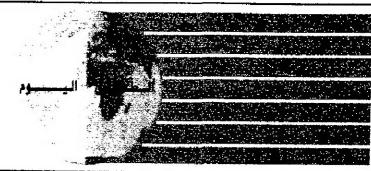
وسلتيك الثاني.

الاسكندرية ونعب ثلاث مباريات مع الرمالك المصري والنصس السسعددي والاتصاد

20٠ ألف دولار للمقاولين العرب

الاتصاد النولي لكرة القدم نادي تيرول النمسوى بدفع مبلغ ٥٠٠ ألف دولار لنادى المقاولون العرب المصري في مقابل انتقال اللاعب الدولي عبد الستار صبري في شباط (فبراير) الماضي الى الاول من دون موافقة الثاني. وكان المقاولون الذي احتكم الى الاتحاد الدولي رفض عرضين

من تيرول لتستوية القضية قدمتهما ١٠٠ و ٢٠٠ الف دولار.



الثاتاء و ايلول (سبلمبر) ١٩٩٨ للوافق ١٠ جمادي اول ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٦٤ AL HAYAT TUESDAY I, SEPTEMBER, 1998 ISSUE NO 12964



كبرنقال في اوروبا شباركت فييه اكثر من ٤٠ فيرقية للسوسيقي

والإزياء الكرنفالية المتعسدة، الى

جانب الاكل الشعبي والصناعات

وجالت مواكب الاستعراض

الشوارع في حضور ما يزيد عن

مليونين من الاشتخاص، النين

رقص بعضهم في الساحات على

ويعتبر الكرنفال الذي بدأ في

العسام ١٩٦٥ من اهم الآحسداتُ

الفنية في العاصمة البريطانية اذ

يشكل نقطة القاء بين الاقليات

المتساكنة في لندن. وقال رئيس

المستقدة التنظيم أنسس وونغ ان الكرنغال مناسبة لإظهار نضج الثقافة للختلطة التي تفتقر بها

🗆 باريس – والحياة،

■ حثر خبراء منظمة الصحة

للعالمية في تقرير عرض على

المشــــــاركين في الْمُؤْتِمْرَ الدوليّ

الثامن لكافحة السمنة الذي افتتح

الستمر في عدد الأشخاص النَّيْن

بعيانون من هذا للرض الذي بأت

واكد التقرير انه مع التحسن

الحاصل على صعيد أساليب

العيش فإن دالوزن الزائد والسمنة

أصبحا يشكلان تهديدأ متصاعدأ

وقيال أن دالسمنة تتحول الى

مرض مرزمن، يمسيب على حد

سيبواء سكان الدول المتطورة

وتضمن التقرير عرضنا لتطور

تنظم قناة «اقرأ»

بمشاركة اكثر من ١٧

المجالات الفقهية

والإعلامية ابرزها

الصري السابق وعبد القاس حاتم رئيس الوزراء

• وجهت كلية الآداب والعلوم الانسانية في الدار

والإعلام السابق واحمد هيكل وزير الثقافة

البيضاء في الغرب الدعوة لعدد من المتقفين

المصريين للمشاركة في الملتقى النولي للفكر

والابداع الذي يقام في الفترة من ٣ الَّى ٥ أيلول

واسامة انور عكاشة وخيري عبد الجواد

● أصدر السيد عمرو موسى وزير الخارجية

المسري قرارأ بتعيين السكرتير الاول الدكتور

اشرف محسن محمد رئيساً لوحدة مكافحة

يعقد الدكتور ابراهيم فوزي رئيس الهيئة

صحافيا صباح اليوم الثلثاء لاستعراض واقع

● احتفل ميشيل وشارلوت شلحط بزواج

العامة للاستثمار والمناطق الحرة المصرية مؤتمرأ

ومستقبل الاستثمار في مصر والتيسيرات المتاحة

وذلك في مقر الهيئة في شارع عدلي وسط القاهرة.

وحسين جمودة.

(سبتمبر) الجارى ومن بين المدعوين الفريد فرج

المجد وزير الإعلام

شخصية عربية بأرزة في

النكاترة احمد كمال ابق

لصحة جميع سكان العالم،

وسكان الدول النامية،

أشبه «بوباء عالى».

موسيقي جزر البحر الكاريبي.

نوتينغ هيل غيت غرب لندن اكس فأنت سلطانها الوحيداا

> تنشر الألوان في تلقبي كقوس تأرجح الخفق الانساني ضعن

جائني هذه الكلمات..

أول الكلام:

● من إبداعـ

الوقّت... فانت معي

· مـًا دامت العين تري..

ومنا دام القلب بحناور

ومسا دام استمي في

فضاء كسته الغيوم! – كنت أنادي: لنُـــُـــ مسياتنا من هذا الطقس الزنر بالطل... لنخترع – إن أمكن – عواطف لم تحرقها أضبغاث أحلامناء فها نحن في عصر الاختراعات... لنتوقف عن لعبة الكلمات المتقاطعة مع افكارنا، ولعية الشطرنج مع عواطفنا... فلقد تصول العالم الى: طعنة وتحول «الانسان» الى: جرح!!

● امس جـــانتنی هـذه الكلمات ضمن رسالة ممفَّكسة، بتوقيع: الاستأذ سالم صالح محمد - عضو سابق في مجلس الرئاسة اليماني. حين تسلمتها ... كان هناك من البشس – من لم يعب يصدق: كيف يقدر هؤلاء البشر «المعاصيرون» على قصل الحب

كنت - لحظتها - أبحث عن مستورة طيق الأميلء لذلك الانسان التانه بين أعسدة البخبان النووي، الذّي يتبغندى ويتناول والهمبورغرة النوويء حتى يمارس العشق النووي!

هَا أَشْقَانِي - إِنْنَ - وَعَقَلِي يوغل في تقافّة هذا العصر: النووي، الكيميائي، الأميركي! ولن اطيل عليكم... بل أرجب معكم بضنيف هذه أأ متقطة حواره: الأستاذ سالم

 الأستاذ عبدالله الجفرى. السلام عليكم ورحمة الله

أتابع قدر المستطاع (نقطة حسوار)، وقسرات بتلند عسد الخميس ٢٠ أغسطس ١٩٩٨ وما تضمنه عن بيروت التي كنت عائداً لتوي منها، ولي أن اقبول لكم: حقاً انكم تصوّلون بقنرة منحكم الله أياها منا يجهول في خسواطرنا التي تواجهنا في بطه لحظات هذا الزمن العصيب الركب والعقد الى نسيج حريري من كلمات لؤلؤية تنشير روائح المسك ونسيم الفكر المتلالي، بنخات مطر الطهيرة على أرض تنتظر الماء بعد سنوات جَفَاف، وتدخل يا أستأننا الى قلوينا فتخرج منها لتحول ما يجول بداخلها الى أحرف خضراء تعيد لنا التسوازن وترفع منسيوب الريق لنولجه جفافأ قائماً ودائماً لا محالة منه، ونقرأ ما تكتبه كأنه نحن - عندماً لا نتمكن من البوح به – وهو بأحرف كتبها

انت في تقديرنا من الناس الذين وهبشهم الله القندرة على تطويع الكلمات لتخدم بها مسأر معرفة الحقيقة بينما هناك من أدعى امتلاك للحقيقة فأضاعها كما أضاع من اعتقد أنه امتلك الأرض وما عليها لوحده ولنفسه، أن أبتلعته الأرض فذلك قضاء لا محالة!

من لدرسة الحب واللاعنف والوفاء والعطاء لتتلمذ وتعلم الأجيال القائمة للحب... فبمونها تبس الحياة بشعة

ستم يا أبا وجدي.

وشكل السييد عبدالله العطار رئيس قطاع الأثار الإسلامية المسرية لجنة لتسليمها آلي مستحف الفن الاسسلامي في

الى القرن الـ ١٨ وشيده احد تجار القاهرة، وهو من اصل سبوداني واستخدمته الحملة الفرنسية كمقر للمجمع العلمي الصريء وتقوم بترميمه صأليا بعثأة مصرية - فرنسية مشتركة بإشسراف الشبييس القسرنسي

و٨, ١٥ في المئسة من الرجسال مدءا مالقارة الأميركية حيث يعانى · ٢ فَى المُثَّـةُ مِنَ الرَّحِـالَ و ٢٥ في المتزوجين دون توضيح أسباب ارتفاع هذه النسب. المئة من النساء من السمنة. ويشير الى أن ظاهرة السمنة

المؤتمر الدولي لكافحة السمنة في باريس

وأشار الي أن مرض السمنة لا يزال محدوداً نسبياً في عند من لم تعبد مقتصورة على أميركا يول أوروبا الغربية مثل فرنسا، الشمالية بل بدأت تشمّل أيضًا اذ أنه لا يشمل أكثر من ٨ في المثة امسيسركسا الجنوبيسة وتحسديدأ من الفرنسيين لكنه شائع في دول اوروبا الشرقية حيث تعاني البسرازيل حسيث بلغت نسسسة الأشخاص المصابين بالسمنة ٦ ٢٠ في المُنسة من النسساء من في المشة من النسباء و١٣٠ في المشة من الرجال.

ويرى التقرير انه بنتيجة وأكد البروفسور برنار غي غران رئيس قسم أمراض الغدد العولمة بدآت العديد من دول أسيا فی میستشیفی «اوتیل دیو، فی تشيه ما يستمي ديمرجلة الفذاء الانتقاليء التي تؤدي الى تغيير في نوعية الأغنية والى تدني في بأريس، الذي يتـــرأس المؤتمر الحالي انه من والضروري ابعاد معالجة السمنة عن أساليب الحركة الجسسة. واورد التقرير على سبيل

صناعة التجميل، وان السمنة مرض ينبغي معالجته واعتماد المثال أن تسبة المصابين بالسمنة في الإمارات العربية للتحدة بلغت مرضَ السمنة في كل من القارات، ﴿ ٣٨ في المئة من النساء المُترُوجِات

اقيمت المناسبة في قصر عائلة دو جنتيل في الفضائية ندوة في القاهرة مرنسا. واقام قداس الزواج الأب فيكتور شلَّحط في كتيسة سولي لا تور. وحضر الحفلة عند كبير تحت عنوان انحو فقه منَّ الاصدقاء والأهل الذين جاؤوا من لبنان وسورية معاصر لإعلام متعيزه وقبرص ومن بين المضور مفوضة فلسطين لعلى خلال الفترة من ٧ الى ٩ شبهيد وزوجها الأديب محمد برادة. ايلول (سبتمبر) الجاري

 احتفل الزميل غالب على الأشمو، من أسرة والمياة، في بيروت، والأنسة في خضر خريس بزفافهما في حفلة اقيمت مسأء السبت الماضي في أوتيل دفينر هاوسه في بيروت، وشاركهما فرحتهما الأهل والأصدقاء وعدد من الزملاء

• لحتفل الهندسان داني ميشال حريقة وميشلين جوزف غاريوس بزنانهما في حضور جمع من الاهل والاصدقاء، في كنيسة مار جرجس في نهر ابراهيم. بارك الاكليل لفيف من الكهنة تقدمهم الامين ألعام لجامعة الكسليك الاب نعمة

الله يونس. وكان الاشبين شقيق العريس دوري حريقة والاشبينة شقيقة العروس الدكتورة ميرنا جان

● رزق الصحافي الزميل حسنِ علوش مستشار النائب انور الخليل وزوجته سألاف سلامة، مولوداً سعياه على هو الثاني لهما بعد شقيقته البسما. تمَّت الولادة في مستشفى الشرق الاوسط.

 رزق الزميل عبدالحكيم الاسوائي الصحافي في مؤسسة ودار الشعب، المصرية وروجته نحاس بمولوبين سمياهما محمود وأحمد هما باكررة

زواجهما، والمولودان والأم في صحة جيدة.

● صالح وعمر كامل رجلا الاعمال السعوديان يقضيان فترة نقاهة في المغرب على أثر نجاح العمليات الجراحية التي اجريت لهما اخيرا

ابنتهما رياً على السيد نيقولا دو جنتيل في حفلة

■ اكتشف عمال الترميم أثناء مجموعة من العملات النهبية

كانت عثرت ايضاً قيل سنوات على مجموعة كبيرة من العملات الاتري القريب من معزل السناري

ويذكر أن مجموعة من العمال الاثرية في منزل زينب حساتون

المسهورية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الاصارات ٣ مراهم - عمان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - فلبحرين ٣٠٠ فلس - النيمن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرس - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها

الفن الإسلامي في القاهرة. ويعود تأسيس منزل السنارى

كان الصف يزداد طولاً صباح أمس أمام المزار الذي أقامه محمد الفايد في واجهة المتجر لنكرى وفياة ابنه دودي مع ديانا، باقيات الزهر تستند الى الولجهة، بعضبها يحمل بطاقات وكلمات ترحم ونكرى.

□ لندن - دالحياة،

■ کستبت لوسی جوزیف فی

دفتر التعارى امام متجر هاردوز:

«اترهم عليكما يا دودي وديانا...

لقد كنتمآ حبيبين سعيدين،

واشعسر انكصا لا تزالان كدلك ...

أغمنكما الله برحمته...، ثم

وضعت القلم في تأثر، وهي تشق

طريقها في صمت بين الجموع

ورجال الإعلام والمصورين

■ افتتح السيند صفوت

الشسريف وزير الإعسلام المصسري مساء اول من امس فاعليات مهرجان المسرح للجميع الذي ينظمه اتحاد الاذاعة والتليفريون بالتعاون مع فرقة محمد صبحى المسرحية والذي يتضمن عرض ١٢ مسرحية من اعمال كبار المسرحيين والسينمائيين من جيل الرواد الأوائل امستسال نجيب الريحاني ويوسف وهبى وزكى طليمات وجورج ابيض وغيرهم. وتضمنت حفلة الافتتاح التي

أقيمت في مسرح سينما راديو

وسط القاهرة وحنضرها عبد من

الوزراء والمصافظين ورجال الفكر

والانب والصحافة عرض اوبريت

الَّفِنُ أَصِلُ الحَضِيارَةِ كَمَا تَضُيَّمُنَ

الاربعة الذي يبدأ بها المهرجان

أن مهرجان المسرح للجميع هو

وأكد السيد صفوت الشريف

فاعلياته هذا الموسم.

القراءة للجسميع الذي ترعساه السييدة سوزان مبارك بهدف الارتقاء بكل أشكال وفنون الثقافة

صحافية عقب افتتاح فعاليات المهرجان ان فلسفة وزارة الإعلام تهدف الى دعم الاعمال المسرحية ودعم القطاع الخساص القسائم بالحركة المسرحية للارتقاء بهذأ الفن بعيداً عن الابتراز والإسفاف واتأحة الفرصة للمواطن المصري لمشاهدة فن راق وباسعار مناسبة

وأوضح أن المهرجان ببدأ الستء لنجيب الريجانيء ووسكة السلامةء لسعد النين وهبه ودملك

فى مهرجان السرح للجميع 🗆 القاهرة - والحياق

وقَّالَ الشريفَ في تصريحات

بتقديم اربع مسرحيات هي «لعبة سيسام، ومكارمن، من المسارح عرض كُل مسرحية لمدة اسبوعين تسجل بعدها لإداعتها عبر قنوات التلفريون المصري وتسويقها في

أعمال الرواد

اقتداء بفكرة وفلسفة مهرجان

س ماريوت الذي سنت مُعَلِّوْمِ عَنِ الكَرِيكِينَ، وَأَنْتُ رَ ينياه المواطنين بسسنب وقخ بركة الرور لمدة طويلة القدائي الصنحة

تيوسكو - جلال الماشطة

القاسر الرنبيس بوريسر

الرحبوية وطاقة بالقنسين

إلى الكرماين عسر

بره المبركي بيل كلستون

بلاتك المحتصادية على رغد

بركبة ستروب تالبوت ان

برمسيطر سيطرة كاصلة

رفوفع بينفا شدد كلينتون

والاستامة العمالم

يُعادُرونِها ﴿ إِنْفَاصِيلُ احْرِي

المنقبل كليستون في المطار

يرقهاراء المعين فسيكنسس

مربومبريين وتوجمه الاتسا

وغولقامة الوقيس الأصدركي

إلى الزاجع عن سسات

إسة لمتي تصر بهسا رو—

يزنظب وزير الضارج

يلة العملات

يتمارا لامثل لاموالك

بلول إستنسر) ١٩٥٨ الموافق ١١ جمانت أول ١٩٤٩مار ال

زعيم الحزب الشي

باريس

قبل بومين كاد الفلسطينيون والإسرائيليون أن يتوصلوا ألى اتفاق على الرحلة الثانية من الاستحاب وابدى مفاوضون من الطرفين تفاويا

مسئل نتانياهو اسحق مولخو والرئيس ياسر عرفات حققا تقدما جيدا في سفاوغساتهما، فأولاً قدمت اسرائيل خطياً، والمرة الاولى، رقماً من المساور على المنه. وثانياً اتفق على ان نسبة الثلاثة في المنة التي

طلب الاسرائيليون أن تكون محمية طبيعية ستصنف منطقة دباء، (اي مب المسرسيدون ال سور مسور المسيد المستون قبل ان تحول كيقية الدارة فلسطينية، وأمن فلسطيني واسرائيلي مشترك قبل ان تحول كيقية المناطق من هذا التصنيف الى السيطرة الفلسطينية الكاملة)، وثالثاً، فقد أبلغ مولفو، وكذلك وزير الدفاع استحق مورد ضاي، الفلسطينيين الن

بع حرسو، وتحصر على انعقاد الجلس الوطني الفلسطيني لإلغاء الينود

باختصار. انجز مولفو وأبو عمار اتفاقاً معقولاً، وكان تتانياهو على

اطلاع على كل خطوة على الطريق، ولكن عندما وصل الاتفاق الى مكتبه تراجع، وعاد يطالب بانعقاد المجلس الوطني الفلسطيني. ومن الواضع اته

إذا نفذ الفلسطينيون هذا الشرط فسيتبعة شرط بعد شرط، لأن نتائياهي

تنتهي فترة السنوات الخمس الانتقالية التي حديثها اتفاقات أوسلو، فيطن أبو عمار دولته الفلسطينية في اليوم التألي ونقع مواجهة تلغي فيها

وان كانا لا يعترضان به علناً. ولكن موقف بنيس روس، منسق ععلية

السلام، محيّر فهو يعرف نتانياً هو أكثر من أي اميركي اخر، ومع ذلك مقد صدق الأخبار الاخبرة واستعد للسفر آلي اسرائيل لوضع الرتوش

النهائية على الاتفاق، إلا أنه بعد مخابرات هاتفية عدة مع نتانياً مو آبرك

وبلغ الأمر بنتانياهو انه يخوض حربأ داخل انتلاف ليكود وخارجه

. وحلفاؤه المقربون يقولون أن رئيس الوزراء تركه ينقل عنه أنه

يتخلى عن الطالبة بانعقاد الجلس الوطني، ثم تراجع، ليحرج

نتَانيادو يَحْشَى فَي الوقت نفسه منافسة أمنون شاهاك، رئيس

الاركان السابق، فضلافاتهما المعلنة في السنتين الاخيرتين عكست عمق

الكرد المتبادل بينهما. ونشرت الصحف الاسرائيلية في الايام الأخيرة

تفاصيل محاولات النس والتشويه التي يمارسها نتانياهو ضد شاهاك،

وتبدأ عادة بتسريبات من أنصاره الصغار، ثم تكبر حتى تصل اليه فينكر

أو ديوضع، في حملة مستمرة على خصمه السياسي المحتمل. ويقال أنَّ

السبي الأهم التصالات نتانياهو مع زعيم العمل ايهود باراك في محاولة

لتَشْكُيلُ حَكُومَةً وحَدَةً وطنية كأن قطعُ الطريق على شناهاك، فَرَتَّيْسَ

وإذا كان نتانياهو يتأمر على اعضاء حكومته ويدس على خصومه

وأبو عمار لا يزال صامداً في وجهه، فهو قبل المبادرة الإميركية

للانسجاب من ١٣.١ في المنة من آلاراضي الفلسطينية، ورفض حتى الآن

المساومة عليها، مع ان ألاميركيين بدأوا في الاسابيع الأخيرة يميلون الى

وكان التعديل الحكومي الفلسطيني، أو التوسيع على وجه الدقة، خيب

أمال الشارع الفلسطيني، إلا أن الشارع نفسه أبدى أرتياحاً في نهاية

الاسبوع عندُّمَّا حكمت محكمة عسكرية بالاعدام على أخوين مجرمين قتلاً.

أخوين من أسرة خالدي، ونفذ الحكم بالاعدام الأحد، فقد كانت هذه المرة

الأولى التي تبدي فيها ألسلطة الوطنية حزماً، وتتخذ القرار المطلوب لوقف

وجاء الإعدام بعد اعتذار الرئيس الفلسطيني لاعضاء المجلس

التشريعي الذين اعتدي عليهم بالضرب عندما حاولوا الاعتصام أمام

منزل مطاوب، فهو دعاهم الى عشاء في بيته، وامر بسجن عدد من

وبما ان الشارع الفاسطيني ملتف أصلاً حول السلطة الوطنية في

موضوع المفاوضات. فقد جاءت التطورات الأخيرة لتزيد هذا الالتفاف، ما

يرفع أي ضغط على الرئيس للتنازل، لذلك فالارجح أن تراوح المفاوضات

جهاد الخارن

جانب اسرائيل ويقولون ما معناه ان الكرة ڤي ملعب الفلسطينيين.

ويكنب كما يتنفس، فأن موقفه من الفلسطينيين أو غيرهم يصبح أقل

موردخاي ويقولون ايضاً أن نتانياهو يخشى من تزايد شعبية موردخاي

لذلك فهو يحاول ان يلطخ سمعته بأي طريقة.

الوزراء يفضل باراك زعيماً للمعارضة.

الضباط المعتدين رهن التحقيق،

الإحباط أي تحرك نحو السلام، ويعتبر موردخاي نفسه مستهدفاً من

ان رئيس وزراء اسرائيل يكذب وان لا اتفاق قريباً فعدل عن السفر.

نتانياهو يحاول التأجيل، بانتظار الرابع من ايار (مايو) القادم عندما

وشخصيا أعتقد ان مولخو وموردخاي يعرفان موقف تتأنياهو هذأء

لا يريد أي اتفاق، فهذا الكلام على بساطته هو الكلام الصحيح الوحيد.

بالفاق سريع، وشاركهم الاميركيون الفرحة. غير أن رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو دمر الاتفاق مرة أخرى، وهو ما توقعته منه في كل موة

يني خليل المعلوف

الولايات المتحدة الإنفاقي الفاي طال الابزال المسسسووسون الطَّارِجِيةَ، أَفِسَ مبركبون المعنيون بعدي افرب الى انكاق للإفي فشرق الأوسط باملون مطبي لكن لدي ٥ المأوق المحانبان الغلب عليسي الداخلية الشي ت للموالليلي المي انتفساق حسول الحر المطلوب، و شالانشار ويعنقد مولاء آن ال تجسارب الماة الغنان متوفرة لحل المصلافات

غفة بين الطرفين قريبًا. علم اقتتربت صواقا لألفأ الولييس الفلسستيسي الصبعب تتوقع الد سرعرفسان ورئيس وزراء لعتقدد الإهرور سرقبل بنيساهين نتسانيساهو قد بعشارد الب فنطر للتسارى أواخر التسب أق ألاسسوائيني ا نظج في اجستنساعيات الدورة عين للبعقية العصوصية للمؤصد وبالتاني فعن ال مُعْلِدُ فِي السِيسَاءِ. عوصاً نُفَلَنْهَاهُو. المجتيء التي

> عبدالله بسهله المتنع ممكن التحدث عنه!!

وشاقة، بل وعسيرة. يقسال: ان الحب يسبق الإيمان، وإن الانسسان كلمسا توازن مع نفسه واستخدم عقله فأعتدل وعدل: أراح واستراح... لذا فيإن مشواركم هو مشوار نزار قباني، هدفه إعادة التوازن والثقة والحب والوفاء والعطاء لاتسان ووطن يعر رغم ما لديه باسترا حالاته.

كتشاف عملات اثرية في منزل السناري في القاهرة

العيمل في منزل السناري الاثري في حي السيدة زينب في القاهرة، والفضية والنصاسية تعود الى عصر الدولة العثمانية وعصر اسرة محمد علي.

وتعود اهمية هذه العملات الى كسونها تؤرخ لفتسرات

🛘 القاهرة - خالد عرب

التجديدات التي حدثت في المنزل، وهي منصفوظة الأن في مشخف

المنطقة مثل سحابة بيضاء تربط بين نايسسريدج حيث المتجر، وحسقة كينزينغتون حيث منزل بيانًا. هنا أيضًا باقات الزهر تستند الى حاجز البيت: الناس يقراون البطاقات والكلمات على صور الأمدرة المعلقة على الصاحر. حرن يخيم على المكان، ليس شبديدأ مسئل الأيام الأولى لوفاة الاستيرة العسام الماضي. لكنه حقيقي، وليس مجرد ثقليد عفوي كما يقول الذين يعارضون التعبير

صنمت وهدوء وتأمل يسنود

إحياء ذكرى وفاة ديانا . . . ودودي

عن العواطف كشميرف غيير بريطاني. أما الحداد الرسمي فـهـو التصرفي تنكيس الأعلَّام فوق المؤسسات الرسمية، واقامة قداس

حضره أعضناء الأسوة المالكة مع ولدي بيانا الأمير وليام (١٦ عاماً) والأمسيس هاري (١٣ عسامساً) في كُنْيِسَةً قَصِر اللَّكَةِ ﴿بِالْوِرِالِ ، فِي اسكتلندا. في حين أقام شـقـيق تنانا ابرل سينسسر واختاما قداساً في مقر العائلة والتروب، الذي ببيعًد عن العياصيصة ١٢٠

كيلومترا.

اقيمت صلاة ترجم على دودي في القبرة المدفون فيها شارع امام قصر كينزينغتون اشطت امراة شمعة وضعتها بجانب بالله الزهر مع بطاقة تقول: «انتقبوك في حياتك، والدوم يتبعثون

لندن، وأربح الستار عن تمثال له مع ديانا في متجر هارودر.

http://www.alhayat.com

Austria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4,00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malts 50C - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pescas - Switzerland 3 SFR - Toronto-Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25

فين ثلاث سنوات على المحرك

ا تشفط الغبياد